

국내 한국어 교원 재교육 관련 연수 프로그램 개발 연구

연구 책임자 | 이해영

국립국어원 2016-01-35

발간등록번호

11-1371028-000641-01

국내 한국어 교원 재교육 관련 연수 프로그램 개발 연구

연구 책임자
이 해 영

“

”

.

2016 12 15

： ()

， ， ， ，

， ， ，

목 차

I. 연구 개요	1
1. 연구의 필요성 및 목적	1
1. 1. 연구의 필요성	1
1. 2. 연구의 목적	1
2. 연구 참여자 및 업무 분담	2
3. 연구 범위 및 방법	4
3. 1. 연구 내용	4
3. 2. 연구 방법	4
3. 3. 연구 절차	5
4. 연구 수행 기간 및 추진 일정	5
4. 1. 연구 수행 기간	5
4. 2. 연구 추진 일정	6
II. 선행 연구 및 사례 분석	7
1. 선행연구 고찰	7
1. 1. 국외 문헌 분석	7
1. 2. 국내 문헌 분석	8
1. 3. 시사점	11
2. 국외 교원 연수 사례 분석	11
2. 1. 일본	12
2. 2. 미국	21
2. 3. 독일	26
2. 4. 중국	32
3. 국내 교원 연수 사례 분석	35
3. 1. 국내 한국어 교원 대상 연수 현황	36
3. 2. 교육 관련 직종 국가 자격 연수 현황	51
3. 3. 유사 교원 연수에서의 전문 교원 연수 현황	58

Ⅲ. 요구 조사: 설문 조사 및 인터뷰 조사 64

1. 설문 조사 64

- 1. 1. 연구 방법 64
- 1. 2. 연수 프로그램 교과목에 대한 요구 66
- 1. 3. 연수 프로그램 참여 시기, 유형, 운영 방법에 대한 설문 조사 102

2. 인터뷰 조사 106

- 2. 1. 직무 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사 106
- 2. 2. 승급 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사 118
- 2. 3. 한국어 교원 전문 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사 127

IV. 직무 연수 프로그램 개발 131

1. 대학 부설 기관 교원 연수 131

- 1. 1. 교원의 특징 131
- 1. 2. 연수 교육과정 131
- 1. 3. 연수 운영 방안 138
- 1. 4. 수료자 관리 방안 140

2. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원 연수 141

- 2. 1. 교원의 특징 141
- 2. 2. 연수 교육과정 143
- 2. 3. 연수 운영 방안 149
- 2. 4. 수료자 관리 방안 151

3. KSL 교원 연수 152

- 3. 1. 교원의 특징 152
- 3. 2. 연수 교육과정 154
- 3. 3. 연수 운영 방안 159
- 3. 4. 수료자 관리 방안 162

4. 연수회 만족도 평가 방안	163
4. 1. 연수 참여자 자신의 대한 평가	164
4. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가	164
4. 3. 시행 기관에 대한 평가	165

V. 승급 연수 프로그램 개발 **166**

1. 제안 배경	166
2. 연수 교육과정	167
2. 1. 교육의 필요성 및 목표	167
2. 2. 교육 대상	167
2. 3. 교육 영역 및 내용	168
3. 연수 운영 방안	174
3. 1. 대상 선발 방안	174
3. 2. 운영 방식	174
3. 3. 수료 기준	175
4. 수료자 관리 방안	175
5. 연수회 만족도 평가 방안	175
5. 1. 연수 참여자 자신의 대한 평가	176
5. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가	176
5. 3. 시행 기관에 대한 평가	177

VI. 한국어 교원 전문 연수 프로그램 개발 **178**

1. 제안 배경	178
2. 연수 교육과정	179
2. 1. 교육의 필요성 및 목표	179
2. 2. 교육 대상	179
2. 3. 교육 영역 및 내용	180

3. 연수 운영 방안	182
3. 1. 대상 선발 방안	182
3. 2. 운영 방식	182
3. 3. 인증 기준	183
4. 수료자 관리 방안	183
5. 연수회 만족도 평가 방안	184
5. 1. 연수 참여자 자신의 대한 평가	184
5. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가	184
5. 3. 시행 기관에 대한 평가	185
VII. 결론	186
1. 연구 요약 및 제언	186
1. 1. 생애 주기에 따른 연수의 흐름	186
1. 2. 프로그램별, 지역별 교원의 전문 연수 기관 지정	187
1. 3. 교원 중심의 연수 운영과 제도 개선	188
1. 4. 교원의 자기 효능감 극대화와 인적 정보 네트워크의 구축	188
2. 기대 효과	189
2. 1. 한국어 교원의 차원	189
2. 2. 한국어 교육 기관의 차원	190
2. 3. 국립국어원의 차원	190

표 목차

[표 I -1] 참여 연구자 정보 개요	2
[표 I -2] 연구자별 업무 분장	2
[표 I -3] 자문 기구 및 자문 위원	3
[표 I -4] 연구 추진 일정	6
[표 II-1] 일본어 지도 세미나 연수 내용	14
[표 II-2] 주임교원에게 요구되는 지식과 능력	15
[표 II-3] 지도적 일본어 교사 양성 프로그램	17
[표 II-4] 해외 일본어 교사 연수 프로그램	18
[표 II-5] 일본어 교원 양성 표준 내용	19
[표 II-6] 일본어 교원 양성의 교육기관별 교육과정	19
[표 II-7] TESOL 교원 재교육 프로그램	21
[표 II-8] 텍사스 대학교 연수 교육과정	24
[표 II-9] 미국 영어(외국어) 교사 양성 프로그램 인증 기준 영역	25
[표 II-10] 영어권 국가 TESOL/TEFL 교사 양성 과정 교과목	26
[표 II-11] 독일에서의 연수 과정 프로그램	27
[표 II-12] 온라인 연수 과정 프로그램	29
[표 II-13] 독일어 교원 양성 과정 프로그램	30
[표 II-14] 해외 한어 교사 연수 교육과정	34
[표 II-15] 국제 중국어 교사 자격	35
[표 II-16] 국내 한국어 교원 공동 연수회	36
[표 II-17] 대학 부설 교육기관 자체 연수 사례	39
[표 II-18] 사회통합프로그램 한국어 교원 공동 연수회 운영 현황	43
[표 II-19] 다문화 가족 한국어 교원 대상 공동 연수회 운영 현황	44
[표 II-20] 다문화적 한국어 교수 역량 강화를 위한 KSL 담당 교원 연수 프로그램 ...	46
[표 II-21] 글로벌 선도 학교 한국어 교육과정 연수 프로그램	47
[표 II-22] 다문화 교육을 위한 교원 원격 연수 프로그램	48
[표 II-23] 국립국어원 한국어(KSL) 교사 연수회 프로그램	50
[표 II-24] 다문화 언어 강사 보수 연수 프로그램	50
[표 II-25] 자격 기준	52
[표 II-26] 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준	53
[표 II-27] 초중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사 자격 연수 교육과정	53
[표 II-28] 자격 기준	54

[표 II-29] 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준	54
[표 II-30] 자격 기준	55
[표 II-31] 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준	56
[표 II-32] 2014년 수석교사 운영 개요	58
[표 II-33] 수석교사 직무 형태별 직무 범위, 영역 및 요소	59
[표 II-34] 교감, 원감, 수석교사 자격연수의 영역별 세부 과목	60
[표 II-35] 'ELT Leadership Management Certificate Program'의 세부 내용	62
[표 III-1] 연구 참여자 정보	64
[표 III-2] 국어학에 대한 요구	68
[표 III-3] 한국 문화에 대한 요구	69
[표 III-4] 언어지식과 기능 교육	69
[표 III-5] 실용적 교실 기법	70
[표 III-6] 교육과정	71
[표 III-7] 교재	71
[표 III-8] 평가	72
[표 III-9] 학습지도와 상담	72
[표 III-10] 수업 성찰	73
[표 III-11] 교원의 기본 소양	73
[표 III-12] 특별 활동의 기획	74
[표 III-13] 한국어 교원의 소속에 따른 국어학에 대한 요구	75
[표 III-14] 사후분석(국어학 중)	76
[표 III-15] 한국어 교원의 소속에 따른 한국 문화에 대한 요구	77
[표 III-16] 한국어 교원의 소속에 따른 언어지식과 기능 교육에 대한 요구	78
[표 III-17] 사후분석(언어지식과 기능 교육 중)	80
[표 III-18] 한국어 교원의 소속에 따른 실용적 교실 기법에 대한 요구	82
[표 III-19] 한국어 교원의 소속에 따른 교육과정에 대한 요구	83
[표 III-20] 사후분석(교육과정 중)	85
[표 III-21] 한국어 교원의 소속에 따른 교재에 대한 요구	86
[표 III-22] 사후분석(교재 중)	87
[표 III-23] 한국어 교원의 소속에 따른 평가에 대한 요구	87
[표 III-24] 사후분석(평가 중)	89
[표 III-25] 한국어 교원의 소속에 따른 학습 지도와 상담에 대한 요구	89
[표 III-26] 사후분석(학습 지도와 상담 중)	91
[표 III-27] 한국어 교원의 소속에 따른 수업 성찰에 대한 요구	92
[표 III-28] 사후분석(수업 성찰 중)	94

[표 Ⅲ-29] 한국어 교원의 소속에 따른 교원의 기본 소양 영역에 대한 요구	95
[표 Ⅲ-30] 사후분석(교원의 기본 소양 중)	97
[표 Ⅲ-31] 한국어 교원의 소속에 따른 특별 활동의 기획에 대한 요구	98
[표 Ⅲ-32] 사후분석(특별 활동의 기획 중)	99
[표 Ⅲ-33] 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: 대학 부설 기관 교원 ...	102
[표 Ⅲ-34] 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: 다문화 기관의 교원 ...	103
[표 Ⅲ-35] 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: KSL 교원	104
[표 Ⅲ-36] 인터뷰 조사 내용	107
[표 Ⅲ-37] 서면 조사 대상자	111
[표 Ⅲ-38] 인터뷰 조사 내용	115
[표 Ⅲ-39] 인터뷰 조사 내용	118
[표 Ⅲ-40] 인터뷰 조사 내용	127
[표 IV-1] 대학 부설 교육 기관 교원을 위한 연수 교육과정	135
[표 IV-2] 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원을 위한 연수 교육과정	146
[표 IV-3] KSL 교원을 위한 연수 교육과정	157
[표 V-1] 한국어 교원 승급 요건	166
[표 V-2] 교육과정 영역 및 교과목 예시	169
[표 V-3] 교육과정 영역 및 교과목 예시	172
[표 VI-1] 교육과정 영역 및 교과목 예시	181

그림 목차

[그림 I -1] 연구 절차	5
[그림 IV-1] 2박 3일 합숙형	140
[그림 IV-2] 온-오프라인 연계형(1박 2일 합숙)	140
[그림 IV-3] 온-오프라인 연계 운영의 예	151
[그림 IV-4] 온-오프라인 연계형(2박 3일 합숙)	161
[그림 IV-5] 3박 4일 합숙형	162
[그림 VII-1] 생애 주기에 따른 연수의 흐름	186

I.

연구 개요

1. 연구의 필요성 및 목적

1. 1. 연구의 필요성

- 한국어 학습자가 지속적으로 증가하면서 2016년 현재 한국어 교원을 양성하는 기관이 학위 과정과 비학위 과정을 합하여 400여 개에 이르고 있음. 이들 기관을 통해 한국어 교원이 양산되고 있으나 한국어 교원 자격증을 취득한 이후 공적인 재교육의 기회는 만족스럽지 않은 상태임.
- 교수방법론을 비롯한 교육 이론의 변화 및 학습자의 학습 목표 다양화를 반영하는 체계화된 교원 연수가 필요하나, 교원 양성 후 일관된 연수 기회의 부족으로, 현재는 정부 부처별, 교육 기관별로 현장의 필요에 따른 산발적인 연수회가 운영되고 있는 실정임.
- 따라서 다양성을 반영하되 일관된 목표로 수렴되는, 한국어 교원들의 역량 강화를 위한 국가 차원의 재교육 프로그램 개발이 필요한 시점임.

1. 2. 연구의 목적

- 본 연구는 다양한 교육 기관별 한국어 교원을 대상으로 한 국가적 차원의 중·장기적 재교육 프로그램을 개발하는 데 목적이 있음. 세부적인 목적은 다음과 같음.
 - － 교육 기관별 특성에 맞는 한국어 교원 재교육 연수 프로그램을 개발함.
 - － 중·장기적 관점의 체계적인 교원 재교육 연수 프로그램 체제를 구축함.
 - － 한국어 교육 현장의 다양성을 고려하여 현직 한국어 교원의 교육 능력 및 전문성을 향상시킬 수 있는 교원 재교육 교육과정을 개발함.
 - － 국내 한국어 교원의 지속적인 관리 방안을 마련함.

2. 연구 참여자 및 업무 분담

- 본 연구의 참여 연구자는 연구 책임자 1인, 공동 연구원 5인, 연구 보조원 4인, 연구 조원 5인임. 참여자 정보 개요는 다음 <표 I-1>과 같음.

<표 I-1> 참여 연구자 정보 개요

연구원	이름
연구 책임자(1인)	이해영(이화여자대학교)
공동 연구원(5인)	박석준(배재대학교) 방성원(경희사이버대학교) 이미향(영남대학교) 이정란(한국학중앙연구원) 최은지(원광디지털대학교)
연구 보조원(4인)	문영하(이화여자대학교) 박지연(이화여자대학교) 송효숙(이화여자대학교) 최유미(배재대학교)
연구 조원(4인)	엄나영(영남대학교) 윤수연(경희대학교) 이지현(이화여자대학교) 주재환(국민대학교)

- 본 연구에서는 다음과 같이 업무를 분담하여 진행하였음.

<표 I-2> 연구자별 업무 분장

연구자	담당 업무
이해영	- 과업의 전체 총괄 - 기초 조사: 국외 유사 교원 연수 프로그램 조사, 분석 - 교원 대상 요구 조사 실시 - 생애 주기에 따른 로드맵 제안
박석준	- 기초 조사: KSL 한국어 교원 대상 연수 프로그램 실태 조사 - KSL 교육 기관 교원 연수회 교육과정 및 교육 내용 개발
방성원	- 기초 조사: 국내 승급 연수 관련 조사 - 승급 연수의 교육과정 및 교육 내용 개발

이미향	- 기초 조사: 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 연수 프로그램 실태 조사 - 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 연수회 교육과정 및 교육 내용 개발
이정란	- 기초 조사: 대학 부설 한국어 교육 기관 교원 대상 연수 프로그램 실태 조사 - 대학 부설 한국어 교육 기관 교원 연수회 교육과정 및 교육 내용 개발
최은지	- 기초 조사: 전문가 연수 관련 조사 - 한국어 교원 전문 연수의 교육과정 및 교육 내용 개발

- 연구 책임자 및 공동 연구원은 <표 I-2>과 같이 업무를 분담하여 연구를 수행하였음.
<표 I-1>의 연구 보조원과 연구 조원의 경우, 연구 보조원은 선행 연구 수집, 연수 현황 조사 및 요구 조사 등을 보조하였고, 연구 조원은 인터뷰 조사 및 정리에 한하여 공동 연구원을 보조하였음.
- 본 연구에서는 참여 연구자 외에도 아래와 같은 교사 교육 전문가 및 유관 기관들과 연계하여 자문을 구함으로써 다양한 의견과 전문성을 반영하였음.

<표 I-3> 자문 기구 및 자문 위원

자문 내용	자문 기구와 자문 위원
교원 자격 부여 기구	국립국어원 한국어 교원 자격 심사위원회 (책임자 김정숙)
한국어 교육 기관 대표자 협의회	한국어 교육 기관 대표자 협의회 (회장 조현용)
각 대학 한국어 교원 양성 및 재교육 기관	서울대, 연세대, 이화여대 등의 한국어 교원 양성 및 재교육 기관 (김은애, 곽지영, 김현진)
온라인 양성 과정	서울대 평생교육원, 스터디코리아 (장소원, 김은애)
교육부 교원 양성 및 재교육 기관	이화여대 사범대학 교육연수원 (황규호)

3. 연구 범위 및 방법

3. 1. 연구 내용

- 본 연구에서는 한국어 교원 재교육을 위한 기초 조사(선행 연구 검토 및 현황 조사, 요구 조사)를 실시하고, 이를 기반으로 교육과정 및 운영 방안을 제안함.
- 연구의 내용을 간략히 밝히면 다음과 같음.
 - － **2장:** 선행 연구를 고찰한 결과와 국내외 교원 재교육 연수 사례를 조사·분석함.
 - － **3장:** 설문 조사 및 인터뷰 조사를 통한 요구 조사 결과를 기술함.
 - － **4장:** 직무 연수의 교육과정 및 운영 방안을 제안함.
 - － **5장:** 승급 연수의 교육과정 및 운영 방안을 제안함.
 - － **6장:** 한국어 교원 전문 연수의 교육과정 및 운영 방안을 제안함.
 - － **7장:** 본 연구의 결과를 요약하여 제시하고, 교원의 생애 주기에 따른 연수 과정을 제안함. 이와 더불어 본 연구의 기대 효과와 제안도 제시함.

3. 2. 연구 방법

3. 2. 1. 선행 연구 및 연수 현황 조사

- 교원 재교육에 대한 선행 연구를 고찰함.
- 국내 한국어 교원 대상 연수 프로그램의 현황과 국내외 유사 교원 연수 프로그램 사례를 조사하여 분석함.

3. 2. 2. 교원 재교육 전문가 자문 의견 수렴

- 앞서 제시한 교사 교육 전문가 및 유관 기관의 전문가로부터 자문 의견을 구하여 의견을 결과에 반영함.

3. 2. 3. 요구 조사

- 본 연구에서는 대학 부설 한국어 교육 기관 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원, KSL 교원을 대상으로 설문 조사와 인터뷰를 실시함.

- 설문 조사는 웹 설문지를 활용해 이루어졌으며, 인터뷰 조사는 서면 조사, 전화 조사, 대면 조사를 통해 이루어졌음.¹⁾
- 요구 조사 결과를 기반으로 각 영역별 교육과정과 운영 방안을 마련함.

3. 2. 4. 연수 프로그램 개발

- 선행 연구와 사례 분석, 요구 조사(설문조사 및 인터뷰 조사)를 바탕으로 직무 연수, 승급 연수, 한국어 교원 전문 연수를 개발함.

3. 3 . 연구 절차

- 본 연구는 다음과 같은 절차로 진행됨.



<그림 I -1> 연구 절차

4. 연구 수행 기간 및 추진 일정

4. 1. 연구 수행 기간

- 본 연구는 2016년 6월 9일부터 2016년 12월 15일까지 수행함.

1) 이에 대한 구체적인 내용은 표장에서 기술함.

4. 2. 연구 추진 일정

○ 단계별 연구 추진 일정을 제시하면 다음과 같음.

<표 I -4> 연구 추진 일정

내용 \ 기간	2016년 6월 ~ 12월						
	6	7	8	9	10	11	12
연구 계획 수립							
착수 보고회							
선행 연구 분석 및 기초 조사							
전문가 자문 회의							
요구 조사 설계 및 실시							
교육 기관에 따른 교육과정 개발							
교원의 특성에 따른 교육과정 개발							
중간 보고회							
연수회 운영 방식 설계							
생애 주기에 따른 로드맵 제안							
교원 관리 방안 마련							
보고서 작성							
최종 보고회 및 보고서 제출							

Ⅱ. 선행 연구 및 사례 분석

- 국내 한국어 교원의 재교육 연수 프로그램을 개발하고자, Ⅱ장에서는 국내외 선행 연구들을 검토하고, 한국어 교원 대상 재교육 연수 및 국외 언어 교사 대상 연수, 국내 유사 교원 대상 연수 현황을 조사하였음.

1. 선행 연구 고찰

1. 1. 국외 문헌 분석

1. 1. 1. 교사 교육 내용에 대한 연구

- Pennington(2000:151)에서는 교사가 갖추어야 할 자질로 다음과 같은 내용을 제안하고 있음.
 - － 언어 학습과 언어 교수 연구의 이론적인 기초에 대한 지식
 - － 자신과 자신의 학생에 대한 정보에 입각한 지식
 - － 유연한 태도와 변화에 대한 개방성
 - － 결정하기 및 의사소통 기술
 - － 여러 가지 교수 환경과 교실 조건에 접근하는 데에 필요한 분석 기술
 - － 대안이 될 수 있는 교수법에 대한 인식과 그것을 실천에 옮길 수 있는 능력
 - － 필요에 따라 교수법을 바꿀 수 있는 자신감과 기술
 - － 여러 가지 교수법을 접해 본 실제적인 경험
- Freeman(1989)에서는 교수를 지식과 기술 및 태도, 그리고 인식이라는 네 가지 범주 안에서 이루어는 과정이라고 정의하며, 이 네 가지 범주가 교사 교육 내용에 포함되어야 한다고 했음.
 - － 지식 범주는 교수 활동의 ‘무엇’에 해당함.
 - － 기술 범주는 ‘기술 지식’에 해당함.
 - － 태도 범주는 교사 자신, 그리고 학습자와 교수 활동에 대한 교사의 입장을 의미함.
 - － 인식 범주는 교사가 교수 활동에 대해 주의를 기울인 내용을 인지하고 모니터링하는 능력으로, 지식과 기술, 태도를 교수 활동에 적용하도록 하는 범주임.

- Richards(2000)에서는 현재 이루어지고 있는 교사 교육 분야에서 미시적·원자론적 접근과 거시적·전체적인 접근 방식이 있음을 지적함. 교수 기술을 가르치는 미시적 교육과 전체적인 운영 능력을 기르는 거시적 교육이 균형을 이루는 것이 필요하다고 강조하였음.

1. 1. 2. 교사 교육 방법에 대한 연구

- Freeman(1989)에서는 교육 책략을 지식과 기술을 다루는 훈련 책략(training strategy)과 태도와 인식을 다루는 개발 책략(development strategy)으로 나누어 살펴보았음.
- Nunan(1989)에는 계획 및 수행, 평가로 이어지는 교사 워크숍 프로그램이 제시되고 있음. 연수 과정에서는 연수 담당자가 비교적 중요한 역할을 하는 교수 이론이나 교수 기술에 대한 훈련도 필요하지만 교사가 스스로 수업의 주체가 되도록 전체적인 안목을 길러주고 성찰적인 능력을 계발하는 것이 필요하다고 강조함.
- Richards(2000)에서는 교사 교육 방법이 낮은 수준의 추론 과정으로 이루어진 단순한 훈련(training) 중심에서 높은 수준의 추론이 가능한 교육(education) 중심으로 이루어져야 함을 지적하였음.
- Bartlett(2000)에서는 성찰 능력을 가진 교사가 되기 위하여 교사는 수업에 대하여 ‘무엇’이나 ‘왜’와 같은 본질적인 질문을 하고 스스로 답을 구하는 것이 필요하다고 했음. 연수 교사의 적극적인 참여를 보장하기 위해서는 과제 수행 방식을 도입하는 것이 효과적임을 강조함.

1. 2. 국내 문헌 분석

1. 2. 1. 한국어 교원 재교육의 필요성에 대한 연구

- 김경주(2001)에서는 한국어 교사로서 높은 수준의 지적 능력뿐만 아니라 자신의 지적 능력의 유지를 위해 노력할 수 있는 지식과 역량을 지니고 있는 것이 중요하다는 것을 강조함.
- 최은규(2002)에서는 한국어 교사 양성 제도의 체계화와 정착을 위해 교사 양성과 인증 관련 법안, 전담 부서, 표준 교육과정, 교사 자격 인증제도, 다양한 교사 양성 과정,

교사 연수 제도 등이 필요하다고 주장함.

- 허용(2009)에서는 교사는 주어지는 지식에 따라가기만 하는 수동적인 존재가 아니라 자신의 경험과 창의력을 바탕으로 교육을 재창조하는 역할을 해야 함을 강조함. 또한 교사가 교육 재구성을 통해 상황에 맞는 적절한 교육을 할 수 있도록 돕는 새로운 형태의 교사 교육이 필요함을 제기함. 그리고 언어교사의 인지 발달을 위해서는 먼저 교사의 인지에 대한 체계적인 연구가 개발되어야 하며, 더 나아가 맥락에 따른 교사 인지와 교사 교육에 대한 연구를 바탕으로 한 교사 교육과정의 구성이 필요하다고 함. 빠르게 성장하고 있는 한국어 교육 현장에서 교사들의 요구를 제대로 충족시킬 수 있는 교사 교육 프로그램 구성이 절실함을 지적함.
- 박지순 외(2010)에서는 한국어 교사 교육의 대부분이 초보 교사들을 위한 것들이므로 한국어 교육 경험이 쌓인 교사들을 위한 재교육 프로그램의 개발에 대한 논의도 활발히 이루어져야 함을 지적함. 기관에서도 이런 점들을 인지하여 특강이나 워크숍과 같은 형태를 통해 교사 교육 문제를 해결하려고 하는 노력이 있었으나 실제 교사들의 요구를 충족시키기에는 단편적이고 일방적이라는 아쉬움이 남는다는 의견들이 있었음을 제시함. 이를 기반으로 기관에서 일방적으로 교사들에게 제공하는 단계에 머무르지 않고 좀 더 나아가 교사 개인의 전문성을 향상시킬 수 있도록 자기 계발 활동을 독려하는 제도적인 보완이 필요하다고 주장함.
- 최은규(2013)에서는 국내 한국어 교육 기관의 교사들을 대상으로 교육 현황을 살펴본 결과, 경력 교사의 수업 운영 능력을 교사 중심으로 향상시킬 수 있는 프로그램이 매우 부족함을 지적함. 따라서 장기적으로는 교육 기관, 학회 및 정부 기관이 역할을 분담하여 교육 기관은 국방부 직할부대 및 기관 특성을 살린 현장 기반 교육을, 학회 및 정부에서는 교사 발달 단계에 따른 차별화된 프로그램으로 교육을 실시할 것을 제안함.

1. 2. 2. 한국어 교원 대상 재교육의 내용 및 방법에 대한 연구

- 민현식(2005)에서는 교사의 자질을 다루는 것은 궁극적으로 우수 교사를 양성하기 위한 데 목적이 있다고 보고 한국어 교사의 자질은 일반적인 교사의 자질, 외국어 교사의 자질, 한국어 교사 특유의 자질을 합하여서 다뤄야 한다고 주장함. 언어 교사의 자질로는 교육자적 자질과 언어적 자질, 그리고 언어교육자적 자질을 강조함.
- 김정은(2009)에서는 언어 교육 현장에서 다양한 국적의 학습자들과 문화 간 의사소통을 하는 한국어 교사의 이문화 능력을 조사하고 이를 근거로 하여 교사에게 필요한 이

문화 교육 방안을 제시하였음. 그 결과 한국어 교사 대부분이 다른 나라의 문화에 대해 긍정적으로 받아들일 수 있는 정서적인 준비와 이문화에 대한 지식, 이문화 경험을 통한 유연성 및 개방성, 문화 간 의사소통에서의 언어적, 비언어적 표현에 대한 인지 및 관계적 상호작용능력에 대한 교육과 훈련이 필요함을 밝힘.

○ 박동호(2009)에서는 한국어 교사 교육학을 위한 바람직한 내용학 구축 방향을 다음과 같이 제안하였음.

- 의미 혹은 개념, 의사소통 기능 중심으로 내용학을 구축하는 것이 필요함.
- 내용학 구축에 있어서 대조분석, 오류분석, 중간언어 연구 등의 성과를 적극적으로 반영해야 함.
- 구어 의사소통 능력에 많은 관심을 두는 최근의 외국어 교육 경향을 고려하여 구어의 내용학 구축에 보다 많은 관심을 가질 필요가 있음.
- 규칙화하기 어려운 언어 현상에 관해서는 실자료를 바탕으로 기술적, 귀납적 관점에서 내용학 구축이 이루어질 필요가 있음.
- 유사한 의미나 기능을 갖는 언어 요소들에 대해서는 변별적 설명을 제시할 필요가 있음.
- 대상에 따라서 관련 내용학의 세부 영역들을 통합적으로 기술하는 것이 좋음.

○ 박지순·박정아(2013)에서는 국내·외 한국어 교원들의 재교육 관련 요구를 분석하기 위해 정부 기관에서 현재 실시 중인 재교육 프로그램의 현황을 분석하고, 교원들을 대상으로 설문지를 실시하여 구체적인 요구를 파악하였음. 그리고 더 나아가 국내외 교원 및 기관 관계자, 정책 관계자를 대상으로 심층 인터뷰를 실시하였는데 그 결과를 바탕으로 다음과 같은 몇 가지 제언을 하였음.

- 양성 교육 이후의 직무 교육은 경력이나 연수 회차별로 단계적으로 실시할 필요가 있다고 했음. 한국어 교원 양성에 필요한 다섯 가지 학문 영역에 대한 필요도 조사 결과, 학력, 경력, 기관, 자격증, 연수 경험에 따라 각 영역별로 필요성을 느끼는 정도가 다른 것으로 나타났는데 이를 고려해 경력 단계별로 언어학 및 응용언어학 과목을 심화시킨다든지, 연수 회차별로 한국 문화 과목을 강화한다든지 하는 접근이 필요하다는 것임.
- 소속 기관에 따라 한국어 교사로서 어려운 점, 수업 설계 시 어려운 점, 현장의 어려움을 해결하기 위해 필요하다고 생각하는 사항 등이 달랐는데 이 같은 점은 한국어 교원의 재교육이 소속 기관의 성격에 따라 달리 이루어져야 함을 시사한다고 할 수 있음. 필요한 교육 내용에 대한 필요도 조사에서도 마찬가지로 소속 기관에 따라 필요하다고 느끼는 영역이 다르게 나타났음. 현재 한국어 교육 기관이나 학회, 정부 차원에서 단편적으로 이루어지는 연수는 기관별 성격에 따라 각기 다른 연수 내용

으로 실시되고 있지만 향후 한국어 교원의 직무 연수 차원의 재교육이 제도화될 경우 이 같은 기관 성격에 따른 요구를 어떻게 반영하여 재교육 프로그램을 마련할 것인지가 관건이라 할 수 있음.

- 교원 자격 제도를 개선할 필요가 있음. 교육 현장이 매우 다양한 한국어 교육의 경우에는 교원들의 현장 경험이 균질하지 않을 가능성이 크기 때문에 교육 능력을 보다 전문적으로 향상시킬 수 있는 제도적 장치가 승급 제도를 통해 마련될 필요가 있음.

1. 3. 시사점

- 교사 교육 내용에 대한 선행 연구를 살펴본 결과, 언어 내용 및 교수법에 대한 지식뿐만 아니라 교실 운영 능력과 같은 거시적 능력도 요구됨.
- 교사 교육 방법에 대한 연구들을 살펴본 결과, 교사 스스로 참여, 점검, 평가할 수 있는 교육 방안이 필요하다는 것을 확인할 수 있음
- 많은 선행 연구들을 통해 체계적이고 연계적인 교원 재교육의 필요성이 제기됨. 특히 자격 승급 연수에 대한 필요성도 제기되었음. 이에 본 연구에서는 교원의 특성에 맞는 직무 연수뿐만 아니라 연계성을 유지하는 자격 승급 연수도 개발하고자 함.
- 선행 연구 분석 결과 교원의 경력, 소속 기관의 성격에 따라 교육 내용 및 방법을 달리 해야 함. 이에 본 연구에서는 대학 부설 기관 교원, 다문화배경 학습자 대상 교원, KSL 과정 교원으로 구분하여 연수 프로그램을 개발하고자 함.

2. 국외 교원 연수 사례 분석

- 본 장에서는 국외의 교원 연수 사례들을 분석하여 제시함. 일본, 미국, 중국, 독일의 연수 사례를 조사하였으며, 교과목 개발을 위해 재교육 과정뿐만 아니라 교원 양성 과정도 함께 분석하였음.

2. 1. 일본

2. 1. 1. 자국어 교원 재교육 과정

가. 독립 행정법인 교원 연수 센터의 외국인 아동 등을 대상으로 한 일본어 지도 지도자 양성 연수²⁾

- 외국인 학생을 받아들이기 위한 학교 체제 정비, 관계 기관과의 제휴, 일본어 지도 방법 등에 대해 필요한 지식을 배우고, 각 학교나 지역에서 본 연수의 내용을 기반으로 연수 관리를 추진할 지도자를 양성하는 것을 목적으로 함.
- 교원 연수 센터의 연수는 관리자 코스와 일본어 지도자 코스의 두 가지 과정으로 나누어짐.

(1) 관리자 코스

- 관리자 코스의 대상은 다음과 같음.
 - － 도도부현, 지정도시, 중핵시 교육위원회의 지도 주사(主事) 및 교육 센터의 외국인 아동 학생 등 교육 담당자 및 이에 준하는 자
 - － 초등학교, 중학교, 의무교육학교, 고등학교, 중등교육학교 및 특별지원학교의 교장, 부교장, 교감으로 각 학교나 지역에서 본 연수의 내용을 기반으로 한 연수 관리를 추진하는 지도자로서 활동하는 자
- 2일, 12시간 동안 시행함.
- 외국인 아동 학생을 받아들이는 체제에 대해 관리자로서의 역할이나 관계 기관과의 제휴 방법에 대한 이해를 심화하는 등 구체적인 대응에 관한 내용으로 구성됨.
 - － 특별 교육과정을 기반으로 한 지도·지원 체제 구축과 실제, 지도·지원 체제의 제휴와 협동
 - － 외국인 아동 학생 등을 받아들이는 제도의 과제 해결책 검토, 각 분임별 과제 해결 방향성 공유
- 무료로 운영됨.
- 연수 일수의 3/4 이상 수강 시 수료.(수료증 교부)

2) 이 연수는 문부과학성 공동 주최로 개최되고 있음.

(2) 일본어 지도자 코스

○ 일본어 지도자 코스의 대상은 다음과 같음.

- 도도부현, 지정도시, 중핵시 교육위원회의 지도 주사(主事) 및 교육 센터의 외국인 아동 학생 등 교육 담당자 및 이에 준하는 자
- 외국인 아동 학생을 대상으로 일본어 지도 등의 경험이 있는 초등학교, 중학교, 의무교육학교, 고등학교, 중등교육학교 및 특별지원학교의 주임 교사 및 지도 교사, 교사 등으로 각 학교나 지역에서 본 연수의 내용을 기반으로 한 연수 관리를 추진하는 지도자로서 활동하는 자

○ 4일, 25시간 동안 운영됨.

○ 교육 내용은 다음과 같음.

- 초기 지도 프로그램: 일본에 온 직후의 학생에 대한 일본어 지도를 중심으로 한 내용으로 구성됨. 일본어 초기 지도 단계의 일본어 프로그램과 수업 설계, 일본어 초기 지도의 활동 계획 실천, 각 분임별 진도 상황 확인 및 정보 교환, 각 분임별 프로그램 내용 공유 등.
- 중기, 후기 지도 프로그램: 일상 회화가 가능한 학생을 대상으로 '읽기 능력, 쓰기 능력'을 키우기 위한 일본어 지도를 중심으로 한 내용으로 구성됨. 일본어 중기, 후기 지도 단계의 일본어 프로그램과 수업 설계, 일본어 중기, 후기 지도의 실제(주로 읽기, 쓰기 능력을 향상시키는 지도), 각 분임별 진도 상황 확인 및 정보 교환, 각 분임별 프로그램 내용 공유 등.
- 교과 지도 실천 프로그램: 일상적 회화를 어느 정도 할 수 있으나 학습 활동 참가에 곤란을 겪는 학생을 대상으로 JSL 커리큘럼을 활용한 '일본어와 교과와의 통합 학습' 중심 내용(국어, 사회, 수학, 과학 중 희망하는 교과를 중심으로 연수를 실시하나 반편성 관계상 제1지망에 해당하지 않는 경우도 있음)으로 구성됨. JSL 커리큘럼의 수업 설계, JSL 커리큘럼의 실제, 각 분임별 진도 상황 확인 및 정보 교환, 각 분임별 프로그램 내용 공유 등.

○ 무료로 운영됨.

○ 연수 일수의 3/4 이상 수강 시 수료.(수료증 교부)

나. 공익 재단법인 국제연수 협력기구의 일본어 지도 세미나

- 일본어 지도 담당자, 특히, 비전문 일본어 지도 담당자를 대상으로 함.
- 연 8회, 1일 6시간 운영됨.
- 교육 내용은 다음과 같음.

<표 II-1> 일본어 지도 세미나 연수 내용

영역	구분	구분	내용
사회, 문화 지역에 관한 영역	사회, 문화, 지역	이문화 접촉	연수생 받아들이는 정책, 정신위생 (精神衛生)
		일본어 교육의 역사와 현상	일본어 시험
교육에 관한 영역	언어와 교육	언어 교육법, 실습	실천적 지식, 실천적 능력, 커리큘럼, 코스 디자인, 교실 활동, 교수법, 평 가법, 학습자 정보, 교육 실습, 교육 환경, 교재 분석
		언어 교육과 정보	교재 선택

- 유료로 운영됨.
- 세미나 당일 참가하면 수료.(수료증 교부)

다. 일반 재단법인 일본어교육진흥협회의 신임 주임교원 연수

- 학교 현장에서 교무, 경영 등 중핵적 활동을 할 수 있도록 교육하는 데 목적이 있음.
- 연수의 대상은 다음과 같음.
 - － 일본어 교육 기관의 운영에 관한 기준(주임교원 자격)에 의해 주임교원 경력이 3년 이상인 자
 - － 주임교원 예정자, 주임교원에 준하는 자(부주임 등), 주임교원 중 본 연수를 수강한 경험이 없는 자 및 재수강을 희망하는 자
- 연 1회, 3일 20시간 운영됨.
- 교육 내용은 다음과 같음.
 - － 강의: 일본어학교의 현재·과거·미래, 유학생 관련 입국 관리 행정, 주임으로서의 매니

지먼트.

- － 그룹 활동: 프레젠테이션으로 자신의 과제를 파악하고 수정하기, 주임 업무의 맵 만들기, 주임으로서의 매니지먼트, 사례 연구, 미래의 주임으로서 어떻게 생각하고 행동할 것인가 생각하기 등.

<표 II-2> 주임교원에게 요구되는 지식과 능력

I. 교원으로서의 지식과 능력	I-1. 일본어 교육에 관한 지식과 능력	I-1-① 이념에 기초한 교육 방침 설정과 제시	
		I-1-② 교육 내용 결정	<ul style="list-style-type: none"> • 코스 디자인 결정 • 실러버스 결정 • 커리큘럼 작성 • 교재 선정, 개발 • ICT 활용, 개발
		I-1-③ 수업 진행 계획 과 교실 활동의 선택	<ul style="list-style-type: none"> • 수업 일정, 활동의 결정 • 수업 진도 관리 • 평가 실시 시기 계획
		I-1-④ 시험의 작성, 실시 등 운영 및 평가	<ul style="list-style-type: none"> • 입학 전형 • 분반 시험 • 정기 시험 • 최종 종합 평가 • 과정(코스) 평가
		I-1-⑤ 각종 시험에 대 한 지식	<ul style="list-style-type: none"> • 일본어 능력 시험 • 일본 유학 시험
	I-2. 교실 안.밖의 지도.운영	I-2-① 對 학생	<ul style="list-style-type: none"> • 학습 상담 • 진로 지도(진학, 취직 등) • 생활 지도
		I-2-② 對 교원	<ul style="list-style-type: none"> • 교원 모집, 채용 • 교원 연수 • 교원 편성 • 학내 회의
		I-2-③ 외부 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 진학 정보 • 취직, 아르바이트 정보 • 타교 • 지역사회, 단체
		I-2-④ 교무 관리	<ul style="list-style-type: none"> • 학급 편성 • 입학생, 편입생, 졸업생 관리 • 재적, 출석 관리 • 성적, 졸업 인정

	I-3. 다문화 이해	I-3-① 학습자 출신 지역의 지식	<ul style="list-style-type: none"> • 각국 사정 • 역사, 지리 • 생활, 문화 • 언어 • 종교 • 학교 제도
		I-3-② 다른 가치관의 이해와 존중	<ul style="list-style-type: none"> • 외국어 능력을 포함한 커뮤니케이션 능력 • 인권 존중
II. 중간 관리직으로서의 자질과 관리 능력	II-1. 조직의 운영과 커뮤니케이션 능력	II-1-① 조직 안과 밖의 네트워크 구축, 유지	<ul style="list-style-type: none"> • 대외적- 보호자, 학생 관계자, 지역, 타 일본어 학교, 진학처 교육 기관, 유학 에이전트 • 대내적- 대표자, 교장, 교원, 생활 지도원, 사무원
		II-1-② 리더십	<ul style="list-style-type: none"> • 정리와 조정 • 정보공유 • 동기부여 관리
		II-1-③ 교섭, 전달, 제안 능력	<ul style="list-style-type: none"> • 명확한 설명 능력 • 적절한 표현 능력
		II-1-④ 기초적 경영, 경리 능력	<ul style="list-style-type: none"> • 예산 관리 • 비용 의식 • PDCA
		II-1-⑤ 위기관리 대응	<ul style="list-style-type: none"> • 적절한 정보 수집과 판단 • 빠른 대응
	II-2. 사무 능력	II-2-① 일정 관리	<ul style="list-style-type: none"> • 연간 사업 계획, 실시
		II-2-② 문서 작성 능력	<ul style="list-style-type: none"> • 의뢰서, 사유서, 계획서, 보고서, 감사 편지
		II-2-③ 사무소 내 관리	<ul style="list-style-type: none"> • 교재 관리 • 파일 관리 • 비품 관리
		II-2-④ IT 활용 능력	<ul style="list-style-type: none"> • 하드 • 소프트웨어 • 네트워크
	II-3. 홍보·영업에 필요한 능력	II-3-① 홍보(정보)	<ul style="list-style-type: none"> • 정보 수집 능력 • 발신력
		II-3-② 영업(사람)	<ul style="list-style-type: none"> • 사회적 지성(감정 감지)

	II-4. 사회의 움직임과 법제도에 관한 지식		• 교섭력
		II-4-① 일본어학교 관련 사회 사정과 법제도	• 유학생 정책 • 일본어진흥협회 사업과 관련 법제도 • 입국관리 관계 법제도
		II-4-② 일반 법제도	• 노동 관련 법규 • 교육 관련 법규 • 저작권

○ 무료로 운영됨.

○ 연수 시간의 90% 이상 출석하면 수료.

라. 일본국제교류기금(JF)의 지도적 일본어 교사 양성 과정

○ 해외 일본어 교원 중 교육 지도자를 양성하는 데 목적이 있음.

○ 연수 대상은 다음과 같음.

- － 해외 일본어 교육 기관의 현직 일본어 교사
- － 일본어 교수 경험자

○ 교육 내용은 다음과 같음.

<표 II-3> 지도적 일본어 교사 양성 프로그램

프로그램	목적	대상	기간
일본어 교육 지도사 양성 프로그램 (석사과정)	장래 각국의 일본어 교육에 있어서 제도적 입장에 서는 인재 양성	<ul style="list-style-type: none"> • 해외 일본어 교육 관계 기관이나 교육청 등의 행정 기관에 소속되어 있는 일본어 교사, 일본어 교수 경력을 갖춘 자 • 2년 이상의 경력자 • 일본어능력시험 N1정도 이상의 일본어 운용 능력을 가지고 있는 자 	1년
해외 일본어 교사 상급 연수	일본어 교재 제작, 교수법, 커리큘럼 개발 등의 과제, 문제점을 구체적으로 갖는 교사가 자율적으로 문제를 해결할 수 있는 능력 배양	<ul style="list-style-type: none"> • 해외의 일본어 교육 기관과 고용 관계에 있는 일본어 교사 • 정규직 상근강사 우선 • 5년 이상의 경력자(팀 신청 가능, 팀 전원이 동일한 교육 기관에 소속되어 있지 않아도 됨) • 일본어능력시험 N1정도 이상의 일본어 운용 능력을 가지고 있는 자 	2개월

마. 해외 일본어 교사 연수

- 일본어 교수 경험이 적은 외국인 교사를 일본에 초청하여 실시함.
- 개인 신청은 불가하며 일본어 교육을 실시하는 해당 기관에서 신청해야 함.
- 교육 내용은 다음과 같음.

<표 II-4> 해외 일본어 교사 연수 프로그램

프로그램	목적	대상	연수 내용	기간
장기	해외의 일본어 교육 기관 교사 양성.	<ul style="list-style-type: none"> • 해외에서 일본어 교육을 실시하는 교육 기관이 신청 	<ul style="list-style-type: none"> - 종합일본어, 회화, 독해, 문법 등 중, 상급의 일본어 운용 능력 향상을 위한 연수 - 기초적인 일본어 교수법 이론, 교수법 습득 - 연수여행, 홈스테이, 지역과의 교류 등 일본 문화 체험 프로그램 	6개월
단기	기초적인 일본어 교수법 및 일본 사정의 연수 실시	<ul style="list-style-type: none"> • 신청 시점에 학생인 자 • 일본어 교사로서 교육 실습 중인 자 제외 • 일본어능력시험 N4 이상의 일본어 운용 능력을 가진 자 	<ul style="list-style-type: none"> - 레벨테스트를 통해 A와 B 코스로 구분 - A코스: 일본어 운용 능력 향상에 초점 - B코스: 설명, 서술, 토론 등 높은 수준의 일본어 운용 능력 습득 과정, 모의 수업 	춘기 하기 동기 (2개월)

2. 1. 2. 자국어 교원 양성 과정

- 일본에서는 자국의 교원 자격에 대해 국가가 인정하는 제도는 없으나 재단법인 일본어 교육진흥협회의 자격 제도가 있음.
- 일본국제교류기금(Japan Foundation: JF)을 통해 일본어 보급 및 일본어 교사 연수를 개최함.
- 문부성의 일본어 교육 교사 자격 및 교육 기관 기준(1988년 문부성 제정)은 다음과 같으며, 아래의 네 조건만 충족시키면 특별한 자격증을 요하지 않음.
 - － 대학교 주전공이 일본어 교육으로 졸업, 수료한 자
 - － 대학교에서 일본어 교육과목 45학점을 수료하고 졸업한 사람

- 일본어교육능력검정에 합격한 사람
- 일본어 교사 양성 과정 420시간 이수자

○ 일본어 교사 교육의 표준적인 내용은 다음과 같음³⁾.

<표 II-5> 일본어 교원 양성 표준 내용

요구되는 능력	과목의 예	교육 기관별 시수				
		일반 일본어교사 교육 기관	대학교		대학원 석사 과정	
			부전공	전공	학부 부전공 졸업자	전공 졸업자
일본어 구조에 관한 체계적, 구체적 지식	일본어학 (개론, 음운/어휘/의미/문법/문자 등)	150시간	10단위	18단위	4단위	11단위
일본어 언어생활에 관한 지식	언어생활, 일본어사	30시간	2단위	4단위	4단위	2단위
일본 사정	일본 사정	15시간	1단위	4단위		
언어학적 지식, 능력	언어학 개론, 사회언어학, 대조언어학, 일본어사	60시간	4단위	8단위	7단위	5단위
일본어 교수법에 관한 지식	교수법, 평가법, 실습 일본어교재 개발	165시간	9단위	11단위	9단위	10단위
합 계		420시간	26단위	45단위	25단위	28단위

○ 교육 기관별 교육과정은 다음과 같음. 교육 기관은 단기대학 과정, 대학 과정, 대학원 과정, 비학위 과정으로 구분됨.

<표 II-6> 일본어 교원 양성의 교육 기관별 교육과정

영역	구분		대학 과정 ⁴⁾	대학원 과정	비학위 과정
사회문화지역영역	사회문화지역	세계화와 일본	(공) 현대세계론 (공) 문화비교론 (선) 일본어학개론연습 (선) 일본문학사	비교인간관계론 비교문화론 비교예술론	일본어학개론 어문화이해

3) 일본 문부성 '일본어 교육 시책 추진 연구 보고서 자료'를 참고함.

		이문화 접촉	(공) 국제교육론		
		일본어교육의 역사와 현상	(선) 일본어사 (선) 언어교육의 과제		일본교육사정 일본어교육사 일본어학사
	언어와 사회	언어와 사회의 관계	(공) 사회와 문화와 이론	언어문화학원론 언어문화학방법론	사회언어학
		언어 사용과 사회	(선) 사회언어학	언어운용론	언어의 변종
		이문화 커뮤니케이션과 사회	(공) 타인과 이문화	언어문화학 교류론	다언어사회
교 육 영역	언어와 심리	언어이해과정	(공) 일본어의 이해와 오해		
		언어습득발달	(선) 언어심리학		아동의 언어습득
		이문화 이해와 심리			
	언어와 교육	언어교육법, 실습	(필) 일본어교육개론 (필) 일본어교육방법론 (선) 일본어교육법연습, 실습	일본어교육학원론 일본어교수법, 실습 대조표현론 일본어교수법 특수강의	외국어교수법 평가법 지도법 교재교구론 코스디자인 문자표기
		이문화간 교육 커뮤니케이션 교육			말하기/듣기
		언어교육과 정보	(선) 일본어교육공학, 형가측정법, 교재개발론, 개량언어학	일본어교육평가론	교재 개발
언 어 영역	언어	언어 구조 일반	(필) 언어학개론 1, 2 (선) 대조언어학		음성학, 언어학 기초
		일본어의 구조	(필) 현대일본어학개론 (필) 현대일본어학 (선) 현대 일본어학 연습, 일본어 문법연습	일본어교육문법론 일본어음성학 현대 일본어학개론 일본어 담화분석론	일본어문법, 문장담화 어휘론 의미론 일본어사
		언어연구	(선) 언어연구법	응용언어학개론 대조언어학 언어기호론 응용언어과학 특수강의	대조언어학 유사어분석
		커뮤니케이션 능력	(공) 과정 공통 외국어	대조표현연습	

2. 1. 3. 시사점

- 일본에서는 관리자, 지도자, 주임교원 연수를 구분하여 시행하고 있음.
- 재교육 연수 교과목 중에는 ‘이문화 접촉’이라는 교과목도 있음. 이러한 교과목은 이주 여성이나 KSL 학습자를 대상으로 하는 교원들에게 필요한 교과목임.
- 주임교원 연수에서는 조직의 운영과 커뮤니케이션 능력, 사무 능력, 홍보 및 영업 능력 등 중간 관리직으로서의 능력을 향상시킬 수 있는 교육과정이 마련되어 있음. 이러한 연수 과정은 승급 연수에 시사하는 점이 많음.

2. 2. 미국⁵⁾

2. 2. 1. 자국어 교원 재교육 과정

가. TESOL 온라인 재교육 과정

- 온라인으로 운영됨.
- 교육과정은 다음과 같음.

<표 II-7> TESOL 교원 재교육 프로그램

프로그램	대상	연수 목표 및 내용
LT Leadership Management Certificate Program	기관의 리더십	1) 효과적인 리더십의 자질 <ul style="list-style-type: none"> • 자신의 리더십 스타일에 반영 • ELT 리더십 및 관리자로 성장해야 할 영역과 자신의 강점에 반영 • 리더십 역할, 의사 결정이 미치는 영향, 교육 기관의 효과에 대해 학습 • 다른 상황에서 가장 적절한 리더십 스타일을 선택 2) 전략적 계획 <ul style="list-style-type: none"> • 전략적 계획의 목적과 과정 이해 • 비전과 mission statements를 개발하는 과정 학습 • 해당 기관의 내부적 분석 방법 학습 • 기관의 환경과 역량에 대한 외부적 분석 방법 학습 • 자신의 기관을 위한 전략적 계획 개발 시작 3) 교사 개발 주도 <ul style="list-style-type: none"> • 교사 감독에 대한 자신의 신념에 반영 • 효과적인 교사의 특성을 설명

4) 대학 과정에서 (공)은 공통 과정, (필)은 필수 과정, (선)은 선택 과정임.

5) TESOL 홈페이지(www.tesol.org)를 참고함.

		<ul style="list-style-type: none"> • 교육을 향상시킬 수 있는 전문적인 개발 활동을 구축 • 교사의 개인적이고 전문적인 개발 계획을 세우도록 함. <p>4) 시간과 회의들을 효과적으로 관리</p> <ul style="list-style-type: none"> • 관리자로서의 시간 사용을 분석 • 시간과 회의들을 관리할 때 만나는 도전들 확인 • 시간 관리 능력 점검 • 회의들을 생산적으로 관리하는 방법에 대해 논의
Grammar 1: Phrasal Structures	문법을 논의하기 위한 메타언어 능력을 개발하기 원하는 교사	<p>1) 기본적인 문법 용어들의 정의</p> <p>2) 문장 안에서의 문법 구조 확인</p> <p>3) 명사구와 동사구의 구조, 영어 동사 시제의 기능</p> <p>4) 문법 교수를 위한 도구 개발</p> <p>5) 문법 교수 방안 계획</p> <p>6) 의사소통 연습을 통합한 교수 방안 연구</p>
Defining and Assessing Intercultural Competence in the Classroom	<p>1) ESL/EFL 교사,</p> <p>2) ESL/EFL 교사의 트레이너</p>	<p>1) 연구 기반의 프레임워크와 문화 간 역량의 정의.</p> <p>2) 학생들의 문화 간 역량 개발 및 평가를 위한 프레임 워크</p> <p>3) 문화 간 의사소통 분야 연구에 대한 인식 확장</p>
The Critical Role of Perception in Second Language Listening	<p>1) 중고등학교나 대학에서 가르친 경험이 있는 교사</p> <p>2) 듣기 교재 집필 경험이 있는 자</p> <p>3) 듣기 시험 출제 경험이 있는 자</p>	<p>1) 상호작용 과정을 통한 듣기 기술 인식</p> <p>2) 프레임워크를 통한 학습자 문제 진단</p> <p>3) 자연 발화 이해.</p> <p>4) 전사(transcription) 과제의 역할</p> <p>5) 다양한 숙달도에 활용할 수 있는 듣기 과제 선택</p>
Teaching English Learners Living with Trauma, Violence, and Stress	ESL and EFL teachers	<p>1) 트라우마, 폭력, 만성 스트레스를 경험한 아동과 학생들에 대한 이해</p> <p>2) 트라우마, 폭력, 만성 스트레스를 경험한 아동과 학생들의 필요 및 돕는 방법</p> <p>3) 트라우마, 폭력, 만성 스트레스가 학업에 미치는 영향</p>
Mobile Warming: Melting the Barriers to Language Learning With Mobile Devices	ESL teachers, administrators	<p>1) 모바일 학습 및 모바일 학습 환경의 이해</p> <p>2) 모바일을 활용한 학습 전략 및 교수법 이해</p> <p>3) 모바일 장치 기능 활용 방법</p> <p>4) 모범 사례와 교수법을 통합한 앱과 모바일 장치를 활용한 언어 학습 활동 이해</p>
Talking in	영어 교사, 관리자,	<p>1) 불안 및 동기 이해</p>

Order to Learn: Insights and Practical Strategies on Learner Anxiety and Motivation	교사 훈련자	2) 불안 및 동기 수렴의 다이나믹 시스템 3) 학습을 위한 '말하기' 활성화 방안 및 활동
---	--------	--

나. 미국 텍사스 대학교 연수 과정

- 이 연수 과정은 영어 의사소통 능력과 교실 영어 능력 향상에 초점을 맞추어 중등교사로서의 전문적 자질을 키우는 데 목적을 두고 있음.
- 영어를 외국어로 가르치는 초등, 중등 및 대학 수준의 교육을 하는 EFL 교사를 대상으로 함.
- 4주, 120시간 동안 운영됨.
- 주요 프로그램은 다음과 같이 구성되어 있음.
 - － 교실 관찰: UT ESL 경험이 풍부한 교수진이 진행하는 수업을 관찰할 수 있는 기회를 갖게 됨.
 - － 주간 자원 봉사: 지역 비영리 단체와 UT ESL 서비스는 언어, 사회, 문화 이해를 촉진하기 위한 노력의 일환으로 봉사 학습 경험을 제공함.
 - － 현지 견학: 오스틴의 명소에서 주간 문화 체험 및 이벤트를 즐길 수 있음.
 - － 주말 필드 트립: 주말에 텍사스의 다른 지역에 방문하는 기회를 가짐.
 - － 저녁 소풍: 오스틴에 대해, 그리고 미국인들이 시간을 어떻게 보내는지 보고 경험하기 위해 매주 한번 미국인과 함께 저녁 시간을 보내는 활동을 함.
 - － 회화 그룹: 매주 미국인 대화 파트너와의 시간을 가짐으로써 영어 실력을 키우는 시간을 가짐.
- 교육 내용은 다음과 같음.
 - － ESL 방법론 및 제 2언어 습득
 - － 언어 학습의 기술
 - － 의사소통적 언어 교육 및 말하기 연습
 - － 학문목적 작문 기술
 - － 문법 교수법

- 미국 문화와 관용구
- 특별 주제 강연(강사는 텍사스 대학교의 교수 및 ESL 분야의 경험 많은 교사로 구성) : 발음, 동기 부여, 보컬 퍼포먼스, 제 2언어 습득에 관한 주제, 언어 학습에 대한 믿음, 성공적인 교사의 습관 등을 가르침.

<표 II-8> 텍사스 대학교 연수 교육과정(김진완·고은영, 2010:93)

과정	교육 내용	시간	비율(%)
Listening & Speaking	<ul style="list-style-type: none"> - Rules for linking and blending - Practice with links and blends - Listening in chunks - The importance of stress 	16	13.3%
Pronunciation	<ul style="list-style-type: none"> - What does it mean to communicate? - North American English sounds - Pronunciation Activities 	10	8.3%
Communicative Grammar	<ul style="list-style-type: none"> - Grammar card games - Grammar point check-up 	10	8.3%
Culture & Idioms	<ul style="list-style-type: none"> - Proverbs, idioms and practical slang - Customs & culture comparison: U.S. vs. Korea 	10	8.3%
Reading & Discussion	<ul style="list-style-type: none"> - Warm-ups - Before/While/After Reading - Discussions: News articles & "Twilight" 	16	13.3%
Writing Improvement	<ul style="list-style-type: none"> - How to keep an error checklist - Daily Writing & corrective feedback - Re-writing the previous writing 	16	13.3%
Guest Lectures	<ul style="list-style-type: none"> - Motivation & Language Learning - Language anxiety 	6	5.0%
Field Trips (Weekdays)	<ul style="list-style-type: none"> - City tour in Austin - Bob Bullock Texas State History Museum - School visits 	21	17.6%
Events & Ceremonies	<ul style="list-style-type: none"> - Pre/Post-test - Program orientation - Graduation ceremony & reception 	15	12.6%
Total		120	100%

2. 2. 2. 자국어 교원 양성 과정⁶⁾

- 제2외국어로서의 영어 학습 교사 양성을 위한 교육과정은 2001년 TESOL(Teaches of English Speakers of Other Languages)이 제안한 교사양성 표준안을 NCATE가 승인하여 제시하고 있으며, 외국어 교사 양성을 위한 표준안도 NCATE와 미국외국어교육협회(American Council on the Teaching of Foreign Languages, 이후 ACTFL)에서 제시하고 있음.
- 인증 기준 영역을 살펴보면 다음과 같음.

<표 II-9> 미국 영어(외국어) 교사 양성 프로그램 인증 기준 영역

TESOL 영역	ACTFL 영역
언어	언어, 언어학, 비교
문화	문화, 문학, 범교과적 개념
교수 활동	언어 습득 이론 및 교수활동
	성취기준과 교육과정 및 교수 활동의 통합
평가	언어와 문화 평가
전문성	전문성

- <표 II-9>가 보여주듯이 TESOL의 경우 인증 기준이 5개의 영역으로 구성되어 있으며 ACTFL의 경우 6개의 영역으로 프로그램 인증 기준이 나뉨. 두 기관이 제시하는 영역은 크게 다르지 않음. 단, ACTFL 기준 영역에는 성취 기준과 교육과정 및 교수 활동의 통합을 별도 항목으로 제시하고 있다는 점이 다름. 각 기관의 인증 기준은 영역별로 2~3개의 기준이 제시되고 기준별로 근접 수준(approach standard), 부응 수준(meets standard), 능가 수준(exceeds standard) 등 세 가지 수행 지표를 제시하고 있음.
- 다음은 양성 과정의 교과목임.

6) 미국의 자국어 교원 양성 과정에 대한 내용은 장경숙 외(2008)을 참고함.

<표 II-10> 영어권 국가 TESOL/TEFL 교사 양성 과정 교과목

	영어기능 과목	영어교육 과목	영어학 과목	영문학 과목	영미문화 과목	기타	전체
과목수 (백분율)	3 (1.6)	104 (54.2)	64 (33.3)	2 (1)	2 (1)	17 (8.9)	192 (100)

- <표 II-10>이 보여주듯이, 영어 교사 양성 과정의 개설 교과목 중 영어 교육 관련 과목이 전체 개설 과목의 54.2%로 가장 많은 비중을 차지하며 다음으로 영어학 관련 과목이 33.3%로 두 번째로 많은 비중을 차지하고 있음. 영어를 모국어로 사용하는 원어민이나 이에 준하는 구사력을 갖춘 예비교사를 대상으로 한 교육과정으로 영어 기능 과목 비중이 적은 반면 영어학 과목의 비중은 큼.

2. 2. 3. 시사점

- 기관의 관리자를 위한 리더십 프로그램이 따로 운영되고 있음(ELT Leadership Management Certificate Program). 리더십 프로그램에서는 리더로서의 자질뿐만 아니라 시간과 회의를 관리하는 능력까지 실제적이고 현장 중심적인 교육과정으로 운영되고 있음.
- 중등 영어 교사를 대상으로 한 텍사스 대학교 연수에서는 ‘문법 카드 게임’과 같이 수업에 직접 적용할 수 있는 교육 내용이나 ‘문화 간 비교’, ‘동기 부여’와 같이 교수 과정에서 교원에게 실질적으로 도움을 줄 수 있는 교과목들로 구성되어 있음.

2. 3. 독일⁷⁾

- 괴테 인스티튜트(Goethe Institute, 독일문화원, 이하 GI)를 통해 자국어 보급 및 교원 양성 연수를 실시함.

7) 방성원 외(2015), 독일문화원 홈페이지 (<https://www.goethe.de/ins/kr/ko/index.html>) 등을 참고함.

2. 3. 1. 자국어 교원 재교육 과정

- ‘독일에서의 연수 과정’, ‘현지에서의 연수 과정’, ‘온라인 연수 과정’으로 구분됨. 본 보고서에서는 ‘현지에서의 연수 과정’ 중 한국 괴테 인스티튜트에서 실시하는 연수 과정을 소개함.

가. 독일에서의 연수 과정

- 교원이 독일 현지 연수를 받을 수 있는 장학금 프로그램을 운영함.
- 연수 세미나 장학금은 다음과 같이 운영됨.
 - － 지원 대상: DaF 분야의 교사, 독일어 교사 양성 담당자 또는 연수 담당자
 - － 최근 3년 동안 독일 정부로부터 장학금을 받은 적이 없어야 함.
 - － 주한독일문화원이 정기적으로 개최하는 연수 세미나에 참가해야 함.
 - － 연수 종료 후 귀국하여 독일 현지에서 배운 내용을 동료에게 전달해야 함.
 - － 무리 없이 대화와 토론에 참여할 수 있을 정도로 독일어에 능통해야 함.
- 어학 강좌 장학금은 다음과 같이 운영됨.
 - － 지원 대상: 고등학교에 재직 중인 독일어 교사(한국의 GI에서는 한국의 고등학교에 재직 중인 독일어 교사에게 지원 기회 제공)
 - － 최근 3년 동안 독일 정부로부터 장학금을 받은 적이 없어야 함.
 - － 주한독일문화원이 정기적으로 개최하는 연수 세미나에 참가해야 함.
 - － 연수 종료 후 귀국하여 독일 현지에서 배운 내용을 동료에게 전달해야 함.
 - － 최소한 독일어 능력 시험 B1 시험에 합격해야 함.
- 현지 연수 과정의 개요는 다음과 같음.

<표 II-11> 독일에서의 연수 과정 프로그램

과정	기간	대상
L (지역연구)	1주	모든 종류의 학교 교사 또는 전문가 그룹
	1주	모든 종류의 학교 교사
	2주	모든 종류의 학교 교사
	3주	모든 종류의 학교 교사

MDI (교수방법론)	2주	초등학교 DaF 교사
	1주	중등학교 또는 성인 교육 기관 독일어 교사
	2주	중등학교 또는 성인 교육 기관 독일어 교사
	2주	중등학교 독일어 교사
	3주	중등학교 독일어 교사
	4주	성인 교육 기관 독일어 교사
	2주	성인 교육 기관 독일어 교사
	3주	성인 교육 기관 독일어 교사
MD (원격교육-교원 양성 또는 교사 교육)	9-24개월	DaF 현직 교사
	9-24개월	독일학, 현대 언어학, 독일어 교원 양성 과정 등의 재학생
	24-36개월	현대 언어학, 철학, 교육학 등을 전공하는 대학원생 (외국어교육 경력 권장)
	6-18개월	유치원 제2언어로서의 독일어 교사
	6-18개월	초등학교 제2언어로서의 독일어 교사
	4개월	유치원과 초등학교의 제2외국어로서의 독일어 교원 양성 과정
	10주	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사
	2개월	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사
	3개월	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사
	10주	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사
	5개월	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사
F (교수법 세미나)	1주	중등학교 또는 성인 교육 기관의 독일어 교사
	2주	중등학교 또는 성인 교육 기관의 독일어 교사
	2주	중등학교 또는 성인 교육 기관의 독일어 교사
	2주	중등학교 또는 성인 교육 기관의 독일어 교사
DL(독일어)	2주	초등학교의 독일어 교사
	2주	중등학교와 성인 교육 기관의 독일어 교사

나. 한국 내 연수 과정

- GI의 교사들은 기관 내에서 진행되는 모든 교사 교육 프로그램에 반드시 참여해야 함.
- 교사의 수업 참관과 모니터링을 통한 수업 운영의 질적 개선이 목적임.
- 교육 내용은 다음과 같음.
 - － 연 1회 본국에서 파견된 독일어 교육 전문가가 교사들의 수업을 참관, 모니터링을 실시하여 수업의 질 개선을 위한 피드백을 제공함.
 - － 새로운 교재, 새로운 교수법 등을 소개하는 소규모 세미나를 진행함.
 - － 4년에 한 번, 권역별로 본국에서 순회 강사 파견, 기관 수업 참관, 피드백을 제공함.
 - － 경력 교원들을 주축으로 자체적으로 진행하는 소규모 세미나를 운영함.

다. 온라인 연수 과정

- 외국어로서의 독일어교육 교원을 위한 연수 과정(DaF), 모국어로서의 독일어 교육을 담당하는 교사들을 위한 연수 과정(DaZ)으로 구분됨.
- 온라인 연수 과정의 개요는 다음과 같음.

<표 II-12> 온라인 연수 과정 프로그램

과정명	지원 자격	학습 기간 및 인증서
DaF의 원리와 개념, 8ECTS	언어교육 경험 120시간 이상인 자 2주간의 인턴십 포함 언어능력 C1	9개월 과정 루드비히 막시밀리안 대학 (Ludwig-Maximilians-Universität München)의 인증서
DaF 교육, 28 ECTS	현대 언어학, 심리학 또는 교육학 학사 학위 소지자(외국어 교육 경험 권장) B2 언어 수준	예나 대학(Friedrich-Schiller-Universität Jena)과 공동 운영하며 학점 인정, 24개월 과정
DaF 방법론과 교수법	다년간의 언어교육 경험 또는 관련 분야 학사학위 또는 직업 훈련 과정 이수자 C1의 언어 수준	평균 9개월 과정 GI의 인증서
DaF 기초 능력	교원 양성 과정 희망자(DLL 6 과정 개설, 각 과정 개별 수강 가능, 실제적인 교육 방법 자료 제공, PEP 개발하여 학습 내용을 적용해 볼 수 있음)	과정마다 10주 GI의 인증서

2. 3. 2. 자국어 교원 양성 과정

- 그뤼네스 디플롬(Grünes Diplom)이라는 외국어로서의 독일어 교사 양성 과정 운영하고 있음.
- 대학 졸업자로서 독일어 C1 또는 C2 능력 소지자가 지원할 수 있음.
- 양성 과정을 수강하기 위하여 사전 서류 심사와 면접 등을 통과해야 함.
- 독일어 교육 전문가를 중심으로 GI의 전임급 강사들에 의해 실시됨.
- 온라인 수강과 출석을 통한 실습 교육으로 구성됨.
- 27주 과정임.
 - 1년간의 이론 학습 + 1년간의 현장 교육 실습 기간 + 독일 현지 체험 과정
- 비용은 자부담이며, 2015년 기준 1250EUR(한화 약 154만 원)임.
- DLL(Deutsch Lehren Lernen)이라는 이름의 외국어로서의 독일어 교원 양성을 교재를 기반으로 진행함.
- 10대 교육 원칙하에 구성함. 능력 중심, 학습자 중심, 스토리 중심, 학습자 활성화, 상호작용 중심, 학습자의 자율성 증진, 간문화 중심, 과제 중심, 다언어 중심, 디지털 미디어의 통합.
- 프로그램의 개요는 다음과 같음.

<표 II-13> 독일어 교원 양성 과정 프로그램

단계 및 신청	기간	내용 : 회원 가입, 인터뷰, 참가자 선정
1. 소개	7주	시작 - 테스트 수업 참관 20차시 약 15분짜리 수업에 대한 Micro-teaching 및 세미나 *개별 인터뷰를 통해 과정 참여 여부 최종 판정(탈락자 발생)
2. DLL3	11주	외국어로서의 독일어(독일어의 지식) - 온라인 강의 수강 8시간의 수업 참관 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) ⁸⁾ 출석 수업

8) 학습 내용과 관련된 주제를 자율적으로 선정하여 수강생이 2인 1팀, 또는 3인 1팀으로 실제 연구 프로젝트를 수행하는 훈련으로 학습한 이론을 직접 실제에 적용해 볼 수 있는 학습자 주도적 학습 방법임.

3. DLL2	11주	외국어로서의 독일어 학습법(학습자와 제2언어습득) - 온라인 강의 수강 8시간의 수업 참관, 1시간 수업 실습 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) 출석 수업
4. DLL4	11주	과제, 연습문제, 상호작용(교수법) - 온라인 강의 수강 8시간의 수업 참관, 2시간 수업 실습 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) 출석 수업 온라인 코스 : 교사를 위한 독일어
5. DLL5	11주	학습 자료와 미디어(교수학습 자료의 활용) - 온라인 강의 수강 8시간의 수업 참관, 2시간 수업 실습 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) 출석 수업
6. DLL1	11주	교수법과 교육계획(교사론) - 온라인 강의 수강 8시간의 수업 참관, 2시간 수업 실습 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) 출석 수업
7. DLL6	11주	교육과정과 수업 구성 - 온라인 강의 수강 40시간의 수업 참관, 2시간 수업 실습 2회 PEP(Praxis Erkundungs Projekt) 출석 수업
8. 검증	1일	표준 평가 시험(100문항 정도) 실시 PEP 6개에 대한 개략적인 보고(이 중 3개에 관한 집중보고서 제출)
9. 수업 참관과 교육시험 1	1일	90분 수업 2회 실시(A1, A2 과정 대상)
10. 현장 교육실습	12개월	1년간 GI 실습 강사로 복무
11. 지역연구 세미나	2주	2주간 독일 현지 사정 학습
12. 기타 자격	-	시험 통과, 자격증 취득, C2 수준의 독일어 능력 평가
13. 교육시험 2와 과정 수료	-	90분 수업 2회 실시

○ 전 세계 모든 GI에서 동일한 방식의 수업 운영이 가능함.

2. 3. 3. 시사점

- 온라인 연수와 오프라인 연수를 적절히 운영하고 있으며, 이를 통해 장기간의 연수도 가능함.
- 교사의 수업 참관과 모니터링이 포함되어 있음. 스스로의 수업에 대해 성찰할 수 있는 기회를 갖는다는 점에서 의미 있는 수업임.

2. 4. 중국

2. 4. 1. 자국어 교원 재교육 과정⁹⁾

가. 공자학원의 한어수업전문가팀

- 중국 국내외 중국어 교육의 교류와 협력을 위해 국가한판(国家汉办)은 특별히 ‘해외 중국어 교사 중국 연수 프로젝트(外国汉语教师来华研修项目)’를 진행하고 있음. 해외 중국어 교사들에게 중국 연수 기회를 제공하며 중국 방문 기간의 경비를 지원함. 이 프로젝트는 중국어 교사의 국가별, 수준별 수요에 맞게 차별화된 연수 과정을 기획하여 운영함.
- 국외 중국어 교원을 중국으로 초청하여 실시함.
- 국외 한어 교육 기관의 연합을 통해 연수하며, 해외 전문가 팀을 운영함. 연수를 통해 교육 서비스를 비롯하여 교육 내용 및 방식 등을 현지 교사의 경험에 다른 의견을 반영하여 현지 교육 상황에 맞게 재구성한 후 다시 제공함. 전문가 팀은 2~4주가량 외국에 파견되어 활동하며 경비는 국가한판에서 제공함.
- 다음과 같은 연수 반으로 구성되어 있음.
 - － 국제 중국어 교사 연수반
 - － 초, 중등 교사 연수반
 - － 국가별 연수반
 - － 대학 및 성인 교사 연수반
 - － 특수 기능 연수반
 - － 초, 중등, 대학생 보통반
- 중국어 지식 및 교육 관련 교육과정, 중국어 교육 이론과 방법 관련 교육과정, 현대

9) 문화체육관광부(2015), 공자학원 홈페이지(<http://www.hanban.edu.cn>) 등을 참고함.

교육 기술의 중국어 교육 응용 관련 교육과정, 중국 특색 문화 관련 교육과정, 중국 국내외 중국어 교사 교류 등 의 교육과정으로 구성되어 있음.

- 모든 연수 과정은 15명 내외로 진행되며 연수 기간은 1~4주이며, 연수 시기는 연중 모두 가능함.
- 연수 기간 참여를 원하는 자는 신청 가이드를 참고하여 신청서를 제출하면 됨.
- 외국 명문 학교에 재직 중인 중국어 교사로서, 중국 국적이 아니며, 만60세 이하의 건강한 사람이면 지원할 수 있음.
- 학비, 숙식비, 교재비는 무료이며. 여행 비용은 신청자 부담임.

나. 공자학원의 해외 한어 교사 연수

- 국내외 중국어 교육의 협력 및 교류를 확대하기 위해 국가한판은 ‘중국어 교육 전문가 그룹의 해외 교육 연수 프로젝트(汉语教学专家组赴国外培训项目)’를 진행하고 있음. 프로젝트는 주로 한판과 해외 중국어 교육 기관이 공동으로 주최하는 연수 프로그램 방식으로 진행됨.
- 한판이 중국의 중국어 교육 전문가 그룹을 해외로 파견하여 현지 중국어 교사와 교육 경험을 교류할 수 있도록 함. 또한 연수 프로그램을 제공하는데, 연수 내용 및 방식은 현지 교사 수요에 근거하여 결정됨. 전문가 그룹의 외국 파견 기간은 2~4주 정도이며, 파견 경비는 국가한판에서 제공함.
- 연수 대상은 국외 학교에 재직 중인 비중국인 한어 교사임. 국외의 중국어 교육 기관에서 50명 이상의 중국어 교사를 모집하여 훈련에 참가할 수 있도록 함.
- 기간은 1~4주로 1년 내내 가능함.
- 연수 비용은 무료임.(항공료는 개인 부담)
- 교육 내용은 다음과 같음.
 - － 교재 및 인터넷공자학원에 대한 설명 및 토론
 - － 한어 교재 사용 경험에 대한 교류
 - － 현지에 맞는 한어 교재 개발
 - － 위와 같은 내용을 중점으로 토론하는 형식으로 진행함.

<표 II-14> 해외 한어 교사 연수 교육과정

커리큘럼		과정	권장 교시	
1	한어교학기초	현대한어개론	30	58
		제2언어습득	16	
		언어교학원리	12	
2	한어교학방법	한어언어요소교학	36	84
		한어언어스킬교학	36	
		언어교학중의 교육기술응용	12	
3	교학조직 및 교실관리	한어과정 및 교학설계	12	62
		한어교재선택 및 분석	10	
		교실활동설계 및 조직	16	
		교실관리방법 및 스킬	16	
		언어테스트 및 평가	8	
4	중화 문화 및 문화 간 커뮤니케이션	중화문화	30	66
		중국의 현주소	12	
		문화 간 커뮤니케이션	24	
5	직업 도덕 및 전공진로발전	교사 직업 윤리	10	30
		교사 심리적 소인	10	
		교사 전공 진로 발전	10	
총 교시				300

2. 4. 2. 자국어 교원 양성 과정¹⁰⁾

- ‘외국어로서의 중국어 교사 자격’ 인증 제도가 없으며 교사 자격 시험을 통해 교사 자격증을 취득해야 함.
- 공자학원을 주관하는 국가한판에서는 자국어 보급 교원이 갖추어야 할 능력을 <국제

10) 중국어 교원 양성 과정에 대한 내용은 방성원 외(2015)를 참고함.

중국어 교사 자격 기준>을 통해 제시하고 있으며 ‘국가 중국어 국제 보급 지도 소조 사무실’을 통해 국제 중국어 교사(TCSOL, Teachers of Chinese to Speakers of Other Languages)를 양성하고 있음.

- 국제 중국어 교사의 자격 기준은 다음과 같음.

<표 II-15> 국제 중국어 교사 자격

분류	세부 내용
언어 구사력	기준1. 중국어 구사 능력 기준2. 외국어 구사 능력
문화와 커뮤니케이션	기준3. 중국 문화 기준4. 중외문화 비교 및 문화 간 커뮤니케이션
제2언어의 습득과 학습 전략	기준5. 제2언어의 습득과 학습 전략
교수 방법론	기준6. 중국어 교수 방법론 기준7. 시험과 평가(사정) 기준8. 교육 과정 개발 및 용강 확정, 교수 자료 개발 기준9. 현대적 교육 기술을 응용한 학습 환경 창출
교사의 소양과 자질	기준10. 교사의 소양과 자질

2. 4. 3. 시사점

- 공자학원의 해외한어교사연수 교육 내용에는 ‘교사 직업 윤리’가 포함되어 있고, 국제 중국어 교사 자격 영역에도 ‘교사의 소양과 자질’이 포함되어 있음.
- 지금까지의 한국어 교원 연수가 지식적인 측면에 치중하였다는 점을 고려해 보면 교원이 갖추어야 할 기본 소양에 대한 연수도 필요할 것으로 보임.

3. 국내 교원 연수 사례 분석

- 본 장에서는 국내 교원 연수 사례의 조사 결과를 제시하고자 함. 직무 연수 개발을 위한 한국어 교원 대상 연수 현황, 승급 연수 개발을 위한 교육 관련 직종 국가 자격 연수 현황, 한국어 교원 전문 연수 개발을 위한 유사 교원 전문 연수로 나누어 분석함.

3. 1. 국내 한국어 교원 대상 연수 현황

- 국내 한국어 교원은 크게 대학 부설 교육 기관의 교원과 사회통합프로그램 및 다문화 가족지원센터의 교원, KSL 과정 교원으로 구분됨. 따라서 각 영역에서의 한국어 교원 연수 현황을 분석할 것임.

3. 1. 1. 대학 부설 교육 기관 교원 연수

- 대학 부설 교육 기관 교원 대상의 연수는 국립국어원이 주최하고 한국어 교육 기관대표자협의회가 주관하는 ‘국내 한국어 교원 공동 연수회’와 교육 기관에서 자체적으로 실시하는 워크숍으로 나누어 살펴 봄.

가. 운영 현황

(1) 국내 한국어 교원 공동 연수회

- 국립국어원과 한국어 교육 기관대표자협의회는 2010년부터 대학 부설 교육 기관의 교원들을 대상으로 공동 연수회를 개최하고 있음.
- 연수 대상은 다음과 같음.
 - － 국내 대학의 한국어 교육 기관 교원
 - － 한국어 교원 자격증 3급 이상 소지자
 - － 소속 기관장의 추천을 받은 경력 또는 신입 교원
 - － 1기관 1인 신청이 원칙이나 인원 변동이 있을 수 있으므로 2인까지 신청이 가능
- 2박 3일 동안 강의를 듣고 활동에 참여하는 집합 합숙 교육 방식이며 특강, 사례 발표 및 분임별 토론 등의 프로그램으로 이루어짐. 평균 25-30 시간 정도임.
- 국내 한국어 교원 공동 연수회 실시 현황은 다음과 같음.

<표 II-16> 국내 한국어 교원 공동 연수회

연	회차	대상	주제	교육 내용	기간	지역
2010	1차	5년 이상 경력 교원	한국어 교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표	교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개	집합식 (2박3일)	충남 온양

				및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표		
	2차	2년 내외 교원	문법, 듣기/읽기 교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표	교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울 양재
2011	1차	5년 이상 경력 교원	한국어 교육의 현실과 미래, 한국어 교육과정 설계, 한국어 교사로서의 리더십 등	한국어 교육과정 설계, 한국어 교사로서의 리더십, 한국어 교육 기관 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	대전 유성
	2차	2년 내외 교원	ICT를 활용한 한국어 교육, 한국어 교육 현장 사례 발표	ICT를 활용한 한국어 교육, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울
2012	1차	5년 이상 경력 교원	한국어 교재 분석 및 부교재 개발, 한국어 교육 현장 사례 발표	한국어 교재 분석 및 부교재 개발, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울
	2차	3년 내외 교원	한국어 교재 분석 및 부교재 개발, 한국어 교육 현장 사례 발표	한국어 교재 분석 및 부교재 개발, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울
2013	1차	5년 이상 경력 교원	학문 목적 학습자를 위한 한국어 교수법의 실제와 적용	학문 목적 학습자를 위한 한국어 교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울
	2차	3년 미만 교원	학문 목적 학습자를 위한 한국어 교수법의 실제와 적용	학문 목적 학습자를 위한 한국어 교수법 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	서울
2014	1차	3년 이상	한국어 평가의 이론	한국어 평가 말하기/쓰	집합식	파주

		5년 미만 경력 교원	과 실제- 말하기/쓰 기 영역 평가	기 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의 견 수렴, 분임별 토론 및 발표	(2박3일)	
	2차	2년 미만 교원	한국어 교육을 위한 자료 개발과 활용 - 부교재 및 교육 자 료 개발을 중심으로	한국어 교육을 위한 자 료 개발 특강, 한국어 교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	파주
2015	1차	3년 미만 교원	발음 교수법 및 한 국어 교육 현장 사 례 발표	한국어 발음교육 특강, 발음 교육 현장 사례 발표, 언어권별 발음 교 육 분임 토론 및 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴	집합식 (2박3일)	대 전 유성
	2차	3년 미만 교원	발음 교수법 및 한 국어 교육 현장 사 례 발표	한국어 발음교육 특강, 발음 교육 현장 사례 발표, 언어권별 발음 교 육 분임 토론 및 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴	집합식 (2박3일)	경주
	3차	5년 이상 경력 교원	말하기 교수법 및 한국어 교육 현장 사례 발표	한국어 말하기교육 특 강, 학습자 상담 특강, 말하기교육 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의견 수렴, 분 임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	파주
2016	1차	5년 이상 경력 교원	한국어 읽기 교육 과정 및 교육자료 개발	한국어 읽기교육 특강, 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의 견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	파주
	2차	5년 이하 교원	한국어 문법 교육	한국어 문법교육 특강, 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의 견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	부산
	3차	5년 이하 교원	한국어 문법 교육	한국어 문법교육 특강, 현장 사례 발표, 한국어 교육 정책 소개 및 의 견 수렴, 분임별 토론 및 발표	집합식 (2박3일)	대전

(2) 대학 부설 교육 기관 자체 연수(워크숍)

- 전국 15개 기관의 워크숍 운영 현황을 조사함. 서울 9개 기관, 충청 1개 기관, 경상 3개 기관, 전라 2개 국방부 직할부대 및 기관임.
- 대학 부설 기관에서 자체적으로 시행하고 있는 교원 연수는 연 1-2회 실시하는 경우가 가장 많았으며, 연 4회 이상 실시하는 기관도 있음. 1회 워크숍 시간은 2-3시간이 가장 많음.
- 교원의 연구 발표 형식으로만 운영하거나 교원의 연구 발표와 외부 특강을 병행하는 형식이 많음.
- 기관 내 교원의 연구 발표는 기관만의 특징이 반영된 교수법, 평가 방안, 교육자료 개발 및 활용 등에 대한 것이 큰 비중을 차지함.
- 외부 특강의 주제로는 외국어 교수법에 대한 것이 가장 많음. 외부 특강은 주로 기관의 현안에 대한 것이나 교원들의 관심 분야에 대한 것을 주제로 선정함. 가령, 서강대 한국어 교육원의 경우 베트남어권 학습자가 급증하면서 ‘베트남어권 학습자의 성향과 대조언어학 관점’을 주제로 외부 특강을 진행함.
- 연세대 한국어학당의 경우 교육 심리치료, 한국 역사 등에 대한 특강도 있었으며, 행동 분석실을 운영하여 수업 성찰의 기회를 제공하고 있음. 또 교재에 나와 있는 문화 유산을 직접 방문하는 문화 체험도 실시하는 등 다양한 방법으로 재교육을 실시하고 있음.
- 대학 부설 교육 기관에서 자체적으로 실시하고 있는 교원 연수 사례를 구체적으로 살펴보면 다음과 같음.¹¹⁾

<표 II-17> 대학 부설 교육 기관 자체 연수 사례

기관명	연간 횟수	1회 시간	교과목 운영방법
고려대	1~2회/1년	2시간 내 외	최근 3년 내에는 외부 특강을 주로 실시함. 한국어 교육 현황과 교사의 역할, 성취도 평가 점검 및 개선 방향, 교재 개발 방향, '팀 프로토콜'을 활용한 토론 수업 방안, 베트남 및 베트남 학습자 이해, 한국어 센터 특수 목적 프로그램 소개 및 교사의 역할, 기초 음성학 특강
		6-7시간	한국어센터 현안 관련 팀별 연구 발표
국민대	1~2회/1년	4-5시간	주로 내부 강연 및 교원 발표로 진행됨. 간혹 외부 초청 특강을 하기도 함. 말하기 수업에서의 효율적인 도입과 제시 방안, 주제에 따른 말하기 지도 방안, 수업 참관 후 급별 개선 방안, 읽기

11) 기관명은 가나다 순임. 기관 자체 신임 교원 워크숍은 포함하지 않음.

			지도 방법의 다양성 모색, 출간된 교재 시연 및 분과별 토론 등
경북대	실시하지 않음.		
경희대	정기 워크숍 (1회/1주)	2시간	연구 발표의 형식을 취함. 학기마다 주제와 방식을 정함. 주로 신입 강사와 경력 강사를 나누어 진행함. 신입 강사: 강의 시연 및 피드백 경력 강사: 교안 수정 작업, 성취도 평가 문항 개발 등 기능별 전문 교사들이 해당 영역의 특성에 대해 소개하고 수업을 시연한 후 토론하는 워크숍도 있음.
	특강 (4회/1년)	1시간~ 1시간 30분	외부 강사(해외 방문학자, 해당 분야 전문가)를 초청하여 강의 형식으로 진행함. 외부 특강의 경우 한국어 교육, 언어학, 외국어교육 관련 강의로 진행하였음.
배재대	2회/1년	3시간	교원 발표: 교재 이용 방법, 수업 방법, 기간내 연수 교원의 연수 결과보고
			외부 초청 특강
부산외대	2회/1년	4-5시간	교원 발표(하계)
			외부 초청 특강(동계) 평가 틀 제작, 교육 자료 개발, 문화 교육 방법, 심리 상담 등
서강대	4회/1년	2시간	내부 세미나: 급별 과제 수행 후 발표 및 토론, 자체 교수법 점검 및 토의 등
			외부 특강: 베트남어권 학습자의 성향과 대조언어학 관점, 학생 문제와 상담, 직장생활에 도움이 되는 일반적 내용(요가, 화법, 한국의 사회문화적 특징) 교수법 특강
서울대	4회/1년 (매학기 수료식 날)	2시간	외부 특강: 주로 영어 교육의 최신 교수법
			연구 발표: 연구 주제 발표, 프로젝트 결과 발표, 기능별 교육방안(읽기 교육 방안, 문화 교육 방안 등) 발표
성균관대	2회/1년 (6월/12월)	5시간 (점심시간 포함)	연구 발표: 급 책임 담당 강사들이 공개 강의, 교재 개발, 발음 교육, 교수법 개발 등에 대해 발표함.
연세대	특강 및 워크숍 (4회/1년)	50분 또는 100분	특강: 한글 맞춤법 특강, 한국어 기본 어휘와 의미 빈도, 영어 온라인 교육의 현황과 실제, 교육심리치료 특강, 동아시아의 공존과 평화를 위한 한국역사, 한국어 교육자를 위한 서울의 역사 등
			워크숍: 읽기 교수 모형 워크숍, 말하기 수행 평가, 중급 선택반(말하기, 듣기, 쓰기) 수업 모형 워크숍, 고급 선택반

			수업 모형 워크숍(역사, 정치사, 신문비디오, 문학, 작문반) 등
	연구발표 (4회/1년)	50분 또는 100분	연구 발표: 한국어학당 학습자 말뭉치 구축, 대학 생활을 위한 한국어 교재 개발, 한국어능력시험 준비서 개발, 새 연세한국어 교재 집필을 위한 교수요목 설계, 글로벌인재 학부 위탁과정 교수지도안 및 교육 자료 개발, 팟캐스트를 이용한 한국어 강의 개발 등
			기타: 강사 문화 체험, 행동분석실 운영
영남대	2015년까지 4회/1년. 2016년 이후 미 실시	1시간 30 분~2시간	연구 발표의 형식을 취함. 수업 내용에 대한 교사 연구 발표 및 의견 교류
이화여대	2-3회/1년	3시간	특강: 외부 강사 초청. 비정기적으로 시행. 학생 상담법 등
			연구 발표: 보통 강사의 연구 발표로 진행함. 해당 강사가 주제를 자유롭게 정하여 발표하는데, 주로 교수법이나 활동 개발에 대한 것임.
			공개 강의: 신입 강사가 인턴 기간을 마쳤을 때 워크숍 시간에 공개 강의를 함.
전남대	1-2회/1년	2시간 30 분~3시간 30분	정부 기관 연수 참석자 발표: 국립국어원 한국어 교원 공동 연수회, 국립국제교육원 한국어 능력자 채점자 교육 등에 참석 후 교육 내용을 공유함.
			연구 발표: 특정 주제에 대해 발표 및 토론 진행
			교재 개발 및 사용 세미나
한양대	1회/1년	6시간	주로 교원 개인 발표 및 연구 과제 발표로 운영함. 발표 주제는 등급별 교수 방안 및 교수 자료 개발에 대한 것임.
호남대	2회/1년	2-3시간	교원 발표: 수업 운영에 관한 내용(부교재 활용 방안, 멀티 미디어 활용 방안, 영역별 효과적 수업 운영 방안

나. 시사점

- ‘국내 한국어 교원 공동 연수회’는 대학 부설 교육 기관의 추천을 받은 한국어 교원들을 대상으로 교육을 실시하며 3년 미만의 신입 교원과 3년(혹은 5년) 이상의 경력 교원으로 구분하여 연수를 진행함. 그러나 교원 경력을 구분한 기준이 명확하지 않음.
- ‘국내 한국어 교원 공동 연수회’는 문법 혹은 기능별 교수법이나 교재 개발 등 교실

교육에 직접적으로 필요한 연수 내용들로 구성되어 있음. 국어학이나 교실 운영, 학생 상담, 수업 성찰 등에 대한 내용은 포함되어 있지 않음. 보다 다양한 영역으로 확대할 필요가 있음.

- 교육 기관에 따라 자체 교원 워크숍을 실시하지 않거나 비정기적으로 실시하기도 하여 체계적인 재교육 제도가 필요함. 위의 사례 조사에는 포함되지 않았지만 규모가 작은 기관의 경우에는 워크숍을 실시하지 않는 경우가 많음. 워크숍 운영에 대한 기관별 편차가 크므로 많은 기관의 교원들이 혜택을 받을 수 있는 재교육 시스템이 필요함.
- 대학 부설 교육 기관에서는 기관 자체의 현안에 집중하여 워크숍을 실시하고 있음. 기관마다 특성이 다르므로 이를 반영하여 워크숍을 실시하는 것은 바람직하나 교원의 기본적인 역량을 배양하고, 질적으로도 상향 평준화를 꾀하기 위해서는 기관 워크숍과는 별도로 표준적인 재교육이 필요함.

3. 1. 2. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원 연수

- 다문화 배경 학습자를 대상으로 하는 교원은 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터에 소속된 경우가 많음. 따라서 사회통합프로그램의 교원 연수 사례와 다문화가족지원센터의 교원 연수 사례를 나누어 분석하고자 함.

가. 운영 현황

(1) 사회통합프로그램 한국어 교원 공동 연수회

- 문화체육관광부 국립국어원과 법무부 출입국외국인정책본부가 ‘사회통합프로그램 한국어 강사 공동 연수회 운영 협약’을 체결하고(‘12년 5월 1일), 2012년부터 공동 연수회를 실시함.
- 특강 형식의 사회통합프로그램 이해 강좌가 주요한 비중을 차지하고 있음. 강사에 따라 내용이 임의적으로 조정될 수 있으므로 특강 내용을 표준화해야 함.
- 교원 양성 과정의 교과목이 반복되고 재교육에 맞는 심화된 내용이 부족함. 경력 교원의 역량 강화 교육을 고려하는 교과목 개설로 전환될 것이 요청됨.
- 현재까지 연수의 주요 내용은 언어교수법이었음. 이것은 <사회통합프로그램>에 참여할 한국어 교원의 특수성과 거리가 있음. 다문화 배경의 학습자를 가르치는 한국어 교원에게 다문화 및 한국사회 이해교육이 필수적으로 요청됨. 또한 학습자를 이해하기 위

한 법, 인권 등의 교과목이 더욱 다양하게 설계되어야 함. 이러한 내용은 다문화 배경 학습자의 교육 목표를 확실히 하는 데 큰 영향을 끼칠 것임.

- 교육 대상자들은 연수과정을 주도할 강사가 사회통합 및 다문화 현장에 익숙한 전문가가 추천되기를 바라고 있음. 교수자 선발에 대한 시스템화가 요청됨.
- 위탁기관으로 운영된 교육(2012~2015년)과 교육 기관이 주도한 사업(2016년)의 교육 설계는 많이 달랐음. 연수 진행의 로드맵을 가진 교육과정으로서의 연수가 절실함.
- 사회통합프로그램 한국어 교원 공동 연수회의 구체적인 내용은 다음과 같음.

<표 II-18> 사회통합프로그램 한국어 교원 공동 연수회 운영 현황

종류	연도	시기	주제(주요 내용)	비고
사회통합 프로그램 한국어 교원 연수회	2012	1차(시범) 12.10.11.(목)~10.13.(토)	교육 자료 개발	법무부와 업무 협약 체결 (MOU) <참여자> 누적 398명 한 회 평균 42명
	2013	1차 13.5.2.(목)~5.4.(토) *온라인: 4. 17.(수)~5.1.(수)	표현 교육(말하기, 쓰기)	
		2차 2013.10.31.(목)~11.2.(토) *온라인: 10.7.(월)~10.25.(금)	문법 교육 이론 및 실제	
	2014	1차 2014.5.15.(목)~5.17.(토) *온라인: 4.28.(월)~5.13.(화)	개편 교재 활용법	
		2차 10.23.(목)~10.25.(토)	교실 수업의 실제	
	2015	1차 7.15.(수)~7.17.(금)	언어권별 학습자 특성을 고려한 한국어 교육 교실 운영 방안	
		2차 11.2.(월)~11.4.(수)	언어권별 학습자 특성을 고려한 한국어 교육 교실 운영 방안	
	2016	1차 7.6.(수)~7.8.(금) *온라인: 6.22.(수)~7.5.(화)	한국어 교육 내용 설계와 자료 개발	
		2차 9.28.(수)~9.30.(금) *온라인: 9.13.(화)~9.27.(화)	매체를 활용한 문법 교수 지식과 방법	

(2) 다문화 가족 한국어 교원 공동 연수회

- 2013년 문화체육관광부 국립국어원 한국어교육진흥과에서 주최함. 여성가족부 전국 다문화가족지원센터 한국어 교육 집합 강사 50여 명으로 시작됨.
- 집합교육을 주로 활용하는 편이지만, 처음부터 온라인 교육을 적극적으로 활용한 특징이 있음. 집합이 어려운 다문화 배경 한국어 교원의 특징상 추후에도 온라인 교육의 비중을 높게 적용해야 함.
- 사회통합프로그램과 달리 여성가족부와 행정적 연계성이 낮음. 강사의 의무적 참여를 위한 제도적 보완이 매우 긴요한 문제임.
- 교육 내용이 여성결혼이민자를 대상으로 하는 교원들의 요구에 특화되지 못함. 주로 국어기본법 1영역과 3영역 중심으로, 해당 교원들이 알아야 할 지식과 능력이 주로 언어교육의 측면으로 제한된 면이 있음. 교육 내용이 교원 양성 과정 및 대학 기관 한국어 교원 재교육과 상당 부분 중복됨. 직무 수행을 위해 경력 교원의 역량 강화 교육으로 더욱 특화되어야 함.
- 구체적인 연수 운영 현황은 다음과 같음.

<표 II-19> 다문화 가족 한국어 교원 대상 공동 연수회 운영 현황

종류	연도	시기	주제(주요 내용)	비고
다문화 가족 한국어 교원 연수회	2013	13. 7. 25.(목)~26.(금) *온라인: 6. 26.(수) ~7. 17.(수)	온라인(필수교과, 선택교과) → 1, 2, 4영역	여성가족부 다문화가족지원 센터 한국어 교원 <참여자> 누적 201명
			오프라인 → 한국어 교수 방안, 분임 활동, 워크숍	
	2014	2014. 5. 15.(목)~5. 17.(토) *온라인: 4. 28.(월) ~5. 13.(화)	온라인(필수교과, 선택교과) → 1, 2, 4영역	
			오프라인 → 한국어 교수 방안, 분임 활동, 워크숍	
	2015	11. 4.(수)~11. 6.(금)	오프라인 → 한국어 문법 교육 이론 및 실제, 분임 활동, 문화체험	50+32+49+70
	2016	8. 22.(월)~24.(수)	오프라인 → 학습자 중간언어와 효과적 피드백, 분임 활동, 사례발표, 집담회, 문화체험	

나. 시사점

- 본 과정의 연수에서 교육 현장의 사례 발표가 중요하다는 것을 확인함. 사례 발표는 분야별·특성별 교원이 모인 재교육 연수과정에서 가장 효율성 높은 과목으로 평가됨. 지역성이 유사한 거점 운영기관별로 교육 사례를 발표하고, 타 기관의 교육 사례로써 상호 배울 수 있는 기회가 교원에게 필요함.
- 본 과정의 연수에 사회통합정책 이해 과정을 정규 교육과정으로 포함하도록 유도함. 그간 이 내용은 법무부에서 준비하는 특강으로 진행되어 왔음. 특강은 강사에 따라 교육내용이 상이할 수 있으므로 유의해야 함.
- 본 과정의 연수에 한국형 사회통합정책 이해와 이민법, 법질서 관련 교육내용을 강화해야 함. 사회통합프로그램의 주관 기관은 법무부이므로, 현재 사회통합정책의 일환으로 ‘한국어와 한국문화 및 한국사회 이해’를 진행하고 있음. 그러나 이를 가르치는 특별한 방안이나 한국어 교육 지침이 없었음. 범세계형 사회통합의 의미와 함께 한국형 사회통합의 특수성을 충분히 이해하는 것은 한국어 교원이 개별적으로 감당할 수 있는 부분이 아님. 이러한 내용을 충분히 숙지하도록 교육과정을 설계해야 할 것임.
- 본 연수의 교육과정에 상담법 관련 교과목이 크게 요구됨.
- 다문화 학생들을 관리하고 다문화 교실을 운영하기 위해 상담법 관련 교과목을 다음 네 가지로 나눌 수 있음.
 - － 수업을 진행하는 방법으로서의 상담: 수업을 시작하는 법, 마치는 법 등
 - － 수업을 진행하는 교사 발화로서의 상담: 발문과 질문, 응답 후 대처 등
 - － 수업 중 한국어 교육 자료 제작에 필요한 상담 기술: 대화문 구성, 예시 마련 등
 - － 수업 전후 학습자 관리와 관련된 상담: 교사와 신뢰적 관계 유지, 학생 생활 고민과 갈등에 대한 대처법 등

3. 1. 3. KSL 교원 연수 사례

- 2012년 7월 교과부에서 ‘한국어 교육과정’을 고시하기 전까지는 KSL 담당 교원이라는 직무가 존재하지 않았으므로 KSL 교원에 대한 연수는 개념조차 형성되지 않았음.
- 2017년 7월 ‘한국어 교육과정’을 교과부가 고시하고, 이 교육과정에 기초한 ‘표준 한국어’가 개발된 직후인 2013년 1월에 KSL 담당 교원을 대상으로 교육부에서 연수를 진행함.

가. 운영 현황

(1) 2013년 KSL 담당 교원 연수 프로그램¹²⁾

- 이 연수 프로그램은 한국교육개발원의 지원을 받아 수행된 원진숙 외(2012a)에서 제안된 ‘KSL 담당 교원 연수 프로그램 개발 모형’을 교육 현장에 적용하기 위하여, 초·중·고 교원을 대상으로 처음 진행한 연수 프로그램임.
- KSL 교육을 담당하게 될 현직 교원을 대상으로 그들의 다문화적 한국어 교수 역량을 강화하는 데 목적을 둔 연수임.
- 연수 프로그램 모형은 ‘역량 형성 단계-역량 발달 단계-역량 통합 단계’의 3단계를 거쳐 개발할 수 있도록 구조화함.
- 단계별 총 20강좌로 60시간으로 구성됨.
- KSL 담당 교원 연수임을 표방하였으나, 실제로는 KSL 교육을 다문화 한국어 교육과 동일시하여, KSL의 특징과 차이점이 고려되지 않은 연수임.
- 교원 연수 프로그램 과목명 및 시수는 다음과 같음.

<표 II-20> 다문화적 한국어 교수 역량 강화를 위한 KSL 담당 교원 연수 프로그램

영역	연수 프로그램 내용	시수
1. 다문화 교육에 대한 인식과 신념	다문화 시대의 교육 과제	2
	한국 다문화사회와 상호문화교육	3
	문화 간 의사소통 능력 이해	3
	다문화 학습자 및 학부모에 대한 이해	3
2. 한국어 교수 지식	한국어(KSL) 교육과정과 이중언어 교육	3
	한국어 교육 정책론	2
	한국어(KSL) 듣기 교육론	3
	한국어(KSL) 말하기기 교육론	3
	한국어(KSL) 읽기 교육론	3
	한국어(KSL) 쓰기 교육론	3
	한국어(KSL) 문법 교육론	3

12) 원진숙·이세연(2013:15-17)을 요약, 정리함.

	다문화 제재를 활용한 문학 교육	3
	다문화 배경 학생의 한국어 능력 진단 및 평가	3
	매체를 활용한 한국어(KSL) 교육	2
3. 한국어 교수 기능	학습 한국어 교수-학습의 방법	3
	다문화 배경 학습자 지도를 위한 교사 화법	2
	다문화 학습자를 위한 상담 및 생활 지도	3
4. 다문화적 한국어 교수 역량 통합	개강식 및 수료식	1
	평가	2

(2) 2013년 글로벌 선도학교(연구형) 한국어(KSL) 교육과정 연구학교 담당 교원 대상 워크숍

- KSL 교육과정 연구학교 담당 교원을 대상으로 국가평생교육진흥원 중앙다문화교육센터에서 진행한 워크숍으로 글로벌 선도 학교 담당 교원의 다문화 교육 역량 강화 및 글로벌 선도 학교 관련 현장 의견 수렴 및 컨설팅을 위해 진행함.
- 1일 동안(2013년 8월 8일) 진행됨.
- 교원 연수 프로그램 과목명 및 시간은 다음과 같음.

<표 II-21> 글로벌 선도 학교 한국어 교육과정 연수 프로그램

연수 프로그램 내용	시수
초등 한국어KSL 교육과정의 운영방안	1
중등 한국어(KSL) 교육과정의 운영방안	1
한국어 교육과정 운영 사례 발표	1
EBS 동영상을 활용한 한국어(KSL) 수업	0.5
급별 분임 토의	1

(3) 2014 다문화 교육을 위한 교원 원격 연수 과정-다문화학생 교육의 실제¹³⁾

- 이 연수 프로그램은 교육부 차원에서 전국적으로 전면 시행한 첫 연수로 교육부에서 계획하고 전국의 시도 교육청에서 지침을 마련하여 전국 학교의 모든 교사에게 다문화 교육을 확대 시행하고자 한 원격 연수임.
- 30시간 분량으로 ‘다문화 인식 개선 및 다문화 전문성 제고’를 목표로 계획된 직무 연수임.
- 교육 내용 중 ‘다문화 학생’에 대한 이해를 높이는 프로그램이 있고, 중도입국 학생이나 난민 학생 등 KSL 교육이 필요한 학생에 대한 이해를 제고하는 프로그램이 일부 편성되어 진행됨.
- 이 연수도 KSL 교육의 개념과 내용에 치중한 연수가 아니라 다문화 교육 전반에 대한 연수의 성격이 강함.
- 교원 연수 프로그램 과목명 및 시수는 다음과 같음.

<표 II-22> 다문화 교육을 위한 교원 원격 연수 프로그램

영역	연수 프로그램 내용	시수
1. 다문화 사회의 이해	다문화시대의 교사의 역할	1
	다문화사회의 이해	1
	다문화주의 개념과 유형	1
	다문화사회의 국제 이슈	1
	다문화교육의 개념	1
	다문화교육의 현황과 방향	1
2. 다문화학생의 이해	한국 사회 이주민 가정의 이해	1
	다문화가정의 이해 I	1
	다문화가정의 이해 II	1
	북한이탈주민	1
	다문화학생 I	1
	다문화학생 II(중도입국, 난민)	1
	탈북학생 이해	1

13) 이 연수 과정은 강덕임(2014)를 참고함.

3. 다문화가정 지원체계	다문화가정 관련 지원 정책 I	1
	다문화가정 관련 지원정책 II(교육부)	1
	다문화가정 관련법의 이해	1
	다문화가정 관련 지원체계	1
	다문화가정 관련 교육 지원체계	1
	지역사회 자원 연계와 활용	1
4. 다문화가정 학생 상담 및 지도	다문화가정 상담자의 역할과 자세	1
	다문화가정 상담의 주요기법	1
	다문화가정 상담의 실제	1
	다문화가정 학생 학습지도	1
	다문화가정 학생 생활지도	1
5. 다문화교육 프로그램	다문화교육 프로그램 모형 개발	1
	다문화교육 프로그램 개발의 실제	1
	다문화교육 프로그램 해외 우수 사례	1
6. 한국어 교육과정과 이중언어교육	한국어 교육과정의 이해	1
	한국어 교육과정의 실제	1
	이중언어교육의 실제	1

(4) 국립국어원 한국어(KSL) 교사 연수회

- 본 연수는 국립국어원에서 사회통합프로그램의 한국어 과정 현직 강사를 대상으로 시행함.
- 국립국어원과 법무부(출입국외국인정책본부)가 공동으로 연수회를 실시하였으며 2012년에 시범 사업으로 1회 실시하였고 이후부터 매년 2회씩 정기적으로 연수를 실시하였음.
- 본 연수는 2014년 10월 24일~10월 25일 이틀에 걸쳐 진행됨.
- 이 연수는 교과부 고시 ‘한국어 교육과정’에서 적용 대상으로 삼은 ‘다문화 배경 학습

자'에게 한국어를 효율적으로 가르치는 데 필요한 내용을 담은 연수이므로 KSL 교사 연수로 간주할 수 있음.

- 교원 연수 프로그램 과목명 및 시수는 다음과 같음.

<표 II-23> 국립국어원 한국어(KSL) 교사 연수회 프로그램

연수 프로그램 내용	시간(분)
한글 맞춤법과 표준어	95'
분임 활동-초/중고 교재 및 지침서 활용법	85'
다문화 배경 학습자를 위한 쓰기 수업과 교안 작성	120'
다문화 배경 학습자를 위한 발음 수업과 교안 작성	85'
다문화 배경 학습자를 위한 읽기 수업과 교안 작성	120'

(5) 2015년 다문화 언어 강사 보수 연수

- 현재 활동하고 있는 다문화 언어 강사의 교수능력과 다문화교육 역량을 강화하기 위한 보수 연수임.
- 국가평생교육진흥원 중앙다문화교육센터를 중심으로 현재 활동 중인 86명의 다문화 언어강사를 대상으로 실시함.
- 2일(2015년 8월 20일~8월 21일)동안 진행됨.
- 일부 KSL 담당 강사가 포함되기는 하였으나 대부분이 일반 다문화 한국어 강사를 대상으로 진행하였다는 점에서 엄밀하게 말하면 KSL 교원 연수로 간주하기 어려움.
- 교원 연수 프로그램 과목명 및 시간은 다음과 같음.

<표 II-24> 다문화 언어 강사 보수 연수 프로그램

연수 프로그램 내용	시수
다문화 언어 강사의 역할	2
마음 열기	1
언어 교육의 전문성 신장 방안	3
효과적인 다문화 이해 교육 수업 기법	3

다문화 가정 학생 및 학부모 상담 기법의 이해	2
수업 시연 및 코칭	3
팀별 주제 토의	1

나. 시사점

- 앞의 현황 조사와 분석에서 확인된 바와 같이, KSL 교원에 대한 연수는, 대개 ‘다문화 교원 연수’와 함께 다루어지거나 그 속의 일부 내용으로만 이루어지는 경우가 많음. 예컨대 2014년 ‘다문화 교육을 위한 교원 원격 연수 과정’의 교육 내용을 보면 총 30시간 프로그램 중 다문화학생에 대한 이해를 다루는 과목의 시간이 3시간(일반다문화학생, 중도입국학생, 탈북학생 포함)이고 이들에 대한 학습지도가 1시간, 생활지도가 1시간으로 전부 합하여 5시간에 불과하며, 5시간의 다문화 학생 교육 관련 연수 내용에는 ‘한국어 교육’에 대한 전문적인 과목이 거의 없음을 알 수 있음.
- 2013년에 KSL 교육을 담당하게 될 현직 교원에 대한 연수 프로그램 역시 20강좌 60시간으로 시행되었는데 이 연수의 교육에서도 ‘KSL 교육’을 ‘다문화 교육’과 동일한 관점에서 보아 교육 내용을 선정하여 진행하였기 때문에 KSL 교육의 특징들이 고려되지 못하였으며 KSL 교원의 배경적 특징과 조건이 충분히 고려되지 못하였음.
- 즉 KSL 교원 대상 연수는 기회도 충분하지 않았을 뿐 아니라 그 연수 내용 측면에서도 KSL 교원의 전문성을 제고하기에는 부족한 점이 많다고 판단됨.
- 특히 KSL 교육을 일반적인 다문화 교육과 동일시하여 진행한 지금까지의 연수는 KSL 교원에게 정확한 교육적 개념을 함양하도록 하는 데에 기여하기 어려웠다고 판단됨.
- 그러므로 전문성 제고를 위한 앞으로의 KSL 교원 연수는 일반적인 다문화 교육과 다른 특징과 특성을 제대로 고려하여 교육 내용이 구성되어야 하며 KSL 교원이 갖추어야 할 교육 능력을 정확하게 범주화하고 체계화하여 진행되어야 함.

3. 2. 교육 관련 직종 국가 자격 연수 현황

3. 2. 1. 운영 현황

- 법령에 근거한 국가 자격증 취득 후 해당 직무를 수행하는 경우에는 승급을 위한 교육, 보수 교육을 실시하는 등 지속적인 교육을 의무화하는 것이 국가 자격 제도 운영

의 일반적인 방향임.

- 교육 관련 직종 국가 자격증은 초·중등학교 정교사, 평생교육사, 보육 교사 등이 있음.
이에 이러한 교육 관련 직종을 중심으로 승급 자격 연수의 운영 현황을 살펴보고 시사
점을 도출하고자 함.

가. 초·중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사

- 초·중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사는 ‘교육부고시 제2014-57호 교(원)장·교(원)감·
수석교사·정교사 자격 연수 표준 교육과정 제3조’에 관련 법령이 마련되어 있음.
- 교육부고시 ‘제2014-57호 교(원)장·교(원)감·수석교사·정교사 자격 연수 표준교육과정’
의 경우에는 매 2년이 되는 시점마다 그 타당성을 검토하여 개선하도록 되어 있음.

제6조(규제의 재검토) 교육부장관은 다음 각 호의 사항에 대하여 2015년 1월 1일을 기준으
로 매 2년이 되는 시점(매 2년째의 12월 31일까지를 말한다)마다 그 타당성을 검토하
여 개선 등의 조치를 하여야 한다.

1. 제2조에 따른 자격별 연수 시수 및 영역별 배정비율
2. 제3조에 따른 정교사 자격 연수 표준교육과정
3. 제4조에 따른 교감·원감·수석교사 자격 연수 표준교육과정
4. 제5조에 따른 교장·원장 자격 연수 표준교육과정

- 초·중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사의 자격 기준은 다음과 같음.

<표 II-25> 자격 기준

등급	자격 기준
1급	① 중등학교의 정교사 2급 자격증을 가지고 교육대학원 또는 교육인적자원부장관이 지 정하는 대학원 교육과에서 석사학위를 받은 자로서 1년 이상의 교육경력이 있는 자 ② 중등학교 정교사자격증을 가지지 아니하고 교육대학원 또는 교육과학기술부장관이 지정하는 대학원 교육과에서 석사학위를 받은 후 교육과학기술부장관으로부터 중등학 교 정교사 2급 자격증을 수여받은 자로서 3년 이상의 교육경력이 있는 자 ③ 중등학교의 정교사 2급 자격증을 가진 자로서 3년 이상의 교육경력을 가지고 소정의 재교육 을 받은 자 ④ 교육대학·전문대학의 교수·부교수로서 3년 이상의 교육경력이 있는 자
2급	① 사범대학 졸업자 ② 교육대학원 또는 교육과학기술부장관이 지정하는 대학원 교육과에서 석사학위를 받 은 자 ③ 임시교원양성기관을 수료한 자 ④ 대학에 설치하는 교육과 졸업자

	⑤ 대학·산업대학 졸업자로서 재학 중 소정의 교직과 학점을 취득한 자 ⑥ 중등학교 준교사자격증을 가진 자로서 2년 이상의 교육경력을 가지고 소정의 재교육 을 받은 자 ⑦ 초등학교의 준교사 이상의 자격증을 가지고 대학을 졸업한 자 ⑧ 교육대학·전문대학의 조교수로서 2년 이상의 교육경력이 있는 자 ⑨ '초·중등교육법' 제22조에 따른 산학겸임교사 등(명예교사는 제외한다)의 자격기준을 갖춘 사람으로서 임용권자의 추천과 교육감의 전형을 거쳐 교육감이 지정하는 대학 또는 교원연수기관에서 대통령령으로 정하는 교직과목과 학점을 이수한 사람. 이 경우 임용권자의 추천 대상자 선정기준과 교육감의 전형 기준에 관하여는 대통령령으로 정한다.
--	--

○ 이 중 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준만 정리하면 다음과 같음.

<표 II-26> 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준

2급 자격 연수	1급 자격 연수
중등학교 준교사자격증을 가진 교사로 준교사 자격증 취득 후 실 교육 경력이 만 2년 이상인 교사	2급 자격증을 가진 정규 교사로 경력 1년 이상을 포함한 실 교육 경력 3년 이상인 교사

○ 초·중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사 자격 연수 교육과정은 다음과 같음.

－ 교육부 표준 교육과정 고시를 통해 재교육의 영역, 역량군(비중)을 정하되 구체적인 교과목은 교육 연수원별로 다양하게 개설.

<표 II-27> 초·중등학교 2급 정교사 및 1급 정교사 자격 연수 교육과정

총 시수(H)	교원 자격	총 시수의 영역별 배정 비율		
		기본소양	역량영역	전문영역
90~135시간	2급 정교사·1급 정교사	10~20%	20~30%	50~70%
	교감·원감·수석교사	10~20%	40~45%	40~45%
180~270시간	교장·원장			

○ '2016년도 교원 연수의 전문성 신장 방향 및 특징(교육부 발표)'을 보면, 교원 연수에서 현장 활용도 제고, 해당 자격에 필요한 핵심 역량 위주의 교육과정 편성 및 운영, 자격 연수 시 안전 교육 관련 내용 반영 등을 강조하고 있음을 알 수 있음. 또한, 자격별 연수 시간을 감축하는 대신 자격 취득 후 업무 수행에 필요한 사항에 대해서는

별도 직무 연수를 강화하는 방향을 제시하고 있음.

나. 평생교육사

○ 평생교육사는 자격 연수와 관련하여 ‘평생교육법 시행령 제16조 및 제18조’에 법령이 마련되어 있음.

○ 평생교육사의 자격 기준은 다음과 같음.

<표 II-28> 자격 기준

등급	자격 기준
1급	평생교육사 2급 자격증을 취득한 후, 교육과학기술부장관이 정하는 평생교육과 관련된 업무에 5년 이상 종사한 경력이 있는 자로서 진흥 원장이 운영하는 평생교육사 1급 승급 과정 을 이수한 자
2급	① 고등교육법 제29조 및 제30조에 따른 대학원에서 교육과학기술부령으로 정하는 평생교육과 관련된 과목 중 필수과목을 15학점 이상 이수하고 석사 또는 박사학위를 취득한 자. 다만, 고등교육법 제2조에 따른 학교에서 필수과목을 이수한 경우에는 선택과목으로 필수 과목 학점을 대체할 수 있다. ② 대학 또는 이와 같은 수준 이상의 학력을 인정할 수 있는 기관, 학점인정 등에 관한 법률에 따라 평가인정을 받은 학습과정을 운영하는 교육훈련기관에서 관련과목을 30학점 이상 이수하고 학위를 취득한 자 ③ 대학을 졸업한 자 또는 이와 같은 수준 이상의 학력이 있다고 인정되는 자로서 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 기관에서 관련 과목을 30학점 이상 이수한 자 가. 대학 또는 이와 같은 수준 이상의 학력을 인정할 수 있는 기관 나. 법 제25조제1항에 따른 평생교육사 양성기관 다. 학점은행기관 ④ 평생교육사 3급 자격증을 보유하고 관련 업무에 3년 이상 종사한 경력이 있는 자로서 진흥원이나 지정양성기관이 운영하는 평생교육사 2급 승급과정 을 이수한 자

○ 이 중 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준만 정리하면 다음과 같음.

<표 II-29> 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준

2급 자격 연수	1급 자격 연수
3급 자격 취득 후 3년 이상의 평생교육 관련 업무 경력이 있는 자	2급 자격 취득 후 5년 이상의 평생교육 관련 업무 경력이 있는 자

※ 근거 법령: 교원 등의 연수에 관한 규정 시행규칙 제4조(연수 대상자의 선발)
평생교육법 시행령

○ 평생교육사의 1급 승급과정 영역 및 시간은 다음과 같음.

- － 영역: 평생교육 비전 과정, 교육 프로그램 기획 및 개발, 평생 학습 상담 및 컨설팅, 평생교육 교수 학습 및 평가, 평생교육 기관 경영 및 관리, 변화촉진 및 지역디자인, 기타과정
- － 운영 시간: 총 105시간

○ 평생교육사의 2급 승급과정 영역 및 시간은 다음과 같음.

- － 영역: 평생학습 기획 및 환경 분석, 평생교육 프로그램 개발·운영·평가, 지역 네트워크, 교수-학습 기법 및 상담, 기타 과정
- － 운영 시간: 총 70시간

○ 1급과 2급의 영역 및 과목 설계 및 운영 시간이 상이함. 1급이 2급보다 연수 시간이 더 많음.

다. 보육 교사

○ 보육 교사는 자격 연수와 관련하여 ‘영유아보육법 시행령 제21조’, ‘영유아보육법 제23조의2’, ‘영유아보육법 시행규칙 제20조’에 법령이 마련되어 있음.

○ 보육 교사의 자격 기준은 다음과 같음.

<표 II-30> 자격 기준

등급	자격 기준
1급	① <u>보육 교사 2급 자격을 취득한 후 3년 이상의 보육 업무 경력이 있는 사람으로서 보건복지부장관이 정하는 승급 교육을 받은 사람</u> ② <u>보육 교사 2급 자격을 취득한 후 보육 관련 대학원에서 석사학위 이상을 취득하고 1년 이상의 보육 업무 경력이 있는 사람으로서 보건복지부장관이 정하는 승급 교육을 받은 사람</u>
2급	① <u>전문대학 또는 이와 같은 수준 이상의 학교에서 보건복지부령으로 정하는 보육 관련 교과목 및 학점을 이수하고 졸업한 사람</u> ② <u>보육 교사 3급 자격을 취득한 후 2년 이상의 보육업무 경력이 있는 사람으로서 보건복지부장관이 정하는 승급 교육을 받은 사람</u>

○ 자격증 유형별 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준만 정리하면 다음과 같음.

<표 II-31> 자격 연수(승급 교육) 대상자의 기준

2급 자격 연수	1급 자격 연수
보육 교사 3급 자격을 취득한 후 보육 업무 경력이 만 1년 이상 경과한 자	보육 교사 2급 자격을 취득한 후 보육 업무 경력이 만 2년 이상 경과한 자. 다만, 보육 교사 2급 자격을 취득한 후 보육 관련 대학 원에서 석사학위 이상을 취득한 자는 보육 업무경력이 만 6개월이 경과한 자

※ 근거 법령: 교원 등의 연수에 관한 규정 시행규칙 제4조(연수 대상자의 선발)
영유아보육법 제23조, 제23조의2. 영유아보육법 시행규칙 제11조의2,
제20조, 제39조의3

- 보육 교사의 1급 승급과정 영역 및 시간은 다음과 같음.
 - － 영역: 보육기초, 발달 및 지도, 영유아 교육, 영유아의 건강·영양 및 안전, 가족 및 지역사회 협력, 보육사업의 운영, 기타 과정
 - － 운영 시간: 총 80시간
- 보육 교사의 2급 승급과정 영역 및 시간은 다음과 같음.
 - － 영역: 보육기초, 발달 및 지도, 영유아 교육, 영유아의 건강·영양 및 안전, 가족 및 지역사회 협력, 보육사업의 운영, 기타 과정
 - － 운영 시간: 총 80시간
- 1급과 2급의 교육 영역은 같으나 세부 과목이 다름. 1급은 심화과정 교육과정을 운영함. 운영 시간은 각 급 80시간으로 동일함.

3. 2. 2. 시사점

- 교육 관련 직종 국가 자격증 제도의 승급 자격 연수 운영 현황 검토를 통해 다음과 같은 시사점을 도출함.
- 승급 연수 제도 운영의 근거를 마련해야 함.
 - － 국어기본법 및 시행령 개정을 통해 교원 승급 연수를 제도화하기 위한 법적 근거를 마련해야 함.
 - － 승급 연수 교육과정은 교육부고시 ‘정교사 자격 연수 표준교육과정’처럼 정기적으로 타당성을 검토하여 교육과정을 개선할 수 있도록 하는 것이 바람직함.

○ 2급과 1급 승급 연수 교육과정의 차이를 고려해야 함.

- 교육 관련 타 직종 국가 자격 제도를 검토해 본 결과, 자격증 종류별로 석사학위 취득자와 학사학위 취득자에 대해 다른 기준을 적용하는 것을 알 수 있음. 예컨대 초·중등학교 정교사의 경우, 2급 자격증을 가진 자로서 3년 교육 경력 및 소정의 재교육 이수가 1급 자격 요건에 해당하는데 2급 자격증을 가진 후에 교육대학원에서 석사학위를 받은 자는 1년 이상의 교육 경력으로 1급 기준을 충족함. 보육 교사의 경우는 2급 자격 취득 후 3년 보육 업무 경력자로서 승급 교육을 받은 사람이 1급에 해당하는데, 2급 자격 취득 후 관련 대학원에서 석사학위 취득한 자는 1년 이상 보육 업무 경력과 승급 교육을 통해 1급 자격을 취득함(보육 교사의 경우는 석사학위 취득자도 승급 교육이 의무라는 점에서 초·중등학교 정교사 자격 제도와 차이가 있음).
- 한국어 교원의 경우, 대학 부설 교육 기관에서 근무하는 교원들은 석사학위를 받은 후에 2급 자격을 취득한 자가 대부분이기에 타 교육 관련 직종 자격 제도와 같이 자격 취득 후의 석사학위를 소정의 재교육 이수에 갈음하거나 교육 경력 단축의 요건으로 삼는 것은 실효성이 낮음.
- 이에 현행 국어기본법의 한국어 교원 자격 제도에 따라 승급 연수의 대상자를 정하되, 2급 승급과 1급 승급 연수 과목에 대해서만 차이를 고려하는 것이 타당하며 현실적인 방안이라고 판단됨.

○ 승급 연수 교육과정 설계 시 교원의 발달 단계, 재교육 요구를 고려해야 함.

- 교육 관련 타 직종 국가 자격 제도를 검토해 본 결과, 각각 직무의 특성에 맞게 영역을 구분하되 자격증 유형에 따라 등급별 연수 내용 및 시수의 차이를 두는 방식이 상이함을 알 수 있었음.
- 교육부 정교사 연수의 경우에는 2급 정교사·1급 정교사는 동일한 교육과정으로 운영하며(총 90~135시간), 수석교사는 별도의 교육과정으로 운영함. 평생교육사 및 보육 교사는 2급과 1급 승급 과정에 차이를 두고 있음. 평생교육사의 경우에는 영역 및 운영 시간이 모두 상이하며(1급 총 105시간, 2급 총 70시간), 보육 교사의 경우에는 영역은 동일하지만 1급의 경우 심화과정으로 세부과목을 다르게 운영하고 시간은 동일함(총 80시간).
- 한국어 교원의 경우, 현재로서는 1급과 2급 교원의 직무에 특별한 차이가 없으며 자격 등급에 따른 우대도 거의 없는 것으로 보임. 다만, 기관 내 교원의 교육 경력에 따라 5년차 이상의 교원에게 요구되는 기대 역할, 직무의 변화가 있으며, 경력 및 직무 확대에 따른 급여의 차이는 있다고 할 수 있음. 또한, 교육 경력에 따라 설정된 승급 시기는 교원 발달 단계의 면에서 재교육이 필요한 시점이라고 할 수 있음.
- 교육과정 편성 시 3급 교원과 2급 교원의 학습 경험 차이를 고려하여 2급 및 1급

자격 승급을 위한 연수 과목의 차이를 두는 것을 고려할 수 있음.

- 이러한 상황을 종합해 볼 때, 재교육과정의 기본 영역에 따라 세부 교과목을 제시하
되 2급 승급 교원과 1급 승급 연수 과정에서 각각 비중을 높여야 하는 영역을 설정
하는 것이 필요함.
- 한국어 교원 3급 또는 2급 취득 이후 5년차 교원에 대한 기대 역할, 교원의 발달
단계에서 겪는 어려움, 필요한 재교육 영역에 대한 심층 조사 후 이를 토대로 교육
과정을 설계할 필요가 있음.

3. 3. 유사 교원 연수에서의 전문 교원 연수 현황

3. 3. 1. 운영 현황

- 본 연구에서 개발하고자 하는 한국어 교원 전문 연수와 유사한 타 교과와 전문 교원
연수는 교육부의 ‘수석교사 자격 연수’와 영어 교육의 ‘ELT Leadership
Management Certificate Program’임.

가. 수석교사 자격 연수

- 수석교사 제도의 도입 배경과 목적, 운영을 살펴보면 다음과 같음.
 - 교육부의 수석교사 제도는 “관리직 이외에 가르치는 본연의 업무 수행 능력을 인정
하고 전문성에 상응하는 역할을 부여함으로써 수업 전문성을 개발할 수 있는 유인
체제를 마련하고 교직 사회의 학습 조직화를 촉진(김희규·주영호, 2014:186)”하기
위해 2011년부터 실시된 제도로써, 교과 및 수업 전문성이 높은 교사에게 수석교사
로서의 자격을 부여함으로써 ‘교사를 위한 교사’, ‘수업변화 촉진자’로서의 교사의
교육적 기능을 수행케 하기 위해 마련되었음.
 - 이러한 수석교사 제도를 통해 ‘잘 가르치는’ 교사의 수업 역량을 컨설팅, 강의 등의
다양한 방식을 통해 다른 교사들과 공유하고, 수업 전문성을 조직적으로 상향시킬
수 있는 기반을 마련하였음.
- 2014년도 수석교사 제도의 운영 개요를 보이면 다음과 같음.

<표 II-32> 2014년 수석교사 운영 개요(김희규·주영호, 2014:190)

구분	주요 내용
심사 주기	• 4년, 임기 만료 시 재심사 후 재임용 가능

지원 자격	<ul style="list-style-type: none"> 15년 이상의 교육 경력을 가진 교육공무원(사립학교 교원 포함)
선발 절차	<ul style="list-style-type: none"> 단위 학교 수석교사 추천위원회 추천 1단계: 서류 심사 및 동료 교원 면담(현장 실사 포함) 2단계: 역량 평가(수업 역량, 동료 교사 지원 역량, 학생 지도 역량)
배치	<ul style="list-style-type: none"> 단위 학교 균형 배치(초등) 지역 교육지원청별 교과 수요 등 고려하여 단위 학교에 배치(중등)
지원	<ul style="list-style-type: none"> 수업 시수 50% 경감(학교별 교사 1인당 평균 수업 시간 수 기준) 연구 활동비 지급
연수	<ul style="list-style-type: none"> 자격 연수: 15일, 90시간 이상('12.2.3. 교원 등의 연수에 관한 규정) 직무 연수: 직무 연수 이수 실적 평가(90시간 만점)
자격 검정	<ul style="list-style-type: none"> 검정 방법: 무시험 검정
직무	<p><필수 직무></p> <ul style="list-style-type: none"> 소속 학교에서의 수업 교사 지원 활동(수업 및 생활 지도 컨설팅, 신임 교사 및 교육실습생 지도 연수 지원 및 강사 활동, 자료 개발·보급 및 연구 활동 등) <p><보조 직무></p> <ul style="list-style-type: none"> 학교 교육과정 수립 등에 참여 학부모 대상 교육에 강사로 활동 등
업적 평가	<ul style="list-style-type: none"> 평가자: 교장 확인자: 시·도 교육감(교육장) 평가 실시: 매년 12월 31일을 기준으로 실시
재심사	<ul style="list-style-type: none"> 재심사자: 임용권자 재심사 기준: 업적 평가(360점), 연수 실적 평가(40점), 합산 총계 400점 만점으로 하여 280점 미만인 자는 재임용 제한

○ 수석교사의 직무 내용은 다음과 같음.

<표 II-33> 수석교사 직무 형태별 직무 범위, 영역 및 요소(김희규 · 주영효, 2013: 32)

직무 형태	범위	영역	직무 요소(조사 문항)
필수 직무	교내	수업활동 지원	교내 수업 컨설팅(교사의 수업 전문성 향상 지원)
			동료 교사 공개 수업 지원(계획, 관찰, 협의, 피드백)
			신규 교사 수업 코칭
			수석 교사 수업 공개를 통한 모범 사례 공유
			수업 방법 및 자료 개발·보급

		연구·연수 활동 지원	교육현장 관련 연구 활동 지원
			교내 교사 교과연구회(학습동아리) 활동 지원
			교내 교직원 연수 시 강의 활동
	교외	수업 활동 지원	교외 수업 컨설팅 지원(컨설턴트 활동)
		연구·연수 활동 지원	교내 교사 교과연구회(학습동아리) 활동 지원
			교내 수업 관련 연수 시 강의 활동
보 조 직무	교내·외 수업 및 연구·연수 활동 지원		교내 동료 교사 상담 및 생활 지도 컨설팅
			교내 학부모 연수 시 강의 활동
			교육실습생 연수 및 수업지도(해당교)
			교내 수업 관련 위원회(교육과정위원회 등) 참여
			교내외 수업 관련 평가 및 심사(동료 교원 평가 등) 등 전문가 활동 참여

- 수석교사는 ‘교원 등의 연수에 관한 규정’에 의해 90시간 이상의 자격 연수를 통해 자격이 주어지는데, 자격 연수의 영역별 세부 과목은 다음과 같이 크게 기본 소양, 역량 영역, 전문 영역으로 나뉘어 있음.

<표 II-34> 교감, 원감, 수석교사 자격 연수의 영역별 세부 과목

영역	역량군	세부 역량	과목	배정 비율
기본 소양	미래 비전	<ul style="list-style-type: none"> • 변혁적 리더십 • 창의성 • 변화 주도 	-미래사회 변화의 이해와 이에 따른 교육의 발전 방향 (세계화, 녹색교육, 다문화교육 등) -ICT·스마트 교육의 이해와 활용 방안 -그 외 교육부 장관이 정하는 과목	5~ 15%
	교원 공통	<ul style="list-style-type: none"> • 비판적 이해 • 윤리 의식 • 책임감 	-국가 교육 정책의 이해와 비판적 제언 (창의·인성교육, 교원 능력 개발 평가 등) -국가관, 역사·안보관(독도 포함), 통일 교육 등 국정 철학 -학생·교원 인권 교육 및 양성 평등 -정치적 중립, 청렴 등 공직 윤리	5~ 10%
	자율	<ul style="list-style-type: none"> • 자율 역량 	-연수기관 자율 선택	0~5%
	영역 소계			10~ 20%

역량 영역	기획 실행 (교감·원감)	<ul style="list-style-type: none"> • 기획력·추진력 • 창의성·변화 주도 • 교육 혁신 • 전략적 사고 • 의사 결정 	<ul style="list-style-type: none"> -학교 교육 계획의 이해·작성 실습 -학교 상황에 적합하도록 교육과정 재구조화 (창의적 체험활동 등 포함) -학교 보건 관리(급식 포함) -행정 업무 시스템 개선 기획·추진 	15~20%
	교감 리더십 (교감·원감)	<ul style="list-style-type: none"> • 적극성 • 긍정적 사고 • 배려(상호신뢰) • 의사소통 • 자기경영 • 상황 대처 능력 • 갈등관리 	<ul style="list-style-type: none"> -교감의 리더십 강화 방안(교감의 역할과 과제) -교원 전문성 개발 프로그램 구안 및 적용 (학교의 학습 조직화 지원 포함) -교원 및 학부모 상담의 실제와 대응 전략 -학교 문화의 긍정적 변화를 위한 의사소통 (교직원 관계와 갈등 관리) -효과적인 생활 지도 기법과 사례 -진학 지도의 이해 (자기주도 학습 전형·입학사정관제 등 포함) -미래 직업의 이해와 효과적인 진로 지도 	20~25%
	변혁적 리더십 (수석교사)	<ul style="list-style-type: none"> • 기획력·추진력 • 창의성·변화 주도 • 적극성·협조 • 긍정적 사고 • 배려(상호신뢰) • 학습 동기 부여 • 의사소통 • 자기 경영 	<ul style="list-style-type: none"> -수석 교사의 교육비전 개발 방안 (공교육 발전을 위한 수석 교사의 역할) -학교문화의 긍정적 변화를 위한 수석 교사의 역할 -교원 전문성 개발 프로그램 구안 및 적용 (학교의 학습조직화 지원 포함) -수업 지도 문제의 진단과 해결 방안 -교사의 생애주기별 맞춤형 컨설팅 방안 -교사를 위한 멘토링과 코칭의 실제 -수석 교사 간 정보 네트워크 구축 및 운영 방안 -수석 교사의 업무 매뉴얼 정립 방안 -소통과 공감의 토론 문화 활성화 방안 -성공한 CEO에게 배우는 삶의 지혜 	35~40%
	자율	• 자율 역량	-연수기관 자율 선택	0~10%
	영역 소계			40~45%
전문 영역	학교 경영 (교감·원감)	<ul style="list-style-type: none"> • CEO형 리더십 • 전략적 사고 • 기획·추진력 • 준법성·합법성 • 교육 혁신 	<ul style="list-style-type: none"> -학교 경영의 이해(우수사례 및 참관 포함) -교육 법규·사무 관리의 이해 -학교 회계 제도의 이해(예산 편성·집행 포함) -학교 감사의 방향과 사례 -학교 평가·교원 능력 개발 평가의 이해와 실제 -학교 경영 개선 연구 	20~25%
	조직· 인사 (교감·원감)	<ul style="list-style-type: none"> • 관리자형 리더십 • 의사결정 • 공정성 • 갈등관리 	<ul style="list-style-type: none"> -임용(교사 휴·복직·퇴직 및 기간제 관리) -교원 인사·복무 관리(근무 성적 평점, 상훈·징계 포함) -수요맞춤형 학사관리 -학교 내 각종 위원회 운영 및 활성화 -학교 운영위원회 운영의 이해 -교직원 관계와 갈등 관리 -안전한 학교를 위한 교감의 역할 	20~25%

		(학교폭력·교권침해 포함)	
수업 컨설팅 (수석 교사)	<ul style="list-style-type: none"> • 적극성·협조 • 긍정적 사고 • 배려(상호 신뢰) • 학습 동기 부여 • 의사소통 	-자기주도적 학습 능력 신장 방안 -효과적인 학습 동기 유발·지도 전략 (발문 기술, 유머 교수-학습, 다양한 학습 방법 이 해 등 포함) -첨단 매체를 활용한 교육 효과 제고(스마트교육) -수업 개선을 위한 컨설팅과 코칭 -수업 관찰·참관과 수업 분석·평가 기법 -학습 상담을 통한 학습 전략 기법	25~ 30%
생활 지도 컨설팅 (수석교 사)	<ul style="list-style-type: none"> • 배려(상호신뢰) • 학생이해 • 협조성 • 의사소통 • 긍정적 사고 	-학생과의 상호작용을 통한 생활 지도 기법 -학생에 대한 이해 -효과적인 생활 지도 기법과 사례 -창의인성 교육의 실제 -학생 심리와 이에 따른 생활 지도 -위기 학생에 대한 생활지도와 상담 실제 -안정한 학교를 위한 교사의 상담 역량 강화	10~ 15%
자율	• 자율 역량	-연수 기관 자율 선택	0~ 10%
영역 소계			40~ 45%

나. ELT Leadership Management Certificate Program¹⁴⁾

- 영어 교육에서 이루어지는 'ELT Leadership Management Certificate Program'는 TESOL(국제영어교사양성 과정협회)에서 주최하는 연수 과정으로서, 기관의 지도자를 대상으로 5주간 이루어지는 연수 과정임.
- 이 연수 과정의 주요 내용은 다음과 같음.

<표 II-35> 'ELT Leadership Management Certificate Program'의 세부 내용

영역	세부 교육 내용
효과적인 리더십의 자질	- 자신의 리더십 스타일에 반영 - ELT 리더십 및 관리자로 성장해야 할 영역과 자신의 강점에 반영 - 리더십 역할, 의사 결정이 미치는 영향, 교육 기관의 효과에 대해 학습 - 다른 상황에서 가장 적절한 리더십 스타일을 선택

14) '2.2. 미국'에서 간략하게 제시한 연수 사례이나 논의 전개상 본 절에서 다시 제시하고 한국어 교원 전문 연수와 관련한 시사점을 도출하고자 함.

전략적 계획	<ul style="list-style-type: none"> - 전략적 계획의 목적과 과정 이해 - 비전과 mission statements를 개발하는 과정 학습 - 해당 기관의 내부적 분석 방법 학습 - 기관의 환경과 역량에 대한 외부적 분석 방법 학습 - 자신의 기관을 위한 전략적 계획 개발 시작
교사 개발 주도	<ul style="list-style-type: none"> - 교사 감독에 대한 자신의 신념에 반영 - 효과적인 교사의 특성을 설명 - teaching을 향상시킬 수 있는 전문적인 개발 활동을 구축 - 교사의 개인적이고 전문적인 개발 계획을 세우도록 가이드 함
시간과 회의들을 효과적으로 관리	<ul style="list-style-type: none"> - 관리자로서 그들의 시간 사용을 분석 - 시간과 회의들을 관리할 때 만나는 도전들 확인 - 시간 관리 기술 확인 - 회의들을 생산적으로 관리하는 방법에 대해 논의

3. 3. 2. 시사점

- 한국어 교원 전문 연수 설계의 필요성을 확인할 수 있음.
 - 교육부의 교사 제도에서는 ‘교사를 위한 교사’라고 할 수 있는 수석교사를 통해 역량 있는 교사의 교수 경험이 확산될 수 있는 토대를 마련하였음.
 - 또한 TESOL의 LMCP에서는 교사가 교실에서 벗어나 프로그램의 관리자로서 역할을 할 수 있도록 하기 위해 리더십을 계발하는 연수를 실시하고 있음.
 - 한국어 교원에 대해서도 경험이 풍부하고 역량 있는 교사들이 질 높은 경험을 확산시키고, 교실에서 쌓은 역량을 바탕으로 좀 더 거시적인 차원에서 능력을 발휘할 수 있도록 하는 연수가 필요함.
- 한국어 교원 전문 연수를 통해 발달시켜야 할 역량과 연수 대상자들에게 기대되는 역할에 대해 시사점을 얻을 수 있음.
 - 교육부의 수석교사는 소속 학교에서의 수업뿐만 아니라, 교사 컨설팅이나 신임 교사 지도, 교육 자료 개발, 교육과정 개발, 학부모 대상 강의 등 다양한 강의 활동을 하는 역할을 수행할 것으로 기대됨. 또한 TESOL의 LMCP는 교육 기관을 운영하는 지도자로서의 역할에 초점을 맞추어 이를 위한 역량을 개발하고자 하고 있음.
 - 이에 한국어 교원 전문 연수를 통해 교육과정 개발 및 평가, 교육 자료 개발 및 평가, 교수 경험의 체계화와 적용, 교육 경험의 전파 및 확장과 관련된 역량을 계발할 수 있도록 연수의 목표를 제시할 수 있음.

Ⅲ.

요구 조사: 설문 조사 및 인터뷰 조사

- 국내 한국어 교원의 재교육 연수 프로그램을 개발하고자, Ⅲ장에서는 대학 부설 기관 한국어 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원, KSL 교원을 대상으로 설문 조사 및 인터뷰를 실시하였음. 이를 통하여 연수 프로그램의 교과목, 운영 방안 등에 대한 광범위한 요구를 조사하였음.

1. 설문 조사

1. 1. 연구 방법

- 설문 조사는 구글 프로그램(https://www.google.com/intl/ko_kr/forms/about)으로 제작하였으며, 연구 참여자들은 구글(<https://goo.gl/forms/C1bnlpOctdUazd7y1>)을 통해 2016년 11월 18일부터 12월 6일에 걸쳐 온라인으로 설문에 응하였음.
- 연구 참여자들에게 세부 교과목에 대한 필요한 정도를 5점(매우 필요하다) ~ 1점(매우 필요하지 않다) 중 하나를 선택하게 하였으며, 구글 스프레드시트로 자료 수집 및 집계 후, SPSS로 코딩하고 통계 분석하였음.
- 설문에 응답한 연구 참여자는 대학 부설 기관 한국어 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원, KSL 교원이었으며, 이에 대한 인구통계학적 정보는 <표 Ⅲ-1>과 같음.

<표 Ⅲ-1> 연구 참여자 정보

구분		인원(명)	비율(%)
지역적 분포	서울	42	30.4
	경기	29	21.0
	강원	3	2.2
	충청	25	18.1
	전라	3	2.2
	경상	35	25.4

	제주	1	0.7
	소계	138	100
소속 기관 및 담당 프로그램	대학 부설 기관	41	29.7
	사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터	74	53.6
	KSL 교육 기관(일반 초·중등학교, 다문화학교 ¹⁵⁾)	23	16.6
	소계	138	100
성별	남성	16	11.6
	여성	122	88.4
	소계	138	100
연령 분포	20대	17	12.3
	30대	35	25.4
	40대	41	29.7
	50대	38	27.5
	60대	7	5.1
	소계	138	100
최종 학력	학사	59	42.8
	석사	77	55.8
	박사	2	1.4
	소계	138	100
강의 경력	1년 이하	12	8.7
	1년 이상 ~ 5년 미만	68	49.3
	5년 이상 ~ 10년 미만	47	34.1
	10년 이상	11	8.0
	소계	138	100
한국어 교원 자격증 소지 유무	1급	6	4.3

	2급	96	69.6
	3급	21	15.2
	없음	15	10.9
	소계	138	100
기타 관련 자격증 소지 유무	한국어 교원 양성 과정 이수	76	55.1
	초등/중등학교 정교사 자격증 소지	29	21.0
	해당 사항 없음	33	23.9
	소계	138	100

- 연수 프로그램의 내용과 운영은 프로그램의 종류에 따라 달리 설정될 수 있으므로, 통계 처리를 위한 교원의 소속을 대학 부설 기관 41명(29.7%), 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원은 74명(53.6%), KSL 교원은 23명(16.6%)의 세 집단으로 구분하여 살펴보았음.
- 최종 학력에 따른 분포를 살펴보면 석사 77명(55.8%)과 학사 59명(42.8%)이 주를 이루고 있었으며, 한국어 교육 강의 경력에 따른 분포를 살펴보면, 응답자의 대부분은 비교적 강의 경력이 짧은 1년 이상 ~ 5년 미만의 교원이 대부분임. 또한 한국어 교원 자격증 소지 분포를 살펴보면, KSL 교원을 제외하고 대부분의 교원은 2급 (96명(69.6%)) 또는 3급 (21명(15.2%)) 자격증을 소지하고 있었음. 이는 연수 프로그램 내용과 운영에 관한 응답에 영향을 주고 있다고 판단됨.

1. 2. 연수 프로그램 교과목에 대한 요구

1. 2. 1. 연수 프로그램 교과목에 대한 설문 문항의 구성

- 설문의 내용은 연수 프로그램의 교과목 설정을 위한 질문, 연수 프로그램의 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 질문으로 구성됨. 교과목에 대한 요구분석을 위한 설문 문항은 다음과 같이 11개 영역으로 구성되어 있음.

－ 국어학(한국어 음운론, 한국어 형태론, 한국어 통사론, 어문규정과 한국어의 바른 표

15) 다문화학교에는 다문화대안학교, 다문화예비학교, 다문화거점학교 등이 포함됨.

현, 한국어 의미론, 한국어 화용론)

- 한국 문화(역사, 문학, 전통문화, 현대문화, 언어문화)
- 언어지식과 기능 교육(한국어 어휘 교수 방안, 한국어 문법 교수 방안, 한국어 발음/억양 교수 방안, 한국어 화용 교수 방안, 한국어 말하기 교수 방안, 한국어 듣기 교수 방안, 한국어 읽기 교수 방안, 한국어 쓰기 교수 방안, 언어권별 발음 교육 방안, 유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안, 장르별 교육 방안, 다른 기능과의 통합 교육 방안, 학문 목적 학습자를 위한 교육 방안, KSL 학습자를 위한 교육 방안, 결혼이주 여성을 위한 교육 방안, 외국인 근로자를 위한 교육 방안)
- 실용적인 교실 기법(과제 기반 학습의 설계, 멀티미디어 활용 수업 방안, 게임이나 스테이션 활용 방안, 학습 지도안 작성 방안, 스마트 러닝 도구 활용 방안)
- 교육과정(국제통용교육과정의 이해, KSL 교육과정의 이해, 한국형 사회통합프로그램의 이해, 교육과정 개발 및 재구성 방안, 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영, 한국어 능력의 단계와 등급의 이해)
- 교재(한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법, 한국어 교재의 활용 방법, 교재 분석, 평가 및 제작, 보조 교재 제작 및 활용, 멀티미디어 자료 제작 및 활용, 팟캐스트 제작 및 활용)
- 평가(한국어 말하기 평가 및 채점 방안, 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안, 한국어 듣기 평가 및 문항 개발 방안, 한국어 읽기 평가 및 문항 개발 방안, 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안, 한국어 배치 평가 방안, 포트폴리오를 활용한 평가 방안, 중등 교과와 연계한 평가 방안)
- 학습 지도와 상담(교육심리학의 이해, 문화권에 따른 학습자의 특성 이해, 학습자 상담 및 문제 대처 방법, 아동, 청소년 학습자의 특성 이해, 결혼이주여성 학습자의 특성 이해)
- 수업 성찰(교사 발화법, 학습자 오류 분석 및 피드백 방식, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 운영, 수업 개선 연구, 수업 행동 분석의 기초와 실제, 신입 교사를 위한 멘토링, 동료 수업 관찰 및 분석)
- 교원의 기본 소양(한국어 교육 환경 및 정책의 이해, 한국어 교사의 정체성 찾기, 세계 시민 교육론, 상호문화 이해 및 갈등 해소, 안전 교육의 이해, 개인 정보 보호, 사회통합프로그램의 개요 및 특징, 이민자 사회통합정책 이해)
- 특별 활동의 기획(현장 체험 코스의 설계 및 운영, 말하기/글쓰기 대회 등 행사 기획, 운영, 특별 수업 설계 및 운영, 동아리 맞춤형 운영, 교재 속 작가와의 대화, 교재 속 문화유산 탐방)

1. 2. 2. 연수 프로그램 교과목에 대한 설문 조사 결과

가. 연수 프로그램 내용에 대한 영역별 요구

- 한국어 교원이 원하는 학습 내용을 위에 제시된 11개 영역별로 보이면 다음과 같음. 각 영역의 세부 교과목에 대해 필요한 정도를 5점(매우 필요하다) ~ 1점(매우 필요하지 않다) 중 하나를 선택하게 한 결과, 대부분은 모든 영역에 대해 높은 정도의 필요성을 보였음.
- 특별히 교수법, 평가, 수업 성찰 등에서도 교실 적용도가 높은 실용적인 영역에 대한 관심도가 높았음. 이는 향후 교원 연수 프로그램 교과 내용 결정에 중요한 참고 사항이 됨. 교원의 영역별 필요도는 다음과 같음.

(1) 국어학

<표 Ⅲ-2> 국어학에 대한 요구

연수 내용	N	평균	표준편차
한국어 음운론	138	4.16	0.89
한국어 형태론	138	4.09	0.85
한국어 통사론	138	4.20	0.81
어문규정과 한국어의 바른 표현	138	4.36	0.88
한국어 의미론	138	4.09	0.84
한국어 화용론	138	4.44	0.77

- 국어학 영역의 경우, 한국어 화용론 4.44점, 어문규정과 한국어의 바른 표현 4.36점, 한국어 통사론 4.20점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

(2) 한국 문화

<표 Ⅲ-3> 한국 문화에 대한 요구

연수 내용	N	평균	표준편차
한국의 역사(고대사, 근현대사)	138	3.53	0.98
한국의 문학	138	3.28	0.91
한국 전통문화(한국의 세계문화유산, 한국의 건축물, 종교, 전통 예술 등)	138	3.83	0.93
한국 현대문화(풍습, 대중문화, 음식 문화 등)	138	4.28	0.80
한국의 언어문화(경어법, 우회적 표현 등)	138	4.51	0.73

- 한국 문화 영역의 경우, 한국의 언어문화 4.51점, 한국 현대문화 4.28점, 한국 전통문화 3.83점 등의 순으로 필요하다고 응답함. 특히 언어문화에 대해 높은 정도의 요구가 주목됨.

(3) 언어지식과 기능 교육

<표 Ⅲ-4> 언어지식과 기능 교육

연수 내용	N	평균	표준편차
한국어 어휘 교수 방안	138	4.43	0.86
한국어 문법 교수 방안	138	4.49	0.77
한국어 발음/억양 교수 방안	138	4.38	0.83
한국어 화용 교수 방안	138	4.38	0.81
한국어 말하기 교수 방안	138	4.51	0.75
한국어 듣기 교수 방안	138	4.35	0.78
한국어 읽기 교수 방안	138	4.31	0.86
한국어 쓰기 교수 방안	138	4.46	0.78
언어권별 발음 교육 방안	138	4.17	0.90
유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안	138	4.33	0.87

장르별 교육 방안(보고서, 설명문, 감상문, 토론, 발표 등)	138	3.73	0.95
다른 기능과 통합 교육 방안(읽기-쓰기, 듣기-말하기 등)	138	4.17	0.85
학문 목적 학습자를 위한 교육 방안	138	3.91	0.88
KSL 학습자를 위한 교육 방안	138	3.99	0.88
결혼이주 여성을 위한 교육 방안	138	4.14	0.85
외국인 근로자를 위한 교육 방안	138	4.04	0.81

- 언어지식과 기능 교육 영역의 경우, 대체로 높은 정도로 필요하다고 응답했음. 그 순위를 보면, 한국어 말하기 교수 방안 4.51점, 한국어 문법 교수 방안 4.49점, 한국어 쓰기 교수 방안 4.46점 등의 순으로 응답함.

(4) 실용적 교실 기법

<표 Ⅲ-5> 실용적 교실 기법

연수 내용	N	평균	표준편차
학습 지도안 작성 방안	138	3.80	0.96
멀티미디어 활용 수업 방안	138	4.07	0.92
게임, 스테이션 활용 방안	138	3.83	0.99
스마트 러닝 도구 활용 방안(스마트폰, 어플리케이션 등)	138	3.93	0.90
과제 기반 학습 설계 방안	138	4.03	0.83

- 실용적 교실 기법 영역의 경우, 멀티미디어 활용 수업 방안 4.07점, 과제 기반 학습의 설계 방안 4.03점, 스마트 러닝 도구 활용 방안 3.93점 등의 순으로 응답하여 멀티미디어 수업에 대한 관심도가 높게 나타남.

(5) 교육과정

<표 Ⅲ-6> 교육과정

연수 내용	N	평균	표준편차
국제통용교육과정의 이해	138	3.65	0.73
KSL 교육과정의 이해	138	3.75	0.80
한국형 사회통합프로그램의 이해	138	3.96	0.87
교육과정 개발 및 재구성 방안	138	4.05	0.89
특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영	138	3.84	0.87
한국어 능력의 단계와 등급의 이해	138	3.99	0.91

- 교육과정 영역의 경우, 교육과정 개발 및 재구성 방안 4.05점, 한국어 능력의 단계와 등급의 이해 3.99점 등이 높은 정도의 필요성을 보임.

(6) 교재

<표 Ⅲ-7> 교재

연수 내용	N	평균	표준편차
기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법(국립국어원 제작 사전, 교재, 학습 지원 센터 등)	138	4.17	0.85
한국어 교재의 활용 방법(사회통합 교재, KSL 교재, 세종 한국어 등)	138	4.16	0.89
교재 분석, 평가 및 제작	138	3.94	0.99
보조 교재 제작 및 활용	138	4.17	0.90
멀티미디어 자료 제작 및 활용	138	4.04	0.90
팟캐스트 제작 및 활용	138	3.54	0.93

- 교재 영역의 경우, 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법, 보조교재 제작 및 활용이 4.17점, 한국어 교재의 활용 방법 4.16점, 멀티미디어 자료 제작 및 활용 4.04점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

(7) 평가

<표 Ⅲ-8> 평가

연수 내용	N	평균	표준편차
한국어 말하기 평가 및 채점 방안	138	4.41	0.77
한국어 쓰기 평가 및 채점 방안	138	4.42	0.77
한국어 듣기 평가 및 문항 개발 방안	138	4.21	0.88
한국어 읽기 평가 및 문항 개발 방안	138	4.20	0.89
한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안	138	4.27	0.83
한국어 배치 평가 방안	138	4.14	0.81
포트폴리오를 활용한 평가 방안	138	3.75	0.97
KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안	138	3.77	0.90

- 평가 영역의 경우, 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안 4.42점, 한국어 말하기 평가 및 채점 4.41점, 한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안 4.27점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

(8) 학습지도와 상담

<표 Ⅲ-9> 학습지도와 상담

연수 내용	N	평균	표준편차
교육심리학의 이해	138	3.72	0.94
문화권에 따른 학습자의 특성 이해	138	4.34	0.73
학습자 상담 및 문제 대처 방법	138	4.26	0.84
아동, 청소년 학습자의 특성 이해	138	4.04	0.94
결혼이주여성 학습자의 특성 이해	138	4.07	0.95

- 학습지도와 상담 영역 역시 높은 관심도를 보인 영역 중 하나임. 특히 문화권에 따른 학습자의 특성 이해 4.34점, 학습자 상담 및 문제 대처 방법 4.26점, 결혼이주여성 학습자의 특성 이해 4.07점 등의 순으로 필요하다고 나타남.

(9) 수업 성찰

<표 Ⅲ-10> 수업 성찰

연수 내용	N	평균	표준편차
교사 발화법	138	4.37	0.79
학습자 오류 분석 및 피드백 방식	138	4.41	0.77
다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안(연령 차, 수준 차가 있는 교실)	138	4.39	0.81
수업 개선 연구	138	4.25	0.78
수업 행동 분석의 기초와 실제	138	3.97	0.90
신입 교사를 위한 멘토링	138	4.20	0.87
동료 수업 관찰 및 분석	138	3.90	0.97

- 수업 성찰 영역의 경우 역시 매우 높은 관심도를 보였음. 학습자 오류 분석 및 피드백 방식 4.41점, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안 4.39점, 교사 발화법 4.37점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

(10) 교원의 기본 소양

<표 Ⅲ-11> 교원의 기본 소양

연수 내용	N	평균	표준편차
한국어 교육 환경 및 정책의 이해	138	3.97	0.83
한국어 교사의 정체성 찾기	138	4.12	0.86
세계 시민 교육론	138	3.63	0.97
상호문화 이해 및 갈등 해소	138	4.03	0.85
안전 교육의 이해	138	3.49	1.02
개인 정보 보호	138	3.73	1.04
사회통합프로그램의 개요 및 특징	138	3.75	0.97
이민자 사회통합 정책 이해	138	3.84	0.91

- 교원의 기본 소양 영역에 대해서는 한국어 교사의 정체성 찾기 4.12점, 상호문화 이해 및 갈등 해소 4.03점, 한국어 교육 환경 및 정책의 이해 3.97점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

(11) 특별 활동의 기획

<표 Ⅲ-12> 특별 활동의 기획

연수 내용	N	평균	표준편차
현장 체험 코스의 설계 및 운영	138	3.93	0.92
학습자 참여 행사 기획 및 운영(말하기 대회, 백일장 등)	138	3.84	0.95
특별 수업 설계 및 운영	138	3.78	1.01
동아리 맞춤형 운영	138	3.44	0.96
교재 속 작가와의 대화	138	3.10	0.93
교재 속 문화유산 탐방	138	3.80	0.90

- 특별 활동의 기획 영역에 대해서는 다른 영역에 비해서 낮은 정도로 요구하였으나 현장 체험 코스의 설계 및 운영 3.93점, 학습자 참여 행사 기획 및 운영 3.84점, 교재 속 문화유산 탐방 3.80점 등은 필요성이 낮다고 할 수 없음.

나. 한국어 교원의 소속별 연수 프로그램 내용에 대한 요구

- 연수 프로그램 교과목에 대한 설문 조사 결과, 한국어 교원은 소속 기관과 학생들의 특성에 따라 요구하는 연수 내용에 다소의 차이를 보였음. 한국어 교원의 소속별 요구의 차이를 영역별로 살펴보면 다음과 같음.

(1) 국어학

<표 Ⅲ-13> 한국어 교원의 소속에 따른 국어학에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
한국어 음운론	대학 부설 기관	41	3.83	0.92	4.23	.016*
	KSL	23	4.26	0.81		
	다문화 기관 ¹⁶⁾	74	4.31	0.86		
한국어 형태론	대학 부설 기관	41	3.88	0.81	1.94	.147
	KSL	23	4.26	0.69		
	다문화 기관	74	4.15	0.90		
한국어 통사론	대학 부설 기관	41	4.07	0.82	1.12	.330
	KSL	23	4.13	0.87		
	다문화 기관	74	4.30	0.79		
어문규정과 한국어의 바른 표현	대학 부설 기관	41	4.10	0.92	2.71	.070
	KSL	23	4.48	0.73		
	다문화 기관	74	4.47	0.88		
한국어 의미론	대학 부설 기관	41	3.83	0.80	3.02	.052
	KSL	23	4.26	0.81		
	다문화 기관	74	4.19	0.85		
한국어 화용론	대학 부설 기관	41	4.34	0.76	0.55	.578
	KSL	23	4.43	0.79		
	다문화 기관	74	4.50	0.78		

* $p < .05$

- 국어학 영역에서 대학 부설 기관 소속의 교원의 경우 한국어 화용론 4.34점, 어문 규정과 한국어의 바른 표현 4.10점, 한국어 통사론 4.07점, 한국어 형태론 3.88점 등의 순으로 필요하다고 나타났음. KSL 교원의 경우 어문규정과 한국어의 바른 표현 4.48점, 한국어 화용론 4.43점, 한국어 음운론, 형태론, 의미론이 각 4.26점으로 필요하다고 나타났음. 다문화 기관 교원의 경우, 한국어 화용론 4.50점, 어문규정과 한국어의

16) 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 경우 이 표에서는 셀의 크기로 인하여 ‘다문화 기관’으로 표시함.

바른 표현 4.47점, 한국어 음운론 4.31점 등의 순으로 나타나 대학 부설 기관 교원과 비슷한 요구를 보이고 있음. 이를 통해 한국어 교재에서 화용 교육이 잘 다루어지지 않으나, 현장에서는 화용론에 대해 요구가 높음을 확인할 수 있음. 반면 대학 부설 기관 교원과 달리 한국어 음운론에 대한 높은 요구를 보이는 것은 KSL 교원과 비슷한 양상을 보이고 있음.

- 국어학 영역에서 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석¹⁷⁾을 실시한 결과, 한국어 음운론($F=4.23$, $p=.016$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 III-14> 사후분석(국어학 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
한국어 음운론	대학 부설 기관	KSL	-.4316	.2265	.167
		다문화 기관	-.4815	.1693	.020*
	KSL	대학 부설 기관	.4316	.2265	.167
		다문화 기관	-.0499	.2076	.971
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4815	.1693	.020*
		KSL	.0499	.2076	.971

* $p<.05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 III-14>에서 보는 바와 같이 대학 부설 기관 교원과 다문화 기관 교원의 평균값 사이에 통계적으로 유의미한 차이가 있는 것을 확인할 수 있음.

17) 대학 부설 기관 교원, KSL 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원의 요구의 차이를 조사하고자 하였으나 집단의 크기가 다르기 때문에, 등분산가정을 확인하기 위해 등분산검정 실시한 후, K-W 비모수검정을 실시하였음. K-W 비모수검정의 결과는 일원분산분석의 결과와 동일한 수치를 보여, 표는 일원분산분석의 결과를 제시함.

(2) 한국 문화

<표 Ⅲ-15> 한국어 교원의 소속에 따른 한국 문화에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
한국의 역사(고대사, 근현대사)	대학 부설 기관	41	3.32	0.82	1.80	.170
	KSL	23	3.78	1.09		
	다문화 기관	74	3.57	1.02		
한국의 문학	대학 부설 기관	41	3.12	0.87	2.66	.074
	KSL	23	3.65	0.98		
	다문화 기관	74	3.24	0.89		
한국 전통문화(한국의 세계문화 유산, 한국의 건축물, 종교, 전통 예술 등)	대학 부설 기관	41	3.66	1.04	1.91	.152
	KSL	23	4.13	0.97		
	다문화 기관	74	3.84	0.84		
한국 현대문화(풍습, 대중문화, 음식 문화 등)	대학 부설 기관	41	4.15	0.88	0.85	.431
	KSL	23	4.39	0.84		
	다문화 기관	74	4.31	0.74		
한국의 언어문화(경어법, 우회적 표현 등)	대학 부설 기관	41	4.41	0.89	0.55	.579
	KSL	23	4.57	0.73		
	다문화 기관	74	4.55	0.62		

* $p < .05$

- 한국 문화 영역에서 대학 부설 기관 소속의 교원의 경우 한국의 언어문화 4.41점, 한국의 현대문화 4.15점, 한국 전통문화 3.66점 등의 순으로 필요하다고 나타났음. KSL 교원의 경우 한국의 언어문화 4.57점, 한국 현대문화 4.39점, 한국 전통문화가 4.13점 등의 순으로 필요하다고 나타났음. 또한, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우 한국어 언어문화 4.55점, 한국의 현대문화 4.31점, 한국 전통문화 3.83점 등의 순으로 필요하다고 나타났음.
- 세 집단 모두 한국의 언어문화에 대한 요구가 가장 높게 나타났음. 이는 한국어와 관련된 언어문화를 직접 한국어 교재 내용과 연계하여 교수할 수 있기 때문에 높은 요구가 나타난 것으로 해석됨.
- 세 집단에 속하는 교원들의 한국 문화 영역의 필요도의 차이를 일원분산분석을 실시한

결과, 통계적으로 유의미한 차이를 보이지 않았음. 이는 세 집단에서 통계적으로 유의미한 차이 없이 비슷하게 한국어 언어문화, 현대문화, 전통문화 순으로 요구가 높게 나타났음을 의미함.

(3) 언어지식과 기능 교육

<표 Ⅲ-16> 한국어 교원의 소속에 따른 언어지식과 기능 교육에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
한국어 어휘 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.22	1.01	2.22	.112
	KSL	23	4.39	0.66		
	다문화 기관	74	4.57	0.81		
한국어 문법 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.44	0.92	3.24	.042*
	KSL	23	4.17	0.78		
	다문화 기관	74	4.62	0.63		
한국어 발음/억양 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.17	0.89	1.84	.163
	KSL	23	4.43	0.79		
	다문화 기관	74	4.47	0.80		
한국어 화용 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.29	0.87	0.49	.612
	KSL	23	4.35	0.65		
	다문화 기관	74	4.45	0.83		
한국어 말하기 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.39	0.80	0.96	.385
	KSL	23	4.65	0.49		
	다문화 기관	74	4.53	0.78		
한국어 듣기 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.12	0.87	2.89	.059
	KSL	23	4.57	0.51		
	다문화 기관	74	4.41	0.77		

한국어 읽기 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.07	1.06	2.53	.083
	KSL	23	4.52	0.59		
	다문화 기관	74	4.38	0.79		
한국어 쓰기 교수 방안	대학 부설 기관	41	4.24	0.99	2.30	.104
	KSL	23	4.48	0.59		
	다문화 기관	74	4.57	0.68		
언어권별 발음 교육 방안	대학 부설 기관	41	3.78	1.04	6.34	.002*
	KSL	23	4.48	0.59		
	다문화 기관	74	4.30	0.84		
유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안	대학 부설 기관	41	4.39	0.89	0.12	.885
	KSL	23	4.30	0.70		
	다문화 기관	74	4.31	0.92		
장르별 교육 방안(보고서, 설명문, 감상문, 토론, 발표 등)	대학 부설 기관	41	3.80	1.01	0.65	.526
	KSL	23	3.87	0.87		
	다문화 기관	74	3.65	0.94		
다른 기능과의 통합 교육 방안(읽기-쓰기, 듣기-말하기 등)	대학 부설 기관	41	3.88	0.87	3.69	.027*
	KSL	23	4.35	0.78		
	다문화 기관	74	4.28	0.84		
학문 목적 학습자 교육 방안	대학 부설 기관	41	3.85	0.88	0.56	.575
	KSL	23	4.09	0.85		
	다문화 기관	74	3.89	0.90		
KSL 학습자를 위한 교육 방안	대학 부설 기관	41	3.56	0.92	10.57	.000*
	KSL	23	4.52	0.67		
	다문화 기관	74	4.05	0.81		
결혼이주여성 교육 방안	대학 부설 기관	41	3.61	0.86	13.37	.000*
	KSL	23	4.35	0.71		
	다문화 기관	74	4.36	0.75		

외국인 근로자를 위한 교육 방안	대학 부설 기관	41	3.63	0.77	7.98	.001*
	KSL	23	4.13	0.76		
	다문화 기관	74	4.23	0.79		

* $p < .05$

- 언어지식과 기능 교육 영역에서 대학 부설 기관 소속의 교원의 경우 한국의 문법 교수 방안 4.44점, 한국어 말하기 교수 방안과 유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안 각 4.39점, 한국어 쓰기 교수 방안 4.24점 순으로 필요하다고 응답함. KSL 교원의 경우는 한국어 말하기 교수 방안 4.65점, 한국어 듣기 교수 방안 4.57점, 한국어 읽기 교수 방안 4.52점, 한국어 쓰기 교수 방안과 언어권별 발음 교육 방안 각 4.48점 등의 순으로 필요한 것으로 나타남. 한편, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우, 한국어 문법 교수 방안 4.62점, 한국어 어휘 교수 방안과 한국어 쓰기 교수 방안이 각 4.57점, 한국어 말하기 교수 방안 4.53점 등의 순으로 나타남.
- 대학 부설 기관과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원은 모두 한국어 문법 교수 방안이 가장 필요하고 응답하였으나 KSL 교원의 경우 다른 집단에 비해 말하기, 듣기, 읽기 쓰기 등 언어 기능과 관련한 세부 과목이 더 필요하다고 응답함. 실제 내용교과의 수업을 듣고 과제를 수행해야 하는 KSL 학습자에게 언어기능이 더 필요하기 때문에 이와 같은 결과가 나타난 것으로 해석됨.
- 언어지식과 기능 교육의 필요성에 대하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 한국어 문법 교수 방안($F=3.24$, $p=.042$), 언어권별 발음 교육 방안($F=6.34$, $p=.002$), 다른 기능과의 통합 교육 방안($F=3.69$, $p=.027$), KSL 학습자를 위한 교육 방안($F=10.57$, $p=.000$), 결혼이주여성 교육 방안($F=13.37$, $p=.000$), 외국인 근로자를 위한 교육 방안($F=7.98$, $p=.001$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 III-17> 사후분석(언어지식과 기능 교육 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
한국어 문법 교수 방안	대학 부설 기관	KSL	.2651	.1965	.405
		다문화 기관	-.1826	.1469	.464
	KSL	대학 부설 기관	-.2651	.1965	.405
		다문화 기관	-.4477	.1801	.049*
	다문화 기관	대학 부설 기관	.1826	.1469	.464

		KSL	.4477	.1801	.049*
언어권별 발음 교육 방안	대학 부설 기관	KSL	-.6978	.2267	.010*
		다문화 기관	-.5168	.1694	.011*
	KSL	대학 부설 기관	.6978	.2267	.010*
		다문화 기관	.1810	.2077	.685
	다문화 기관	대학 부설 기관	.5168	.1694	.011*
		KSL	-.1810	.2077	.685
다른 기능과의 통합 교육 방안(읽기-쓰기, 듣기-말하기 등)	대학 부설 기관	KSL	-.4698	.2181	.102
		다문화 기관	-.4057	.1630	.048*
	KSL	대학 부설 기관	.4698	.2181	.102
		다문화 기관	.0640	.1999	.950
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4057	.1630	.048*
		KSL	-.0640	.1999	.950
KSL 학습자를 위한 교육 방안	대학 부설 기관	KSL	-.9608	.2146	.000*
		다문화 기관	-.4931	.1604	.010*
	KSL	대학 부설 기관	.9608	.2146	.000*
		다문화 기관	.4677	.1967	.063
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4931	.1604	.010*
		KSL	-.4677	.1967	.063
결혼이주 여성을 위한 교육 방안	대학 부설 기관	KSL	-.7381	.2032	.002*
		다문화 기관	-.7551	.1518	.000*
	KSL	대학 부설 기관	.7381	.2032	.002*
		다문화 기관	-.0170	.1862	.996
	다문화 기관	대학 부설 기관	.7551	.1518	.000*
		KSL	.0170	.1862	.996
외국인 근로자를 위한 교육 방안	대학 부설 기관	KSL	-.4963	.2021	.052
		다문화 기관	-.5956	.1510	.001*

	KSL	대학 부설 기관	.4963	.2021	.052
		다문화 기관	-.0993	.1852	.866
	다문화 기관	대학 부설 기관	.5956	.1510	.001*
		KSL	.0993	.1852	.866

* $p < .05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 III-17>에서 보는 바와 같음. 이를 통해 KSL 교원에 비해 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원이 한국어 문법 교수 방안에 대한 요구가 높음을 확인할 수 있음. 또한 KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 대학 부설 기관의 교원에 비해 언어권별 발음 교육 방안에 대한 요구가 높음을 확인할 수 있음. 대학 부설 기관의 교원에 비해 KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 읽기-쓰기, 말하기-듣기 등 다른 기능과의 통합 교육 방안에 대한 요구가 높음을 알 수 있음.
- KSL 학습자를 위한 교육 방안이나 결혼이주여성에 대한 교육 방안의 경우, KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원 모두 대학 부설 기관의 교원에 비해 통계적으로 유의한 정도로 높은 관심을 보였음. 이는 자신의 학습자와 학습자의 가족에 대한 관심사와 관련됨. 즉, 소속 기관에 따라 접하는 학습자가 다르기 때문에 자신이 교수하는 학습자에 대한 직접적인 관심과 구체적인 교육 방안의 요구가 높다는 것을 확인할 수 있음.

(4) 실용적인 교실 기법

<표 III-18> 한국어 교원의 소속에 따른 실용적 교실 기법에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
학습 지도안 작성 방안	대학 부설 기관	41	3.68	0.99	1.76	.176
	KSL	23	4.13	0.81		
	다문화 기관	74	3.76	0.98		
멀티미디어 활용 수업 방안	대학 부설 기관	41	3.85	0.99	2.24	.111
	KSL	23	4.35	0.57		
	다문화 기관	74	4.09	0.95		

게임, 스테이션 활용 방안	대학 부설 기관	41	3.80	1.10	0.68	.508
	KSL	23	4.04	0.71		
	다문화 기관	74	3.77	1.00		
스마트 러닝 도구 활용 방안(스마트폰, 어플리케이션 등)	대학 부설 기관	41	3.76	0.92	1.16	.317
	KSL	23	4.00	0.80		
	다문화 기관	74	4.01	0.91		
과제 기반 학습 설계 방안	대학 부설 기관	41	4.05	0.95	0.11	.894
	KSL	23	4.09	0.73		
	다문화 기관	74	4.00	0.79		

* $p < .05$

- 실용적 교실 기법 영역의 경우, 대학 부설 기관 교원은 과제 기반 학습의 설계 방안 4.05점, 멀티미디어 활용 수업 방안 3.85점, 게임, 스테이션 활용 방안 3.80점 순으로 필요하다고 함. KSL 교원은 멀티미디어 활용 방안 4.35점, 학습 지도안 작성 방안 4.13점, 과제 기반 학습의 설계 방안 4.09점 순으로 필요하다고 응답함. 반면, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 멀티미디어 활용 수업 방안 4.09점, 스마트 러닝 도구 활용 방안 4.01점, 과제 기반 학습 설계 방안 4.00점 순으로 필요하다고 응답함.
- 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 차이는 통계적으로 유의미하지는 않았음. 그러나 세 집단 모두 멀티미디어 활용 수업 방안 등 매체를 활용한 수업 방안에 대한 요구도가 높다는 점이나 교사로서 지도안 작성 등에 훈련이 되어 있을 것으로 기대되는 KSL 교원이 다른 교원과 달리 학습 지도안 작성 방안에 대한 요구가 높았다는 점이 주목됨.

(5) 교육과정

<표 III-19> 한국어 교원의 소속에 따른 교육과정에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
국제통용교육과정의 이해	대학 부설 기관	41	3.66	0.79	.50	.609
	KSL	23	3.78	0.74		
	다문화 기관	74	3.61	0.70		

KSL 교육과정의 이해	대학 부설 기관	41	3.51	0.78	4.68	.011*
	KSL	23	4.13	0.76		
	다문화 기관	74	3.77	0.79		
한국형 사회통합프로그램의 이해	대학 부설 기관	41	3.63	0.92	4.45	.013*
	KSL	23	4.17	0.78		
	다문화 기관	74	4.08	0.84		
교육과정 개발 및 재구성 방안	대학 부설 기관	41	4.05	0.97	.28	.755
	KSL	23	4.17	0.78		
	다문화 기관	74	4.01	0.88		
특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영	대학 부설 기관	41	3.76	0.94	3.30	.040*
	KSL	23	4.26	0.86		
	다문화 기관	74	3.76	0.81		
한국어 능력의 단계와 등급의 이해	대학 부설 기관	41	3.98	0.91	1.82	.166
	KSL	23	4.30	0.82		
	다문화 기관	74	3.89	0.93		

* $p < .05$

- 교육과정의 경우, 대학 부설 기관 교원은 교육과정 개발 및 재구성 방안 4.05점, 한국어 능력의 단계와 등급의 이해 3.98점, 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영 3.76점 순으로 필요하다고 응답함. KSL 교원의 경우 한국어 능력의 단계와 등급의 이해 4.30점, 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영이 4.26점, 교육과정 개발 및 재구성 방안과 한국형 사회통합 프로그램의 이해 각 4.17점, KSL 교육과정의 이해가 4.13점 순으로 나타났다. 한편, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우, 한국형 사회통합프로그램의 이해가 4.08점, 교육과정 개발 및 재구성 방안 4.01점, 한국어 능력의 단계와 등급의 이해 3.89점 순으로 필요하다고 응답함.
- 교육과정의 필요성에 대해 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, KSL 교육과정의 이해($F=4.68$, $p=.011$), 한국형 사회통합프로그램의 이해($F=4.45$, $p=.013$), 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영($F=3.30$, $p=.040$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 III-20> 사후분석(교육과정 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
KSL 교육과정의 이해	대학 부설 기관	KSL	-.6182	.2030	.011*
		다문화 기관	-.2581	.1517	.239
	KSL	대학 부설 기관	.6182	.2030	.011*
		다문화 기관	.3602	.1860	.157
	다문화 기관	대학 부설 기관	.2581	.1517	.239
		KSL	-.3602	.1860	.157
한국형 사회통합 프로그램의 이해	대학 부설 기관	KSL	-.5398	.2223	.056
		다문화 기관	-.4469	.1662	.029*
	KSL	대학 부설 기관	.5398	.2223	.056
		다문화 기관	.0928	.2037	.901
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4469	.1662	.029*
		KSL	-.0928	.2037	.901
특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영	대학 부설 기관	KSL	-.5048	.2238	.082
		다문화 기관	-.0007	.1672	1.000
	KSL	대학 부설 기관	.5048	.2238	.082
		다문화 기관	.5041	.2051	.052
	다문화 기관	대학 부설 기관	.0007	.1672	1.000
		KSL	-.5041	.2051	.052

* $p < .05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 III-20>에서 보는 바와 같음. 이를 통해 KSL 교육과정의 이해에 있어 KSL 교원은 실제 자신이 교수하고 있는 KSL 교육과정의 필요성을 대학 부설 기관 교원에 비해 크게 느끼고 있음을 알 수 있었으며, 이는 한국형 사회통합 프로그램의 이해에 있어 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 요구가 높은 것과 같은 맥락임.

(6) 교재

<표 Ⅲ-21> 한국어 교원의 소속에 따른 교재에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법(국립국어원 제작 사전, 교재, 학습 지원 센터 등)	대학 부설 기관	41	4.05	0.97	.60	.552
	KSL	23	4.26	0.81		
	다문화 기관	74	4.20	0.79		
한국어 교재의 활용 방법(사회 통합 교재, KSL 교재, 세종 한국어 등)	대학 부설 기관	41	3.88	1.00	3.51	.033*
	KSL	23	4.43	0.73		
	다문화 기관	74	4.23	0.84		
교재 분석, 평가 및 제작	대학 부설 기관	41	3.88	1.00	1.88	.156
	KSL	23	4.30	0.82		
	다문화 기관	74	3.86	1.01		
보조 교재 제작 및 활용	대학 부설 기관	41	4.07	0.98	1.25	.291
	KSL	23	4.43	0.66		
	다문화 기관	74	4.15	0.92		
멀티미디어 자료 제작 및 활용	대학 부설 기관	41	3.85	0.99	2.68	.073
	KSL	23	4.39	0.66		
	다문화 기관	74	4.04	0.90		
팟캐스트 제작 및 활용	대학 부설 기관	41	3.51	0.95	.40	.668
	KSL	23	3.70	0.76		
	다문화 기관	74	3.50	0.97		

* $p < .05$

- 교재 영역의 경우, 대학 부설 기관 교원은 보조 교재 제작 및 활용 4.07점, 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방안 4.05점, 한국어교재의 활용 방법과 교재 분석, 평가 및 제작 각 3.88점 순으로 높게 나타남. KSL 교원은 보조 교재 제작 및 활용과 한국어 교재의 활용 방법 각 4.43점, 멀티미디어 자료 제작 및 활용 4.39점, 교재 분석, 평가 및 제작 4.30점 순으로 높게 나타나 전반적으로 교재 활용에 있어 어려움 있음을 보여줌. 한편, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 한국어 교재의 활용 방

법 4.23점, 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법 4.20점, 보조 교재 제작 및 활용 4.15점 순으로 높게 나타남.

- 교육과정의 필요성에 대해 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 한국어 교재의 활용 방법($F=3.51$, $p=.033$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 Ⅲ-22> 사후분석(교재 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
한국어 교재의 활용 방법(사회통합 교재, KSL 교재, 세종 한국어 등)	대학 부설 기관	KSL	-.5567	.2277	.016*
		다문화 기관	-.3517	.1702	.041*
	KSL	대학 부설 기관	.5567	.2277	.016*
		다문화 기관	.2051	.2087	.328
	다문화 기관	대학 부설 기관	.3517	.1702	.041*
		KSL	-.2051	.2087	.328

* $p<.05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 Ⅲ-22>에서 보는 바와 같이 대학 부설 기관과 KSL 교원, 대학 부설 기관과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 평균값 사이에 통계적으로 유의한 차이가 있는 것을 확인할 수 있음.

(7) 평가

<표 Ⅲ-23> 한국어 교원의 소속에 따른 평가에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
한국어 말하기 평가 및 채점 방안	대학 부설 기관	41	4.39	0.80	.12	.886
	KSL	23	4.48	0.59		
	다문화 기관	74	4.39	0.81		
한국어 쓰기 평가 및 채점 방안	대학 부설 기관	41	4.39	0.89	.04	.957
	KSL	23	4.43	0.66		
	다문화 기관	74	4.43	0.74		

한국어 듣기 평가 및 문항 개발 방안	대학 부설 기관	41	4.02	1.04	1.39	.252
	KSL	23	4.35	0.65		
	다문화 기관	74	4.27	0.83		
한국어 읽기 평가 및 문항 개발 방안	대학 부설 기관	41	4.02	1.06	1.19	.307
	KSL	23	4.35	0.65		
	다문화 기관	74	4.24	0.86		
한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안	대학 부설 기관	41	4.07	0.98	1.65	.196
	KSL	23	4.39	0.58		
	다문화 기관	74	4.34	0.80		
한국어 배치 평가 방안	대학 부설 기관	41	4.20	0.78	.11	.894
	KSL	23	4.13	0.69		
	다문화 기관	74	4.12	0.86		
포트폴리오를 활용한 평가 방안	대학 부설 기관	41	3.68	1.11	1.64	.199
	KSL	23	4.09	0.73		
	다문화 기관	74	3.69	0.95		
KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안	대학 부설 기관	41	3.59	0.92	3.96	.021*
	KSL	23	4.22	0.74		
	다문화 기관	74	3.73	0.90		

* $p < .05$

- 평가 영역에서 쓰기와 말하기와 같이 학생의 수행이 주를 이루는 표현 영역의 평가 방안에 대한 요구가 높음을 확인할 수 있음.
- 대학 부설 기관 교원은 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안과 한국어 말하기 평가 및 채점 방안이 4.39점, 한국어 배치 평가 방안 4.20점, 한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안 4.07점 순으로 필요하다고 응답함. KSL 교원은 한국어 말하기 평가 및 채점 방안 4.48점, 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안 4.43점, 한국어 듣기와 읽기 평가와 문항 개발 방안 각 4.35점, KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안 4.22점 순으로 필요하다고 응답함. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안 4.43점, 한국어 말하기 평가 및 채점 방안 4.39점, 한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안 4.34점 순으로 필요하다고 응답함.

- 평가에 대하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안($F=3.96$, $p=.021$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 Ⅲ-24> 사후분석(평가 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안	대학 부설 기관	KSL	-.6320	.2292	.025*
		다문화 기관	-.1444	.1713	.702
	KSL	대학 부설 기관	.6320	.2292	.025*
		다문화 기관	.4877	.2100	.071
	다문화 기관	대학 부설 기관	.1444	.1713	.702
		KSL	-.4877	.2100	.071

* $p<.05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 Ⅲ-24>에서 보는 바와 같이 KSL 교원과 대학 부설 기관 교원 사이의 차이가 통계적으로 유의미한 것으로 나타나, KSL 교원이 교과와 연계한 평가 방안에 대한 요구가 높은 것으로 확인됨.

(8) 학습 지도와 상담

<표 Ⅲ-25> 한국어 교원의 소속에 따른 학습 지도와 상담에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
교육심리학의 이해	대학 부설 기관	41	3.66	0.99	.85	.430
	KSL	23	3.96	0.77		
	다문화 기관	74	3.69	0.96		
문화권에 따른 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	41	4.10	0.86	4.19	.017
	KSL	23	4.61	0.58		
	다문화 기관	74	4.39	0.66		

학습자 상담 및 문제 대처 방법	대학 부설 기관	41	4.05	1.00	3.40	.036*
	KSL	23	4.61	0.66		
	다문화 기관	74	4.27	0.76		
아동, 청소년 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	41	3.63	1.04	9.88	.000*
	KSL	23	4.65	0.71		
	다문화 기관	74	4.07	0.83		
결혼이주여성 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	41	3.63	1.09	6.97	.001*
	KSL	23	4.39	0.84		
	다문화 기관	74	4.20	0.81		

* $p < .05$

- 학습 지도와 상담 영역에서 KSL 교원은 다른 기관 소속 교원에 비해 학습 요구가 높았음. 대학 부설 기관 교원은 문화권에 따른 학습자의 특성 이해 4.10점, 학습자 상담 및 문제 대처 방법 4.05점으로 필요하다고 응답하는 등 다른 영역에 비해서는 높은 편은 아님. 이에 비해, KSL 교원은 아동, 청소년 학습자의 특성 이해 4.65점, 학습자의 상담 및 문제 대처 방법과 문화권에 따른 학습자의 특성 이해 각 4.61점 등 필요성이 높게 나타남. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원도 문화권에 따른 학습자의 특성 이해 4.39점, 학습자 상담 및 문제 대처 방법 4.27점, 결혼이주여성 학습자의 특성 이해 4.20점 순으로 학습자 지도와 상담에 높게 반응함. 이는 대학 부설 기관 교원의 학습자가 주로 취미나 진학을 목적으로 하는 성인이라는 점에서 KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원들이 가르치는 대상과의 차이가 작용했을 것으로 판단됨.
- 학습 지도와 상담 영역에 대하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 학습자 상담 및 문제 대처 방법($F=3.40$, $p=.036$), 아동, 청소년 학습자의 특성 이해($F=9.88$, $p=.000$), 결혼이주여성 학습자의 특성 이해($F=6.97$, $p=.001$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 Ⅲ-26> 사후분석(학습 지도와 상담 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
문화권에 따른 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	KSL	-.5111	.1859	.025*
		다문화 기관	-.2943	.1389	.110
	KSL	대학 부설 기관	.5111	.1859	.025*
		다문화 기관	.2168	.1703	.447
	다문화 기관	대학 부설 기관	.2943	.1389	.110
		KSL	-.2168	.1703	.447
학습자 상담 및 문제 대처 방법	대학 부설 기관	KSL	-.5599	.2150	.037*
		다문화 기관	-.2215	.1607	.389
	KSL	대학 부설 기관	.5599	.2150	.037*
		다문화 기관	.3384	.1970	.232
	다문화 기관	대학 부설 기관	.2215	.1607	.389
		KSL	-.3384	.1970	.232
아동, 청소년 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	KSL	-1.0180	.2302	.000*
		다문화 기관	-.4334	.1720	.045*
	KSL	대학 부설 기관	1.0180	.2302	.000*
		다문화 기관	.5846	.2109	.024*
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4334	.1720	.045*
		KSL	-.5846	.2109	.024*
결혼이주여성 학습자의 특성 이해	대학 부설 기관	KSL	-.7572	.2362	.007*
		다문화 기관	-.5686	.1765	.007*
	KSL	대학 부설 기관	.7572	.2362	.007*
		다문화 기관	.1886	.2164	.685
	다문화 기관	대학 부설 기관	.5686	.1765	.007*
		KSL	-.1886	.2164	.685

* $p < .05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 Ⅲ-26>에서 보는 바와 같이, 문화권에 따른 학습자의 특성 이해나 학습자 상담 및 문제 대처 방법에 대한 요구는 KSL 교원이 대학 부설 기관 교원에 비해 문화권에 따른 학습자의 특성 이해 관련 과목에 대해 더 높은 요구를 가지고 있는 것을 알 수 있음.
- 또한 아동, 청소년 학습자의 특성에 대한 이해에 대한 요구는 KSL 교원이 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이나 대학 부설 기관 교원에 비해 더 높은 학습 요구를 가지고 있으며, 물론 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 대학 부설 기관 교원보다 그 필요성을 더 느끼는 것으로 확인됨. 이와 같은 요구의 차이는 연수 교과목 설정에 반영되어야 함.
- KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 대학 부설 기관 교원보다 결혼이주여성 학습자 특성의 이해에 대해 높은 요구가 있음. 특히 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원에 비해 KSL 교원이 이 항목에 대해 더 높은 필요도를 보인 것은 학령기 아동에게 부모의 지지가 매우 중요한 요인 중 하나로 KSL 학생뿐만 아니라 그의 부모인 결혼이주여성에 대한 이해 요구가 높게 나온 것으로 해석되며, 이 또한 비중 있게 연수 내용에 반영되어야 함.

(9) 수업 성찰

<표 Ⅲ-27> 한국어 교원의 소속에 따른 수업 성찰에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
교사 발화법	대학 부설 기관	41	4.15	0.99	3.27	.041*
	KSL	23	4.65	0.57		
	다문화 기관	74	4.41	0.70		
학습자 오류 분석 및 피드백 방식	대학 부설 기관	41	4.12	0.95	4.74	.010*
	KSL	23	4.65	0.57		
	다문화 기관	74	4.50	0.67		
다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안(연령 차, 수준 차가 있는 교실)	대학 부설 기관	41	4.20	0.93	3.48	.034*
	KSL	23	4.74	0.54		
	다문화 기관	74	4.39	0.77		

수업 개선 연구	대학 부설 기관	41	4.10	0.86	2.20	.115
	KSL	23	4.52	0.59		
	다문화 기관	74	4.26	0.78		
수업 행동 분석의 기초와 실제	대학 부설 기관	41	3.83	0.92	3.22	.043*
	KSL	23	4.39	0.66		
	다문화 기관	74	3.92	0.93		
신입 교사를 위한 멘토링	대학 부설 기관	41	4.05	0.97	1.21	.300
	KSL	23	4.39	0.78		
	다문화 기관	74	4.23	0.84		
동료 수업 관찰 및 분석	대학 부설 기관	41	3.78	1.01	0.96	.384
	KSL	23	4.13	0.81		
	다문화 기관	74	3.89	0.99		

* $p < .05$

- 수업 성찰의 경우도 KSL 교원이 전반적으로 필요성을 크게 느끼고 있었음. 대학 부설 기관 교원은 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안 4.20점, 교실 발화법 4.15점, 학습자 오류 분석 및 피드백 방식 4.12점 순으로 필요하다고 응답함. KSL 교원은 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안 4.74점, 교사 발화법과 학습자 오류 분석 및 피드백 방식 4.65점, 수업 개선 연구 4.52점 순으로 높게 나타남. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 학습자 오류 분석 및 피드백 방식 4.50점, 교사 발화법 4.41점, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안 4.39점 등의 순으로 높게 나타남.
- 수업 성찰과 관련하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 교사 발화법($F=3.27$, $p=.041$), 학습자 오류 분석 및 피드백 방식($F=4.74$, $p=.010$), 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안($F=3.48$, $p=.034$), 수업 행동 분석의 기초와 실제($F=3.22$, $p=.043$)는 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 Ⅲ-28> 사후분석(수업 성찰 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
교사 발화법	대학 부설 기관	KSL	-.5058	.2033	.048*
		다문화 기관	-.2591	.1519	.237
	KSL	대학 부설 기관	.5058	.2033	.048*
		다문화 기관	.2468	.1863	.418
	다문화 기관	대학 부설 기관	.2591	.1519	.237
		KSL	-.2468	.1863	.418
학습자 오류 분석 및 피드백 방식	대학 부설 기관	KSL	-.5302	.1956	.028*
		다문화 기관	-.3780	.1462	.038*
	KSL	대학 부설 기관	.5302	.1956	.028*
		다문화 기관	.1522	.1792	.698
	다문화 기관	대학 부설 기관	.3780	.1462	.038*
		KSL	-.1522	.1792	.698
다양한 유형의 학습 자를 위한 교실 수 업 운영 방안(연령 차, 수준 차가 있는 교 실)	대학 부설 기관	KSL	-.5440	.2061	.034*
		다문화 기관	-.1968	.1540	.444
	KSL	대학 부설 기관	.5440	.2061	.034*
		다문화 기관	.3472	.1889	.188
	다문화 기관	대학 부설 기관	.1968	.1540	.444
		KSL	-.3472	.1889	.188
수업 행동 분석의 기초와 실제	대학 부설 기관	KSL	-.5620	.2317	.056
		다문화 기관	-.0897	.1732	.875
	KSL	대학 부설 기관	.5620	.2317	.056
		다문화 기관	.4724	.2123	.088
	다문화 기관	대학 부설 기관	.0897	.1732	.875
		KSL	-.4724	.2123	.088

* $p < .05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 Ⅲ-28>에서 보는 바와 같이 교사 발화법, 학습자 오류 분석 및 피드백 방식, 다양한 유형의 학습자를 위한 수업 운영 방안, 수업 행동 분석의 기초와 실제에서 세 집단 간 유의미한 차이가 나타남. <표 Ⅲ-28>를 보면, 교사 발화법의 경우나 학습자 오류 분석 및 피드백 방식, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안의 경우, 수업 행동 분석의 기초와 실제의 경우 확실히 KSL 교원이 대학 부설 기관의 교원에 비해 더 필요로 하는 것으로 확인됨.
- KSL 교원이 다른 교원에 비해 수업 성찰의 모든 세부 과목에서 다 높은 요구를 보이는 것으로 나타났으므로 교사 연수 프로그램의 설계에 있어서도 이를 반영하여 KSL 교원의 수업 및 교수 방안을 지원해 줄 필요가 있음.

(10) 교원의 기본 소양

<표 Ⅲ-29> 한국어 교원의 소속에 따른 교원의 기본 소양 영역에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
한국어 교육 환경 및 정책의 이해	대학 부설 기관	41	3.80	0.87	1.58	.211
	KSL	23	4.17	0.72		
	다문화 기관	74	4.00	0.83		
한국어 교사의 정체성 찾기	대학 부설 기관	41	4.05	0.84	0.28	.755
	KSL	23	4.22	0.74		
	다문화 기관	74	4.12	0.92		
세계 시민 교육론	대학 부설 기관	41	3.51	0.95	1.29	.278
	KSL	23	3.91	0.90		
	다문화 기관	74	3.61	1.00		
상호문화 이해 및 갈등 해소	대학 부설 기관	41	3.76	0.97	4.00	.020*
	KSL	23	4.35	0.65		
	다문화 기관	74	4.08	0.81		
안전 교육의 이해	대학 부설 기관	41	3.46	1.10	0.20	.820
	KSL	23	3.61	0.99		
	다문화 기관	74	3.46	1.00		

개인 정보 보호	대학 부설 기관	41	3.71	1.08	0.11	.894
	KSL	23	3.83	0.94		
	다문화 기관	74	3.72	1.07		
사회통합프로그램의 개요 및 특징	대학 부설 기관	41	3.39	1.05	4.26	.016*
	KSL	23	4.00	0.74		
	다문화 기관	74	3.86	0.96		
이민자 사회통합정책 이해	대학 부설 기관	41	3.39	1.02	8.40	.000*
	KSL	23	4.17	0.65		
	다문화 기관	74	3.99	0.82		

* $p < .05$

- 교원의 기본 소양 교육에 있어서, 대학 부설 기관 교원은 한국어 교사의 정체성 찾기 4.05점, 상호문화 이해 및 갈등 해소 3.76점, 한국어 교육 환경 및 정책의 이해 3.80점 등의 순으로 필요하다고 응답함. KSL 교원은 상호문화 이해 및 갈등 해소 4.35점, 한국어 교사의 정체성 찾기 4.22점, 한국어 교육 환경 및 정책의 이해와 이민자 사회통합정책 이해가 4.17점 등의 순으로 필요하다고 함. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우 한국어 교사의 정체성 찾기 4.12점, 상호문화 이해 및 갈등 해소 4.08점, 이민자 사회통합정책 이해 3.99점 등의 순으로 필요하다고 함.
- 대학 부설 기관 교원, KSL 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원에 따른 교원기본소양 영역의 필요도 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 상호문화 이해 및 갈등 해소, 사회통합프로그램의 개요 및 특징, 이민자 사회통합정책 이해에서 유의미한 차이를 보였음.
- 교원의 기본 소양에 관하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 상호문화 이해 및 갈등 해소($F=4.00$, $p=.020$), 사회통합프로그램의 개요 및 특징($F=4.26$, $p=.016$), 이민자 사회통합정책 이해($F=8.40$, $p=.000$)는 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 Ⅲ-30> 사후분석(교원의 기본 소양 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
상호문화 이해 및 갈등 해소	대학 부설 기관	KSL	-.5917	.2177	.027*
		다문화 기관	-.3250	.1627	.140
	KSL	대학 부설 기관	.5917	.2177	.027*
		다문화 기관	.2667	.1995	.412
	다문화 기관	대학 부설 기관	.3250	.1627	.140
		KSL	-.2667	.1995	.412
사회통합프로그램의 개요 및 특징	대학 부설 기관	KSL	-.6098	.2481	.052
		다문화 기관	-.4746	.1854	.041*
	KSL	대학 부설 기관	.6098	.2481	.052
		다문화 기관	.1351	.2273	.838
	다문화 기관	대학 부설 기관	.4746	.1854	.041*
		KSL	-.1351	.2273	.838
이민자 사회통합정 책 이해	대학 부설 기관	KSL	-.7837	.2243	.003*
		다문화 기관	-.5962	.1676	.002*
	KSL	대학 부설 기관	.7837	.2243	.003*
		다문화 기관	.1874	.2055	.661
	다문화 기관	대학 부설 기관	.5962	.1676	.002*
		KSL	-.1874	.2055	.661

* $p < .05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 Ⅲ-30>에서 보는 바와 같이, 상호문화 이해 및 갈등 해소의 경우 KSL 교원이 대학 부설 기관 교원에 비해 상호문화 이해 및 갈등 해소에 관한 요구가 높음을 알 수 있음. 또한 사회통합프로그램의 개요 및 특징 과목에 대한 요구는 대학 부설 기관 교원에 비해 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원에 있어서 더 높음을 알 수 있음. 한편, 대학 부설 기관 교원에 비해 KSL 교원과 다문화배경 학습자 대상 교원이 이민자 사회통합 정책 이해 과목에 대한 요구가 높은 것을 알 수 있음.

(11) 특별 활동의 기획

<표 Ⅲ-31> 한국어 교원의 소속에 따른 특별 활동의 기획에 대한 요구

연수 내용	소속 기관	N	평균	표준편차	F	유의확률
현장 체험 코스의 설계 및 운영	대학 부설 기관	41	3.83	0.97	1.40	.251
	KSL	23	4.22	0.74		
	다문화 기관	74	3.91	0.94		
학습자 참여 행사 기획 및 운영(말하기 대회, 백일장 등)	대학 부설 기관	41	3.85	1.11	1.97	.144
	KSL	23	4.17	0.65		
	다문화 기관	74	3.73	0.91		
특별 수업 설계 및 운영	대학 부설 기관	41	3.80	1.12	3.17	.045*
	KSL	23	4.22	0.85		
	다문화 기관	74	3.62	0.96		
동아리 맞춤형 운영	대학 부설 기관	41	3.51	1.05	1.48	.231
	KSL	23	3.70	0.76		
	다문화 기관	74	3.32	0.95		
교재 속 작가와의 대화	대학 부설 기관	41	3.00	0.84	2.91	.058
	KSL	23	3.52	0.79		
	다문화 기관	74	3.03	0.99		
교재 속 문화유산 탐방	대학 부설 기관	41	3.71	1.01	0.40	.670
	KSL	23	3.91	0.73		
	다문화 기관	74	3.81	0.89		

* $p < .05$

- 실제 한국어수업 내에 문화수업과 같은 현장 체험 코스, 말하기 대회 등과 같은 행사를 실제 기획하고 운영하는 것에 대한 요구가 높게 나타났음.
- 대학 부설 기관 교원은 학습자 참여 행사 기획 및 운영 3.85점, 현장 체험 코스의 설계 및 운영 3.83점, 특별 수업 설계 및 운영 3.81점 등의 순으로 높게 나타남. KSL 교원은 현장 체험 코스의 설계 및 운영과 특별 수업 설계 및 운영 4.22점, 학습자 참여 행사 기획 및 운영 4.17점 등의 순으로 높게 나타남. 사회통합프로그램 및 다문화

가족지원센터 교원은 현장 체험 코스의 설계 및 운영 3.91점, 교재 속 문화유산 탐방 3.81점, 학습자 참여 행사 기획 및 운영 3.73점 등의 순으로 필요하다고 응답함.

- 교원의 기본 소양에 관하여 세 집단 간의 차이를 알아보기 위해 일원분산분석을 실시한 결과, 특별 수업 설계 및 운영($F=3.17$, $p=.045$)은 유의수준 .05에서 세 집단 간에 유의미한 차이가 있었음. 이에 대한 사후분석(Scheffé) 결과는 다음과 같음.

<표 III-32> 사후분석(특별 활동의 기획 중)

연수 내용	소속 기관		평균차이	표준오차	유의확률
특별 수업 설계 및 운영	대학 부설 기관	KSL	-.4125	.2593	.285
		다문화 기관	.1833	.1938	.640
	KSL	대학 부설 기관	.4125	.2593	.285
		다문화 기관	.5958	.2376	.046*
	다문화 기관	대학 부설 기관	-.1833	.1938	.640
		KSL	-.5958	.2376	.046*

* $p<.05$

- 사후분석(Scheffé) 결과는 <표 III-32>와 같았음. 이를 통해 특별 수업 설계 및 운영에서 특히 KSL 교원이 특별수업 설계에 대한 요구가 높은 것을 확인할 수 있음.

1. 2. 3. 연수 프로그램 내용에 대한 기타 의견

- 설문 조사에서는 5간 척도로 답하는 문항 외에 연수 프로그램 교과목 및 기타 의견에 대해 자유롭게 기입하는 문항을 포함하였음. 이에 대한 결과는 다음과 같음.
 - － 국어변천사
 - － 유사 문법 비교를 효율적으로 연습할 수 있는 과제 개발
 - － 교원의 다문화 감수성을 높일 수 있는 다문화 역량 강화 교육, 다문화 감수성 교육
 - － 사회통합프로그램 지침 준수 관련 교육
 - － KSL 수업에서 예비반에 대한 연수프로그램이 필요
 - － 경력이 많은 교원의 수업 참관
 - － 한국어 교원의 처우 개선을 위한 방안

1. 2. 4. 연수 프로그램 내용에 대한 설문 조사 결과의 요약

- 대학 부설 기관 교원, KSL 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원을 대상으로 한 본 연구의 설문 조사 결과 대부분의 연수 내용에 대해서 높음 또는 매우 높음의 수준으로 학습에 대한 요구가 높았음.
- 대부분 실용적인 학습 항목에 대한 요구가 매우 높았으며, KSL 교원의 경우는 전반적으로 모든 영역에서의 학습의 요구가 두드러지게 높았음.
- 대학 부설 기관 교원, KSL 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 설문 조사에 응답한 연수 내용에 대한 요구는 다음과 같은 공통점을 보임.
 - － **국어학 영역**에서는 한국어 화용론과 어문규정과 한국어의 바른 표현에 관한 요구가 공통적으로 높았음. 의사소통 중심의 말하기 교육이 중시되면서 화용론의 요구가 증가한 한편 어문규정에 관한 요구도 여전히 높았음.
 - － **한국 문화 영역**에서는 학습자의 수준에 상관없이 한국어와 연계하여 쉽게 교수할 수 있는 한국의 언어문화에 대한 요구가 높았음.
 - － **언어지식과 기능 교육 영역**에서는 한국어 문법 교수 방안과 쓰기 교수 방안에 대한 요구가 높았음. 이는 국어학 영역에서 어문규정의 요구가 높은 것과 같은 맥락으로, 한국어 교원이 한국어 문법에 관한 지식을 중시하는 것을 확인할 수 있음.
 - － **실용적 교실 기법**에 있어서는 멀티미디어를 활용한 수업 방안에 대한 요구가 높았음. 즉 다양한 매체를 활용한 실질적인 수업 방안에 대한 요구가 높은 것을 확인할 수 있음.
 - － **교육과정 영역**에서는 교육과정 개발 및 재구성 방안에 대한 요구가 높았음. 교원의 소속 기관에 따라 공통의 교육 과정으로 수업이 진행되는 경우도 있으나, 학습자의 특성, 반의 분위기에 따라 탄력적으로 교육 과정을 재구성하고 운영해야 할 상황이 있기 때문에 이와 같은 결과가 나온 것으로 해석됨.
 - － **교재 영역**에서는 핸드아웃과 같은 보조 교재 제작 및 활용과 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법에 관한 요구가 높았음. 소속 기관에서 출판된 한국어 교재를 사용하는 경우도 있으나, 기존에 출판된 여러 교재를 사용하는 기관도 많으므로 한국어 교육 자료의 활용 방안에 대한 요구가 높게 나온 것으로 보임.
 - － **평가 영역**에서는 학습자의 수행을 직접 평가해야 하는 한국어 쓰기와 말하기 평가 및 채점 방안에 대한 요구가 높았음.
 - － **학습 지도와 상담**의 경우, 문화권에 따른 학습자의 특성 이해와 학습자 상담 및 문제 대처 방법에 관한 요구가 높았음. 이는 한국어 교실이 단순히 한국어 지식만을 교수하는 공간이 아닌 다양한 배경을 가진 학습자의 이해가 수반되어야 한다는 것

을 의미함.

- **수업 성찰**의 경우, 학습자 오류 분석 및 피드백 방식, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 운영 방안에 대한 요구가 높았음. 수업 성찰 역시 실제 수업 현장에서 학생을 가르칠 때 활용할 수 있는 과목에 대한 요구가 높음을 확인할 수 있었음.
- **교원의 기본 소양**에 대한 학습 요구의 경우, 한국어 교사의 정체성 찾기에 대한 요구가 높았음. 설문에 응답한 연구 참여자들은 대부분 5년 미만의 교원이 대거 포함되어 있어 한국어 교원으로서 자신의 진로, 역할을 되돌아볼 수 있는 기회가 필요하다고 판단됨.
- **특별 활동 기획**에 대한 요구는, 현장 체험 코스의 설계 및 운영과 말하기 대회와 같은 학습자 참여 행사 기획 및 운영에 관한 요구가 높았음.

○ 대학 부설 기관 교원, KSL 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원이 설문 조사에 응답한 연수 내용에 대한 요구는 다음과 같은 차이점을 보임.

- 대학 부설 기관 교원의 경우, 87.8%가 한국어 교원 2급 자격, 9.8%가 1급 자격 취득자였으며, 나머지의 경우는 한국어 교원 자격을 취득하지 않았으나 교원 양성 과정을 이수하였기 때문에, 연수 내용이 기본적인 내용보다 보조 교재 제작 및 활용 방안, 교재 분석 평가 제작 방안과 같이 구체적이고 심화된 내용으로 구성되기를 요구함.
- KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우 대학 부설 기관 교원과 달리 음운론과 언어권별 발음 교육 방안에 관한 요구와 기존 한국어 교육 자료 활용 방안에 대한 요구가 높게 나타났음. 이는 기관의 특성상 대학 부설 기관과 달리 체계적으로 확정된 교육 프로그램이 있거나 기관의 교육과정에 맞는 교재가 제공되었다거나 하는 등의 체계성이 부재하기 때문으로 판단됨.
- KSL 교원의 경우 교사 발화법, 학습자의 오류 분석 및 피드백 방식, 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안, 수업 개선 연구 등 수업 성찰 영역의 모든 세부 과목에 대한 요구가 다른 두 집단에 비해 매우 높았고, 통계적으로도 유의미하였음. KSL 교원의 경우 한국어 교육에 관한 지식이 부족한 일반 교원이 수업을 담당하거나, 아동 및 청소년 학생의 발달 심리 및 이해가 부족한 한국어 교원이 수업을 담당하는 경우가 많아 실제로 수업 운영에 많은 어려움을 겪고, 정해진 교육과정이 없고 교원 스스로 교육 과정을 계획해야 하는 실정임을 호소함. 이는 설문 조사 응답자인 23명의 KSL 교원 중 한국어 교원 자격증을 소지하지 않은 교원이 11명이나 되며 이들 교사들은 대부분 초중등학교 정교사 자격증만을 소지하고 있기 때문으로 보임.
- 또 다른 어려움으로는 KSL 교원 간의 네트워크가 형성되지 않아 교원 간의 정보 교류가 어렵다는 점을 문제로 지적하고 있음. 따라서 KSL 교원이 자신이 하는 수업

에 대한 전문가의 피드백 및 동료 교원 간의 정보 교류에 대한 필요성이 높아 위와 같은 결과가 나온 것으로 해석됨.

1. 3. 연수 프로그램 참여 시기, 유형, 운영 방법에 대한 설문 조사

1. 3. 1. 한국어 교원의 소속 기관별 조사

가. 대학 부설 기관 교원

○ 연수 프로그램 참여의 적정 시기, 프로그램의 유형, 운영 방법 등에 대한 요구 조사의 결과는 다음과 같음. 연수 프로그램의 유형의 경우, 복수 응답이 허용되었음.

<표 Ⅲ-33> 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: 대학 부설 기관 교원

구분		N	비율(%)
연수 참여 적정 시기	강의 경력 3년 미만	24	37.5
	강의 경력 3년 이상 5년 미만	24	37.5
	강의 경력 5년 이상	16	25.0
연수 프로그램 유형	특강	23	20.2
	사례 발표 및 시연	27	23.7
	주제별 분임 토의	19	16.7
	공동 작업(교육 자료 개발, 교육과정 개발 등)	23	20.2
	참가자 간 교류	22	19.3
연수 운영 방법	1박 2일 합숙	9	14.5
	2박 3일 합숙	18	29.0
	주 2회 3시간씩 4주	4	6.5
	토요일 8시간씩 3~4주	6	9.7
	온라인 프로그램(평균30시간)	9	14.5
	온라인(15시간)+오프라인(15시간)	16	25.8

○ 강의 경력에 따른 연수프로그램 참여의 적정 시기에 대한 요구 조사 결과, 대학 부설 기관 교원은 강의 경력 3년 미만과 강의 경력 3년 이상 5년 미만이 각 24명(37.5%)으

로 가장 높게 나타났으며, 그 다음 강의 경력 5년 이상이 16명(25%)으로 나타났음.

- 연수 프로그램의 유형에 대해 빈도 분석을 한 결과 대학 부설 기관 교원은 사례 발표 및 시연 27명(23.7%), 특강과 공동 작업이 23명(20.2%), 참가자 간 교류 22명(19.3%), 주제별 분임 토의 19명(16.7%) 순으로 나타났음.
- 연수 프로그램의 운영 방법에 대한 요구 조사 결과, 대학 부설 기관 교원은 2박 3일 합숙 18명(29%), 온라인과 오프라인 각 15시간 16명(25.8%), 1박 2일 합숙과 온라인 프로그램 9명(14.5%), 토요일 8시간씩 3 ~ 4주 6명(9.7%), 주 2회 3시간씩 4주 4명(6.5%)의 순으로 나타났음.

나. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원

<표 Ⅲ-34> 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: 다문화 기관의 교원

구분		N	비율(%)
연수 참여 적정 시기	강의 경력 3년 미만	53	43.8
	강의 경력 3년 이상 5년 미만	27	22.3
	강의 경력 5년 이상	33	27.3
	특강	8	6.6
연수 프로그램 유형	사례 발표 및 시연	48	26.1
	사례발표 및 시연	46	25.0
	주제별 분임 토의	32	17.4
	공동 작업(교육 자료 개발, 교육과정 개발 등)	30	16.3
	참가자 간 교류	28	15.2
연수 운영 방법	1박 2일 합숙	9	8.7
	2박 3일 합숙	38	36.9
	주 2회 3시간씩 4주	6	5.8
	토요일 8시간씩 3~4주	10	9.7
	온라인 프로그램(평균30시간)	17	16.5
	온라인(15시간)+오프라인(15시간)	23	22.3

- 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원은 강의 경력 3년 미만이 53명 (43.8%), 강의 경력 5년 이상이 33명(27.3%), 강의 경력 3년 이상 5년 미만이 27명 (22.3%), 기타 8명(6.6%)의 순으로 높게 나타남.
- 프로그램 유형의 경우 특강 48명(26.1%), 사례 발표 및 시연 46명(25%), 주제별 분임 토의 32명(17.4%), 공동 작업 30명(16.3%), 참가자 간 교류 28명(15.2%)의 순으로 나타남.
- 연수 운영 방법의 경우 2박 3일 합숙 38명(36.9%), 온라인과 오프라인 프로그램 23명 (22.3%), 온라인 프로그램 17명(16.5%), 토요일 8시간씩 3 ~ 4주 10명(9.7%), 1박 2일 합숙 9명(8.7%), 주 2회 3시간 4주 6명(5.8%)의 순으로 나타남.

다. KSL 교원

<표 Ⅲ-35> 연수 참여 적정 시기, 유형, 운영 방법에 대한 요구: KSL 교원

구분		N	비율(%)
연수 참여 적정 시기	강의 경력 3년 미만	6	21.4
	강의 경력 3년 이상 5년 미만	16	57.1
	강의 경력 5년 이상	6	21.4
연수 프로그램 유형	특강	11	24.4
	사례 발표 및 시연	7	15.6
	주제별 분임 토의	8	17.8
	공동 작업(교육 자료 개발, 교육과정 개발 등)	10	22.2
	참가자 간 교류	9	20.0
연수 운영 방법	1박 2일 합숙	2	6.3
	2박 3일 합숙	6	18.8
	주 2회 3시간씩 4주	3	9.4
	토요일 8시간씩 3~4주	3	9.4
	온라인 프로그램(평균30시간)	8	25.0
	온라인(15시간)+오프라인(15시간)	10	31.3

- 연수 참여 적정 시기에 대해, KSL 교원은 강의 경력 3년 이상 5년 미만이 16명 (57.1%), 강의 경력 3년 미만과 강의 경력 5년 이상이 각 6명(21.4%)으로 나타남.
- 연수 프로그램의 유형으로는 특강이 11명(24.4%), 공동 작업 10명(22.2%), 참가자 간 교류 9명(20%), 주제별 분임 토의 8명(17.8%), 사례 발표 및 시연 7명(15.6%) 순으로 나타남.
- 연수 운영 방법은 온라인과 오프라인 10명(31.3%), 온라인 프로그램 8명(25%), 2박 3일 합숙 6명(18.8%), 주 2회 3시간씩 4주와 토요일 8시간씩 3~4주 각 3명(9.4%), 1박 2일 합숙 2명(6.3%) 순으로 응답함.

1. 3. 2. 연수 프로그램 참여 시기, 유형, 운영 방법에 대한 기타 의견

- 설문 조사에서는 5칸 척도로 답하는 문항 외에 연수 프로그램 참여 시기, 유형, 운영 방법에 대한 기타 의견에 대해 자유롭게 기입하는 문항을 포함하였음. 이에 대한 결과는 다음과 같음.
 - 다양한 특강 주제와 주제에 따른 분임 수업
 - 일률적인 교과 제공보다 연수 참가자의 필요에 따라 과목을 선택할 수 있도록 구성
 - 네트워킹을 위한 참가자 간 교류의 시간 확보가 필요함. 연수 참여자 간의 교류의 시간을 충분히 배정하여 교원들이 각 기관의 현황, 수업 방식 등에 대해 의견을 교환할 수 있도록 구성
 - 담당 교수와의 주제별 토론 시간 확보, 강의 담당 교수와 충분한 의견 교환 및 질의 응답 시간 배정
 - 그룹별 학회와 학교별 워크숍과의 차별성 있는 프로그램을 구성할 것. 가령, 다른 학교의 특징 있는 수업 방식 혹은 운영 방식에 대해서 자유롭게 의견을 교환할 수 있는 그룹 활동으로 구성
 - 일회성이 아닌 연속적인 연수
 - 형식적인 공동 과제 도출이나 수업 시연 방식의 개선 필요

1. 3. 3. 연수 프로그램 참여 시기, 유형, 운영 방법에 대한 결과 요약

- 대체적으로 세 집단 모두 강의 경력 3년 미만과 강의 경력 3년 이상 5년 미만일 때 즉, 신입이거나 경력이 길지 않을 때 연수 프로그램에 참여하는 것이 적절하다고 봄.

- 소속에 따라 프로그램 유형의 요구가 달랐음. KSL 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 경우, 대학 부설 기관의 교원에 비해 특강에 대한 요구가 높게 나타났음. 세 집단 모두 각 기관의 현황 및 각 사례별로 발표 및 시연에 대한 요구 또한 높게 나타났음.
- KSL 교원을 제외하고는 대학 부설 기관 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 기존의 방식과 같이 2박 3일 합숙에 대한 요구와 온오프라인 연수에 대한 요구가 높았음.

2. 인터뷰 조사

2. 1. 직무 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사

2. 1. 1. 대학 부설 한국어 교육 기관 교원 연수

가. 인터뷰 조사 대상

- 대학 부설 한국어 교육 기관의 관리자급 교원¹⁸⁾을 대상으로 한국어 교원 재교육의 필요성과 연수 내용, 연수 운영 방안 등에 대한 의견을 수집함.
- 서울 지역 9개 기관, 충청도 지역 1개 기관, 전라도 지역 1개 기관, 경상도 지역 3개 기관 등 총 14개 기관에서 응답함.
- 총 14개 기관 중 1개 기관은 직접 면담, 1개 기관은 전화 면담을 실시하였으며, 12개 기관은 서면으로 답변을 받음.

나. 인터뷰 조사 내용

- 인터뷰는 구조화된 설문지를 사용하여 실시함. 설문에 사용된 질문을 정리하여 제시하면 다음과 같음.

18) '관리자급 교원'이란 기관 내에서 강사 관리를 비롯한 운영에 관여하고 있는 교원임. 기관마다 이들의 직위 및 명칭이 다르므로 본 연구에서는 '관리자급 교원'이라 통칭함.

<표 Ⅲ-36> 인터뷰 조사 내용

구분	질문 예시
교원 워크숍 운영 현황	<ul style="list-style-type: none"> • 교원 워크숍을 실시하고 계십니까?¹⁹⁾ <ul style="list-style-type: none"> - 횟수 - 시간 - 운영 방식 - 워크숍 주제 • 신입 교원 대상의 자체 연수를 실시하고 계십니까? <ul style="list-style-type: none"> - 기간 - 워크숍 내용 • 학생 상담이나 관리에 대한 교원 교육을 따로 실시하고 계십니까?
필요성	<ul style="list-style-type: none"> • 국립국어원 주도의 교원 재교육 연수가 필요하다고 생각하십니까? • 그 이유는 무엇입니까?
연수 대상	<ul style="list-style-type: none"> • 연수가 필요하다고 생각하신다면 어떤 교사를 대상으로 하는 것이 적절하다고 생각하십니까? <p>예) 신입 교원 대상 / 3년 이상 경력 교원 대상 등</p>
연수 내용	<ul style="list-style-type: none"> • 다음 중에서 귀 기관에서 근무하는 교원에게 필요하다고 생각되는 연수 영역과 그렇게 생각하시는 이유를 말씀해 주시기 바랍니다. <ol style="list-style-type: none"> ① 국어학 ② 한국 문화 ③ 언어 지식과 언어 기능 교육 <ul style="list-style-type: none"> : 한국어 문법 교육, 한국어 듣기 교육, 문학 교육, 문화 교육 등 ④ 실용적 교실 기법 <ul style="list-style-type: none"> : 수업 모형 설계와 학습 지도안 멀티미디어 활용 수업 기법 ⑤ 교육과정, 교재, 평가 <ul style="list-style-type: none"> : 교육과정의 개발 및 운영 교재 활용 및 개발 한국어 평가 등 ⑥ 학급 경영과 학생 지도 <ul style="list-style-type: none"> : 학습자 심리, 상담 기법, 교사 리더십 등 포함 ⑦ 특별 활동 ⑧ 수업 성찰 및 컨설팅 ⑨ 교원의 기본 소양(교육 환경 변화 및 정책의 이해 등)
연수 운영 방법	<ul style="list-style-type: none"> • 국립국어원에서 교원 연수를 실시할 때 적절한 연수 운영 방식은 무엇이라고 생각하십니까? - 집합 연수 → 합숙 / 비합숙 → 각각의 적절한 기간은? - 온라인 연수 → 적절한 총 시간
기타	<ul style="list-style-type: none"> • 교원들에게 연수 참여를 권장하는 데 어려운 점은 무엇입니까? • 국립국어원 주최의 연수에 대해 제언할 내용이 있다면 편하게 말씀해 주시기 바랍니다.

다. 인터뷰 조사 결과

(1) 신입 교원 대상 기관별 자체 연수 실시 여부

- 일주일 내외로 실시하는 경우가 많았으나, 신입 교원 워크숍을 따로 실시하지 않거나 신입 교원이 개별적으로 실시하는 경우도 있음.
- 주로 기관의 교수 방법, 교재 사용 방법, 행정 처리 방법(출석부 관리 등) 등에 대해 교육을 실시하고, 기관에 따라 교안 작성 지도, 수업 참관, 모의 수업 등을 하기도 함.
- 학생 상담이나 관리에 대한 교원 교육 실시 여부에 대한 조사 결과는 다음과 같음.
 - － 학생 상담에 대한 내용은 따로 교육을 실시하지 않는 경우가 많음. 상담 인력이 따로 구성되어 있는 경우도 있으나 전체 교원 차원의 상담 교육은 실시하는 경우가 거의 없음.
 - － 행정적인 학생 관리에 대해서는 신입 교원 워크숍에서 교육을 하거나 수시 교육을 실시함.

(2) 국립국어원 주최 연수의 필요성

- 대부분 필요하다고 응답함.
- 인터뷰에 참여한 14기관 중 4기관에서는 기관 자체 연수가 더 중요하다고 응답함.
- 연수 대상에 대해서는 신입 교원, 경력 교원 등 다양한 응답이 나옴.

(3) 국립국어원 주최 연수에서 필요한 연수 영역

- 해당 교육 기관에 근무하는 교원에게 필요하다고 생각되는 연수 영역에 대한 질문에서는 ‘실용적 교실 기법’에 대한 응답이 가장 많았음. 이 외에 ‘언어 지식과 언어 기능 교육’, ‘학급 경영과 학생 지도’에 대한 연수가 필요하다고 응답한 경우도 많았음.
- ‘교육과정, 교재, 평가’에 대해서는 ‘평가’에 대한 필요성이 많이 제기되었음. 역사가 오래되고 규모가 큰 기관의 경우 교육과정이 안정되어 있고, 교재 개발에 참여하는 인력이 제한적이므로 교육과정과 교재에 대한 교육 필요성은 대두되지 않음.

19) 교원 워크숍 실시 현황은 앞에서 정리하여 제시하였으므로 인터뷰 항목에서는 따로 제시하지 않음.

- ‘국어학’ 영역에 대한 필요성도 적지 않게 대두됨. 국어학 지식에 대한 연수는 교육 기관 내에서 모두 다루기 어렵기 때문인 것으로 보임

(4) 국립국어원 주최 교원 연수 참여 권장의 어려움

- 교육 기관에서 교원들에게 공동 연수에 참여하도록 권장하는 데 있어 가장 어려운 문제는 시간과 비용의 부담임. 합숙일 경우 참여 시간을 내기가 더욱 어려움. 또한 수업 대강에 대한 비용을 참여 교원이 지불해야 할 경우 부담이 발생함.
- 교원들이 필요성을 느끼는 내용으로 구성할 필요가 있음. 지나치게 일반적이거나 이론적인 내용일 경우 참여 교원들의 만족도가 떨어짐.
- 참여 교원의 만족도를 위해서는 경력 외에 전공 등 보다 세부적인 구분을 하여 연수를 실시할 필요가 있음.

(5) 연수 운영 방안에 대한 제안

- 온라인 교육보다는 집합교육이 더 적합하다는 응답이 많았음. 집합 교육의 유형에서는 합숙과 비합숙의 비율이 비슷하게 나타났음.
- 수도권 중심이 아닌 지역별 연수에 대한 의견이 많음.

라. 시사점

- 교육 기관 자체 연수와는 차별성을 갖는 연수 내용이 필요함. 학위과정에서 습득한 지식 외에 교원 스스로 더 필요하다고 생각하는 영역을 보완할 수 있는 방향으로 교육과정이 개발되어야 함.
- 연수가 정례적, 상시적으로 시행된다면 보다 많은 교원들이 참여할 수 있음.
- 교원의 경력에 따라 교육 기관에서 요구하는 능력도 다름을 확인할 수 있음. 따라서 신입 교원, 3년-5년 경력 교원, 5년 이상 경력 교원 등으로 나누어 연수를 실시할 필요가 있음.

- 일반적이고 이론적인 내용보다는 실용적인 내용으로 구성되어야 할 것임. 학회 및 기관 자체 워크숍과는 차별성 있는 연수 구성이 요구됨.
- 교육과정이나 교재 개발에 대한 연수는 경력이 많은 교사들에게 요구됨.
- 본 과제의 요구 조사에서는 2박 3일의 합숙에 대한 의견이 가장 많았으나 관리자급 교원 대상의 인터뷰에서는 합숙과 비합숙에 대한 의견이 비슷하게 나타났음. 합숙 여부는 교육의 필요성에 따라 참여가 가능할 것으로 보임. 따라서 실제 운영할 때는 교육 내용이나 지역에 따라 합숙 여부를 정할 필요가 있음.

2. 1. 2. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 한국어 교원 연수

가. 인터뷰 조사 및 서면 조사 대상

- 본 절에서는 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원 대상 재교육의 필요성과 연수 내용, 연수 운영 방안에 대해 알아보기 위해 전문가 인터뷰 및 한국어 교원 대상 서면 조사를 실시하였음.
- **인터뷰 조사:** 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원의 연수 및 수업 운영에 관여하며, 현황을 잘 알고 있는 3명의 전문가를 대상으로 심층 면담 조사를 실시함.
- **서면 조사:** 사회통합프로그램 거점 운영 기관 전담 인력, 해당 강사, 다문화가족센터의 강사 45명 대상으로 서면 질문지를 배포하여 실시함(총 회수 39건).²⁰⁾
 - － 한국어 교원 자격증을 소지하지 않은 한국어 교원과 사회통합 전담 인력에 대한 서면 인터뷰 조사 결과, 응답자의 한국어 교원 자격증 소지 여부는 다음과 같음. 이 자료는 ‘Ⅲ. 1. 설문 조사의 연구 참여자’의 대부분이 교원 자격증 소지자였던 것과 차이를 보임. 따라서 교과에 대한 요구에도 차이를 보임. 실제 연수 시행 시에는 수강생의 특성을 미리 파악하여 연수 프로그램 설계 시 심화 교과목으로 반영될 수 있음.

20) 이 중 다문화가족센터 전·현직 강사 25명에 대한 의견 수렴 및 중요도 평가 조사의 의의가 큼. 본 연구에서는 설문을 회수할 수 있는 범위 내(대구 경북 중심)로 제한한 한계가 있으나, 특정 지역에 대한 집중 조사로써 대도시와 농어촌 한국어 교육 현장의 차이를 확인할 수 있었음. 이 또한 실제 연수 시행 시 수강자의 특성이 드러날 경우 사전 요구 조사를 통해서 반영될 수도 있음.

<표 Ⅲ-37> 서면 조사 대상자

한국어 교원 자격	N			비율(%)
	다문화가족지원센터 강사	사회통합 강사	사회통합 전담 인력	
1급	0	0	0	0
2급	14	7	3	61.5
3급	0	1	1	5.1
없음	11	1	1	33.3
계	25	9	5	100.0

나. 인터뷰 조사 및 서면 조사 결과

(1) 전문가 인터뷰 조사 결과

- 연수 참여의 동기 부여를 위해, 재교육 연수 내용이 교원 양성 과정과 차별화되어야 함.
- 교육 내용에서 다문화 이해 교육의 필요성이 강조되어 구성되어야 함. 가령, 법, 인권, 한국형 사회통합의 특성에 대한 교육이 교육 범위에 추가되어야 하며, 교육 내용상, 교원 양성 과정에서 이미 강조된 언어 교육의 범위를 벗어나야 함.
- 사회통합프로그램의 교원을 위한 연수는 법무부의 운영 지침과 프로그램 개설 취지와 연계성이 있어야 함. 가령, 이민자 특성, 예비 거주민의 특성, 장기 거주자로서의 특성 등을 이해하는 한국어 교원으로 전문화해야 함.
- 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 한국어 학습자의 현실을 반영한 재교육 내용이 필요함. 가령, 중도입국 자녀의 언어 예절 교육, 군 입대자의 언어 예절 교육 등의 내용이 포함되어야 함.
- 전반적으로 상담 방법에 대한 교육 요구가 큰 것으로 나타남. 이것은 다문화 학습자 배경 한국어 교육 현장의 모든 인력에게 공통적으로 나타나는 요구임.
- 불안정한 한국어 교원의 정체성을 이해하고 처우를 개선하는 데 기여할 수 있는 프로그램이 되어야 함. 아울러 재교육 과정이 자격증 없는 교원의 ‘디딤돌 연수 과정’으로

자리매김하기를 희망함.

- 교육 운영 및 과정 관리에 대한 의견을 많이 제시함. 구체적 내용은 다음과 같음.
 - － 연수생 모집 과정에서 제시되는 모집 기준이 중요하나, 현재 그러한 기준이 명확히 수립되어 있지 않을 뿐만 아니라 모집 과정에 적시된 기준이 적용되지 않음.
 - － 운영 기관의 입장에서 볼 때, 연수생 선발 및 추천이 매우 어려움. 시간과 거리에 대한 부담감으로 강사인 한국어 교원을 연수 과정에 보내기 어려움. 교육 대상인 연수생의 상황을 고려한 연수 프로그램을 수립해 줄 것을 강력히 요청함.
 - － 연수 진행에 대한 로드맵이 필요함. 로드맵에 따라 연수 과정을 개설하고 운영하여야 함.
 - － 연수를 역량 강화로 인식할 수 있어야 하며, 이를 위해서 연수 참여자에게 인증 점수를 주는 것이 중요함. 이는 불참 및 불성실 참여 시 벌점을 주는 것보다 긍정적 효과를 가져올 수 있음.

(2) 교원과 전담 인력의 서면 조사 결과

- 본 연구에서 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 한국어 교원 연수를 위하여 전문가 인터뷰에 서면 인터뷰 조사를 추가적으로 실시한 결과, 교원 및 전담 인력으로부터 다음의 결과를 도출함.
- 교원들은 현장에서 가르치기 어려운 영역으로 쓰기 교수, 말하기 교수, 표현 교육을 들었으며, 특히 교육 시간 운영 방법, 정규 학습 전에 굳어진 한국어 발음 교정, 문법 지도 시 교수 지식, 교수 방법과 같은 언어 지식의 교수와 한국 문화 교육 등을 어렵게 느끼고 있었음.
- 이로써 교사들은 다음과 같은 부분에 대해 교육에 임할 때 스스로 부족하다고 느끼고 있었음.
 - － 언어 지식 및 기능 영역 관련: 유의어, 유사 문법 등에 관한 지식 부족, 과제 제시 및 피드백 방법, 학생들과 교감할 수 있는 교실 활동 부족
 - － 한국 문화, 한국 사회 영역 관련: 이민법, 이민정책, 노동법 등에 대한 이해 부족, 이민자를 위한 전통문화 교수 내용 및 방안 부족, 문화 지도 능력, 학습자의 문화 이해, 다문화 이해력 부족
 - － 대상자 특성 이해 및 교육 적용 관련: 맞춤형 교재 활용 능력 부족, 문화권별 교수법, 대상자별 맞춤 교육 능력 부족, 학습자 동기 유발 등 교실 운영의 실재에 관한 지식 부족, 상담법에 대한 지식 및 활용 능력 부족, 다양한 학습자의 언어 구사 능

력 부족

- 또한 실제 교원들은 교수법 이외의 다음과 같은 지도의 어려움을 느끼고 있었음.
 - － 대상 학습자의 다양한 배경과 수준 차 극복의 어려움: 이는 법무부 프로그램의 사전 평가가 정확하게 이루어지지 않는 문제와 연계됨
 - － 이민법, 이민정책에 대한 학습자 질의에 조언해 주기 어려움
 - － 학생 관리의 어려움, 소통의 어려움: 학생 참여도 높이기, 동기 부여하기, 대상자의 집중력 유지하기 등
 - － 상담 지식 및 여건이 부족한 상황에 대한 대처: 불화 가정의 학습자 상담, 가정 상담 등 학생 관리를 위한 잦은 상담
 - － 출결 관리, 수업 중 대상자 자녀 관리의 어려움
- 이 밖에 교원들과 전담 인력은 연수 프로그램 교과목에 대해 다음과 같은 의견을 피력함.
 - － 사회통합프로그램 강사 및 전담 인력은 역량을 강화할 교육을 희망함, 피드백의 다양한 방안을 희망함, 교수법 시연을 볼 기회를 희망하였음.
 - － 다문화가족지원센터 강사는 다양한 수업 자료와 기법을 희망함, 국적별 문화 교육이 가능하게 됨을 희망함, 상담에 대한 재교육, 상황별 대처 교육이 절실하다고 함.
- 사회통합프로그램 전담 인력, 사회통합프로그램 교원, 다문화가족지원센터 교원이 중요하다고 응답한 교과목에 차이가 있었음.
 - － 사회통합프로그램 전담인력 그룹이 단독으로 높은 점수를 준 과목은 문화다양성의 이해, 이민자를 위한 한국 전통문화, 문화권별 학습자 이해 및 교실 운영 등임.
 - － 사회통합프로그램 교원 그룹이 단독으로 높은 점수를 준 과목은 한국어어문규범의 이해, 발음교수법, 말하기교수법 등임.
 - － 다문화가족지원센터 교원 그룹이 단독으로 높은 점수를 준 교과목은 한국어의 바른 표현 방법, 사회언어학, 의사소통의 기술, 심리언어학, 이민자를 위한 문화교육방법론, 이민자 사회와 이민법 이해, 교육심리학, 한국어 교사의 정체성 찾기 등임.
- 자격증 미소지 교원의 경우, 중요하게 평가한 교과목은 자격증 소지 교원과 차이를 보였는데, 그 내용은 다음과 같음. 한국어의 바른 표현 방법, 한국어 어문규범의 이해, 쓰기 교수법, 이민자를 위한 문화 교육 방법론, (대상별) 교재의 이해와 활용, 이민자를 위한 한국 현대문화, 문화권별 학습자 이해 및 교실 운영, 교육 자료 작성법.

다. 시사점

- 서면 조사 결과는 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 한국어 교원들에게 필요한 연수 프로그램의 내용은 대학 부설 기관의 교원들에게 필요한 교육 내용과 상이하였음. 이는 설문 조사의 결과와도 일치함.
- 이민자의 한국 정착을 지원하는 사회통합프로그램의 경우 법무부의 취지와 운영지침을 이해하는 한국어 교원이 필요하므로 이와 관련된 내용이 연수에 포함되어야 함. 가령, 이민법, 법질서 관련 교육은 한국어 교원들에게 필수적인 것임에도 불구하고 학습 기회가 없었으므로 향후 특강, 사례 발표와 분임 토의로 교육 효과를 높일 수 있음.
- 예비 거주민인 사회통합프로그램의 대상자는 장기간 거주하면서 정착할 가능성이 있는 학습자이므로 이들에 대한 한국어 교원의 인식을 분명히 하고, 학습자의 자립을 도울 수 있도록 해당 교원의 역량을 강화해야 함.
- 특별히 상담은 매우 중요한 교과 내용으로 편성되어야 함.
- 다문화가족지원센터에서 수업을 받는 대상자 대부분은 여성결혼이민자이며 교원들은 학습자들과의 감정 공유와 의사소통 필요에 노출된다는 점에서 이러한 현장 특성을 반영한 연수 프로그램이 개발되어야 함.
- 거주민이 될 학습자를 위하여 교원이 갖추어야 할 직무 역량으로 문화 교육, 한국 예절 문화 등의 교육 내용이 필요함.
- 인터뷰 조사와 서면 조사의 결과, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원은 '맞춤형 재교육 프로그램 설계'를 강하게 필요로 하고 있음을 확인하였으며, 교원의 편차가 크기 때문에 교원의 특성별로 프로그램 내용을 선택할 수 있는 심화 과정을 개설하여야 함.

2. 1. 3. KSL 교원 연수

가. 인터뷰 조사 대상

- KSL 교육 전문가 5인을 선정하여 6개 항목에 대하여 서면 인터뷰를 실시함.
- 서면 인터뷰에 응한 KSL 전문가는 KSL 교육과정 전문가와 KSL 표준 교재 집필자, KSL 현장 교육 전문가 등 KSL 교육 이론과 현장 특성에 대하여 해박한 지식을 가지고 있는 전문가임.

나. 인터뷰 조사 내용

○ 인터뷰 질의 내용은 다음의 6가지임.

<표 Ⅲ-38> 인터뷰 조사 내용

구분	질문 예시
KSL 전문가 인터뷰 내용	<ul style="list-style-type: none"> • KSL 교원이 갖추어야 할 전문성(이상적인 부분과 현실적인 부분)이란 무엇인가? • 현재 현장의 KSL 교원들의 문제점은 무엇이며, 그 이유가 무엇인가? • KSL 교원에게 필요하다고 생각되는 연수 영역과 그 이유는? • KSL 교원 대상 연수의 적절한 운영 방식은 무엇이며, 적정 기간과 시간은? • 기존의 연수 프로그램이 KSL 교원의 전문성을 갖추기에 적절한 구성이라고 생각하는가? • 국립국어원 주최 KSL 연수에 대해 제언할 내용은?

다. 인터뷰 조사 결과

(1) KSL 교원이 갖추어야 할 전문성

- 전문가들은 KSL 교원이 갖추어야 할 전문성으로 ‘한국어 교사로서의 전문성’과 ‘KSL 학습자에 대한 이해’를 공통된 요소로 제시하고 있음.
- ‘한국어 교사로서의 전문성’은 한국어 지식과 교수 기법 역량, 수업 운영 능력 등으로 구성된다고 보고 이들 지식과 역량을 갖추어야 함을 지적함.
- ‘KSL 학습자에 대한 이해’는 이들이 대부분 학령기 청소년이며 준비 없이 한국에 입국하여 학교생활에 적응하기 어렵다는 점, 일반 다문화가정 학생과 달리 한국어가 모어가 아니어서 한국어와 한국 문화에 대한 이해가 거의 없다는 점 등에 대한 이해를 가리킴.

(2) 현재 현장의 KSL 교원들의 문제점

- 현재 현장에서 교육을 담당하고 있는 KSL 교원들의 가장 큰 문제점은 KSL 교원으로

서의 전문성이 부족하다는 점임.

- 즉, 바로 앞에서 분석한 KSL 교사 전문성, 그중에서도 특히 ‘한국어교사로서의 전문성’이 크게 부족하다는 점을 지적하고 있음.
- 일반 교과에서 학생이 담당 교사에게 의존하는 정도와는 비교할 수 없을 정도로 KSL 학습자의 교사 의존성이 큼에도 불구하고 아직까지는 KSL 교육과정을 반영할 전문 교원의 자격 조건이나 연수 내용 등이 제도화되어 있지 않은 것이 문제임.

(3) KSL 교원에게 필요하다고 생각되는 연수 영역

- KSL 교원의 전문성 향상을 위해 필요한 연수 내용으로는 KSL 교육의 개념 및 학습자 특성에 대한 이해를 돕는 내용이라는 점을 공통적으로 지적함.
- 학령기 학습자에 대한 이해 및 제도권 학교에 대한 이해를 넓히는 연수 내용도 필요하다고 보고 있으며 교과 학습과 연계한 교육으로서 내용중심 한국어 교육 방법에 대한 연수도 필요하다고 하였음.
- KSL 학습자를 대하는 방법이나 요령 등이 필요하므로 이와 연관된 연수 내용으로, 아동청소년의 심리 이해 및 상담 기법 등에 대한 과목도 필요하다고 지적하고 있음.
- 현장 담당 교원이 크게 직무 개념으로 담당하고 있는 교사와, 한국어 교육 전문가로서의 강사로 구별되므로 이들에게 최적화된 별도의 연수 내용이 필요하다는 의견도 있음.

(4) KSL 교원 대상 연수의 적절한 운영 방식 및 적절한 기간과 시간

- 온라인 연수와 오프라인 집합 연수를 병행하는 것이 효과적이라는 의견이 많음.
- 이론 위주로 온라인 연수를 먼저 이수한 뒤 오프라인 집합 연수에서 실제적 수행 위주의 연수를 진행하는 ‘플립 러닝(Flipped Learning)’ 형태의 연수 방안을 제시하고 있음.
- 연수 기간은 대략 2박 3일 정도, 시간으로는 20~30시간 정도가 적절하다고 답변하였음.
- 연수 시기는 교사들의 방학 기간을 제안하고 있으며, 집합 연수는 거점별로 관할 시도

교육청이 주관하는 것을 제안한 전문가도 있음.

- 연수 강사진에 KSL 교재 및 교사용 지도서를 개발한 개발진, 진단도구 개발진 등을 섭외하고, 경력이 풍부한 현장 KSL 담당 교사를 강사로 섭외하는 것을 제안하고 있음.

(5) 기존의 연수 프로그램에 대한 평가

- 기존의 KSL 교원 연수에 대해서는 일반적인 다문화 교육 연수와의 차별성이 크지 않다는 의견이 있으며, 문화 체험과 같은 일부 연수 내용은 그 목적과 효용성에 대해 의문을 표시하는 전문가가 있음.
- 교원의 수준에 맞추는 내용과 방법으로만 연수를 진행하지 말고 KSL 교육을 제대로 수행하는 데에 필요한 수준으로 교원들을 끌어올릴 수 있는 연수가 되어야 함을 지적하기도 함.

(6) 국립국어원 주최 KSL 연수에 대한 제언

- 지역별 특성을 고려하여 차별화된 연수 프로그램 구성을 제안하고 있음.
- 각 현장에 맞는 구체적인 내용을 연수 내용으로 구성해야 하며 한국어 교육 전문가 외에 학교 교육 전문가들도 강사진에 들어와야 함을 강조한 전문가도 있음.
- KSL 교재, 지도서, 익힘책, 교과연계 교육 자료 등 기 개발된 교육 자료를 잘 활용하도록 돕는 연수 프로그램의 필요성을 제시함.

라. 시사점

- KSL 전문가들은 현재 KSL 담당 교원들의 KSL 전문성이 부족한 경우가 많다고 보고 있음.
- 부족한 KSL 전문성으로 ‘한국어 교사로서의 전문성’과 ‘KSL 교육의 이해’, ‘KSL 학습자에 대한 이해’ 등을 언급하고 있어 이와 관련된 연수 내용과 교과목을 구성하는 것이 필요함.
- 특히 KSL 교육이 일반 한국어 교육과도 다른 점이 많고, 일반 다문화 교육과도 크게

다르다는 점이 KSL 교원 대상 연수에서 반드시 인지되어야 함을 지적하고 있음.

2. 2. 승급 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사

2. 2. 1. 인터뷰 조사 대상

- 승급 연수의 교육과정 설계를 위해 대학 부설 한국어 교육 기관의 관리자급 교원, 승급 시기에 해당하는 일반 한국어 교원을 대상으로 승급 연수의 필요성과 연수 영역, 운영 방안 등에 대한 의견을 수집함.
- 대학 부설 한국어 교육 기관의 관리자급 교원 면담 조사는 서울 지역 9개 기관, 충청도 지역 1개 기관, 전라도 지역 1개 기관, 경상도 지역 3개 기관 등 총 14개 기관에서 응답함.
- 승급 시기 일반 한국어 교원 면담 조사는 대학 부설 한국어 교육 기관 소속 한국어 교원 3급 또는 2급 취득 후 경력 5년 전후의 일반 교원을 대상으로 실시함. 서울 지역 3개 기관, 경기도 지역 2개 기관, 충청도 지역 1개 기관 등 총 6개 기관의 교원이 조사에 응함. 조사 시점 기준으로 응답자의 자격 유형은 2급 4명, 3급 2명임.

2. 2. 2. 인터뷰 조사 내용

- 승급 연수의 필요성 및 자격별 연수 구분의 필요성에 대해 질문하였으며, 현재 승급 연수 제도가 없는 점을 고려하여 인터뷰 시 주요 승급 시기에 해당하는 5년 차 경력 교원의 직무, 전문성 계발 역량 및 영역에 대한 의견을 확인하였음. 그 외 승급 연수의 실효성을 예측하기 위해 기관의 자격증 우대 현황에 대해 질문하였음. 조사 내용을 요약하면 다음과 같음.

<표 Ⅲ-39> 인터뷰 조사 내용

구분	조사 내용
필요성	• 승급을 위한 자격 연수의 필요성
자격별 연수 구분	• 2급 / 1급 자격별 연수 구분의 필요성
경력 교원의 직무	• 5년 이상 경력 교원의 직무 및 기대 역할
자격증 우대 현황	• 자격증 유무, 상급 자격증 소지자에 대한 우대

전문성 계발 역량	<ul style="list-style-type: none"> • 5년 이상 경력 교원의 전문성 계발이 필요한 역량
연수 과정 영역 설계	<ul style="list-style-type: none"> • 전문성 계발이 필요한 교육 영역 및 내용의 중요도 ① 국어학 ② 한국 문화 ③ 언어 지식과 언어 기능 교육 ④ 실용적 교실 기법 ⑤ 교육과정, 교재, 평가 ⑥ 학급 경영과 학생 지도 ⑦ 특별 활동 ⑧ 수업 성찰 및 컨설팅 ⑨ 교원의 기본 소양(교육 환경 변화 및 정책의 이해 등)

2. 2. 3. 인터뷰 조사 결과

가. 한국어 교육 기관 교원 관리 담당자(집단 1)의 인터뷰 결과

■ 승급 연수의 필요성

- 승급을 위한 자격 연수의 필요성에 대해 14개 기관의 교원 관리 담당자 중에서 6명은 필요하다고 하였고, 4명은 불필요하다고 하였으며, 4명은 승급 연수에 앞서 승급 제도의 보완이 이루어져야 한다고 하였음. 즉, 8명의 관리 담당자는 현재의 체제 내에서 승급을 위한 자격 연수를 실시하는 것에 대해 회의적이라고 보았음.
- 승급을 위한 자격 연수에 대해 회의적이라고 본 가장 주된 이유는 교원 승급이 상급자 우대로 이어지지 않는 현실 때문임. 현재 자격증 유무, 승급에 따라 처우가 달라지지 않기 때문에 승급 자체의 필요성을 크게 인식할 수 없으며 승급을 위한 자격 연수도 시급하지 않다고 보는 의견이 이에 해당함.
- 연수를 통해 개인이 성장할 수 있고 양질의 연수를 받을 수 있다면 승급에 상관없이 교원이 참여할 수 있을 것이라고 보는 의견도 있었음.
- 그러나 규모가 작은 대학일수록 승급 연수의 필요성에 대해 동의하며, 특히 2급에서 1급 승급 시 교원의 전문성을 갖추기 위해 경력 시수 이외의 능력을 갖추기 위한 재교육이 필요하다는 의견을 제시하였음.

■ 2급 및 1급 자격별 연수 구분의 필요성

- 승급 연수의 필요성에 대해 동의하는 경우, 3급에서 2급으로, 2급에서 1급으로 올라가는 연수를 구분할 필요성이 있다고 생각하는지, 어떤 면에서 달라야 한다고 생각하는

지 질문한 결과, 구분해야 한다는 의견이 대부분이었음.

- 3급 자격 취득과 2급 자격 취득의 학습 경험 차이를 고려하여, 승급 시에 교과 내용 및 교육 시수 면에서 구분이 필요하다는 의견을 정리하면 다음과 같음.
- 2급 승급 연수 과정은 기초 과정, 교안 작성 및 수업 운영 능력, 문법 및 문화 지식 교육, 매체 활용 수업 방안 등에 대해 학습해야 한다는 의견이 있었으며, 1급 승급 연수 과정은 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발, 다양한 특별 수업 및 심화 과정 운영 방안, 한국 문화 및 역사에 대한 이해 및 심화 과목 강의 능력, 학생 상담 기술을 익혀야 한다는 등의 의견이 있었음.

■ 경력 교원의 직무

- 기관에서 경력 5년차 정도의 교원이 하고 있는 역할, 기대하는 역할에 대해 질문한 결과는 대학의 규모에 따라 상이하게 나타남.
- 규모가 매우 크고 전임 교원 및 장기근속 교원이 많은, 전통 있는 기관의 경우에는 5년 차 교원이라고 해도 비중 있는 역할을 기대하지 않는 것으로 파악됨. 5년차의 경력을 인정하기보다는 개인 역량에 따라 능력이 인정될 경우에 특별 프로그램 수업 담당, 학생 관련 업무 보조, 연구 과제 연구원 등의 직무를 수행하게 함.
- 규모가 크고 직급 체계가 분화된 기관에서는 5년 차 교원이 교육 자료 개발, 특별 수업 설계, 평가 문항 수정 및 채점 기준 조율, 학생 관리, 신임 교원 교육 등 주로 중간 관리자로서의 역할을 수행함.
- 기관에 따라서는 5년 이상의 교원이 교사 업무부서나 각 과정의 장으로서 책임을 맡음.
- 5년 이상의 교원에게 요구되는 주요 직무, 기대 역할을 요약하면 다음과 같음.
 - － 해당 급의 학사, 교무 행정 업무
 - － 교재, 부교재 개발 및 자료 개발
 - － 각종 평가 문항 개발 및 검토
 - － 교안 검토 및 수정
 - － 신임 교원의 지도 및 훈련
 - － 교내 워크숍 및 특별 수업 설계

■ 자격증 우대 현황

- 조사 대상 14개 기관 중에서 답하기 곤란하다고 한 1개 기관 외의 13개 기관은 자격증 종류별 우대의 차이가 없다고 하였으며, 기관 내에서 자격증 유무나 급수가 중요하지 않다고 한 경우도 있었음.

- 자격증은 채용의 조건이 되지만, 2급과 1급의 대우 차이는 없으며 강의 경력에 따른 강사료 차등은 있다고 답한 경우가 있었음.

■ 전문성 계발 역량

- 5년 이상의 경력 교원에 대한 연수를 통해 어떠한 역량이 계발되었으면 좋겠냐는 질문에 대해서는 다양한 의견이 제시되었음. 제시된 역량 관련 내용을 정리하면 다음과 같음.

- － 정책 변화, 규정 변화 등 한국어 교육의 전체적인 흐름에 대한 연수
- － 한국어 교육과 관련된 기본적인 지식의 재점검
- － 교육과정 기획 및 개발, 운영 역량
- － 중간 관리자로서의 업무 능력: 급 관리 능력, 기관 운영을 위한 행정 업무, 상급자와의 긴밀한 협조
- － 교육과정, 교재, 평가 도구 개발
- － 기능별 교수법, 창의적인 수업 자료 개발
- － 신입 교원 지도

■ 연수 과정 영역 설계

- 경력 교원의 전문성을 계발하기 위해서 제시된 9개의 교육 영역 중에서 비중 있게 다루어져야 하는 연수 내용이 있는지, 또한 비중을 낮춰야 한다고 보는 연수 내용이 있는지에 대한 질문에 대한 답변을 종합한 결과, 다음과 같은 순서로 영역별 중요도를 인식하는 것으로 나타났음.

- － 교육과정, 교재, 평가(12명)
- － 학급 경영과 학생 지도(7명)
- － 실용적 교실 기법(5명)
- － 교원의 기본 소양(5명)
- － 수업 성찰 및 컨설팅(4명)
- － 언어 지식과 언어 기능 교육(3명)
- － 국어학(2명)

- 비중을 낮춰야 한다고 보는 영역에 대해서는 기관마다 조금씩 차이가 있었으나, 주로 국어학 영역, 지식적인 면에 대해 비중을 낮춰야 한다는 의견이 많았음.

- 그 외 다른 기관과의 교류 기회 확대 등에 대한 제안이 있었음.

나. 경력 5년 내외의 일반 교원(집단 2) 인터뷰 결과

■ 승급 연수의 필요성

- 자격 연수의 필요성에 대해 응답자 6명 중 생각해 본 적이 없다는 1명을 제외하고 나머지 모든 교원은 경력 시수만으로 자동 승급이 되는 현재의 제도에 보완이 필요하다고 인식하며 승급 연수의 필요성에 대해 동의하였음.

■ 2급과 1급 자격별 연수 구분의 필요성

- 승급 자격 유형별 연수 구분의 필요성에 대해 2급 경력 교원 4명은 모두 구분이 필요하다고 하였음. 이들은 모두 석사학위 취득 후 2급 자격증을 취득한 경우로서 3급 교원의 학습 경험이 다른 것을 고려하여 연수 내용 구분이 필요하다고 주장하였음. 1급 승급 시에는 교육과정, 교재, 평가 개발 비중을 높여야 하며, 2급 승급 시에는 수업 자체 운영, 지식적 측면 및 기술적인 부분의 비중을 높여야 한다고 하였음.
- 한편, 3급 경력 교원 2명(석사 수료, 타 전공 석사의 배경을 가지고 있음)은 1급과 2급의 연수 교과목 구분이 불필요하다고 주장함. 실제 교육 현장에서 자격 유형에 따른 직무 차이가 없으며, 자격증 종류보다는 교사의 경력에 따른 발달 단계에서 부족한 역량을 채우는 재교육이 필요하다고 하였음.

■ 5년차 교원의 기관 내 직무 수행 및 기대하는 역할

- 5년차 교원의 기관 내 직무 수행 내용, 기관 내에서 기대하는 역할을 조사한 결과, 기관의 규모, 직급 체계의 분화에 따라 다양한 역할을 수행하는 것으로 파악되었음. 대체로 교원 관리 담당자 조사에서와 마찬가지로 다음과 같이 일반적인 수업 외에 중간 관리자로서의 역할을 수행한다고 할 수 있음.
 - － 중간 관리자로서의 직급별 직무 수행(급주임, 부주임, 팀장 등)
 - － 특별 수업 설계 및 진행
 - － 교재 개발 및 수정
 - － 교내 행사 기획 및 세부 프로그램 운영
 - － 교원 양성 과정 수업
 - － 신입 교원 교안 및 평가 지도, 멘토링

■ 자격증 우대 현황

- 교원 관리 담당자 조사에서 확인한 바와 마찬가지로 자격증 종류에 따른 우대는 전혀 없는 것으로 파악됨. 대학 부설 교육 기관의 경우에는 석사학위 유무가 중요하며, 경력에 따른 급여 인상이 있는 경우가 일반적임. 규모가 작은 기관의 경우에는 경력자도

초임자와 시급이 동일한 경우도 있음.

■ 전문성 개발 역량

- 5년 이상의 경력 교원에 대한 연수를 통해 어떠한 역량이 개발되었으면 좋겠냐는 질문에 대해서는 상당히 다양한 의견이 제시되었음. 이는 교원이 경험한 교실 및 학습자 특성, 직무 역할에 따라 요구되는 재교육 영역 요구가 다양함을 보여줌. 제시된 역량 관련 내용을 정리하면 다음과 같음.

- － 중고급 문법에 대한 내용 지식 및 교수 방법
- － 학습자 문화권을 고려한 상호작용
- － 문화 체험 교육과정 개발
- － 수업 모형 개발, 교재 개발 역량
- － 수업 성찰 역량
- － 외국어 능력
- － 조직 관리 능력
- － 교사효능감, 수업에 대한 열정
- － 한국어 교육 전공에서 다루지 않은 영역 개발

■ 연수 과정 영역 설계

- 경력 교원의 전문성을 개발하기 위해서 제시된 9개의 교육 영역 중에서 비중 있게 다루어져야 하는 연수 내용이 있는지, 또한 비중을 낮춰야 한다고 보는 연수 내용이 있는지에 대한 질문에 대한 답변을 종합한 결과, 일반 경력 교원은 ‘③ 언어 지식과 언어 기능 교육’에 대한 요구가 많이 있었음. 특히, 수업에 실제적으로 활용될 수 있는 교육 내용(예: 중고급 유사문법에 대한 비교, 교수할 때 주의할 점, 현장 활용성이 높은 효과적인 교수법 등)에 대한 요구가 높았음. 관련하여 ‘④ 실용적 교실 기법’에 대한 요구도 높게 나타남. 특히 이론적인 내용보다는 현장 경험이 많은 교사에게 수업에 실제적으로 도움이 되는 교육을 원하는 것으로 나타남. ‘② 한국 문화’에 대해서도 한국어 현장에서 활용 가능한 실제적인 문화 교육을 원한다는 의견이 있었음. ‘⑤ 교육과정, 교재, 평가’ 영역은 중간 직급의 직무를 수행할 때 요구된다는 점에서 2급에서 1급 승급 시에 중요하다는 의견이 제시되었음. ‘⑧ 수업 성찰 및 컨설팅’ 관련하여 자신의 수업을 성찰할 수 있는 기회가 필요하다는 의견이 제시되었음.

■ 연수 운영 방식(이수 시간/운영 방식/기간)

- 일반 경력 교원들에게 승급 연수의 운영 방식 선호를 질문한 결과, 교육 시간은 대체로 40시간 이내가 적절하다고 답하였음. 또한, 자격증별 권위를 고려하여 1급 승급 시 더 많은 교육 시수가 필요하다는 의견도 있었음.

- 온라인/오프라인 유형에 대해서는 응답한 교원에 따라 다양하였음. 온라인 교육에 대해서는 시간 활용 면에서 효과적이라는 의견이 있었으나, 오프라인 직접 대면 교육을 선호하는 경우도 다수 있었음. 단, 오프라인 대면 교육의 경우에는 전달식 강의보다는 우수 수업 사례의 공유, 교원이 참여하는 연수 방식을 선호하는 것으로 나타남.
- 집합 교육의 경우에는 2박 3일 합숙 연수, 토요일 2~3회 연수 등의 의견이 제시됨.

■ 기타 의견 및 제안

- 승급 연수 제도를 위해 기타 자유로운 의견을 제안하게 하였으며, 이에 대해 다음과 같은 의견이 제기되었음.
- 다양한 교원 참여식 연수 방식의 적용이 필요함. 가령, 특정 교재로 교육과정 설계, 교안 작성 및 시연, 다양한 기관의 수업 방법, 학생 지도, 피드백 방법 등 경험 공유, 문화권별 학습자 대응 사례 공유 등.
- 승급 연수는 필수 과정이 되므로 교원의 현실적 참여 가능한 시간, 선택 가능 범위 고려하여 가령, 온라인과 오프라인 병행일 경우, 온라인에서 세부 영역 선택 이수 가능하도록 함.
- 현재는 학문 목적 위주이므로 승급 연수에 학습자 집단 구분별 과정이 있으면 좋겠음.
- 1급 승급 연수에서는 다양한 모형, 일반적이지 않은 사례를 제시했으면 함.
- 현장 경험이 많은 교사를 주축으로 한 연수가 이루어지기를 희망함.

2. 2. 4. 시사점

- 승급 연수의 필요성에 대해 대학 기관의 교원 관리 담당자는 다소 회의적인 의견을 제시하였음. 주된 이유는 현재의 체제에서 승급에 따른 우대가 없으므로 실효성을 우려하는 것임. 그러나 규모가 작은 대학일수록 승급 시기 재교육의 필요성에 대해 동의하는 경향이 있었음. 한편, 승급 시기에 놓여 있는 일반 교원의 경우는 오히려 경력 시수만으로 자동 승급이 되는 현재 제도에 보완이 필요하다고 인식하며 승급 연수의 필요성에 동의하였음. 이는 5년차 이상 경력 교원들이 발달 단계 면에서 재교육에 대한 필요와 의지를 가지고 있음을 보여줌.
- 이러한 조사 결과를 토대로 볼 때, 교육의 전문성 제고를 위한 방안으로서 승급 연수 제도를 실시하되, 승급에 따른 한국어 교원의 처우 개선, 우대 등 승급 제도의 실효성을 높이기 위한 대책이 함께 마련될 필요가 있다고 판단됨.

- 2급 및 1급 연수 구분의 필요성에 대해서는 전반적으로 연수 내용의 구분이 필요하다고 보는 의견이 많았음. 3급 자격 취득은 학습 기간이 짧았다는 점을 고려하여 2급 승급 시 수업 운영 방안, 문법 지식, 교안 작성 및 언어문화 지식 등 다양한 영역의 교육이 필요하다는 의견이 있었으며, 2급 자격 취득자의 경우는 1급 승급 시에 교육과정 개발 및 수업 설계, 교재 개발, 평가, 심화 교과목 운영 등에 대한 교육이 필요하다는 의견이 제기되었음. 교육과정 설계 시 2급 승급 과정은 전 영역을 고르게 이수하도록 하고, 1급 승급 과정에서는 특정 영역에 대한 이수 비중을 높일 필요가 있음을 시사함.
- 경력 5년 이상 교원의 직무는 기관의 규모에 따라 차이가 있는 것으로 파악되었음. 규모가 매우 크고 역사가 길며 경력 교원이 많은 기관의 경우에는 5년 차 교원이라고 해도 비중 있는 역할을 기대하지 않는 것으로 파악됨. 규모가 크면서 직급 체계가 분화된 기관에서는 5년 차 교원이 교육 자료 개발, 특별 수업 설계, 신임 교원 교육 등 주로 중간 관리자로서의 역할을 수행함. 5년 차 이상 경력 교원이 중간 관리자로서의 역할을 수행하는 경우, 주요 기대 역할을 정리하면 다음과 같음. 승급 연수 교육과정 설계 시, 승급 시기 교원의 경력에 따른 기대 역할을 고려하여 과목을 설계해야 할 것임.
 - － 급별 학사, 교무 행정 업무
 - － 교재, 부교재 개발 및 자료 개발
 - － 각종 평가 문항 개발 및 검토
 - － 교안 검토 및 수정
 - － 신임 교원의 지도 및 훈련
 - － 교내 워크숍 및 특별 수업 설계
- 조사 대상 한국어 교육 기관에서는 자격증 종류에 따른 우대가 전혀 없는 것으로 파악되었음. 대학의 경우에는 대부분 채용 조건 자체가 교원 자격증 2급, 석사학위 소지자로서 경력 기간에 따른 급여 차이가 있는 경우들이 있으나, 자격증에 따른 우대는 없는 것으로 파악됨. 자격 제도의 실효성을 높이기 위해서는 자격증 종류별 우대 대책이 마련되어야 할 것임.
- 5년 이상의 경력 교원 연수를 통해 전문성이 계발되었으면 하는 역량에 대해 교원 관리 담당자들은 다음과 같이 주로 경력 교원이 기관 내 중간 관리자로서의 기획 및 관리 역량 계발이 필요한 것으로 보았음.
 - － 정책 변화, 규정 변화 등 한국어 교육의 전체적인 흐름에 대한 이해
 - － 조직의 중간 관리자로서의 업무 역량
 - － 교육과정 기획 및 개발, 운영 역량

- 교수법, 교재 및 평가 도구 개발
 - 신입 교원 지도
- 실제 승급 시기의 일반 교원들은 수업 성찰 및 교원 전문성 계발, 정의적 차원의 계발 등 다양한 영역의 교육에 대해 필요하다고 인식하였음. 구체적으로 다음과 같은 역량 계발의 필요성을 제기하였으며, 이는 5년차 교원의 발달 단계에서 나타나는 요구로 볼 수 있음.
- 중고급 문법에 대한 지식 및 교수 방법
 - 학습자 문화권을 고려한 상호작용
 - 문화 체험 교육과정 개발
 - 수업 모형 개발, 교재 개발 역량
 - 수업 성찰 역량
 - 외국어 능력
 - 조직 관리 능력
 - 교사 효능감, 수업에 대한 열정
- 교원별로 경험한 교실 및 학습자 특성, 직무 역할, 교원의 발달 단계에 따라 요구되는 재교육 영역이 다양하므로, 교육과정 설계 시 5년차 교원의 직무 역할과 요구에 기반하여 교과목을 설계하되 영역별로 다양한 선택의 범위를 제공할 필요가 있음.
- 연수 과정 영역 설계와 관련하여, 교원 관리 담당자는 비중 있게 다루어져야 하는 내용 영역을 다음과 같은 순서로 제시하였음. (국어학에 대해서는 비중을 낮춰야 한다는 의견이 많았음.)
- ⑤ 교육과정, 교재, 평가(12명) ⑥ 학급 경영과 학생 지도(7명) ④ 실용적 교실 기법(5명) ⑨ 교원의 기본 소양(5명) ⑧ 수업 성찰 및 컨설팅(4명) ③ 언어 지식과 언어 기능 교육(3명) ① 국어학(2명)
 - 그러나 실제 승급 대상자인 경력 교원들은 ‘③ 언어 지식과 언어 기능 교육’에 대한 요구가 많이 있었음. 특히, 수업에 실제적으로 활용될 수 있는 교육 내용(예: 중고급 유사문법에 대한 비교, 교수할 때 주의할 점, 현장 활용성이 높은 효과적인 교수법 등)에 대한 요구가 높았음. 이와 관련하여, ‘④ 실용적 교실 기법’에 대한 요구도 높게 나타남. 이론적인 내용보다는 현장 경험이 많은 교사에게 수업에 실제적으로 도움이 되는 교육을 원하는 것으로 나타남. ‘② 한국 문화’에 대해서도 한국어 현장에서 활용 가능한 실제적인 문화 교육을 원한다는 의견이 있었음. ‘⑤ 교육과정, 교재, 평가’ 영역은 중간 직급의 직무를 수행할 때 요구된다는 점에서 2급에서 1급 승급 시에 중요하다는 의견이 제기됨. 그 외 ‘⑧ 수업 성찰 및 컨설팅’에 대해서도 자신의 수업을 성찰할 수 있는 기회가 필요하다는 의견이 제기됨.

- 요컨대, 승급 시기의 5년 차 교원은 자신의 발달 단계에 따라 실제적인 수업 전문성 제고를 위한 재교육에 대해서도 필요를 인식하고 있으며 교원 관리 담당자의 인식으로는 중간 관리자로서의 직무 역량 강화를 위한 재교육의 필요를 크게 인식하는 것으로 나타남. 따라서 교육과정 설계 시에 이러한 요구를 모두 반영할 필요가 있을 것임.

2. 3. 한국어 교원 전문 연수 프로그램 개발을 위한 인터뷰 조사

2. 3. 1. 인터뷰 조사 대상

- 한국어 교원 전문 연수의 설계를 위해서, 현재 대학 부설 한국어 교육 기관의 책임교원²¹⁾ 14명을 대상으로 인터뷰 조사를 실시하였음.
- 책임교원들은 이미 앞서 서술한 한국어 교원 전문 연수를 통해 발달시켜야 하는 역량을 어느 정도 갖추고 이수자에게 기대되는 역할을 일정 부분 이상 수행하고 있는 자들로서, 한국어 교원 전문 연수에 필요한 교육 내용 등에 대해 도움을 줄 수 있을 것으로 보았음.
- 응답자의 거주 지역은 서울 지역 9명, 충청도 지역 1명, 전라도 지역 1명, 경상도 지역 3명임.

2. 3. 2. 인터뷰 조사 내용

<표 Ⅲ-40> 인터뷰 조사 내용

구분	조사 내용
필요성	• 한국어 교원 전문 연수의 필요성
대상자	• 한국어 교원 전문 연수 대상의 조건
계발 역량	• 한국어 교원 전문 연수를 통해 계발해야 할 역량
연수 과정 영역 설계	• 전문성 계발이 필요한 교육 영역 및 내용의 중요도 ① 국어학 ② 한국 문화 ③ 언어 지식과 언어 기능 교육

21) 기관에 따라 교육과정을 책임지는 교원의 직함은 다를 수 있다. ‘책임강사’ 외에도 ‘전임강사’, ‘전담강사’, ‘연구교수’, ‘특임교수’ 등으로 달라질 수 있으나, 강사로서의 지위를 갖되 교육과정을 책임지는 역할을 한다는 의미에서 여기에서는 ‘책임교원’으로 칭함.

	④ 실용적 교실 기법 ⑤ 교육과정, 교재, 평가 ⑥ 학급 경영과 학생 지도 ⑦ 특별 활동 ⑧ 수업 성찰 및 컨설팅 ⑨ 교원의 기본 소양(교육 환경 변화 및 정책의 이해 등)
--	---

2. 3. 3. 인터뷰 조사 결과

가. 한국어 교원 전문 연수 과정의 필요성

- 전체 16명의 인터뷰 대상자 중 4명을 제외한 전원이 한국어 교원 전문 연수 과정이 필요하다고 응답하였음.
- 불필요하다고 응답한 응답자는 그 이유로 전문성이 높은 한국어 교원을 기관에서 자체적으로 충분히 검증되고 단련시킬 수 있기 때문이라고 응답하거나 한국어능력시험 출제 및 채점 참여 등 단련될 수 있는 기회가 이미 많기 때문이라고 응답하였음.

나. 한국어 교원 전문 연수 대상자

- 대체로 교육 경력 10년 이상을 주요 조건으로 꼽았으며, 교육 경력 7년 이상을 꼽은 경우도 있었음. 교육 경력보다는 기관을 관리 및 운영하고 있는 직급의 교원을 대상으로 해야 한다는 의견도 있었음.
- 학위에 대해서는 필요하지 않다 응답도 있었으며, 박사학위 취득자 또는 언어 교육 및 한국어 교육 관련 석사학위자 중 연구 실적이 있는 자를 제시하는 경우도 있었음. 또는 박사 수료 이상자를 대상으로 하는 것을 제안한 경우도 있었음.
- 기타 언어 지식 영역에 대한 이해력을 사전에 판단하여 그에 맞는 자질을 갖춘 자를 선발해야 한다는 의견이 있었음.

다. 한국어 교원 전문 연수를 통해 계발되어야 할 역량

- 공통적으로 ‘교육과정 개발 및 평가’에 대한 능력을 계발하는 것이 필요하다는 의견이

많았음.

- 또한 교사 교육의 내용 및 방법을 이해함으로써 후배 교원 양성, 교원 연수, 교사 조직 관리 등의 역할에 필요한 역량이 필요하다는 의견도 다수 있었음.
- 교재 개발 및 교재 평가에 대한 능력도 일부 언급되었음.
- 이외에도 문화권별 학생 관리나 학생상담, 학생의 담화 능력 양성 방법, 효과적인 교육 방안, 언어기능별 교육 능력, 교실 운영 능력 등에 대한 전문성을 심화시켜야 한다는 의견이 있었음.

라. 한국어 교원 전문 연수 과정 영역 설계

- 공통적으로 ‘교육과정, 교재, 평가’ 영역에 대한 교육이 필요하다는 의견이 다수 있었음. 이 영역에서 ‘교육과정의 개발 및 운영, 교재 활용 및 개발, 한국어 평가 등’에 대한 내용을 다룰 수 있을 것으로 기대함.
- ‘수업 성찰 및 컨설팅’에 대한 교육이 필요하다는 의견도 다수 나타남.
- ‘실용적 교실 기법’이나 ‘학급 경영과 학생 지도’에 대해서 전문성을 심화시켜야 한다는 의견도 있었음.
- 또한 거시적인 차원에서 ‘교원의 기본 소양’에 대한 교육을 통해 교육 환경 변화 및 정책의 이해, 교원의 신분에 대한 정책이나 권리에 대한 이해가 필요하다는 의견이 있었음.

2. 3. 4. 시사점

- 응답자 대부분이 한국어 교원 전문 연수에 대해 필요하다고 생각하고 있었음. 응답자 중 한국어 교원 전문 연수가 필요하지 않다고 응답한 경우는 대부분이 기관 내에서 교사 연수가 자체적으로 이루어지는 대규모 기관이었음. 그러나 이들 기관을 제외한 대부분의 기관에서는 고경력 교원에 대한 전문성 향상을 위한 연수가 절실히 필요하다는 의견을 보임. 특히 수도권에 위치하지 않은 한국어 교육 기관의 응답자는 현재 관리자 역할을 일부 수행하고 있음에도 스스로가 한국어 교원 전문 연수의 대상으로서 반드시 필요하다고 생각하는 것으로 볼 때, 교실을 벗어나서 거시적인 차원에서 업무를 수행하는 전문 교원의 양성이 필요함을 확인할 수 있었음.

- 한국어 교원 전문 연수의 조건에 대해서는 교육 경력 10년 이상이라는 조건 외에도, ‘박사학위 또는 박사 수료, 연구 실적이 있는 자’와 같은 조건이 필요하다는 의견이 다수 있었음. 이는 연수의 대상자들이 교육 현상 속에서 일반적인 원리를 찾아내고, 이를 체계화하고 일반화함으로써 확산시키는 데에 기여할 수 있는 기본적인 역량이 있어야 한다는 것을 보여주는 것이라고 할 수 있음.
- 연수를 통해 발달시킬 것으로 기대되는 역량은 교육과정 및 교재 개발 및 평가, 교원 연수와 관련된 능력이었음. 이를 위해서 ‘교육과정, 교재, 평가’나 ‘수업 성찰 및 컨설팅’ 영역의 교육이 중점적으로 필요할 것으로 생각됨.

IV.

직무 연수 프로그램 개발

- IV장에서는 선행 연구와 사례 분석, 요구 조사(설문 조사 및 인터뷰 조사) 내용을 토대로 직무 연수 프로그램을 개발하여 제안하고자 함.
- 직무 연수는 업무 수행에 필요한 역량을 강화하기 위한 연수임.
- 한국어 교원 대상 직무 연수는 한국어 교육 능력 및 관련 업무 처리 능력을 향상시키는 것을 목적으로 함.
- 교원의 소속 기관에 따라 요구되는 업무 능력 또한 다르므로, 본 연구에서는 대학 부설 기관 한국어 교원과 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원, KSL 교원으로 구분하여 맞춤형 직무 연수를 개발함.

1. 대학 부설 기관 교원 연수

1. 1. 교원의 특징

- 대학 부설 기관 교원은 대부분 일반목적 학습자를 교수하나 일부 학문목적 학습자가 포함되어 있는 경우도 있으므로 이를 고려해야 함.
- 대학 부설 기관에서는 한 학급이 다국적 학습자로 구성되어 있고, 학급 내 한국어 수준이 균일한 편임.
- 한국어 교원자격증 소지자의 비율이 높은 편임.

1. 2. 연수 교육과정

- 본 연구에서는 앞서 제시한 선행 연구 및 사례 조사, 요구 조사, 인터뷰 조사를 기반으로 교육과정을 설계함.

1. 2. 1. 교육의 필요성 및 목표

- 대학 부설 교육 기관 중에는 자체적으로 교원 워크숍을 실시하고 있는 기관이 다수 있음. 이 경우 교원들의 연구 발표나 수업 방법 공유 등으로 진행되는 경우가 많았고, 외부 특강도 외국어 교수법 영역에 치우친 경향을 보임.
- 규모가 큰 기관이나 자체 연수가 활발히 이루어지는 기관의 경우 연수의 필요성을 크게 느끼지 못함. 그러나 이러한 기관은 소수에 불과하고 워크숍을 아예 실시하지 않거나 비정기적으로 내부 현안에 한정하여 실시하는 기관도 많음.
- 따라서 대학 부설 교육 기관 교원을 대상으로 하는 체계적이고 연속적인 재교육이 필요함. 또한 한국어 교원으로서의 자긍심을 고취시킬 수 있는 자극도 필요한 실정임.
- 위의 필요성을 기반으로 본 연구에서는 대학 부설 한국어 교육 기관 교원의 정체성 확립과 교수 역량 강화, 교원으로서의 인격 함양을 목표로 하는 재교육 연수 프로그램을 제안하고자 함.

1. 2. 2. 교육 대상

- 본 연수는 대학 부설 한국어 교육 기관의 교원을 대상으로 함.
- 기본적으로는 일반목적 학습자를 가르치는 교원을 대상으로 함. 그러나 경우에 따라 학문목적 학습자를 가르치는 교원을 포함할 수 있음.
- 관리자급 교원 인터뷰 결과, 신입 교원과 경력 교원 모두 연수가 필요하다는 응답이 많음. 따라서 본 연수는 신입부터 장기 경력 교원까지 모두 포함하며, 연령에 제한을 두지 않음.

1. 2. 3. 교육 영역 및 내용

- 본 절에서는 대학 부설 교육 기관의 한국어 교원을 위하여 Ⅲ장에서 조사한 내용에 근거한 연수의 교육 영역 및 교육 내용을 제안하고자 함. 이를 위해 연수는 아래와 같이 기본 과정과 심화 과정으로 구분하여 개발함.
 - － 기본 과정: 한국어 교원으로서 기본적으로 알아야 하는 지식 및 요구가 높은 교과목

으로 구성됨. 교원의 경력, 교육 배경, 자격증 종류 등에 상관없이 한국어 교원이 기본적으로 갖추어야 하는 지식에 대한 교과목으로 구성함. 학위과정에서 수강하게 되는 교과목 수의 한계가 있으므로 교원 스스로 부족한 영역에 대해 선택적으로 수강할 수 있도록 함.

－ 심화 과정: 학습자의 특성 혹은 기간 내에서 담당하는 업무에 따라 추가되는 능력에 대한 교과목으로 구성됨.

- 대학 부설 교육 기관 교원의 요구 조사 결과를 보면, 국어학 영역에서는 대부분의 높은 요구를 보였으며, 특히 화용론에 대한 요구가 많았음. 구어 및 실제적 언어 사용에 대한 관심이 많아지는데 반해 한국어 화용론에 대한 교과목은 학부나 대학원 과정에 개설되지 않는 경우가 많기 때문인 것으로 보임. 관리자급 교원 대상 면담 조사에서도 국어학 영역은 필요하다는 응답이 많았음. 따라서 이러한 결과를 반영하여 한국어 화용론을 포함하여 국어학에 대한 다양한 교과목을 개설하고자 함.
- 한국 문화 영역에서는 한국의 현대 문화와 언어문화에 대한 요구가 높았으나 역사나 문학에 대한 요구는 낮게 나타남. 대학 부설 기관의 한국어 교원들은 언어 사용과 관련된 문화에 관심이 많은 것으로 나타남. 면담 조사에서도 한국 문화에 대한 교육은 하면 좋지만 필수적이지는 않다는 의견이 많았음. 이러한 결과를 반영하여 현대 문화 및 언어문화에 대한 교과목은 기본 과목으로, 역사와 문학에 대한 교과목은 심화 과목으로 개설하는 것이 적절할 것임.
- 언어 지식과 기능 교육 영역에서도 대부분 높은 요구를 보였으나 언어권별 발음 교육 방안이나 장르별 교육 방안에 대한 요구는 상대적으로 낮게 나타났음. 이는 대학 부설 교육 기관의 경우 대부분 다국적 학습자이고, 학문목적 학습자보다는 일반목적 학습자가 다수이기 때문인 것으로 추정됨. 따라서 언어권별 발음 교육 방안과 학문목적 학습자 대상 교과목은 심화 과목으로 구성하고자 함. 언어 내용별, 기능별 교수 방안은 이론적인 내용과 실제 현장 중심적인 내용이 모두 가능하므로 기본 과목과 심화 과목으로 모두 개설할 수 있음.
- 실용적 교실 기법 영역에서는 과제 기반 학습의 설계 방안과 멀티미디어 활용 수업 방안에 대한 요구는 높았으나 다른 교과목은 상대적으로 낮게 나타났음. 학습 지도안 작성 방안은 기관의 특성이 있기 때문에 공동 연수로 적합하지 않다고 판단된 것으로 보이고, 스마트러닝 도구 활용 방안이나 게임 활용 방안 등은 기관 내 수업에서 실제 활용이 어렵다는 생각에 요구가 낮은 것으로 추정됨. 따라서 실용적 교실 기법의 교과목들은 모두 심화 과목으로 개설하는 것이 적절할 것임.
- 교육과정, 교재, 평가 영역에서는 교육과정 개발 및 재구성 방안과 보조 교재 제작 및 활용, 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법, 영역별 평가 방안들에 대해 높은 요

구가 있는 것으로 나타났음. 관리자급 면담 조사 결과에서도 경력이 많아질수록 교육 과정 개발 및 재구성에 대한 능력이 요구된다고 하였고, 신입 교원들에게 가장 부족한 부분이 평가라는 의견도 있었음. 평가 능력은 신입 교원 때부터 요구되는 능력이라는 점에서 기본 과목에 개설하고, 교육과정 개발 및 재구성에 대한 능력은 어느 정도 경력이 쌓인 후 요구되는 능력이므로 심화 과목으로 개설하고자 함. 또한 교육 자료 제작, 활용, 검색 능력은 교원으로서 갖추어야 하는 능력이므로 기본 과목에 개설하고자 함.

- 학습 지도와 상담 영역에서는 학습자 상담 및 문제 대처 방법과 문화권에 따른 학습자의 특성 이해에 대한 요구가 많았음. 학습 지도와 상담 영역은 관리자급 교원 면담 조사에서도 필요하다는 응답이 많았음. 이 교과목들은 교원들이 학생들을 접하는 순간부터 직면할 수 있는 문제와 관련되어 있으므로 기본 과목으로 개설하고자 함.
- 수업 성찰 영역의 교과목들은 대체적으로 모두 높은 요구를 보였고, 관리자급 교원 면담 결과에서도 높은 필요성이 제기된 영역임. 수업 성찰 영역에서 오류 분석 및 피드백과 같이 수업에 직접적으로 적용되는 교과목은 기본 과목으로, 신입 교사를 위한 멘토링과 같이 경력 교원에서 필요한 교과목은 심화 과목으로 개설하고자 함.
- 교원 기본 소양 영역에서는 한국어교사의 정체성에 대한 요구만 높게 나타났음. 반면, 관리자급 교원 면담 조사에서는 한국어 교육 정책에 대한 교육의 요구도 있었음. 이러한 내용을 반영하여 교원 정체성 및 삶에 대한 교과목과 한국어 교육 정책 이해에 대한 교과목을 개설하고자 함.
- 특별 활동 영역은 다른 영역에 비하여 대체적으로 모두 낮은 요구를 보였음. 특별활동 영역은 규모가 큰 기관에서는 담당자가 따로 배정되어 있기 때문에 일반 교원들이 필요성을 별로 느끼지 못하는 것으로 추정됨. 특별활동 영역에서 높은 요구가 나타난 것은 행사 기획 및 운영과 특별 수업 설계 및 운영, 현장 체험 코스의 설계 및 운영에 대한 것으로 실제적 업무와 관련된 교과목들이었음. 특별활동 영역은 관리자급 교원 면담 조사 결과에서도 필요성이 부각되지는 않았으나 요리 등 교원이 직접 가르쳤을 때 만족도가 높았던 활동에 대한 교육이 필요하다는 의견도 있었음. 이러한 의견을 반영하여 심화 영역에 일부 포함하고자 함.
- 해외의 사례를 보면 보다 이론보다는 현장 중심적인 교육 내용으로 구성되어 있음을 알 수 있음. 이는 본 연구의 요구 조사, ‘2016년 국내 한국어 교원 공동 연수회’의 요구 조사, 박지순·최진희(2010)에서 실시한 조사 결과와도 일맥상통함. 따라서 현장 중심적인 교육 내용을 포함할 필요가 있음.
- 종합적으로 교육과정 영역 및 교과목 예시(안), 교육 방식(안)을 다음 <표 IV-1>과 같이 제시함.

<표 IV-1> 대학 부설 교육 기관 교원을 위한 연수 교육과정

	영역	교과목 예시	기본	심화	교육 방식
1	국어학	한국어 음운론	○		온라인
		한국어 어휘론	○		온라인
		한국어 형태론	○		온라인
		한국어 통사론	○		온라인
		한국어 의미론	○		온라인
		한국어 화용론	○		온라인
2	한국 문화	한국의 현대 문화	○		온라인
		한국어 언어문화	○		온라인
		한국의 전통 문화		○	온라인
		한국 근현대사		○	온라인
		한국의 세계문화유산		○	온라인
		한국의 음악		○	온라인
		한국의 미술		○	온라인
		한국의 음식 문화		○	온라인
		한국의 건축물		○	온라인
		한국의 종교		○	온라인
3	언어 지식과 언어 기능 교육	한국어 듣기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 말하기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 읽기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 쓰기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 문법 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 어휘 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 발음 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 화용 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 담화 교육의 실제	○	○	오프라인

		한국 문화 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국 문학 교육의 실제	○	○	오프라인
		유사한 표현 및 문법 항목 교육 방안	○	○	오프라인
		기능 통합 교육 방안		○	오프라인
		언어권별 발음 교육		○	오프라인
		학문목적 학습자를 위한 듣기 교육		○	온라인
		학문목적 학습자를 위한 말하기 교육		○	온라인
		학문목적 학습자를 위한 읽기 교육		○	온라인
		학문목적 학습자를 위한 쓰기 교육		○	온라인
4	실용적 교실 기법	학습 지도안 작성법		○	오프라인
		멀티미디어 활용 수업 기법	○	○	오프라인
		과제(task) 기반 학습의 설계 방안		○	오프라인
5	교육과정, 교재, 평가	교육과정의 이해		○	온라인
		교육과정 개발 및 재구성		○	오프라인
		보조 교재 제작 및 활용	○	○	오프라인
		교재 평가 및 제작		○	오프라인
		멀티미디어 자료 제작법		○	오프라인
		국립국어원 제작 자료 활용법		○	오프라인
		한국어 말하기 평가의 실제	○	○	오프라인
		한국어 듣기 평가의 실제	○	○	오프라인
		한국어 읽기 평가의 실제	○	○	오프라인
		한국어 쓰기 평가의 실제	○	○	오프라인
		학문목적 학습자를 위한 평가		○	오프라인
6	학급 경영과 학생 지도	교육심리학	○		온라인
		문화권에 따른 학습자 특성 이해	○		온라인
		문제 유형별 학습자 상담 및 대처 방법	○		오프라인

7	수업 성찰 및 컨설팅	교사 발화법	○	○	오프라인
		오류 분석 및 피드백	○	○	오프라인
		수업 행동 분석의 기초와 실제		○	오프라인
		다양한 수준의 학습자 교실 운영	○	○	오프라인
		대규모 교실 수업 운영	○	○	오프라인
		수업 개선 연구	○	○	오프라인
		신입 교사를 위한 멘토링		○	오프라인
8	교원의 기본 소양	행복한 교사 되기		○	오프라인
		제2의 인생 설계 과정		○	오프라인
		교원의 감정 코칭 및 삶 성찰		○	오프라인
		한국어 교육 정책의 이해		○	오프라인
9	특별 활동	동아리 맞춤형 교육 방안		○	오프라인
		현장체험 코스의 설계 및 운영		○	오프라인
		학습자 참여 행사 기획 및 운영		○	오프라인
		교재 속 작가와의 대화		○	오프라인
		문화유산 탐방		○	오프라인

- 연수의 주제, 기간 등에 따라 교육 영역 및 교과목을 선별하여 교육함.
- 연수 시행 전에 위 교육 영역과 교과목 예시를 기반으로 사전 요구 조사를 실시하여 심화 과목으로 반영할 수 있음.
- 특별 활동 영역에서 교재 속 작가와의 대화, 문화유산 탐방 등의 교과목은 요구 조사에서 필요성이 높게 나온 것은 아니나 일회적으로 운영하여 담당 교원에서 도움을 줄 수 있음.
- 동일한 교과목명이라 하더라도 연수 대상의 경력 등에 따라 강의 내용을 달리 할 수 있음.

1. 3. 연수 운영 방안

1. 3. 1. 대상 선발 방안

- 본 연수 프로그램은 한국어 교원자격증 소지자를 대상으로 함. 자격증 등급은 제한하지 않음.
- 본 연수 프로그램은 기본적으로는 희망자의 신청을 받아 운영하는 것을 제안함. 그러나 합숙형 연수의 경우 수용 인원의 한계가 있으므로 소속 기관장의 추천을 받아 선발할 것을 제안함.
- 대상 선발 후 사전 요구 조사를 통해 연수생의 특성을 미리 파악하는 것이 필요함.

1. 3. 2. 운영 방식

- 본 연수 프로그램은 기초 조사 결과를 기반으로 30시간 기준의 연수 운영을 제안함. 이는 합숙 연수로 25-30시간을 운영하거나 온라인 15시간, 오프라인 15시간으로 운영하는 등 연수 프로그램에 따라 유연하게 활용할 수 있음.
- 본 연수 프로그램은 상시적으로 운영할 것을 제안함. 그러나 아직 연수의 정례화 혹은 상시화가 현실적 문제로 어렵다면 한시적으로 일괄적 연수를 운영할 수 있음.
- 연수 프로그램이 상시적으로 운영된다면 연수 주제 및 교과목은 교원이 선택할 수 있도록 함.
- 본 연수 프로그램은 한 영역의 관련 교과목들을 병렬적으로 개설하여 연수를 실시하는 방안과 한 주제에 대해 각 영역별 관련 교과목들을 선택하여 모듈식으로 구성하는 방안 등 다양하고 유연하게 구성할 수 있음.
- 현재 국립국어원 한국어교수학습센터에서는 발음 교육, 유사 문법 항목 비교 등에 대한 온라인 강의가 개설되어 있어 이를 활용할 수 있음. 그러나 보다 많은 교원들이 연수의 혜택을 받고 효율적인 시간 운영을 위해서는 더 많은 교과목들이 온라인으로 개설되어야 할 필요가 있음. 특히 <표 IV-1>을 참고하여 국어학이나 한국 문화, 언어 지식과 언어 기능 교육 영역과 같이 이론 중심적인 교과목이나 기초적인 교과목의 경우 온라인으로 수강할 수 있도록 하는 방안을 제안함.
- 교육 기관별 사례 발표에 대한 요구가 높았던 만큼 연수 프로그램 설계 시 주제에 맞

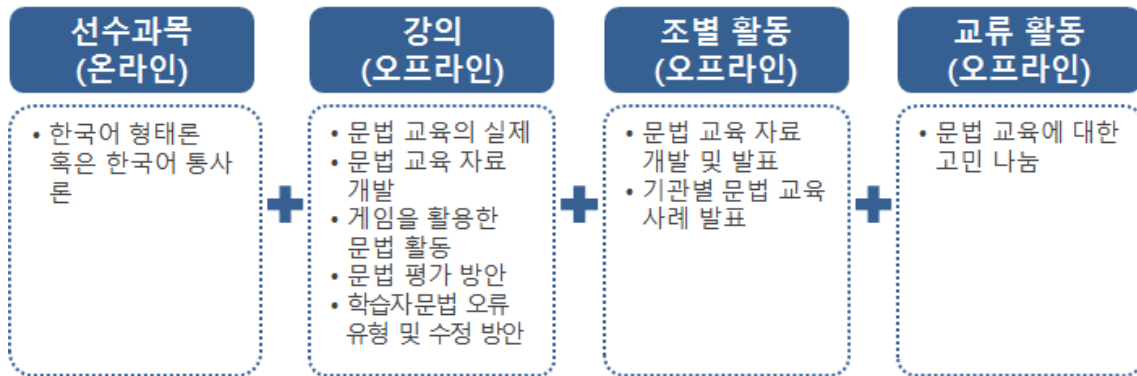
는 사례 발표를 포함하도록 함.

1. 3. 3. 수료 기준

- 본 연수 프로그램은 선택적 수강을 권장하므로 출석만으로 수료 여부를 결정할 것을 제안함.
- 수료 기준은 연수 프로그램의 운영 방안에 따라 다르게 정할 수 있음. 가령, 집합 여부와 합숙 여부에 따라 다르게 출석을 요구할 수 있음. 본 과제에서는 온라인 연수 80% 이상 출석, 비합숙 집합 연수 90% 이상 출석, 합숙 집합 연수 100% 출석을 제안하고자 함.

1. 3. 4. 운영의 예

- 앞서 제안한 25-30시간 기준으로 다음과 같은 두 가지 연수 프로그램 운영 예시(안)를 제시하고자 함.
- 2박 3일 합숙형
 - － 주제: 문법 교육
 - － 선수과목(온라인): 국어학 교과목 중 ‘한국어 형태론’ 혹은 ‘한국어 통사론’ 중 한 과목 이상, 한국어 교원교수학습센터에 개설되어 있는 ‘한국어 문법 교수법’을 온라인으로 수강함.
 - － 강의(오프라인): 문법 교육의 실제(3시간), 문법 교육 자료 개발(3시간), 게임을 활용한 문법 활동(3시간), 문법 평가 방안(3시간), 학습자 문법 오류 유형 및 수정 방안(3시간)
 - － 조별 활동(오프라인): 문법 교육 자료 개발 및 발표(6시간), 기관별 문법 교육 사례 발표(6시간)
 - － 교류 활동(오프라인): 문법 교육에 대한 고민 나눔(3시간)
- 이를 그림으로 나타내면 다음과 같음.

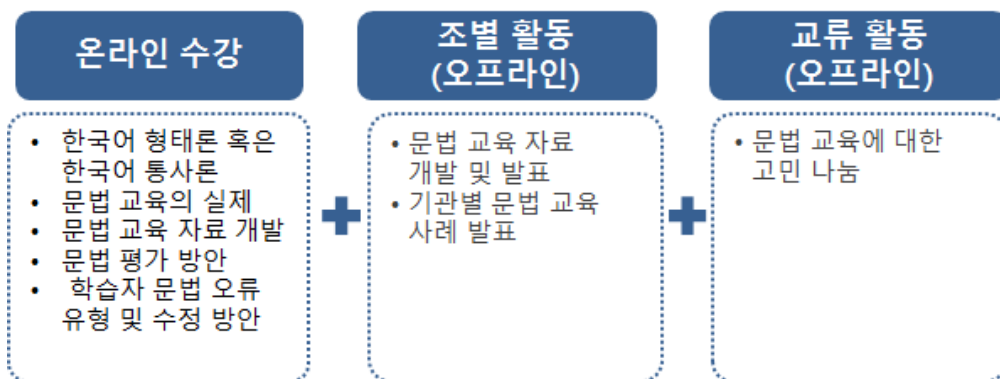


<그림 IV-1> 2박 3일 합숙형

○ 온-오프라인 연계형(1박 2일 합숙)

- 주제: 문법 교육
- 온라인 수강 과목: 국어학 교과목 중 ‘한국어 형태론’ 혹은 ‘한국어 통사론’ 중 한 과목 이상, 한국어 문법 교육의 실제(3시간), 한국어 문법 교육 자료 개발(3시간), 한국어 문법 평가 방안(3시간), 학습자 문법 오류 유형 및 수정 방안(3시간)
- 오프라인 수강 과목: 문법 교육 자료 개발 및 발표(6시간), 기관별 문법 교육 사례 발표(6시간), 문법 교육에 대한 고민 나눔(3시간)

○ 이를 그림으로 나타내면 다음과 같음.



<그림 IV-2> 온-오프라인 연계형(1박 2일 합숙)

1. 4. 수료자 관리 방안

○ 직무 연수 프로그램을 이수한 수료자에게는 이수 과목, 시간 등이 명시된 수료증을 발

급할 뿐만 아니라, 그에 맞는 과정을 갖추었다는 것을 증명하기 위한 인증서를 수여할 것을 제안함.

- 연수 이수자의 소속, 경력, 자격증 등급, 이수 과목 등에 대한 수료자 데이터베이스를 구축하고, 생애 주기에 따라 적절한 연수를 받을 수 있도록 관리함.
- 대학 부설 기관 내에서 연수 이수가 특혜가 없을 경우 대상자들의 자발적인 참여를 유도하기 어려울 수 있음. 따라서 일정 기간 내에 일정 시간 이상 연수를 이수하였을 경우 중간 관리자 및 관리자로의 승진 등에 특전을 받을 수 있도록 기관 협조를 유도할 필요가 있음.
- 기초 조사에서 사례 발표 등에 대한 요구가 높게 나타났으므로, 우수 사례 발표자 혹은 조별 과제 우수 팀 등은 국립국어원 주최 연수회에서 발표자로 초빙하여 활용함.

2. 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원 연수

2. 1. 교원의 특징

- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 교원 성격이 다르므로 이를 구분하여 교원의 특징을 기술하고자 함.

2. 1. 1. 사회통합프로그램 교원

- 사회통합프로그램 한국어 교육은 다음과 같은 특수성을 지님.
 - － ‘한국 문화를 이해하는 한국어 과정’임.
 - － ‘한국 사회 이해를 위한 한국어 과정’임.
 - － 따라서 본 과정에 참여할 한국어 교원은 한국 문화, 한국 사회에 대한 선행 이해가 필수적임.
- 본 과정의 한국어 학습자는 주로 ‘국적 취득을 목표로 하는 국내 거주민’이며, 대부분 이중언어 구사자로 문화 차이에 따른 문제를 삶속에서 겪고 있는 이들임. 본 과정의 교원은 이들을 교육 대상으로 하는 직무상 특수성이 있음.
- 현재 사회통합프로그램 한국어 강사의 조건은 다음 세 가지임.

- 국어기본법 시행령에 따른 한국어 교원 3급 이상 자격 소지자
 - 한국어 교원양성 과정 이수자로서 한국어 교육 500시간 이상 경력 확인 가능자
 - 초등학교 정교사 자격을 소지하고 초등학교 2년 이상 경력 확인 가능자로서 한국어 교원양성 과정 이수자
- 2015년 조사 결과, 사회통합 강사 중 약 20%가 대학 부설 기관 소속 교원인 것으로 확인됨. 대학 부설 기관의 한국어 교육과 사회통합프로그램이 지향하는 한국 언어문화 교육은 목표와 방향성이 다름. 이에 강사의 배경에 맞는 전문 역량을 보완할 심화 과정이 필요함.
- 본 과정의 교원에게 교육자료 개발과 소통 능력 등이 요구되고 있으나, 교원 연수 과정에 해당 교육 현장의 특수성이 반영되지 못하다는 의견이 빈번함. 2012년-2015년 연수 결과, 연수생들이 교육 내용에 대체적으로 만족하나 사회통합프로그램의 현장과 거리가 있는 점을 지적하고 있음.

2. 1. 2. 다문화지원센터 교원

- 본 과정은 다문화 배경 학습자의 생활 전반을 지원하는 방안 중 일부로서의 한국어 과정임.
- 본 과정의 한국어 학습자는 주로 ‘국내 거주민’으로서, 대부분 이중언어 구사자임. 또한 문화 차이에 따른 문제를 겪고 있음. 교원들이 이들의 문제를 교육과정에서 자연스럽게 상담할 경우가 많음.
- 교원의 교육 대상자가 성인인 결혼이민자에서 그들의 아동(중도입국자 포함)으로 확장하여 수업이 지원되는 경향이 있음. 이에 아동을 대상으로 한 교육에서 주의해야 할 지식이 필수화하는 추세임.
- 다문화가족지원센터 한국어 교원의 조건은 다음과 같음.
- 국어기본법 시행령에 따른 한국어 교원 3급 이상 자격소지자
 - 국어기본법 시행령에 따른 한국어 교원양성 과정(필수이수시간 120시간) 이수자로서 정부기관 또는 시민사회단체, 평생교육법에 의해서 운영되고 있는 평생교육시설 등²²⁾에서 이민자 대상 한국어 교육 경력 500시간 이상 확인 가능자
 - 초등학교 정교사(2급) 자격 이상을 소지하고, 초등학교 교사 2년 이상 경력 확인 가

²²⁾ 시민사회단체 등이란 수익사업을 하지 않는 비영리법인 및 국가기관 등에 부여하는 고유번호증을 소지한 기관이거나 법인을 말함

능자로서 국어기본법 시행령에 따른 한국어 교원 양성 과정(필수이수시간 120시간)
을 이수한 자 (중등학교 정교사 자격은 해당사항 없음)

2. 2. 연수 교육과정

2. 2. 1. 교육의 필요성 및 목표

- 전문가 견해를 통해, 본 과정을 효율적으로 운영하기 위해서 운영 목표와 방향성을 우선적으로 수립하고, 이에 맞는 운영 방안을 마련해야 효율성과 실제성이 높아진다는 점을 알 수 있음.
- 본 과정의 한국어 교원에 대한 기초 조사 결과를 통해 알 수 있는 바, 기 수행된 교원 연수 과정이 언어교육 관련 내용을 중심으로 하면서 재교육 연수과정으로서의 특수성이 충분히 반영되었다고 보기 어려움.
- 이에 운영 목표에 맞는 교육 방향을 설계하고, 교육 대상자에 특화된 교과목을 공통 과정과 심화 과정으로 나누어 재교육 연수과정을 위한 교육과정을 제안하고자 함.
- 본 과정은 교사 자격 인증과정에서 강조하지 못한 내용을 보완함. 특히 다문화 이해, 사회통합 이해, 상담법 등 언어교육 외의 영역에서 필요한 내용을 충분히 반영하고자 함.

2. 2. 2. 교육 대상

- 본 과정은 사회통합프로그램 한국어 교원, 다문화가족지원센터 한국어 교원을 대상으로 함.
- 본 과정은 경력 교사를 대상으로 해당 직무와 연계하여 역량 강화교육을 모색함.

2. 2. 3. 교육 영역 및 내용

- 본 절에서는 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 한국어 교원을 위하여 III장에서 조사한 내용에 근거한 연수의 교육 영역 및 교육 내용을 제안하고자 함. 이를 위해 연수는 아래와 같이 기본 과정과 심화 과정으로 구분하여 개발함.

- 기본 과정: 사회통합프로그램 교원과 다문화가족지원센터 교원 모두에게 필요한 교과목으로 구성됨. 기본 과정은 모두 온라인으로 운영되며, 일부 교과목은 대학 부설 기관 교원이나 KSL 교원 대상 연수의 교과목과 동일하게 운영할 수 있음.
 - 심화 과정: 사회통합프로그램 교원과 다문화가족지원센터 교원 각각에게 필요한 특화된 교과목임. 심화 과목의 내용을 보다 심층적으로 접근할 수 있는 교과목들과 각 기관에서 필요한 역량을 특화하여 배양할 수 있는 교과목들로 구성됨.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 대학 부설 기관 교원에 비해 국어학 영역에서 대체적으로 높은 요구를 보였음. 그 가운데서도 특히 ‘한국어 음운론, 한국어 통사론, 어문규정과 한국어의 바른 표현, 한국어 화용론’에 높은 점수로 응답하였음. 따라서 이 네 과목에 대해서는 특히 특강을 열어 교원의 역량 강화에 도움을 줄 수 있음. 또한 해당 교원들은 비교적 연령대가 높은 관계로 개정된 어문규정과 한국어의 바른 표현에 대해 한국어 교원으로서 자신감이 낮아, 해당 과목을 개설할 필요성이 큼.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 한국 문화 영역에서 ‘한국 현대문화, 한국의 언어문화’에서 특별히 높은 요구를 보였음. 또한 ‘이민자를 위한 한국 사회 이해’를 이해하는 것이 중요하다고 답하였음. 이것은 본 교원들의 직무 특성에 따른 결과임. 이에 ‘한국 현대문화, 한국의 언어문화’를 포함한 한국 문화 영역의 여러 과목으로 기본 과정으로 수강하도록 설계함. 이와 아울러, ‘한국 사회 이해’를 특강으로 본 교원 특성별 심화 과정으로 개설하여 수강자들의 요구에 부응하여야 함.
- 언어 지식과 기능 교육 영역에서는 한국어 어휘·발음/억양·화용·말하기·듣기·읽기·쓰기 교수법 및 교육 방안에 관한 것은 한국어 교원으로써 기본 역량을 높이는 교과목으로, 전체 교원이 대부분 높은 요구를 보인 것임. 이에 비해 의사소통기술, 제2언어습득론, 이중언어교육론, 문화교육방법론 등은 본 교원의 학습 배경과 직무에 따라 요청되는 특수 과목임. 따라서 전자를 기본 과정으로 수강하게 할 수 있음. 그 중에서도 본 과정의 교원들은 문법·발음교육과 말하기·쓰기교육에 대한 요구가 높았음을 반영하여, 이 네 과목에 한해 심화 과정으로 개설할 수 있음. 후자는 가능한 한 특강의 형식으로 심화 과정에서 개설함. 특히 대상자별 교육 방안-결혼이주여성을 위한 교육 방안, 외국인 근로자를 위한 교육 방안-에 대한 심화 과정에서는 특강과 연계된 사례 발표와 분임 토의가 함께 집중되어야 함.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 실용적 교실 기법 영역에서 ‘멀티미디어’를 활용한 수업 방안에 대체적으로 관심이 높았음. 그러나 본 과정은 지역별로 교육 환경 여건이 많이 달라, 멀티미디어를 활용할 수 없는 교실 환경도 많으므로, 교원 재교육 후 교육적 효과를 보장하지 못할 수도 있음. 심화 과목으로 설계한 ‘대상자별 교육자료 작성법’은 본 과정 교원들에게 특화된 맞춤형 교과목임. 과목의 특

성상 특강보다는 사례 발표와 분임 토의로 전개할 때 더 효율적일 것임.

- 본 과정의 대상자에게 적용되고 있는 특수 교재를 이해하고, 학습 목표 달성에 맞는 평가지를 제작하는 것이 중요한 만큼, 심화 과정에서 해당 교재를 활용한 사례 발표 및 분임 토의가 교육 효율성을 높일 것이라 봄. 해당 과목은 ‘교재 이해와 활용, 보조 교재 제작 및 활용, 교육 평가지 제작 및 활용’임. 또한 ‘한국형 사회통합프로그램의 이해’에 관하여, 대상 교원별 요구조사에서 교육과정 영역에 포함시켰으나, 본 교원의 직무에 비출 때 이는 기본 소양에 해당한다고 봄. 이에 ‘교원 기본 소양’ 영역에 포함하여 논의할 것임.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원에게는 타 분야의 교원에 비해 학습 지도와 상담 영역에 관한 심화 과정 개설이 절실히 요구됨. 특강, 사례 발표, 분임 토의를 모두 활용한 심화 과정이 개설되어야 함. ‘문화권별 학습자 특성 이해, 문화권별 학습자의 교실 운영, 결혼이주 여성 학습자의 특성 이해, 외국인 근로자 학습자의 특성 이해’가 이에 해당함. 본 교원들의 요구 점수를 타 교원과 비교할 때, 이 가운데 ‘문화권별 학습자 특성 이해’에 대한 교육 필요성이 특히 큰 것으로 판단됨. 또한 한국어 교원 전체가 학생 상담에 관한 요구도 및 중요도 평가 점수가 높았음. ‘학생 상담 및 문제 대처 방법’이 이에 해당하는 과목이며, 이것은 전체적인 요구 사항이므로 기본 과정으로 이수하는 편이 효율적이라 봄.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 ‘교사 발화법, 수업 개선 연구, 수업 행동 분석의 기초와 실제, 신입 교사를 위한 멘토링, 동료 수업 관찰 및 분석’에 대해 중요하다고 봄. 해당 과목은 기본 과정으로 수강하게 할 수 있음. 또한 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 ‘학습자 오류 분석 및 피드백 방식, 학습자별 교실 수업 운영 방안’에 대한 필요성과 관심이 큼. 실제로 이러한 내용으로 체계적인 교육을 받아 볼 기회가 매우 적어, 재교육에서 해당 교원을 대상으로 교육 기회를 부여할 필요가 큼. 이 과목은 교원 직무별로 상이한 내용을 다루므로, 심화 과정으로 개설하여 사례 발표와 분임 토의를 중심으로 전개하는 편이 유용함.
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 한국어 교원으로서의 정체성, 세계시민교육을 통한 학습자 이해 등을 중요하게 봄. 이에 해당하는 과목으로 ‘한국어 교사의 정체성 찾기, 한국어교사를 위한 세계시민교육론, 상호문화 이해 및 갈등 해소’가 있음. 이 과목은 기본 과정으로 개설하여 수강을 유도할 수 있음. 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터의 한국어 교원은 한국어 교육 전담교원이 아니라, 한국어와 한국 문화 및 한국 사회에 관한 교육 전반에 관여하고 있음. 이에 해당 교원은 직무상, 위 내용을 숙지하고 있어야 함. 특히 ‘한국형 사회통합프로그램의 특징, 이민자 사회통합 정책 이해, 이민자 사회와 이민법 이해’를 심화 과정으로 개설해야 함.

전문가를 초빙하여 특강을 개설할 수 있음.

- 특별 활동 영역에서는 ‘현장체험코스의 설계 및 운영, 학습자 참여 행사 기획 및 운영, 특별 수업 설계 및 운영’을 교과목으로 설계할 수 있음. 단 본 과정이 거점운영기관을 중심으로 한 지역 기반 사업의 일환이라는 것을 고려하면, 현장체험 및 행사 기획이 지역성을 반영할 수 있어야 교육적 효율성이 있을 것으로 예상됨.
- 기초 조사 결과를 기반으로 교원의 특성별로 선택할 수 있는 교육과정 영역 및 교과목 예시(안), 교육 방식(안)을 다음의 <표 IV-2>와 같이 제안함.

<표 IV-2> 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원을 위한 연수 교육과정

	구분	교과목	기본 [온라인]	심화[오프라인]	
				다문화	사회통합
1	국어학	한국어 음운론	○	○	○
		한국어 형태론	○		
		한국어 통사론	○	○	○
		어문규정과 한국어의 바른 표현	○	○	○
		한국어 의미론	○		
		한국어 화용론	○	○	○
2	한국 문화	문화다양성(다문화)의 이해	○		
		이민자를 위한 한국 사회 이해	○	○	○
		이민자를 위한 한국 전통문화	○	○	○
		이민자를 위한 한국 현대문화	○		
		한국의 언어문화	○		
3	언어 지식과 기능 교육	한국어 어휘교수 방안	○		
		한국어 문법 교수 방안	○	○	○
		한국어 발음/억양 교수 방안	○	○	○
		한국어 화용 교수 방안	○		
		한국어 말하기 교수 방안	○	○	○
		한국어 듣기 교수 방안	○		
		한국어 읽기 교수 방안	○		

		한국어 쓰기 교수 방안	○	○	○
		언어권별 발음 교육 방안	○		
		유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안	○		
		다른 기능과의 통합 교육 방안	○		
		결혼이주 여성을 위한 교육 방안		○	○
		외국인 근로자를 위한 교육 방안			○
		사회언어학	○		
		심리언어학	○		
		제2언어습득론	○		
		이중언어교육론		○	○
		의사소통의 기술		○	○
		이민자를 위한 문화교육방법론		○	○
4	실용적인 교실 기법	학습 지도안 작성법	○		
		멀티미디어 활용 수업 방안	○		
		스마트러닝 도구 활용 방안	○		
		대상자별 교육자료 작성법		○	○
5	교육과정, 교재 및 평가	국제통용교육과정의 이해	○		
		교육과정 개발 및 재구성 방안	○		
		특수목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영	○		
		한국어 능력의 단계와 등급의 이해	○		
		한국어 교육자료 검색 및 활용 방법	○		
		대상자별 교재 이해와 활용		○	○
		보조 교재 제작 및 활용		○	○
		교육 평가지 제작 및 활용		○	○

6	학급 경영, 학생 지도와 상담	문화권별 학습자 특성 이해		○	○
		문화권별 학습자의 교실 운영		○	○
		결혼이주 여성 학습자의 특성 이해		○	
		외국인 근로자 학습자의 특성 이해		○	○
		학생 상담 및 문제 대처 방법	○		
		교실 운영 사례 발표		○	○
7	수업 성찰	교사 발화법	○		
		학습자 오류 분석 및 피드백 방식	○	○	○
		학습자별 교실 수업 운영 방안		○	○
		수업 개선 연구	○		
		수업 행동 분석의 기초와 실제	○		
		신입 교사를 위한 멘토링	○		
		동료 수업 관찰 및 분석	○		
		문제 해결을 위한 분임 토의		○	○
8	교원 소양 기본	한국어 교사의 정체성 찾기	○		
		한국어교사를 위한 세계시민교육론	○		
		한국형 사회통합프로그램의 특징			○
		이민자 사회통합 정책 이해		○	○
		이민자 사회와 이민법 이해		○	○
		상호문화 이해 및 갈등 해소	○		
9	특별 활동	현장체험코스의 설계 및 운영	○		
		학습자 참여 행사 기획 및 운영	○		
		특별 수업 설계 및 운영	○		

○ 연수의 주제, 기간 등에 따라 교육 영역 및 교과목을 선별하여 교육함.

- 연수 시행 전에 위 교육 영역과 교과목 예시를 기반으로 사전 요구 조사를 실시하여 교원의 특성에 따라 달리 나타나는 요구 사항들은 심화 과목을 반영할 수 있음.
- 동일한 교과목명이라 하더라도 한국어 교원 자격증 소지 여부, 교육 지역 등 연수생의 특성에 따라 강의 내용을 달리 할 수 있음.

2. 3. 연수 운영 방안

2. 3. 1. 대상 선발 방안

- 자발적인 신청을 통해 대상자를 선발함. 이를 위해 교육 정보를 대상자에게 직접 보내, 교원들이 해당 기관에 연수 참여 신청을 요청하도록 유도함.
 - － 다문화가족지원센터 등에서 일하는 인력의 구조에 따른 문제로 연수과정 홍보가 거의 안 됨.
 - － 한국어 교원 자격증을 가지고 있는 교원들은 재교육 연수과정 관련 정보를 희망하는 편이나, 대부분의 다문화 센터의 집합 한국어 강사들은 계약직으로 자리가 고정되어 있지 않아 센터 관리자와의 교류가 긴밀하지 않음. 이러한 구조에서 재교육연수과정에 대한 정보를 듣는 기회는 아주 우연적으로 옴. 그러므로 교원들이 해당 기관 행정인력에 과정 참여를 신청하게 하는 것이 기관 담당자가 연수 참여자를 모으는 것보다 효율적임.
- 참석자의 상점/인증 부여로 참여를 유도하는 역량강화교육으로서의 이미지를 제고함. 교육 대상자 선발 과정에 어려움이 큰데, 전반적으로 자발적 참여자가 적으며 이들의 의무감으로 참여하고 있는 문제가 있음.
- 사전 요구 조사를 통해 특화되고 상세한 프로그램(교육 내용과 강사 포함)을 확정된 후, 이에 대해 홍보를 할 필요가 있음.

2. 3. 2. 운영 방식

- 교원의 경력, 전공, 학위, 자격 사항 등 변인을 한 재교육 연수회를 강력히 희망함.
- 국립국어원에서 직접 주최하는 방안과 지역별 재교육 기관을 지정한 후 위탁하여 운영하는 방안이 있음.

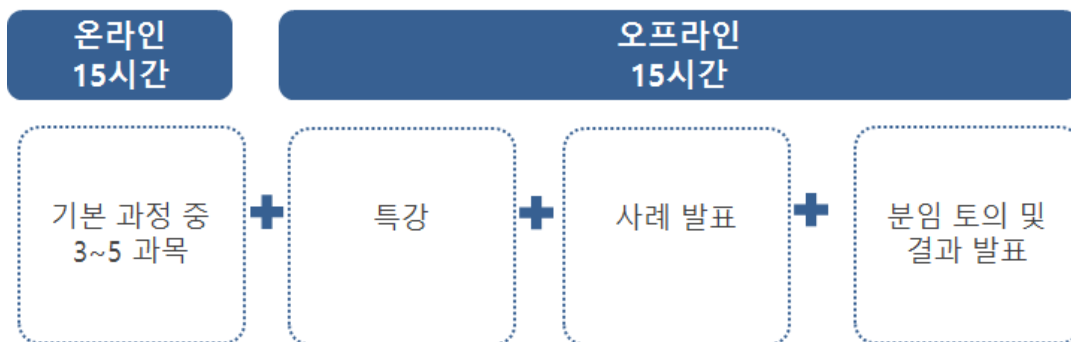
- 사회통합프로그램과 다문화가족지원센터 한국어 수업의 방학 중에 재교육 연수과정이 운영되어야 함.
- 연수 시간은 30시간을 기준으로 하되, 강의식 과목은 온라인 교육으로 비중을 크게 높이고, 참여식 과목에 한하여 1박2일 또는 당일 연수로 개최함. 온라인 교육은 국립국어원 한국어교수학습센터에 개발되어 있는 강의를 활용할 수 있음. 뿐만 아니라 <표 IV-2>의 교육과정을 참고하여 이론 중심적 과목은 추가로 더 개발할 필요가 있음.
- 거점운영기관별 집합교육이 여러모로 유용한 구조이므로, 이를 적극적으로 활용할 것을 제안함.
 - － ‘온라인(강의식)-오프라인(참여식)’을 기본 구조로 양자를 연계함.
 - － 비용 부담, 거리와 시간 부담에 비해 교육 만족도가 낮은 문제를 개선해야 함.
 - － 총 30시간 중 집합교육의 비중을 낮추고, 온라인 교육 참여도를 높임.
 - － 교육 사례가 지역별로 많이 다름. 지역별로 모여 사례를 공유하는 것이 상당히 유의미함.
 - － 집중력을 높이기 힘든 온라인 교육의 단점이 있으므로, 거점운영기관에서 집합 교육을 도모할 수 있음.
 - － 국립국어원의 국어문화학교를 활용하는 방안도 제안함. 특히 교원의 요구가 높았던 ‘어문규정과 한국어의 바른 표현’ 등의 교과목은 ‘찾아가는 국어문화학교’를 활용할 수 있음.
- 지역 특성에 기반을 둔 문화체험프로그램을 고안함으로써, 교원들이 재교육을 통해 습득된 지식을 현장 교육에 적용할 수 있게 함.

2. 3. 3. 수료 기준

- 오프라인 수업은 출석률 90% 이상, 특히 참여식 프로그램에서 참여율 90% 이상 확인함. 온라인 수업은 온라인을 통한 형성평가를 실시하여, 일정 기준을 통과하여야 수료를 인정함.

2. 3. 4. 운영의 예

- 앞서 기술한 바와 같이 본 연수는 온라인 수업 시간을 확대하여 오프라인 수업에 대한 심적 부담을 덜고자 함.
- 총 30시간의 연수 중 15시간은 온라인으로, 15시간은 오프라인으로 운영하는 예시(안)를 제안함.
- 오프라인 수업은 1박 2일 동안 합숙으로 진행하거나 2일 동안 비합숙으로 운영할 수 있음.
 - － 온-오프라인 연계 1박2일(온라인(15시간) + 합숙(1박 2일, 15시간))
 - － 온-오프라인 연계 주말 2회 참여(온라인(15시간) + 주말 2회(15시간))
- 이를 그림으로 나타내면 다음과 같음.



<그림 IV-3> 온-오프라인 연계 운영의 예

2. 4. 수료자 관리 방안

- 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원 연수를 이수한 수료자는 이수 과목 및 시간 등이 명시된 수료증을 발급할 뿐만 아니라 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원으로서 그에 맞는 과정을 갖추었다는 것을 증명하기 위한 인증서를 수여할 것을 제안함.
- 특히 다문화가족지원센터 한국어 교원의 경우, 본장의 면담 및 설문조사에서 한국어 교원 자격증 미소지자가 많았음. 이러한 경우 재교육 연수 수료증이 있으면 교원 자격증과 재교육 수료증도 없는 교원보다 전문성을 인정해 주어 강의를 우선 배정하는 등의 혜택이 동반되어야 됨. 이를 통해 재교육 연수 참여를 독려할 수 있고, 수료증이 효력을 발휘할 것으로 예상됨.

- 또한 한국어 교원 자격증 소지자가 재교육 연수를 이수한 경우는 가산점을 부여하여 다음 연수회 참여 기회를 우선적으로 제공하고 강의 시수를 확대하는 방향을 제안함.
- 연수에 참여한 교원 중 우수 연수자를 선정하여 시상을 함. 또한 추후 연수에서 사례 발표자로 초빙하고 추후 국립국어원의 웹진 및 온라인 게시판에 이를 게시하여 홍보함. 이를 통해 연수의 적극적 참여를 독려할 것을 제안함.
- 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원 연수를 이수한 수료자의 소속별(사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터) 인적 네트워크를 확보하는 것이 필요함. 연수 후 국립국어원의 한국어교수학습센터에 경력 교원으로 가입, 네트워크를 형성함.
- 네트워크를 활성화하기 위해 사례 발표 및 조별 토의 등의 반장과 조원의 유대를 활용하여 기수 및 소속별 관리가 필요함. 한국어교수학습센터에 해당 기수의 교수자와 수업 내용에 대한 Q&A 게시판을 개설하고 지속적인 정보 교류를 유도함. 또한 상담 사례 및 지도 사례 Q&A 게시판을 마련하여 현장 문제를 상담하는 통로를 마련함으로써 참여 교원과 교수자, 참여 교원간의 관계를 지속하게 함.
- 연수 후 교육 현장에서 연수에서 제작된 수업 자료를 적극적으로 활용하고, 수업 적용 성과를 기수별 게시판에 올려 정보를 공유하게 하게 함. 교육 현장별 모니터링 결과를 수합하여 맞춤형 프로그램으로 개선하는 데 활용함.

3. KSL 교원 연수

3. 1. 교원의 특징

- KSL 한국어 교육은 사전적 정의로는 ‘제2언어로서의 한국어 교육(Teaching Korean as a Second language)’이므로 한국어가 모어가 아니면서 한국에 정착하거나 장기간 거주하는 사람들을 대상으로 한다는 점에서 ‘외국어로서의 한국어 교육(Teaching Korean as a foreign language)’과 구분됨.
- KSL 학습 대상자로는 결혼이민자와 이주노동자와 같은 성인 학습자뿐 아니라 결혼이민자와 함께 들어온 중도입국청소년 이주노동자인 부모와 함께 입국한 외국출생 아동 청소년 등이 포함됨.
- 교육부 고시 ‘한국어(KSL) 교육과정’은 대상 학습자가 한국어 능력이 없거나 현저히 부족한 중도입국학생 또는 외국출생 다문화학생들이며 이들의 원활한 학교생활 적응을 위한 교육과정인 만큼 체계적인 KSL 교육을 위해서는 학습자의 특수성을 이해하고 이

를 세심하게 고려하여 교육할 수 있는 한국어 교육적 전문성이 한국어 교원에게 요구됨. 대상 학습자의 여러 가지 특징 중에서도 가장 중요한 것은 바로 학습자들이 성인이 아닌 학령기 청소년이라는 점임. 그렇기 때문에 KSL 한국어 교육에서는 일반적인 한국어 의사소통 능력의 함양과 함께 학교생활 적응 및 학업 수행을 위한 학습 한국어 능력의 함양이 필요함.

- 그러므로 KSL 교원에게는 일반적인 한국어 교원에게 요구되는 교수 역량 외에 학습자 특수성과 연관된 특화된 역량이 추가로 요구됨.
- 초중고 일선학교에서의 KSL 교육과정 운영을 담당하고 있는 국가평생교육진흥원 중앙 다문화교육센터의 지침에 따르면, KSL 담당 교원에는 ‘한국어(KSL) 교육과정 담당교사’와 ‘한국어(KSL) 교육과정 강사’의 두 형태가 있음.
- ‘한국어(KSL)교육과정 담당교사’는 KSL 교육과정을 운영하고 있는 운영교의 교원 중에서 학교장이 KSL 교육과정 담당 교원으로 임명하여 겸임하게 하는 형태임.
- ‘한국어 담당 교사’는 한국어(KSL)교육과정 운영교의 정규 교사 중에서 학교장이 임명하며, 학교장은 한국어(KSL)교육과정 담당 교사를 임명시 가능한 한 한국어 교육 관련 학과를 운영하는 대학 또는 한국어 교육 전문 기관에서 운영하는 한국어 교원 양성 과정(3급 양성 과정)을 수료한 자를 우선 고려하여 선정하도록 함. 기본적으로 한국어(KSL)교육과정 운영교의 경우 그 운영 유형에 관계없이 해당 교육과정을 총괄할 담당 교원을 1인을 두어야 하며 담당 교사는 한국어(KSL)교육과정 운영 전반(한국어 교육, 행정, 학습 및 학적관리, 강사 관리 등)을 담당하게 되어 있음.
- ‘한국어(KSL) 교육과정 강사’는 한국어 교육을 전공한 전공자 또는 현장에서 한국어 교육 경험이 풍부한 강사 중 다문화학생이나 중도입국학생 대상 교육 경험이 있는 사람을 KSL 교육과정 운영교에서 자체 선발하여 시간제나 기간제로 운영하는 형태임.
- 즉 운영교의 상황에 따라 자체 선발한 강사를 운용하는 것으로서 시간제 또는 기간제로 채용하여 운용 가능하며, 강사의 자격은 한국어 교원자격증 3급 이상을 자격을 소지하고 있는 자를 최소 자격기준으로 하여 선정하도록 되어 있음.
- 결과적으로 초중고에서는 정규과정으로서의 ‘한국어(KSL)’ 과목의 담당 교원은, 교육부의 교원 자격 소지자에 한하며 문화체육관광부의 ‘한국어 교원’ 자격으로는 ‘한국어’ 과목을 맡을 수 없음. 그렇기 때문에 초중고 정규 과정으로서의 KSL 담당 교원은 운영교 학교장이 지정한 교육부 자격 교원이 간단한 연수를 거쳐 담당하고 있음.
- KSL 교육 일선 학교에서 발생하고 있는 KSL 교원 관련 문제의 또 하나는 이중언어강사에게 KSL 교육을 담당시키는 경우가 있다는 점임.

- 국가평생교육진흥원 중앙다문화교육센터의 KSL 운영 지침에는 KSL 교육과정 보조교사를 운영할 수 있게 되어 있는데 이는 입국 초기의 중도입국학생이 한국어를 전혀 구사하지 못하는 경우가 대부분이므로 이러한 학생들의 한국어 구사 능력이 일정 수준에 도달할 때까지 통역이나 번역 등 학습을 지원하는 형태의 보조 교사를 운용할 수 있도록 한 것임.
- 일부 지자체 교육청에서는 이중언어강사에게 KSL 교육 자체를 맡기는 경우가 발생하고 있음. 이중언어강사의 자격이 교육부에서 추진하는 이중언어강사 양성 과정을 수료한 사람으로 한국어능력시험 4급 이상의 한국어 구사 능력을 갖춘 사람에 한정되기는 하나 교육적 소양과 역량의 유무는 물론, 한국어 교육 전문성이 전혀 없는 이중언어강사에게 약간의 연수를 통하여 KSL 교육을 맡기는 것은 심각한 문제가 됨.
- 위와 같이, KSL 교육과정을 운영하고 있는 일선 학교에서의 KSL 교원은 한국어 교육 전문성이 충분하지 않은 담당 교사, 일반적 한국어 교육 전문성은 갖추었으나 교육부 교원 자격이 없어 방과후 교실 등의 비정규 강사 일부 학교의 문제이기는 하나 이중언어강사 등 KSL 교육의 특성이 제대로 반영되었다고 보기 어려운 형태로 운영되고 있음.

3. 2. 연수 교육과정

3. 2. 1. 교육의 필요성 및 목표

- KSL 교원은 일반 한국어 교원에게 요구되는 교육 전문성 외에 학습자 특수성에 의해 추가로 요구되는 역량이 필요한데 실제 KSL 교육을 시행하고 있는 학교 현장의 교원 중에는 이와 같은 KSL 교육 전문성과 역량을 충분히 갖추지 못한 경우가 많음.
- 현재 KSL 교육과정을 운영하고 있는 학교 현장을 보면 상당수 학교에서 한국어 교육적 전문성이 부족한 교원이 KSL 교육과정을 담당하고 있으며 KSL 한국어 교육에 대한 이해 부족으로 여러 가지 문제점이 드러나고 있음.
- 이에 본 연구에서는 KSL 교육 전문성과 역량을 강화하기 위한 교육과정 및 내용을 제안하고자 함.

3. 2. 2. 교육 대상

- 본 연수 과정은 KSL 교육과정 담당 교원을 대상으로 함.
- 앞서 ‘KSL 교원의 특징’에서 기술한 바와 같이 정규 과정 교과 담당 교원과 방과 후 학교와 같은 비정규과정 담당 교원을 모두 포함함.

3. 2. 3. 교육 영역 및 내용

- 본 절에서는 KSL 과정의 한국어 교원을 위하여 III장에서 조사한 내용에 근거한 연수의 교육 영역 및 교육 내용을 제안하고자 함. 이를 위해 연수는 아래와 같이 기본 과정과 심화 과정으로 구분하여 개발함.
 - － 기본 과정: 한국어 교원으로서 기본적으로 알아야 하는 지식 및 요구가 높은 교과목으로 구성됨. 대학 부설 기관 교원을 비롯하여 다른 영역 기관의 교원들과도 공통적으로 수강할 수도 있음.
 - － 심화 과정: KSL 교원의 특수성이 반영된 교과목으로 구성됨. 기본 과정의 교과목 중에서 KSL 과정에 따라 보다 심층적으로 접근해야 할 필요가 있는 교과목들도 포함함.
- 요구 조사 결과에서 KSL 교원들은 연수의 전 영역에 대한 필요성을 응답하고 있다는 특징이 뚜렷하게 나타남. 이는 KSL 교육이 매우 높은 교육 전문성을 요구하고 있음을 보여주는 것이라고 해석됨.
- 대학기관 한국어 교원들과 구별되는 특징으로 KSL 학습자 특성에 대한 이해가 필요하다는 응답이 매우 높았으며, KSL 학습자에게 특화된 교육 방안이나 KSL 표준 교재에 대한 이해 및 활용을 돕는 연수 과목의 필요성도 확인할 수 있었음.
- 교육과정 영역에서 가장 필요하다고 응답한 교과는 ‘한국어 능력의 단계와 등급 수준’임. 이는 KSL 교원의 상당수가 한국어 학습자의 등급 수준에 대하여 충분히 인지하지 못하고 있음을 보여주는 수치임. 따라서 이와 관련한 교과목 개설이 필요할 것임.
- 학습 지도와 상담 영역의 교과들에 대하여는 매우 높은 요구를 보였음. 특히 KSL 학습자가 대부분 아동 청소년임을 고려하여 아동 청소년 학습자에 대한 이해 교과의 필요성을 강조하고 있음.
- 교원 기본 소양에 대해서는 ‘상호 문화 이해 및 갈등 해소’ 교과의 필요성에 대한 응

답이 매우 높았음. 또한 KSL 교사 정체성에 대한 이해가 필요하다는 응답도 매우 높음. KSL 교원으로서의 특수함을 고려한 교과목 개설이 필요함.

- 앞서 ‘KSL 교원의 특징’에서 기술한 바와 같이 KSL 담당 교원은 정규 과정 교과 담당 교원과 방과 후 학교와 같은 비정규과정 담당 교원으로 구분되는 것이 엄연한 현실임.
- 정규과정 교과 담당 교원은 교육부 교원 자격을 갖춘 초등, 중등교원에 한정되므로 대부분 한국어 교육 연수를 통하여 초등, 중등교원에게 운영하도록 함. 이들 교원들은 한국어 교육 전공자가 아니며 소정의 연수를 거쳐 ‘한국어’ 과목을 담당하고 있음.
- 이와 같은 교육부 교원 자격의 엄정성으로 인하여 ‘한국어’ 전문성을 크게 부족한 현직 초등, 중등 교원이 담당하게 되므로 다음과 같은 한국어 교육 전문성에서 특히 부족함을 보이고 있음.
- 한국어 교육과 국어교육의 차이가 있으므로 초등, 중등 교원의 한국어 교육의 전문성 향상을 위해 다음과 같은 교과목 개설이 필요함.
 - － 의사소통 중심 한국어 교육과 내용중심 한국어 교육에 대한 이해
 - － 학습자의 한국어 수준을 고려한 한국어 교실 운영
 - － 한국어 숙달도 및 성취도 평가에 대한 이해
 - － KSL 교재에 대한 이해 및 활용 방법
 - － 학습 한국어에 대한 이해와 교육 방법
 - － KSL 학습자를 위한 한국 문화 교육의 내용과 방법
- 방과후 학교와 같은 비정규과정 한국어 과목 담당 교원은 대개 문화체육관광부 장관 발급의 ‘한국어 교원 자격’을 갖추었거나 ‘한국어 교육’ 전공의 교원들인 경우가 많아서 일반적인 한국어 교육의 개념과 내용에 대해서는 이해를 하고 있으나 정규학교에서 학령기 학생들을 대상으로 교육하는 것이 함의하는 특징에 대하여 이해 부족을 보이는 경우가 많음. 아래와 같은 영역에서 부족함을 보이는 교원이 혼함.
- 한국어 교원 자격증 소지자나 한국어 교육 전공자인 교원을 위해서는 KFL 과정과 KSL 과정의 차이에 기반한 다음과 같은 교과목 개설이 필요함.
 - － 학령기 학생 대상 한국어 교육의 이해
 - － 학교생활 한국어에 대한 이해
 - － 한국어 숙달도 및 성취도 평가에 대한 이해
 - － KSL 교재에 대한 이해 및 활용 방법
 - － 학습 한국어에 대한 이해와 교육 방법
 - － KSL 학습자를 위한 한국 문화 교육의 내용과 방법

- KSL 전문가들 역시 위와 같은 KSL 교원의 전문성 부족을 언급하고 있으며 이에 대한 이해를 높이고 필요한 교육 능력 함양을 위해 필요한 연수 내용을 제시한 바 있음.
- 위와 같은 KSL 교육 현장 교원의 특성을 고려하고 현장 교원에 대한 요구 조사 결과 및 KSL 전문가 자문 의견을 참조하여 다음의 <표 IV-3>과 같은 교육과정 영역 및 교과목 예시(안), 교육 방식(안)을 제안함.

<표 IV-3> KSL 교원을 위한 연수 교육과정

	영역	교과목 예시	기본	심화	교육 방식
1	국어학	한국어 음운론	○		온라인
		한국어 어휘론	○		온라인
		한국어 형태론	○		온라인
		한국어 통사론	○		온라인
		한국어 의미론	○		온라인
		한국어 화용론	○		온라인
		한국어 어문규정과 바른 표현	○	○	오프라인
2	한국 문화	한국의 현대 문화	○		온라인
		한국의 전통 문화	○		온라인
		한국 근현대사	○		온라인
		한국인의 학교생활문화	○		온라인
		한국인의 예절과 인간관계	○		온라인
3	언어 지식과 언어 기능 교육	한국어 듣기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 말하기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 읽기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 쓰기 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 문법 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 어휘 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 발음 교육의 실제	○	○	오프라인
		한국어 화용 교육의 실제	○	○	오프라인

		KSL 학습자를 위한 한국 문화 교육의 내용과 방법		○	오프라인
		내용 중심 한국어 교육의 실제		○	오프라인
4	실용적 교실 기법	학습 지도안 작성법		○	오프라인
		KSL 교실 운영의 실제		○	오프라인
5	교육과정, 교재, 평가	KSL 교육과정의 이해		○	오프라인
		KSL 표준 교재 활용 방안		○	오프라인
		매체 활용 KSL 교육의 실제		○	오프라인
		KSL 보조 교재 제작 및 활용		○	오프라인
		한국어 능력 평가 방안 (진단도구 및 성취도 측정 도구 활용)		○	오프라인
		한국어 능력의 단계와 등급의 이해		○	오프라인
6	학급 경영과 학생 지도	KSL 학습자 특성의 이해		○	오프라인
		KSL 학습자 상담 및 대처 방법		○	오프라인
		학교생활과 KSL 교육		○	오프라인
7	수업 성찰 및 컨설팅	KSL 교사 발화법	○	○	오프라인
		오류 분석 및 피드백	○	○	오프라인
		다양한 수준의 학습자 교실 운영		○	오프라인
		수업 컨설팅	○	○	오프라인
8	교원의 기본 소양	KSL 교사 되기		○	오프라인
		상호 문화 이해 및 갈등 해소		○	오프라인
		교육심리학	○		온라인
9	특별 활동	KSL 현장 교사 분임 토의		○	오프라인
		특별 수업 설계 및 운영		○	오프라인

○ 연수의 주제, 기간 등에 따라 교육 영역 및 교과목을 선별하여 교육함.

○ 연수 시행 전에 위 교육 영역과 교과목 예시를 기반으로 사전 요구 조사를 실시하여

심화 과목으로 반영할 수 있음.

- 동일한 교과목명이라 하더라도 연수생의 특성에 따라 강의 내용을 달리 할 수 있음.

3. 3. 연수 운영 방안

- KSL 담당 교원에 대한 관리는 교육부 국가평생교육진흥원 중앙다문화교육센터 및 관할 시·도교육청의 지시에 따르므로, 이들 기관과의 협력을 통하여 KSL 교원 연수가 진행되어야 함.
- 국가평생교육진흥원 중앙다문화교육센터의 지침에는 KSL 담당 교원에 대한 연수가 교육부 또는 관할 시·도교육청의 주관으로 이루어지도록 되어 있음.
- KSL 교육과정 운영교 담당교원은 교육부 또는 관할 시·도교육청에서 운영하는 KSL 교육과정 담당교사 연수에 연 1회 이상 참여해야 함. 단, 한국어(KSL)교육과정 담당강사의 경우는 KSL 교육과정 관련 연수 참여가 의무사항이 아니며, 학교장의 판단에 따라 선택적으로 학습자(중도입국청소년)에 대한 이해를 돕기 위해 관련한 교육 및 연수에 참여할 수 있게 되어 있음.
- 그러므로 KSL 교원 전문성 제고를 위한 연수는 교육부 또는 관할 시·도교육청 주관으로 진행되는 연수와 국립국어원의 주관으로 진행되는 연수로 이원화하여 시행하는 것이 효과적일 것으로 판단됨.

3. 3. 1. 대상 선발 방안

- 교육부 또는 관할 시·도교육청 주관 KSL 교원 연수는 교육부 정규 교사 대상 직무교육 성격으로 진행하게 되므로, 관할 시·도교육청에서 각급 학교장의 추천을 받아 연수 대상자를 선발하도록 함. 교육부 정규 교사 대상 연수를 국립국어원에서 위탁받아 진행할 경우에도, 연수 대상자의 선발은 관할 시·도교육청의 추천을 받아 확정하도록 함.
- 문화체육관광부 한국어 교원 자격을 가진 비정규 KSL 강사들을 대상으로 하는 연수의 경우에는 연수 대상자를 자발적 희망자 중에서 적정한 자를 선발하되, 연수 인원이 제한되는 경우에는 KSL 과정 운영 학교장의 추천을 받아 선발하는 방법을 제안함.

3. 3. 2. 운영 방식

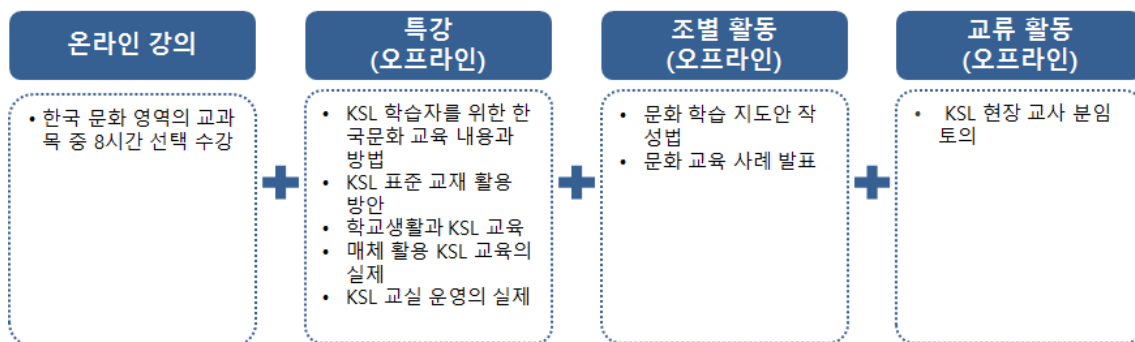
- 교육부 정규 교사들은 보직 개념으로 KSL 교육을 담당하여 대부분이 한국어 교육 전문성이 부족한 경우가 많으므로 이들에게는 한국어 교육 전문성 제고를 위해 필요한 내용 중심으로 연수를 진행하는 것이 바람직함.
- 반면 문화체육관광부 한국어 교원 자격을 가진 비정규 강사들의 경우 교육심리나 상담, 학령기 학생의 교육적 특성 등에 대한 이해가 부족하므로 이러한 내용 중심으로 연수를 진행하는 것이 효과적일 것으로 판단됨.
- KSL 교원 연수 프로그램은 기초 조사 결과 및 교원의 여건 등을 고려하여 30시간을 기본으로 운영할 것을 제안함.
- 30시간 연수 프로그램의 구성은, 온-오프라인 연계 형태 혹은 3박 4일 합숙 형태로 구성할 수 있되, 온-오프라인 연계형의 경우에도 오프라인에 더 비중을 두어 진행하도록 함.
- 온-오프라인 연계 형태의 연수는 온라인 10시간 내외, 오프라인 20시간 내외로 구성하여 진행하며, 이 때 오프라인 연수는 2박 3일 정도의 합숙 연수의 방식으로 진행하는 것이 효과적임.
- 오프라인으로만 30시간이 구성되는 연수의 경우에는 3박 4일 정도의 합숙 연수의 방식을 권장함.
- 30시간을 모두 이수하는 연수 프로그램 외에, 과목별 부분 연수 프로그램을 운영하는 등 다양한 시간 구성으로 유연하게 운영할 수 있음.
- KSL 담당 정규 교사를 대상으로 하는 연수는 하계 및 동계 방학 기간을 활용하여 운영하여야 함.
- 본 연수의 온라인 과목은 상시 운영함으로써 가능한 한 많은 연수 희망자가 온라인 과목을 사전에 학습할 수 있도록 하여야 함. 이를 위해서는 현재 국립국어원 한국어교수 학습센터에 개발되어 있는 온라인 강의를 활용하는 한편, <표 IV-3>를 참고하여 필요한 온라인 강의를 개발할 필요가 있음.
- 현재 국립국어원에서 운영하고 있는 온라인 공통 과목 외에, KSL 관련 온라인 과목 강의를 더 많이 개발되어 운영되어야 함. 특히 국어학이나 한국 문화, 언어 지식과 언어 기능 교육 영역과 같이 이론 중심적인 교과목이나 기본적인 교과목의 경우 온라인으로 상시 수강할 수 있는 시스템을 갖추어야 함.

3. 3. 3. 수료 기준

- KSL 교원 연수 프로그램 이수자의 이수 또는 수료 기준은 연수 주관 기관이 정한 연수 프로그램 총 시간(온라인과 오프라인 프로그램)을 전부 마친 경우 ‘이수증’을 발급하도록 하며, 일부 교과목 또는 부분적 이수한 경우에는 ‘과목’과 ‘시간’을 명시한 ‘수료 확인서’를 발급하도록 함.

3. 3. 4. 운영의 예

- KSL 교원 연수 프로그램 운영 모형(안)으로 30시간 연수를 온-오프라인 연계형과 오프라인형의 두 가지 예시(안)를 제시함.
- 온-오프라인 연계형 (2박 3일 합숙)
 - － 연수 주제: KSL 학습자를 위한 한국 문화 교육
 - － 온라인 수강: 한국 문화 영역의 교과목 중 선택적으로 8시간 정도를 온라인으로 수강함. 이를 위하여 한국 문화 교과목이 온라인 강좌로 개발되어야 함.
 - － 오프라인 강의: KSL 학습자를 위한 한국문화 교육 내용과 방법(5시간), KSL 표준 교재 활용 방안(2시간), 학교생활과 KSL 교육(2시간), 매체 활용 KSL 교육의 실제(3시간), KSL 교실 운영의 실제(2시간)
 - － 오프라인 조별 활동: 문화 학습 지도안 작성법(3시간), 문화 교육 사례 발표(2시간)
 - － 오프라인 교류 활동: KSL 현장 교사 분임 토의(3시간)
- 이를 그림으로 나타내면 다음과 같음.

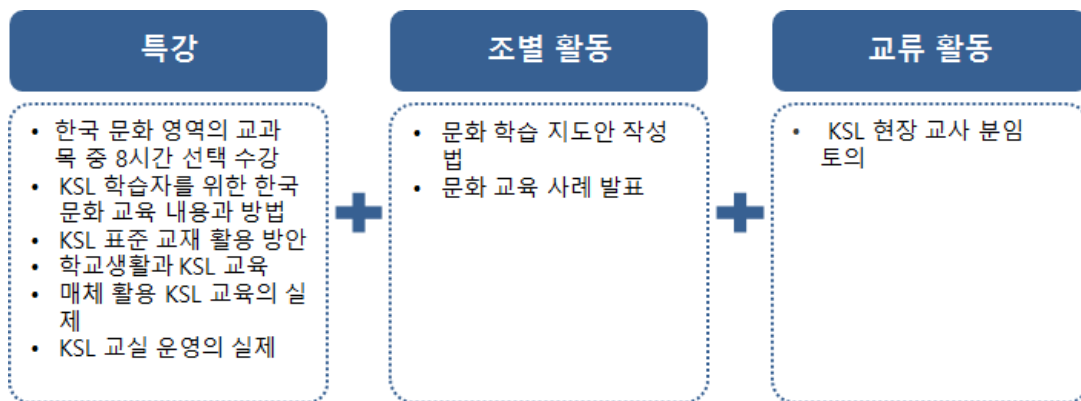


<그림 IV-4> 온-오햐라인 연계형(2박 3일 합숙)

○ 3박 4일 합숙형

- － 연수 주제: KSL 학습자를 위한 한국 문화 교육
- － 온-오프라인 연계형에서 오프라인 강의와 조별 활동, 교류 활동은 동일하게 운영하고, ‘온라인 수강’으로 진행되는 8시간을 오프라인 강의 및 활동으로 편성하여 진행하면 됨.

○ 이를 그림으로 나타내면 다음과 같음.



<그림 IV-5> 3박 4일 합숙형

3. 4. 수료자 관리 방안

- KSL 교원 연수 프로그램을 이수한 수료자에게는 이수 과목, 시간 등이 명시된 수료증을 발급할 뿐만 아니라 KSL 교원으로서 그에 맞는 과정을 갖추었다는 것을 증명하기 위한 인증서를 수여할 것을 제안함.
- KSL 교원의 경우, 시도 교육청에 따라 상황이 다르기는 하지만, 문화체육관광부의 한국어 교원 자격을 의무로 요구하지 않는 경우도 있고, 교육부에서도 KSL 교원의 자격에 대한 별도의 자격증 같은 것을 설정하지 않고 있으므로, 국립국어원이 주관한 KSL 교원 연수 수료자에 대한 관리 협조가 용이하지 않을 가능성이 큼.
- 그러나 기초 조사 등에서 확인한 바와 같이, KSL 교육 현장의 교원의 상당수가 KSL 교육전문성이 부족하며, 이러한 전문성 부족이 KSL 교육의 성과를 약화시키는 일이 흔하다는 점을 고려할 때, KSL 교원 연수를 통한 전문성 함양은 반드시 필요함.
- KSL 교원 연수를 ‘초중등 정규 교사 대상 연수’와 ‘비정규 교강사 대상 연수’로 구분하여 진행하는 경우를 상정할 때, 수료자에 대한 관리 방안도 구분되어야 함.
- 정규 교사 대상 KSL 교원 연수 수료자 관리에 대해서는 다음과 같은 방안을 제안함.

- 정규 교사를 대상으로 하는 KSL 교원 연수는 '1급 정교사 연수'나 '교장, 교감 연수'와 같은 자격 연수가 아니라 소속 학교에서 부여하는 업무나 교과목에 대한 전문성을 제고하는 '직무 연수'의 형태로 진행될 가능성이 큼.
 - 국립국어원이 주관하였거나 혹은 국립국어원이 제안하는 프로그램으로 시도교육청이 주관한 KSL 교원 연수의 프로그램을 모두 이수한 자에게는 '이수증'을 발급함으로써 KSL 전문성 함양을 확인해 주는 것이 필요함.
 - KSL 교원 연수 프로그램 전체를 이수하지 못하고 일부만 수료하는 경우에는 '수료증'을 발급하는 것을 검토할 필요가 있음. 그리고 차후 나머지 프로그램을 이수하면 '이수증'을 발급하면 좋을 것임.
 - KSL 교원 연수 이수자에게는 교육부의 여타 '직무 연수' 이수와 동일한 혜택을 부여하여야 함.
- 비정규 교강사 대상 KSL 연수 수료자 관리에 대해서는 다음의 방안이 필요함.
- 교육부 교원 자격이 없는, 방과후교실 등의 형태로 운영하는 KSL 교원 즉 비정규 교강사를 대상으로 하는 KSL 연수 수료자에게는 국립국어원이 '이수증'을 발급함으로써 KSL 전문성 보유를 확인해 주는 것이 필요함.
 - 이들은 정규 교사가 아니므로 이들에 대한 연수는 '자율 연수'의 형태로 진행될 것임. 그러나 '자율 연수'로 진행되더라도 KSL 교육 현장에서는 KSL 교원 연수 이수자를 우선 채용하는 등의 이수자 전문성을 인정하는 협력이 필요함.
- KSL 교원 연수 이수자에게 발급되는 이수증에 유효 기간을 명시하는 방안을 제안함.
- KSL 교원 연수는 자격 연수가 아니므로, 1회 이수로 그 자격이 지속 유지되는 자격 연수와 달리, 일정 기간 동안만 그 전문성을 보유하는 것으로 인정하고, 전문성 유지를 위해서는 주기적으로 연수를 이수하도록 하는 정책이 필요함.

4. 연수회 만족도 평가 방안

- 연수회 만족도 평가는 연수 참여자 자신에 대한 평가, 연수 교육과정에 대한 평가, 연수 시행 기관에 대한 평가의 세 차원으로 고려해 볼 수 있음.

4. 1. 연수 참여자 자신에 대한 평가

- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 참여자로서의 자신의 동기, 태도 등을 성찰하고, 연수 후 본인의 역할을 재확인하는 평가라 할 수 있음.
- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 다음과 같은 질문으로 구성함.
 - － 본인의 연수 참여 태도는 성실하였는가?
 - － 연수 후 본인이 소속된 기관의 특성에 맞는 한국어 교육 역량이 강화되었는가?
 - － 연수 후 한국어 교원으로서 기본적인 소양을 갖추게 되었는가?
 - － 연수 참여 전, 개인의 연수 참여 목표가 있었으며 참여 후 이를 성취하였는가?

4. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가

- 연수 교육과정에 대한 평가는 연수를 받은 교과목에 대한 평가로, 중요도-만족도 분석을 활용할 것을 제안함.
- 중요도-만족도 분석(Importance Satisfaction Analysis)은 이용자의 만족도를 측정하기 위하여 이용 전에는 각 속성의 중요도, 이용 후에는 성취도를 이용자 스스로 평가하게 함으로써 각 속성의 상대적인 중요도와 성취도를 동시에 비교·분석하는 평가 기법(변우희 외, 2002: 30)임. 이를 통해 보다 객관적인 방법으로 개발된 프로그램을 평가할 수 있음.
- 본 연구의 요구 조사에서 사용한 설문지를 활용하여 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가를 실시할 수 있을 것임. 연수 시행 후 요구 조사 설문지 영역 중 연수를 시행한 교과목에 대해 중요도와 만족도를 표시하게 하여 측정함.
- 중요도-만족도 분석 결과는 다음의 네 가지 차원으로 활용될 수 있음.
 - － 집중: 중요도는 높고, 만족도는 낮게 나온 교과목으로 우선 집중해야 할 교과목임.
 - － 지속: 중요도도 높고 만족도도 높게 나온 교과목은 지속적으로 유지할 필요가 있음.
 - － 낮은 순위: 중요도와 만족도가 모두 낮게 나타난 교과목에 해당됨.
 - － 과잉: 중요도는 낮고 만족도만 높은 교과목으로 이후 연수에서 시행할지 여부를 고려해 봐야 함.

4. 3. 시행 기관에 대한 평가

- 시행 기관에 대한 평가는 연수회 운영에 대한 평가임.
- 시행 기관에 대한 평가는 다음의 사항에 대해 구체적인 문항을 개발하여 활용할 수 있음.²³⁾
 - － 강사진의 전문성
 - － 운영 인력의 전문성
 - － 연수 장소에의 접근성
 - － 연수 환경
 - － 연수 신청 및 접수 과정
 - － 연수 진행 과정

23) '시행 기관에 대한 평가'는 시행 기관에 따라 구체적인 문항이 달라질 수 있으므로 '연수 참여자 자신에 대한 평가'와 달리 평가 항목만을 적시함.



승급 연수 프로그램 개발

- V장에서는 선행 연구와 사례 분석, 요구 조사(설문 조사 및 인터뷰 조사) 내용을 토대로 한국어 교원 자격의 승급 연수 프로그램을 개발하여 제안하고자 함.

1. 제안 배경

- 2010년 개정 국어기본법 시행령 제13조(한국어 교원 자격 부여 등)에서는 한국어 교원 자격증 2급 또는 3급을 취득한 후, ‘소정의 한국어 교육 경력’이 있는 자는 3급에서 2급으로, 또한 2급에서 1급으로 승급이 가능함을 명시하고 있음. ‘소정의 한국어 교육 경력’은 법정 최저 소요 연수인 3년 또는 5년과 함께 ‘한국어 교육 경력 인정기관’에서 강의한 시간을 요건으로 규정함으로써 2005년 국어기본법 시행령에서 최저 소요 기간만 제시했던 것에 비해 승급 요건을 강화한 것이 특징임.
- 다음은 2016년 현재 국립국어원 한국어 교원 자격 심사 누리집에 공고된 승급 요건임.

<표 V-1> 한국어 교원 승급 요건

구분	대상	기준	
		자격 취득 후 최저 소요 기간	총 합산 강의 시간
1급 승급	2급 취득자	5년	2,000시간 이상
2급 승급	부전공(학위과정) 3급 취득자	3년	1,200시간 이상
	양성 과정 3급 취득자	5년	2,000시간 이상
	한국어 교육 능력 인증시험 3급 취득자		
	800시간 한국어 교육 경력 3급 취득자		

- － 강의 기간과 강의 시간을 충족할 경우 승급 심사 신청 가능함.
- － 여러 기관에서 한국어를 가르친 경우, 각 기관의 강의 시간을 합산하여 심사함.

- 승급 심사 시 한국어 교원 자격 취득일 이후의 강의 경력만을 인정함.
 - 강의 기간 1년의 기준: 한 해 100시간 이상 강의 또는 15주 이상 강의
 - 자격 취득 이전의 경력은 인정되지 않음.
- 승급 요건으로서 자격 취득 후 강의 경력 시간만을 기준으로 삼고 있기에 한국어 교육 분야에서는 교원의 전문성 향상을 위한 보완의 필요성을 여러 차례 제기해 왔음(김정숙 2011, 최정순 외 2012, 강승혜 2015, 김민수 2015 등).
 - 지금까지 논의된 개선의 주요 방향은 승급을 위해 강의 경력 시간 외에 일정 시간 이상의 보수 교육 참여를 의무화하여 교원의 전문성을 높일 필요가 있다는 것임. 이와 관련하여 현장의 교원들도 한국어 교원 자격 제도에 소정의 보수 교육을 포함하는 것에 대해 긍정적인 것이라는 조사 결과가 제시되기도 하였음(최은규 2011).
 - 이에 교육 관련 타 직종의 국가 자격 제도의 승급 연수 현황을 검토하고, 한국어 교육 기관의 교원 관리 담당자, 승급 시기의 일반 교원을 대상으로 승급 연수의 필요성과 방향에 대해 면담 조사를 한 결과를 바탕으로 교육과정 개발 및 운영 방안을 제안하고자 함.

2. 연수 교육과정

2. 1. 교육의 필요성 및 목표

- 한국어 교원의 경력 발달 단계에 따라 수업 전문성을 계발하고 경력에 따라 요구되는 직무 역량을 강화하기 위해서는 지속적인 교육이 필요함.
- 승급 시기에 진행되는 연수 과정의 교육 목표를 다음과 같이 설계할 수 있음.
 - 한국어 교원의 기본 소양 강화
 - 한국어 수업 전문성 제고 및 수업 성찰 역량 강화
 - 학생 지도 및 상담 능력 함양
 - 중간 관리자로서의 직무 역량 강화

2. 2. 교육 대상

- 한국어 교육 경력 인정 기관에서 일정 기간의 경력을 갖춘 2급 및 1급 자격 승급 예정

자를 대상으로 함.

- 교육 시기는 승급 신청 전 1년 이내 이수하는 것을 기준으로 하여 교육 대상을 제한함.²⁴⁾
- 2급 승급 연수 교육과정은 3급 취득 후 4년(총 강의 시간 1,600시간) 이상의 경력을 갖춘 자를 대상으로 실시함. 단, 부전공(학위과정) 3급 취득자는 자격 취득 후 2년(총 강의 시간 800시간) 이상의 경력을 갖춘 자를 대상으로 함.
- 1급 승급 연수 교육과정은 2급 취득 후 4년(총 강의 시간 1,600시간) 이상의 경력을 갖춘 자를 대상으로 함.

2. 3. 교육 영역 및 내용

- 본 절에서는 자격 승급 대상자인 한국어 교원을 위하여 III장에서 조사한 내용에 근거한 연수의 교육 영역 및 교육 내용을 제안하고자 함.
- 승급은 부전공 3급 취득자를 제외하고는 모두 자격 취득 후 5년 이상의 경력을 갖추는 것을 요건으로 하므로, 승급 연수 교육과정은 5년차 교원의 발달 단계에 따른 재교육의 필요, 기대 역할을 고려하여 교육 내용을 설계하는 것이 타당하다고 할 수 있음.
- 일반 교원 대상의 기초 조사 결과를 토대로 볼 때, 2급 및 1급 승급 시기의 교원들은 대부분 지속적인 수업 전문성 계발에 대한 요구를 가지고 있음. 교원의 전문성은 방성원(2016)에서 제안한 바와 같이 인지적, 정의적, 행동적 차원에서 균형 있게 계발되어야 하므로 교육 영역마다 최소 한 과목 이상의 이수를 의무화할 필요가 있음. 그 외 추가 과목은 교원 면담 조사에서 나타난 한국어 교원의 다양한 상황을 고려하여, 교원의 학습 경험, 교수 학습 상황, 개인적 선호에 따라 선택할 수 있도록 설계함.
- 교원 관리 담당자 및 1급 승급 시기 교원 대상의 면담 조사 결과를 토대로 볼 때, 1급 승급 시기의 교원들은 교육과정 기획, 교재 개발, 신입 교원 지도, 한국어 교육 환경 및 정책 이해를 비롯해 중간 관리자로서의 직무 역량 강화를 위한 교육이 필요하다고 할 수 있음.
- 교원 재교육의 적정 시간에 대해 김선정 외(2010)에서는 40시간, 최정순 외(2012)에서는 승급을 위한 재교육 시간으로 80시간을 제안한 바 있음. 본 연구의 인터뷰 조사 결과에서 교원들은 현실적으로 참여 가능한 시간으로 40시간을 희망하는 비중이 높았

24) 최정순 외(2012:197)에서도 현직 한국어 교원의 전문성 향상을 위한 재교육 프로그램 이수 필수화를 제안하면서, 재교육 시기를 승급 신청 전 1년 이내 이수로 제안한 바 있음.

음. 자발적인 직무 연수 참여 기회가 함께 제공된다는 점, 승급 연수는 상급 자격 취득을 희망하는 교원에게 필수 사항으로 적용된다는 점을 고려하여, 최소 40시간 이상의 승급 연수가 적절할 것으로 판단됨.

- 이에 따라 교육 영역별로 다양한 선택 교과목을 제시하고 승급 연수 시 영역별로 1개 과목 이상 이수를 필수로 하여 40시간 이상의 승급 연수(과목당 평균 3시간 소요 기준)를 의무화하되, 1급 승급 연수에서는 ‘교육과정, 교재, 평가’, ‘수업 성찰 및 컨설팅’, ‘교원의 기본 소양’ 영역의 과목 이수 비중을 높일 것을 제안함.
- 교과목은 자격증 취득 이후 변화한 정책 및 연구 결과, 최신 교수법 동향 및 수업 사례 등을 비중 있게 다룰 필요가 있음. 예를 들어, 국어학 영역은 교원 관리 담당자나 경력 교원 모두 승급 자격 연수에서 비중을 낮춰도 된다고 하였으나, 앞선 3장의 기초 요구 조사에 의하면 5년 이상 경력 교원의 요구 조사 결과에서도 어문규정과 한국어의 바른 표현, 한국어 화용론, 한국어 음운론 등에 대한 필요도도 높게 나타남. 특히, 국립국어원에서 5년 연구를 통해 완성된 표준 문법이 2017년 이후 보급되는 상황을 고려하여 해당 교과목의 분야별 내용을 교과목으로 예시함.
- 종합적으로 승급 연수 교육과정은 대학 부설 관리자급 교원 및 승급 시기 일반 교원에 대한 면담 조사 결과, 기초 요구 조사 중 5년 이상 경력 교원의 요구 분석 결과를 반영하여 설계함. 다음의 교육과정은 9개 영역별로 연구진 의견, 인터뷰 조사 결과를 반영하여 일차적으로 교과목을 제시하고, 5년 이상 경력²⁵⁾ 교원의 요구 분석 결과에서 영역별로 요구가 높게 나타난 과목과 비교하여 수정, 보완한 것임.

<표 V-2> 교육과정 영역 및 교과목 예시

	영역	교과목 예시
1	국어학	한국어 표준 문법의 음운론
		한국어 표준 문법의 형태론
		한국어 표준 문법의 통사론
		한국어 표준 문법의 화용론
		혼동하기 쉬운 한국어 어문 규정
2	한국 문화	한국 역사
		한국 문학
		한국의 전통문화

		한국 현대문화
		한국의 언어문화
3	언어 지식과 언어 기능 교육	한국어 어휘 검색 바로 알기
		한국어 어휘 교수의 새로운 방안
		한국어 문법 교수의 새로운 방안
		한국어 발음 교수의 새로운 방안
		한국어 화용 교수의 새로운 방안
		언어권별 발음 교육의 사례
		이중언어 교육의 원리와 실제
		중고급 유의문법에 대한 효과적 접근 방법
		한국어 말하기 수업 우수 사례
		한국어 듣기 수업 우수 사례
		한국어 읽기 수업 우수 사례
		한국어 쓰기 수업 우수 사례
		기능 통합 수업의 우수 사례
		한국어 문화 수업 우수 사례
4	실용적 교실 기법	수업 모형 설계와 학습 지도안
		멀티미디어 활용 수업 우수 사례
		학습 동기 유발을 위한 스마트 러닝 도구 활용
		과제(Task) 기반 학습의 설계와 실제
		프로젝트 학습의 설계와 실제
5	교육과정, 교재, 평가	국제통용표준교육과정 이해
		교육과정의 재구성 방안
		특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영
		한국형 사회통합 프로그램의 이해
		기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용

		한국어 교재 분석 및 평가 방법
		보조 교재 제작 및 활용
		한국어 말하기 평가 및 채점
		한국어 듣기 평가 문항 개발의 실제
		한국어 읽기 평가 문항 개발의 실제
		한국어 쓰기 평가 및 채점
		한국어 배치 평가 사례
6	학급 경영과 학생 지도	교육 심리학의 이해
		학습자 심리 이해와 상담 기술
		문화권에 따른 학습자의 특성 이해
		문제 유형별 학습자 상담 및 대처 방법
7	수업 성찰 및 컨설팅	교사 발화법
		학습자 오류 분석 및 피드백 방식
		동료 수업 관찰 및 분석
		수업 개선 연구
		수업 컨설팅의 실제
		수업 행동 분석의 실제
		신입 교사를 위한 멘토링
8	교원의 기본 소양	한국어 교육 환경 및 정책의 이해
		한국어 교사의 정체성 찾기
		안전 교육의 이해
		개인 정보 보호
9	특별 활동	현장 체험 코스의 설계 및 운영
		학습자 참여 행사 기획 및 운영
		특별 수업 설계 및 운영

○ 이상의 교육과정(안)은 9개 영역에 대해 선택 가능한 교과목을 다양하게 편성하여 예

시한 것으로서 실제 승급 연수를 실시할 경우에는 매년 전문가 자문회의를 통해 시의 적절한 2급 및 1급 승급 연수 교육과정을 개설하여 운영할 수 있음.

- 승급 연수의 교육 방식은 온라인과 오프라인 연수를 혼합하여 적용할 수 있음. 앞선 기초 요구 조사에 의하면 5년 이상 경력 교원들은 2박 3일 합숙, 온라인과 오프라인 혼합 교육에 대한 선호가 높은 것으로 나타남. 온라인 연수는 국립국어원의 한국어교수학습센터(<http://kcenter.korean.go.kr/>) 강의를 선택 가능한 교과목으로 최대한 활용할 수 있다는 점에서 효율성이 높음. 오프라인 연수는 최근 교사 교육의 동향, 한국어 교원들의 실질적인 요구를 고려하여 이론 전달식 강의보다는 새로운 교수 기법의 적용 연습, 멀티미디어 활용 기법 워크숍, 우수 수업 사례 공유 및 토의 등 교원 참여식 연수의 비중을 높일 필요성이 있음.
- 다음의 <표 V-3>는 위의 교육과정 편성(안)을 기준으로 하여 선택 가능한 40시간의 승급 연수 교육과정 개설(안)과 온라인·오프라인 교육 방식(안)을 적용한 예시임. 총 30개 교과목 중 20개 교과목이 온라인 과정(과목당 3시간 기준 총 60시간)이며, 10개 교과목(과목당 3시간 기준 총 30시간)이 오프라인 연수 과정으로 제안된 모형임.

<표 V-3> 교육과정 영역 및 교과목 예시

	영역	교과목 예시	교육 방식
1	국어학	한국어 표준 문법의 음운론	온라인
		한국어 표준 문법의 형태론	온라인
		한국어 표준 문법의 통사론	온라인
		한국어 표준 문법의 화용론	온라인
		혼동하기 쉬운 한국어 어문 규정	온라인
2	한국 문화	한국 역사	온라인
		한국 문학	온라인
		한국 현대 문화	온라인
		한국의 언어문화	온라인
3	언어 지식과 언어 기능 교육	한국어 어휘 검색 바로 알기	온라인
		한국어 화용 교수의 새로운 방안	오프라인
		한국어 말하기 수업 우수 사례	오프라인
4	실용적 교실 기법	학습 동기 유발을 위한 스마트 러닝 도구 활용	오프라인

		과제(Task) 기반 학습의 설계와 실제	오프라인
5	교육과정, 교재, 평가	국제통용표준교육과정 이해	온라인
		기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용	온라인
		한국어 교육 자료 개발 및 활용	오프라인
		한국어 말하기 평가 및 채점	오프라인
6	학급 경영과 학생 지도	교육 심리학의 이해	온라인
		학습자 심리 이해와 상담 기술	온라인
		문화권에 따른 학습자의 특성 이해	온라인
7	수업 성찰 및 컨설팅	학습자 오류 분석 및 피드백 방식	온라인
		동료 수업 관찰 및 분석	온라인
		수업 컨설팅의 실제	오프라인
8	교원의 기본 소양	한국어 교육 환경 및 정책의 이해	오프라인
		안전 교육의 이해	온라인
		개인 정보 보호	온라인
9	특별 활동	현장 체험 코스의 설계 및 운영	온라인
		학습자 참여 행사 기획 및 운영	오프라인
		특별 수업 설계 및 운영 사례	오프라인

○ 위와 같은 교육과정 개설 시 승급 대상자가 온라인 과정에서 20시간 이상 선택 이수하고, 오프라인의 20시간을 이수하면 총 40시간 이상의 기준을 충족하게 됨. 단, 2급 승급 대상자는 영역 당 1개 과목 이상 반드시 이수하도록 하고, 1급 승급 대상자는 5, 7, 9영역에서 각각 2과목 이상씩 이수하도록 함으로써 승급 자격별로 교육 영역의 비중을 달리할 수 있음.

3. 연수 운영 방안

3. 1. 대상 선발 방안

- 승급 연수를 제도적으로 의무화하게 되면 자격 승급의 요건을 갖춘 모든 교원이 교육 대상이 됨.
- 승급 신청 전 1년 이내 이수하는 것을 기준으로 하여 교육 대상자가 신청 자격을 갖추었는지 확인해야 함.
 - － 2급 승급 대상자: 3급 자격증을 취득한 후 4년(총 강의 시간 1,600시간) 이상 한국어 교육 기관의 경력 증빙 자료를 제출해야 함. 부전공(학위과정) 3급 취득자는 자격 취득 후 2년(총 강의 시간 800시간) 이상의 경력에 대한 증빙 자료를 제출해야 함.
 - － 1급 승급 대상자: 2급 취득 후 4년(총 강의 시간 1,600시간) 이상 한국어 교육 기관 경력 증빙 자료를 제출해야 함.
- 연수 대상 신청자의 자격 검토 후 연수 대상자를 선발하여 공지함.
 - － 오프라인 연수의 경우에는 과정별로 인원을 제한하여 운영할 필요가 있음. 모집인원 초과 시 경력 순으로 선발할 수 있음.

3. 2. 운영 방식

- 매년 승급 연수 대상자 수가 상당히 많으므로, 한국어 교원 자격증 발급기관인 국립국어원에서 연수의 전 과정을 직접 주관하기는 어려울 것임. 따라서 교육과정 설계, 교육 대상자 선발과 공지 등은 국립국어원에서 진행하고, 장소 제공 및 강사 섭외, 교육 관리 등은 전문적인 교육 기관을 대상으로 공모, 선정하여 위탁 운영하는 방안을 고려할 수 있음.
- 최정순 외(2012:186)에서 제안한 바와 같이 지역 내 대학 및 교원 양성 기관 중 지원 기관을 대상으로 국립국어원의 인증 절차를 거쳐 지역 또는 권역별 지정 재교육 프로그램 운영 기관을 지정한 후 전국적으로 승급 연수를 상시 운영하는 방안을 고려할 수 있음.

3. 3. 수료 기준

- 승급 연수 교육과정은 선택적 수강이 가능하되, 2급의 경우 9개 영역별로 1개 과목 이상, 1급의 경우 5, 7, 9영역 2개 과목 이상, 기타 영역 1개 과목 이상의 수강을 확인하여 수료 여부를 결정할 것을 제안함.
- 승급 연수는 영역별 수강 기준 충족, 출석으로 수료 여부를 결정할 것을 제안함. 온라인 연수의 경우 100% 출석 및 80% 이상 진도율, 오프라인 연수의 경우 100% 출석을 수료 기준으로 할 것을 제안함.

4. 수료자 관리 방안

- 승급 연수의 경우 수료증 발급 자체가 승급의 의미가 되므로 수료증 자체만으로 실효성이 있음.
- 그러나 자격증 종류에 따른 경제적, 사회적 우대가 전혀 없는 것이 가장 큰 문제임. 따라서 적어도 1급 자격증 소지 교원에 한해서는 급여를 달리하도록 소속 기관에 권고할 필요가 있음.
- 연수 참여자 중 우수 수료자를 선발하여 이후 기타 연수에서 우수 수업 사례 강의, 수업 컨설팅의 실제 등의 수업을 진행할 수 있는 기회를 제공함으로써 국립국어원 주최 연수 프로그램의 위상 제고와 선순환의 효과를 확보함.
- 또한 국가 기관(한국국제교류재단의 객원 교수, 세종학당재단의 파견 교원 가·나급 등)의 한국어 교육 경력자 채용 시 ‘승급 연수 또는 전문가 연수 이수자 우대’ 항목을 제시하면 연수 이수에 대한 특전이 될 수 있음.

5. 연수회 만족도 평가 방안

- 승급 연수의 만족도 평가 또한 연수 참여자 자신에 대한 평가, 연수 교육과정에 대한 평가, 연수 시행 기관에 대한 평가의 세 차원으로 고려해 볼 수 있음.

5. 1. 연수 참여자 자신에 대한 평가

- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 참여자로서의 자신의 동기, 태도 등을 성찰하고, 연수 후 본인의 역할을 재확인하는 평가라 할 수 있음.
- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 다음과 같은 질문으로 구성함.
 - － 본인의 연수 참여 태도는 성실하였는가?
 - － 연수 후 한국어 수업 전문성 및 수업 성찰 역량이 강화되었는가?
 - － 연수 후 학생 지도 및 상담 능력이 함양되었는가?
 - － 연수 후 중간 관리자로서의 직무 역량이 강화되었는가?
 - － 연수 참여 전, 개인의 연수 참여 목표가 있었으며 참여 후 이를 성취하였는가?

5. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가

- 연수 교육과정에 대한 평가는 연수를 받은 교과목에 대한 평가로, 중요도-만족도 분석을 활용할 것을 제안함.
- 중요도-만족도 분석(Importance Satisfaction Analysis)은 이용자의 만족도를 측정하기 위하여 이용 전에는 각 속성의 중요도, 이용 후에는 성취도를 이용자 스스로 평가하게 함으로써 각 속성의 상대적인 중요도와 성취도를 동시에 비교·분석하는 평가 기법(변우희 외, 2002: 30)임. 이를 통해 보다 객관적인 방법으로 개발된 프로그램을 평가할 수 있음.
- 본 연구의 요구 조사에서 사용한 설문지를 활용하여 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가를 실시할 수 있을 것임. 연수 시행 후 요구 조사 설문지 영역 중 연수를 시행한 교과목에 대해 중요도와 만족도를 표시하게 하여 측정함.
- 중요도-만족도 분석 결과는 다음의 네 가지 차원으로 활용될 수 있음.
 - － 집중: 중요도는 높고, 만족도는 낮게 나온 교과목으로 우선 집중해야 할 교과목임.
 - － 지속: 중요도도 높고 만족도도 높게 나온 교과목은 지속적으로 유지할 필요가 있음.
 - － 낮은 순위: 중요도와 만족도가 모두 낮게 나타난 교과목에 해당됨.
 - － 과잉: 중요도는 낮고 만족도만 높은 교과목으로 이후 연수에서 시행할지 여부를 고려해 봐야 함.

5. 3. 시행 기관에 대한 평가

- 시행 기관에 대한 평가는 연수회 운영에 대한 평가임.
- 시행 기관에 대한 평가는 다음의 사항에 대해 구체적인 문항을 개발하여 활용할 수 있음.²⁶⁾
 - － 강사진의 전문성
 - － 운영 인력의 전문성
 - － 연수 장소에의 접근성
 - － 연수 환경
 - － 연수 신청 및 접수 과정
 - － 연수 진행 과정

26) ‘시행 기관에 대한 평가’는 시행 기관에 따라 구체적인 문항이 달라질 수 있으므로 ‘연수 참여자 자신에 대한 평가’와 달리 평가 항목만을 적시하였음.

VI.

한국어 교원 전문 연수 프로그램 개발

- VI장에서는 선행 연구와 사례 분석, 요구 조사(설문 조사 및 인터뷰 조사) 내용을 토대로 전문 연수 프로그램을 개발하여 제안하고자 함.

1. 제안 배경

- 한국어 교원의 교사 효능감에 대한 연구들을 종합해 보았을 때, 7~10년 이상의 경력을 갖춘 교사들은 새로운 직무와 역할에 대한 도전이 필요해진다고 할 수 있음.
 - － 한국어교사의 경력과 교사 효능감을 연구한 안정민·김재욱(2011)에서는 교사의 경력이 7년이 될 때까지는 교사의 효능감이 상승하지만 7~10년 사이에는 효능감이 급격히 낮아지며, 다시 10년 이상이 되면 다시 효능감이 높아지는 곡선적 패턴을 보여준다고 하였음.
 - － 경력과 효능감 간의 이러한 곡선적 패턴은 한국어 교사뿐만 아니라 타 교과 교사의 발달 단계에 대한 연구에서도 이미 여러 번 언급된 바 있음. 김아영(2012: 71)에서는 교사의 효능감이 경력 10년 이후에는 더 이상 증가하지 않거나 쇠퇴하는 경향을 나타낸다고 하였으며, 많은 연구들에서 교사의 발달 단계 중 하나로서, 성숙 또는 원숙 단계 이후 ‘안정 및 침체의 단계’를 거칠 수 있음을 설정하고 있음.
- 이러한 연구 결과에 대해 방성원(2016:94)에서는 “한국어 교육 활동에 어느 정도 적응하고 난 교사들에게 교사 효능감 유지를 위한 재교육 또는 새로운 역할 도전이 필요함”을 보여준다고 한 바 있음.
- 이렇듯 한국어 교육 현장에서 많은 경험을 쌓은 원숙한 교사가 침체의 단계로 들어서기보다는, 그간의 경험을 바탕으로 하여 새로운 도전을 할 수 있도록 하는 기회를 제공할 필요가 있음. 그럼에도 현재까지 한국어 교원에 대한 재교육 과정에서는 전문 강사 양성과 관련된 연수가 실시된 적이 없으며, 대부분이 교수법 등에 대한 특강이나 한국어 교육학과 관련된 개론적인 내용의 연수(이관식 2015)였음.
- 이들 고경력 교원들은 풍부한 현장 경험을 통해 인지적, 행동적, 정의적 차원의 전문성 요소를 어느 정도 이상으로 갖춘 자들로 예상할 수 있으며, 이들의 경험이 발전적으로

승화된다면 현장뿐만 아니라 이론적인 분야를 모두 포함한 한국어 교육 전반에 긍정적인 환류 효과를 일으킬 수 있을 것으로 기대할 수 있음. 또한 다양한 교육 현장에서 전문성을 갖춘 우수 교원을 발굴함으로써 교육 현장의 다양화와 전반적인 상향 발전에 기여할 수 있을 것임.

- 이에 한국어 교원 1급 자격을 갖춘 교원 중 고경력을 갖춘 교원을 대상으로 하는 한국어 교원 전문 연수를 설정할 필요가 있음.

2. 연수 교육과정

2. 1. 교육의 필요성 및 목표

- 관리자급 교원 대상의 기초 조사 결과를 종합해 보았을 때, 수도권외 일부 대규모 한국어 교육 기관을 제외한 기관에서는 이렇듯 교육 현장에서 거시적이고 종합적인 역할을 할 만한 인력이 부족하여, 교육 현장의 지속적인 발전에 장애가 되고 있음.
- 이에 교실 안에서 학생을 책임지는 ‘교실 안 교사’의 역할을 벗어나, 교육과정 자체를 개발하고 이를 실행 및 관리하는 등 거시적인 역할을 할 수 있는 인력의 양성이 필요함. 또한 현장에서의 경험을 기관 외로 확장하고 전파하는 역할 역시 수행하는 역할을 기대할 수 있는 전문 교원의 양성이 필요함.
- 한국어 교원 전문 연수는 다음과 같은 교육 목표에 따라 교육과정을 설계함.
 - － 교육과정과 교재의 개발 및 평가 역량 강화
 - － 교수 경험의 체계화와 적용 역량 강화
 - － 교육 경험의 전파 및 확장 역량 강화

2. 2. 교육 대상

- 한국어 교원 전문 연수는 교원의 입직, 성장기, 발전기, 심화기와 같은 한국어 교원의 생애 주기 중 심화기에 해당하는 고경력의 교원들을 대상으로 함.
- 한국어 교원 전문 연수는 총 교육 경력 10년(총 강의 시간 4,000시간) 이상의 경력을 갖추었으며, 다음과 같은 학력 기준으로 경험을 체계화하는 데 필요한 기본적인 역량을 갖춘 자를 대상으로 함.

- 한국어 교육 및 외국어 교육 전공 박사학위 수료 이상
- 또는 최근 3년간 한국어 교육 및 외국어 교육 영역의 연구 실적이 있는 자

2. 3. 교육 영역 및 내용

- 본 절에서는 고경력 한국어 교원을 위하여 Ⅲ장에서 조사한 내용에 근거한 연수의 교육 영역 및 교육 내용을 제안하고자 함.
- 한국어 교원 전문 연수의 대상이 되는 교원들은 이미 인지적, 행동적, 정의적 차원의 전문성을 일정 수준 이상 두루 갖추었으며, 향후 이를 바탕으로 ‘교육과정 및 교재 개발’, ‘교수 경험의 체계화와 적용’, ‘교육 경험의 전파 및 확장’을 책임질 교원이라고 할 수 있음.
- 한국어 교원 전문 연수를 통해 양성하고자 하는 교원은 향후 교육과정 개발, 실행 및 평가, 교사 연수 등의 교육과정 관리자로서의 직무에서 전문성을 갖춘 교원으로서 기대되는 직무 영역은 현재 대학 부설 한국어 교육 기관의 책임교원이 수행하는 업무 영역과 유사함.
- 타 교과에서의 전문 교원 연수와 관리자급 교원 대상의 기초 조사 결과를 토대로 볼 때, 전문 한국어 교원에게 요구되는 교육 영역은 ‘교육과정 설계와 운영 및 평가, 교재 개발 및 평가, 수업 성찰과 컨설팅, 교사 교육 내용 및 방법에 대한 이해, 리더십 등 조직 관리, 언어 정책’에 대한 교육이 집중적으로 필요함을 알 수 있음. 특히 ‘교육과정 설계와 운영 및 평가’와 ‘교사 교육과 조직 리더십’은 한국어 교원 전문 연수를 통해 기대되는 핵심적인 역량으로 파악되었음.
- 이러한 역량은 1급 한국어 교원 자격자에게 요구되는 ‘중간 관리자로서의 직무 역량 강화’를 위한 교육 내용과 다소 중복되는 측면이 있음. 그러나 기본적으로 영역별 교육 내용을 골고루 다루어야 하는 1급 자격 연수와는 차별을 두어 관리자로서의 역량 향상을 위한 교육 내용에 보다 집중적인 연수가 이루어질 수 있도록 할 것을 제안함.
- 한국어 교원 전문 연수는 오프라인 연수를 실시함. 오프라인 연수에서는 참여식 연수를 적극적으로 활용함.
- 종합적으로 교육과정 영역 및 교과목 예시(안), 교육 방식(안)을 제시하면 다음 <표 VI-1>과 같음.

<표 VI-1> 교육과정 영역 및 교과목 예시

	영역	교과목 예시	교육 방식 ²⁷⁾
1	교육과정과 교재의 개발 및 평가	교육과정 개발과 평가	집합
		교육과정 운영 사례 조사 및 공유	참여식
		학습자의 요구에 맞는 교육과정 개발 실습	참여식
		프로그램 경쟁력 확보 방안	참여식
		교육과정 평가와 교육과정의 개선	참여식
		교육과정과 교재 개발	집합
		교재 분석과 평가	참여식
		교재 개작 실습	참여식
		교재 개발 실습	참여식
2	교수 경험의 체계화와 적용	나만의 교실 기법 개발	참여식
		효율적 수업 모형 개발	참여식
		교실 운영과 학생 상담 기법 개발	참여식
		한국어 교원의 역할과 비전	집합+ 참여식
		한국어 교육 정책과 한국어 교원의 역할	집합
3	교육 경험의 전파 및 확장	교사 연수 운영 사례 조사 및 공유	참여식
		교사 연수 프로그램 개발	참여식
		신임 교원을 위한 교육 내용 개발	참여식
		교사 조직 관리 진단 및 컨설팅	참여식

- 연수의 주제, 기간 등에 따라 교육 영역 및 교과목을 선별하여 교육함.
- 연수 시행 전에 위 교육 영역과 교과목 예시를 기반으로 사전 요구 조사를 실시하여 연수 과정에 반영할 수 있음.

27) 한국어 교원 전문 연수는 모두 오프라인으로 진행함. 따라서 <표 VI-1>에서는 교육 방식을 온/오프라인으로 구분하지 않고, 오프라인 수업의 유형을 세분화하여 집합 수업과 참여식 수업으로 구분하여 제시함. 자세한 내용은 '3.2. 운영 방식' 참조.

- 동일한 교과목명이라 하더라도 연수생의 특성에 따라 강의 내용을 달리 할 수 있음.

3. 연수 운영 방안

3. 1. 대상 선발 방안

- 연수 대상 조건에 충족하는 자들 중 기관장의 추천을 받은 자를 선발함.
- 특히 기관장의 적극적인 추천을 독려하기 위해 전문 연수의 필요성과 연수를 통해 강화될 역량에 대해 홍보하는 것이 필요함.

3. 2. 운영 방식

- 오프라인 참여식 운영 방식을 적극적으로 활용함. 한국어 교원 전문 연수 과정은 고도의 전문성을 계발해야 하는 연수 과정으로서, 토론이나 발표, 공동 작업 등을 포함하는 참여식 수업 방식을 적극적으로 활용할 필요가 있음. 이에 참여식 수업 방식을 구현하기 위해 온라인 방식은 지양하고, 오프라인 방식을 지향함.
- 비합숙 과정으로 운영함. 한국어 교원 전문 연수의 대상자는 이미 기관에서 많은 업무를 담당하고 있는 교원들로서, 장기간 합숙에 참여하기 어려운 경우가 많을 것으로 예상됨. 이에 비합숙 과정을 통해 과정을 진행하되, 참여자를 높이기 위해 저녁 시간이나 주말을 이용하여 과정을 운영하는 것이 필요함.
- 모듈식 운영 방식을 적극 활용함. ‘한국어 교원 전문 연수 과정’의 세 가지 영역인 ‘교육과정과 교재의 개발 및 평가’, ‘교수 경험의 체계화와 적용’, ‘교육 경험의 전파 및 확장’을 모두 다루기 위해서는 최소 5주~7주(주당 4~6시간, 총 30시간 내외)의 교육 시간이 필요함. 그러나 5~7주의 교육 시간을 확보하기 어려운 경우, 1주~2주 정도의 단기 과정으로서 ‘교육과정 개발 및 평가’, ‘교재 개발 및 평가’, ‘교수 경험의 체계화와 적용’, ‘교육 경험의 전파 및 확장’의 내용을 모듈로 분리하여 운영할 수 있음.

3. 3. 인증 기준

- 연수 과정을 마친 교원은 단순히 과정을 수료하였을 뿐만 아니라, 그에 맞는 절차를 갖추었음을 증명한다는 의미로서 ‘인증서’를 수여함.
- 한국어 교원 전문 연수는 참여식 수업이 주가 되는 과정으로서, 수업 결손이 교육 목표 달성에 있어서 큰 영향을 미칠 수 있음. 따라서 인증 기준은 90% 이상의 출석과 총점 100점 중 80점 이상의 평가 결과를 기준으로 함.
- 평가는 수행 평가로 이루어짐. 수행 평가는 연수 과정 중의 수행과 수행 결과물에 대한 평가를 통해 진행되며, 연수 강사의 평가를 통해 이루어짐.

4. 수료자 관리 방안

- 전문가 자격 연수 프로그램을 이수한 수료자에게 수료증을 발급할 뿐만 아니라, 전문가로서 그에 맞는 과정을 갖추었다는 것을 증명하기 위한 인증서를 수여할 것을 제안함.
- 인증서는 교원 재교육 연수 강사 선발에 활용될 수 있음. 전문 한국어 교원은 기관 내에서 교육과정 개발과 교재 개발, 교수 연수에 대해 전문성을 갖추고 있는 교원이라고 할 수 있음. 따라서 인증서 소지 교원은 한국어 교육 기관에서 책임 교원을 채용할 때 전문성을 입증할 수 있는 강력한 자료로 활용될 수 있음.
- 또한 인증서를 가지고 있는 책임 교원은 국립국어원에서 시행하는 각종 연수 과정에서 강사로 활동할 수 있는 특전을 제공함. 연수 과정의 강사는 현장에 대한 깊은 이해와 전문성이 필요함. 따라서 전문 한국어 교원 자격 수여 기관인 국립국어원의 연수 과정에 전문가로 활용될 수 있음.
- 더 나아가 법무부, 교육부, 세종학당재단, 재외동포재단과 같은 한국어 교육을 담당하고 있는 각 부처와의 전문가 공유 및 연계를 통해 연수 강사 위촉 등의 참고 자료로써 활용될 수 있음.

5. 연수회 만족도 평가 방안

- 한국어 교원 전문 연수의 만족도 평가 또한 연수 참여자 자신에 대한 평가, 연수 교육 과정에 대한 평가, 연수 시행 기관에 대한 평가의 세 차원으로 고려해 볼 수 있음.

5. 1. 연수 참여자 자신에 대한 평가

- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 참여자로서의 자신의 동기, 태도 등을 성찰하고, 연수 후 본인의 역할을 재확인하는 평가라 할 수 있음.
- 연수 참여자 자신에 대한 평가는 다음과 같은 질문으로 구성함.
 - － 본인의 연수 참여 태도는 성실하였는가?
 - － 연수 후 교육과정 및 교재 개발, 평가 역량이 강화되었는가?
 - － 연수 후 교수 경험의 전파 및 확장 역량이 강화되었는가?
 - － 연수 참여 전, 개인의 연수 참여 목표가 있었으며 참여 후 이를 성취하였는가?

5. 2. 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가

- 연수 교육과정에 대한 평가는 연수를 받은 교과목에 대한 평가로, 중요도-만족도 분석을 활용할 것을 제안함.
- 중요도-만족도 분석(Importance Satisfaction Analysis)은 이용자의 만족도를 측정하기 위하여 이용 전에는 각 속성의 중요도, 이용 후에는 성취도를 이용자 스스로 평가하게 함으로써 각 속성의 상대적인 중요도와 성취도를 동시에 비교·분석하는 평가 기법(변우희 외, 2002: 30)임. 이를 통해 보다 객관적인 방법으로 개발된 프로그램을 평가할 수 있음.
- 한국어 교원 전문 연수 프로그램 운영 후 연수 교육과정에 대한 중요도-만족도 평가를 실시할 수 있을 것임. 연수 시행 후 연수를 시행한 교과목에 대해 중요도와 만족도를 표시하게 하여 측정함.
- 중요도-만족도 분석 결과는 다음의 네 가지 차원으로 활용될 수 있음.

- 집중: 중요도는 높고, 만족도는 낮게 나온 교과목으로 우선 집중해야 할 교과목임.
- 지속: 중요도도 높고 만족도도 높게 나온 교과목은 지속적으로 유지할 필요가 있음.
- 낮은 순위: 중요도와 만족도가 모두 낮게 나타난 교과목에 해당됨.
- 과잉: 중요도는 낮고 만족도만 높은 교과목으로 이후 연수에서 시행할지 여부를 고려해 봐야 함.

5. 3. 시행 기관에 대한 평가

- 시행 기관에 대한 평가는 연수회 운영에 대한 평가임.
- 시행 기관에 대한 평가는 다음의 사항에 대해 구체적인 문항을 개발하여 활용할 수 있음.²⁸⁾
 - 강사진의 전문성
 - 운영 인력의 전문성
 - 연수 장소에의 접근성
 - 연수 환경
 - 연수 신청 및 접수 과정
 - 연수 진행 과정

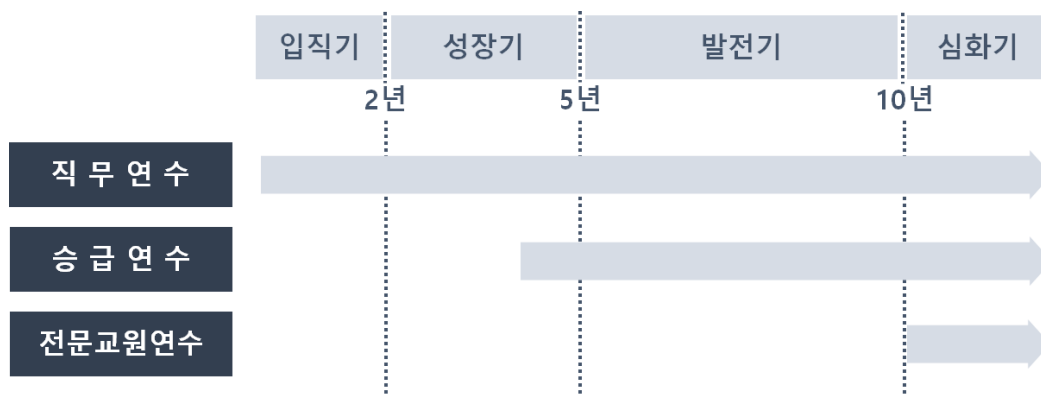
28) '시행 기관에 대한 평가'는 시행 기관에 따라 구체적인 문항이 달라질 수 있으므로 '연수 참여자 자신에 대한 평가'와 달리 평가 항목만을 적시하였음.

VII. 결론

1. 연구 요약 및 제안

1. 1. 생애 주기에 따른 연수의 흐름

- 본 연구에서는 선행 연구 및 사례 분석, 요구 조사(설문 조사 및 인터뷰 조사)를 바탕으로 직무 연수, 승급 연수, 한국어 교원 전문 연수로 나누어 교육과정을 개발하고, 운영 방안, 수료자 관리 방안, 연수회 평가 방안을 제안하였음.
- 직무 연수는 대학 부설 기관 한국어 교원, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터의 교원, KSL 교원으로 나누어 기관의 특징에 맞는 연수 프로그램을 개발, 제안하였음.
- 승급 연수는 한국어 교원 자격 3급에서 2급으로, 2급에서 1급으로 승급할 때 필요한 교육 내용을 교육과정을 구성하고, 이를 효과적으로 운영하기 위한 방안을 제안하였음.
- 한국어 교원 전문 연수는 교육 경력 10년 이상의 교원을 대상으로 책임자의 거시적인 역할을 하고 동시에 현장에서의 경험을 확장, 전파하는 역할을 하기 위한 연수 내용을 개발하고 운영 방안을 제안하였음.
- 직무 연수, 승급 연수, 한국어 교원 전문 연수는 교원의 생애 동안 체계적이고 지속적이며 연계 가능한 프로그램으로 운영할 수 있음. 이를 그림으로 제시하면 다음과 같음.



<그림 VII-1> 생애 주기에 따른 연수의 흐름

- 직무 연수는 입직기부터 한국어 교원으로 재직하는 동안 지속적으로 참여할 수 있음.
- 승급 연수는 3급 취득 후 4년 이상의 경력을 갖춘 자는 2급 연수 과정에, 2급 취득 후 4년 이상의 경력을 갖춘 자는 1급 연수 과정에 참여할 수 있음. 단, 학위과정의 부전공 3급 취득자는 자격 취득 후 2년 이상의 경력이 되었을 때 연수에 참여할 수 있음.
- 한국어 교육 전문 교원 연수는 10년 이상의 교원, 즉 심화기에 해당하는 교원들이 참여할 수 있음.
- 직무 연수는 교육 기관(대학 부설 기관, 사회통합프로그램 및 다문화가족센터, KSL 과정)의 특성을 살려 분리 실시하나 승급 연수는 한국어 교원 자격 승급에 관한 것이므로 대상자를 통합하여 연수할 것을 제안함.
- 본 연구에서 직무 연수 및 승급 연수의 교육과정에서는 9개 영역의 교육 내용과 교과목을, 한국어 교원 전문 연수에서는 3개 영역의 교육 내용과 교과목을 제시하였음. 각 교육과정은 연수 대상의 특성, 연수 주제, 연수 기간 등에 따라 모듈식 운영 방식으로 활용할 수 있으며 이에 대한 운영 모형의 예를 제시하였음.
- 효율적인 연수 운영을 위해 온-오프라인 연계 운영이 필요함. 이를 위해 온라인 강의 개설이 선행되어야 하며, 온라인으로 운영할 수 있는 교과목을 제안하였음.

1. 2. 프로그램별, 지역별 교원의 전문 연수 기관 지정

- 재교육 연수가 실효성을 발휘하기 위해서는 한국어 교원 재교육 연수를 주관하는 기관의 적극성이 절실히 요구됨. 국립국어원은 교원 자격을 부여하는 기관일 뿐만 아니라, 한국어 교원의 미래에 대한 방향성을 제안하는 국가 차원의 교육 기관임.
- 한국어 교원 재교육 연수는 국립국어원이 주도적으로 담당할 것을 제안함. 현재 재교육의 운영 주체가 국립국어원, 교육부, 법무부, 여성가족부 등으로 다양하여 산발적이고 일회적으로 재교육이 시행되고 있음. 재교육 프로그램을 표준화하고 연속성이 있는 연수 운영을 위해서는 국립국어원이 교원 재교육을 주도할 필요가 있음. 이를 위해 유관 기관의 협조가 절대적임.
- 프로그램별, 지역별로 교원 전문 연수 기관을 지정할 것을 제안함. 연수 과정의 효율적인 운영을 위해서 교육 프로그램 기획 및 실행을 위한 전문적인 관리 체계를 마련하고 한국어 교원 전문 연수 기관을 지정하는 것이 필요함. 전국 각지의 교원들이 직무 연수, 승급 연수, 전문 연수의 대상이 되므로, 지역별, 프로그램별로 교원의 전문 연수

기관을 지정하는 등 현실적인 방안을 마련해야 함.

1. 3. 교원 중심의 연수 운영과 제도 개선

- 직무 연수는 정기적으로 다양하게 개설하여 교원이 본인에게 필요한 연수를 원하는 시간에 이수할 수 있도록 할 것을 제안함.
- 교원의 경력, 전공, 학위, 자격 사항 등 변인을 고려한 재교육 연수회를 제안함. 특히, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터 교원은 매우 다양한 배경을 지니고 있고, KSL 교원은 초중등 정규 교사와 비정규 교강사의 성격이 다르므로 이를 고려하여 연수회를 설계, 운영해야 함.
- 보다 많은 교원들이 연수의 혜택을 받고 효율적인 시간 운영을 하기 위해서 온-오프라인 연계 운영을 제안함. 이를 위해 국립국어원 한국어교수학습센터에 개발되어 있는 온라인 강의를 활용하는 한편, 국어학 영역과 같이 이론 중심적인 영역의 온라인 강의를 개발해야 함.
- 현재 자격증 종류에 따른 경제적, 사회적 우대가 전혀 없는 것이 가장 큰 문제임. 연수 참여율과 연수 성과를 높이기 위해 교원의 승급과 승급으로 인한 특전에 바탕으로 둔 재교육으로 제도적 지원이 적극 요청됨. 적어도 1급 자격증 소지 교원에 한해서는 급여를 달리하는 등의 실제적 우대를 소속 기관에 권고할 것을 적극 검토할 필요가 있음. 또한 연수 참여 교원과 기관의 수혜를 독려하기 위해 인증서 발급하여 적극적 참여를 도모함.
- 궁극적으로 한국어 교원 자격 승급을 위한 연수 제도 운영을 위해서는 국어기본법 및 시행령 개정의 뒷받침이 필요함.

1. 4. 교원의 자기 효능감 극대화과 인적 정보 네트워크의 구축

- 국립국어원 주도의 재교육 연수는 교원이 겪는 현장의 어려움을 극복하고 개선하는 통로가 되어야 함. 이를 위해 연수 프로그램은 한국어 지식과 교수 능력은 물론 미래 비전을 가지고 한국어 교원으로서의 소진을 극복하고 자기 효능감을 충족시킬 수 있도록 교육 내용을 구성하여야 함.
- 이를 위해서 재교육 연수가 한국어 교육 내용과 방법을 제공하고 교육 기회를 부여하

는 차원을 넘어서 교원 스스로 참여하고 만들어 나가는 연수라는 인식의 전환이 필요함.

- 현장을 지원하기 위해 직무별로 우수한 경력 교원의 인력풀을 확보하여 국립국어원 차원에서 관리하고, 온-오프라인을 통한 다양한 방식으로 정보를 교환할 것을 제안함. 이로써 교원 간, 교육 기관 간, 국립국어원과의 전문적 네트워크를 형성할 수 있음. 이는 국립국어원의 한국어 교육 지원 사업과 연계되어 유용한 인적 정보 네트워크가 될 것임.

2. 기대 효과

2. 1. 한국어 교원의 차원

- 본 연수프로그램은 한국어 교원의 직무와 수준에 따라 재교육 목적, 내용, 방법이 차별화되어 설계되었음. 또한 기본 과정과 심화 과정을 설정하여 일방적인 연수가 아닌 교원이 스스로의 필요 및 단계에 따라 수강 교과목을 선택할 수 있는 연수를 제안하고 있음. 이를 통해 한국어 교원으로서의 전문성이 강화되고 교원으로서의 자기 효능감이 제고될 것으로 기대됨.
- 정기적으로 연수 기회를 제공함으로써 한국어 교원의 장기적인 성장에 기여할 수 있음. 또한 국제교류재단, 세종학당재단, 재외동포재단 등 유관 기관과의 협력을 통해 한국어 교원으로서 활동 범위가 확대됨에 따라 교원으로서의 직업 만족도가 향상될 수 있음.
- 연수 프로그램을 이수하여 수료증을 받은 교원은 국가로부터의 인증을 통해 자부심이 부여될 수 있음. 또한 교원이 자기 계발을 위한 노력을 할 수 있는 기반을 마련함.
- 승급 연수는 일정 기간 경력을 갖춘 시점에 의무적으로 재교육을 이수하는 것으로서 교원이 시대의 변화에서 소외되지 않고 자신의 정체성과 수업 능력을 성찰하여 전문성을 유지, 계발할 수 있도록 지원하는 제도적 장치라고 할 수 있음. 동시에 교원의 경력 및 생애 주기에 따른 연수 프로그램은 한국어 교원의 진로 및 미래를 설계하는데 도움이 될 것으로 기대됨.

2. 2. 한국어 교육 기관의 차원

- 기존의 교원 양성 교육 및 기관 자체 워크숍과 차별되는 교육과정을 바탕으로 체계적, 정기적인 재교육을 받은 교원이 양성됨에 따라 직무 역량이 강화될 것으로 기대됨. 교원의 직무 역량 강화는 교육 기관의 양적, 질적 성장에 직결될 것으로 기대됨.
- 대학 부설 기관 교원에서 배출된 전문가들이 집중되어 있는 현재 상황에서 벗어나 다양한 교육 현장 전문가를 배출함으로써 다양화에 기여할 수 있음. 이를 통해 대학 부설 기관, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터, KSL 기관 등 다양한 한국어 교육 기관 교육의 질이 상향 평준화가 될 것으로 기대됨.
- 재교육 연수를 통한 교원의 전문성 향상은 학습자의 학업 성취도 및 만족도 향상에 기여할 것으로 기대됨. 특히 한국어 교원 전문 연수로 인해 학습자의 요구에 맞는 교육 과정을 운영하고 개발할 수 있는 전문 교원이 증가함에 따라 현장의 전문성 확보를 기대할 수 있음.

2. 3. 국립국어원의 차원

- 현재 한국어 교육 유관 기관에서 산발적으로 시행되고 있는 한국어 교원 재교육 연수 프로그램을 한국어 교원 자격 부여 기관인 국립국어원이 표준 교육과정안을 토대로 한 연수를 마련함에 따라 한국어 교원 관리 기관으로서의 입지를 공고히 할 수 있음.
- 대학 부설 기관, 사회통합프로그램 및 다문화가족지원센터, KSL 기관 등 다양한 한국어 교육 기관의 교원의 연수를 담당함에 따라 분야별 교육 기관 내에서의 네트워크를 형성하는 역할을 할 수 있음. 더 나아가 한국어 교육 기관 전체의 네트워크 구심점 역할이 가능하게 됨.
- 국립국어원에서 승급 연수를 주관하고 담당함에 따라 국가 공인 승급 및 승진을 제도화하고 자격 부여 기관으로서의 지위를 공고히 함.
- 한국어 교사 교육 관점에서 볼 때, 승급 연수 교육과정 및 교수 방식을 지속적으로 실행하고 검토하여 발전시켜 나가는 것은 한국어 교사 교육 연구의 담론을 양성 중심 교육에서 교원 전문성 계발의 재교육 담론으로 확장하는 의의가 있음. 이러한 한국어 교원 전문성 계발의 핵심 역할을 국립국어원에서 담당하게 될 것으로 기대됨.

참고문헌

- 강승혜(2010). 한국어 학습자들이 지각한 ‘좋은’ 한국어 교사의 특성, 한국어교육 21-1, 국제한국어교육학회, 1-27쪽.
- 강승혜(2015). 한국어 교원 자격 제도 10년의 회고, 새국어생활 25-3, 국립국어원, 107-122쪽.
- 김경주(2001). 한국어 교사의 전문성 신장 방안 연구, 국어교육연구 8, 서울대학교 국어교육연구소, 69-91쪽.
- 김민수(2015). 국어기본법 상 한국어 교원자격제도 연구- 현황 및 발전 방향, 한국언어문화학 12-2, 국제한국언어문화학회, 23-44쪽.
- 김선정·방성원·이동은(2010). 국외 한국어 교원 (재)교육을 위한 표준 교육과정 개발 연구, 국립국어원
- 김아영(2012). 교사 전문성 핵심요인으로서의 교사 효능감, 교육심리연구 26-1, 한국교육심리학회, 63-84쪽.
- 김정숙(2011). 한국어 교원 자격 제도의 변천과 그 개선 방안, 새국어생활 21-3, 국립국어원, 41-58쪽.
- 김정은(2009). 한국어 교사의 이문화능력과 교사를 위한 이문화교육 방안, 언어와 문화 5-3, 한국언어문화교육학회, 75-97쪽.
- 김진완·고은영(2010). 서울대학교 중등 영어 교사 심화 연수 해외 연수 프로그램 분석 및 개선 방안, 외국어교육연구 13, 서울대학교 외국어교육연구소, 89-109쪽.
- 김태진(2011). 재미 한글학교 교육의 중요도-만족도 분석을 통한 교육 주체 요구분석, 이화여자대학교대학원 석사학위논문.
- 김희규·주영효(2014). 신규 교사 직무 역량 실태 분석, 교육문제연구 제 52집, 고려대학교 교육문제연구소, 1-25쪽.
- 민현식(2005). 한국어 교사론-21세기 한국어 교사의 자질과 역할, 한국어 교육 16-1, 국제한국어교육학회, 131-168쪽.
- 박동호(2009). 한국어 교사 교육학을 위한 내용학, 국제한국어교육학회 학술대회논문집, 국제한국어교육학회, 23-32쪽.
- 박지순·최진희(2010). 교사 재교육 프로그램에 대한 한국어 교사들의 인식 조사, 한국어교육 21-3, 국제한국어교육학회, 45-76쪽.
- 박지순·박정아(2013). 한국어 교원 연수 과정 개발을 위한 요구 분석 및 제언, 이중언어학 52, 이중언어학회, 181-220쪽.
- 방성원·정명숙·진정란(2015). 세종학당 한국어 교원 재교육과정 개발 연구, 세종학당재단
- 방성원(2016). 한국어 교사 재교육의 쟁점과 과제, 한국어교육 27-2, 국제한국어교육학회, 79-103쪽.
- 변우희 외(2002). 백제 문화권 관광발전을 위한 가치 평가와 대응전략, 관광레저연구

14-2, 한국관광레저학회, 25-46쪽.

안정민·김재욱(2011). 한국어 교사의 교사 효능감 연구, 이중언어학 45, 이중언어학회, 109-132쪽.

원진숙·이세연(2013). 다문화적 한국어 교수 역량 강화를 위한 KSL 담당 교원 연수 프로그램 실행 및 효과 분석, 한국교육 40-2, 한국교육개발원, 5-29쪽.

최은규(2002). 한국어 교사 양성 제도의 실태 및 제안, 국어교육연구 9, 서울대학교 국어교육연구소, 5-37쪽.

이관식(2015). 국내 한국어 교원 공동 연수회프로그램 개발, 국립국어원

장경숙 외(2008). 영어 교사 심화 연수 프로그램 평가연구: 합숙형을 중심으로, 한국교육과정 평가원.

최은규·안경화(2003). 한국어 교사 연수 프로그램 개발을 위한 사례 연구-일본 고교 한국어 교사 연수의 경우, 한국어 교육 14-1, 국제한국어교육학회, 323-341쪽.

최은규(2011). 현장의 수요와 요구, 새국어생활 21-3, 국립국어원, 131-158쪽.

최은규(2013). 한국어 교육 기관의 교사 재교육의 현황과 발전 방안 연구, 어문연구 41-1, 한국어문교육연구회, 443-475쪽.

최정순 외(2012). 한국어 교원 양성 및 지원 효율화 방안 연구 보고서, 국립국어원

허용(2009). 한국어 교사 교육학의 현황과 과제, 국제한국어교육학회 제 19차 국제학술대회 발표논문집, 국제한국어교육학회, 11-22쪽.

Bartlett(2000), L.(2000). "Teacher development through reflective teaching", In Richards, J. & Nunan, D.(eds.), *Second Language Teacher Education*, New York: Cambridge University Press, p. 202-214.

Freeman, D.(1989). Teacher training, development and decision making: A model of teaching and related strategies for language teacher education, *TESOL Quarterly* 23-1, p. 27-45.

James, P.(2001). *Teacher in Action*, New York: Cambridge University Press.

Nunan, D.(1989). A client-centered approach to teacher development, *ELT Journal* 43-2, p. 111-117.

Pennington, M. C.(2000). "A Professional development focus for the language teaching practicum", In Richards, J. & Nunan, D.(eds.), *Second Language Teacher Education*, New York: Cambridge University Press, p. 3-15.

Richards, J. C. & Farrell, T.(2005). *Professional Development for Language Teachers*, Cambridge University Press, 방영주 역, 외국어 교사 교육의 이론 및 실제, 한국문화사.

공자학원 홈페이지 <http://www.hanban.edu.cn>
 국립국어원 한국어교수학습센터 <http://kcenter.korean.go.kr>
 국립국어원 국어문화학교
<http://edu.korean.go.kr/servlet/controller.homepage.MainServlet>

다누리 홈페이지	http://www.liveinkorea.kr
독일문화원 홈페이지	https://www.goethe.de/ins/kr/ko/index.html
일본국제교류기금 홈페이지	http://www.jpf.or.kr
텍사스대학교 오스틴 캠퍼스 ESL Services 홈페이지	https://world.utexas.edu/esl/programs/teacher-training
TESOL 홈페이지	http://www.tesol.org

부록

한국어 교원 재교육 연수 프로그램 개발을 위한 요구 조사

1. 소속

1-1. 지역

- ① 서울 ② 경기 ③ 강원 ④ 충청 ⑤ 전라 ⑥ 경상 ⑦ 제주

1-2. 소속 기관 및 담당 프로그램

- ① 대학 부설 교육 기관
② 일반 초/중/고등학교
③ 다문화학교(다문화대안학교, 다문화예비학교, 다문화거점학교 등)
④ 사회통합프로그램 거점 운영기관(다문화센터, 이주민센터 등)
⑤ 다문화가족센터
⑥ 기타

2. 성별

- ① 남 ② 여

3. 연령

- ① 20대 ② 30대 ③ 40대 ④ 50대 ⑤ 60대

4. 최종 학력

- ① 학사 ② 석사 ③ 박사

5. 한국어 교육 강의 경력

- ① 1년 이하
② 1년 이상 ~ 5년 미만
③ 5년 이상 ~ 10년 미만
④ 10년 이상

6. 한국어 교원자격증

- ① 1급 ② 2급 ③ 3급 ④ 없음

7. 기타 관련 자격증 소지 및 관련 프로그램 이수

- ① 한국어 교원 양성 과정 이수
② 초등/중등학교 정교사 자격증 소지
③ 해당사항 없음

* 다음은 한국어 교원 재교육 연수 프로그램의 교육 내용에 대한 질문입니다. 교육 내용의 각 과목이 어느 정도 필요한지 자신의 생각과 가까운 곳에 V 표시하십시오.

1. 연수 프로그램 내용

1-1. 국어학

국어학	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 한국어 음운론	5	4	3	2	1
② 한국어 형태론	5	4	3	2	1
③ 한국어 통사론	5	4	3	2	1
④ 어문규정과 한국어의 바른 표현	5	4	3	2	1
⑤ 한국어 의미론	5	4	3	2	1
⑥ 한국어 화용론	5	4	3	2	1

1-2. 한국 문화

한국문화	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 한국 역사(고대사, 근현대사)	5	4	3	2	1
② 한국 문학	5	4	3	2	1
③ 한국 전통 문화 (한국의 세계문화유산, 한국의 건축 물, 종교, 전통 예술 등)	5	4	3	2	1
④ 한국 현대 문화(풍습, 대중문화, 음식 문화 등)	5	4	3	2	1
⑤ 한국의 언어문화(경어법, 존댓말, 우회적 표현 등)	5	4	3	2	1

1-3. 언어 지식과 언어 기능 교육

언어 지식과 언어 기능 교육	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 한국어 어휘 교수 방안	5	4	3	2	1
② 한국어 문법 교수 방안	5	4	3	2	1
③ 한국어 발음/억양 교수 방안	5	4	3	2	1
④ 한국어 화용 교수 방안	5	4	3	2	1
⑤ 한국어 말하기 교수 방안	5	4	3	2	1
⑥ 한국어 듣기 교수 방안	5	4	3	2	1
⑦ 한국어 읽기 교수 방안	5	4	3	2	1
⑧ 한국어 쓰기 교수 방안	5	4	3	2	1
⑨ 언어권별 발음 교육 방안	5	4	3	2	1
⑩ 유사한 한국어 표현 및 문법 항목 교육 방안	5	4	3	2	1
⑪ 장르별 교육 방안 (보고서, 설명문, 감상문, 토론, 발표 등)	5	4	3	2	1
⑫ 다른 기능과의 통합 교육 방안 (읽기-쓰기, 듣기-말하기 등)	5	4	3	2	1
⑬ 학문목적 학습자를 위한 교육 방안	5	4	3	2	1
⑭ KSL 학습자를 위한 교육 방안	5	4	3	2	1
⑮ 결혼이주여성을 위한 교육 방안	5	4	3	2	1
⑯ 외국인 근로자를 위한 교육 방안	5	4	3	2	1

1-4. 실용적 교실 기법

실용적 교실 기법	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 학습 지도안 작성 방안	5	4	3	2	1
② 멀티미디어 활용 수업 방안	5	4	3	2	1
③ 게임, 스테이션 활용 방안	5	4	3	2	1
④ 스마트러닝 도구 활용 방안 (스마트폰, 어플리케이션 등)	5	4	3	2	1
⑤ 과제(Task) 기반 학습의 설계 방안	5	4	3	2	1

1-5. 교육과정, 교재, 평가

가. 교육과정

교육과정	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 국제통용교육과정의 이해	5	4	3	2	1
② KSL 교육과정의 이해	5	4	3	2	1
③ 한국형 사회통합 프로그램의 이해	5	4	3	2	1
④ 교육과정 개발 및 재구성 방안	5	4	3	2	1
⑤ 특수 목적 학습자를 위한 프로그램 개발 및 운영	5	4	3	2	1
⑥ 한국어 능력의 단계와 등급의 이해	5	4	3	2	1

나. 교재

교재	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 기존 한국어 교육 자료 검색 및 활용 방법(국립국어원 제작 사전/ 교재/학습지원센터 등)	5	4	3	2	1
② 한국어 교재(사회통합 교재, KSL 교재, 세종 한국어 등)의 활용 방법	5	4	3	2	1
③ 교재 분석, 평가 및 제작	5	4	3	2	1
④ 보조 교재 제작 및 활용	5	4	3	2	1
⑤ 멀티미디어 자료 제작 및 활용	5	4	3	2	1
⑥ 팟캐스트 제작 및 활용	5	4	3	2	1

다. 평가

평가	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 한국어 말하기 평가 및 채점 방안	5	4	3	2	1
② 한국어 쓰기 평가 및 채점 방안	5	4	3	2	1
③ 한국어 듣기 평가 및 문항 개발 방안	5	4	3	2	1
④ 한국어 읽기 평가 및 문항 개발 방안	5	4	3	2	1
⑤ 한국어 어휘, 문법 평가 및 문항 개발 방안	5	4	3	2	1
⑥ 한국어 배치 평가 방안	5	4	3	2	1
⑦ 포트폴리오를 활용한 평가 방안	5	4	3	2	1
⑧ KSL의 경우 중등 교과와 연계한 평가 방안	5	4	3	2	1

1-6. 학생 지도와 상담

학급 경영과 학생 지도	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 교육심리학의 이해	5	4	3	2	1
② 문화권에 따른 학습자의 특성 이해	5	4	3	2	1
③ 학습자 상담 및 문제 대처 방법	5	4	3	2	1
④ 아동·청소년 학습자의 특성 이해	5	4	3	2	1
⑤ 결혼이주여성 학습자의 특성 이해	5	4	3	2	1

1-7. 수업 성찰 및 컨설팅

수업 성찰 및 컨설팅	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 교사 발화법	5	4	3	2	1
② 학습자 오류 분석 및 피드백 방식	5	4	3	2	1
③ 다양한 유형의 학습자를 위한 교실 수업 운영 방안(연령의 편차 가 있거나 다양한 수준의 학습자 등)	5	4	3	2	1
④ 수업 개선 연구	5	4	3	2	1
⑤ 수업 행동 분석의 기초와 실제	5	4	3	2	1
⑥ 신입 교사를 위한 멘토링	5	4	3	2	1
⑦ 동료 수업 관찰 및 분석	5	4	3	2	1

1-8. 교원의 기본 소양

교원의 기본 소양	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 한국어 교육 환경 및 정책의 이해	5	4	3	2	1
② 한국어 교사의 정체성 찾기	5	4	3	2	1
③ 세계 시민 교육론	5	4	3	2	1
④ 상호문화 이해 및 갈등해소	5	4	3	2	1
⑤ 안전 교육의 이해	5	4	3	2	1
⑥ 개인 정보 보호	5	4	3	2	1
⑦ 사회통합프로그램의 개요 및 특징	5	4	3	2	1
⑧ 이민자 사회통합 정책 이해	5	4	3	2	1

1-9. 특별 활동

특별 활동	매우 필요하다	필요하다	보통이다	필요하지 않다	매우 필요하지 않다
① 현장 체험 코스의 설계 및 운영	5	4	3	2	1
② 학습자 참여 행사 기획 및 운영 (말하기 대회, 글쓰기 대회 등)	5	4	3	2	1
③ 특별 수업 설계 및 운영	5	4	3	2	1
④ 동아리 맞춤식 운영	5	4	3	2	1
⑤ 교재 속 작가와의 대화	5	4	3	2	1
⑥ 교재 속 문화유산 탐방	5	4	3	2	1

2. 연수 프로그램 유형

* 다음은 한국어 교원 재교육 연수 프로그램의 운영 방법에 대한 질문입니다. 본인에게 필요하다고 생각하는 것에는 O, 필요하지 않다고 생각하는 것에는 X를 표시하십시오.

2-1. 연수 프로그램 적정 시기(복수 응답 가능)

- ① 강의 경력 3년 미만
- ② 강의 경력 3년 이상 5년 미만
- ③ 강의 경력 5년 이상
- ④ 기타()

2-2. 연수프로그램의 유형

연수 프로그램의 유형	O / X
① 특강	
② 사례 발표 및 시연	
③ 주제별 분임 토의	
④ 공동 작업(교육 자료 개발, 교육과정 개발 등)	
⑤ 참가자 간 교류	

2-3. 연수 프로그램 운영 방법

연수 프로그램 운영 방법	O / X
① 1박 2일 합숙	
② 2박 3일 합숙	
③ 주 2회 3시간씩 4주	
④ 토요일 8시간씩 3~4주	
⑤ 온라인 프로그램(평균 30시간)	
⑥ 온라인(15시간) + 오프라인(15시간)	

3. 한국어 교원 재교육 연수 프로그램 구성에 꼭 필요한 과목 및 기타 의견을 써 주십시오.

()

연구 책임자: 이해영(이화여자대학교 한국학과)

공동 연구원: 박석준(배제대학교 한국어문학과)

방성원(경희사이버대학교 한국어문화학과)

이미향(영남대학교 국제학부)

이정란(한국학중앙연구원 글로벌한국학부)

최은지(원광디지털대학교 한국어문화학과)

연구 보조원: 문영하(이화여자대학교 언어교육원)

박지연(이화여자대학교 언어교육원)

송효숙(이화여자대학교 한국학과)

최유미(배제대학교 주시경교양대학)

담당 연구원: 이보라미(국립국어원 한국어진흥과)

김록희(국립국어원 한국어진흥과)

국내 한국어 교원 재교육 관련 연수 프로그램 개발 연구

발 행 인 송 철 의

발 행 처 국립국어원

서울시 강서구 금남화로 154

전화: 02-2669-9742 전송: 02-2669-9727

인 쇄 일 2016년 12월 15일

발 행 일 2016년 12월 15일

인 쇄 독수리사

※ 이 보고서는 국립국어원 누리집(<http://www.korean.go.kr>)에서도 내려 받을 수 있습니다.



NATIONAL INSTITUTE OF KOREAN LANGUAGE



국립국어원

비매품



ISBN 979-11-959740-0-9